

REMOTE CONTROLLER OWNER'S MANUAL

GB	<u>INSTALLATION MANUAL</u> ENGLISH	DA	<u>INSTALLATIONSVEJLEDNING</u> DANSK
DE	<u>INSTALLATIONSHANDBUCH</u> DEUTSCH	ET	<u>PAIGALDUSJUHEND</u> ESTS
ES	<u>MANUAL DE INSTALACIÓN</u> ESPAÑOL	LT	<u>MONTAVIMO VADOVAS</u> LIETUVOS
FR	<u>MANUEL D'INSTALLATION</u> FRANÇAIS	LV	<u>UZSTĀDĪŠANAS ROKASGRĀMATA</u> LATVIJAS
IT	<u>MANUALE DI INSTALLAZIONE</u> ITALIANO	NO	<u>INSTALLASJONSVEILEDNING</u> NORSK
NL	<u>INSTALLATIEHANDLEIDING</u> NEDERLANDS	SV	<u>MONTERINGSHANDBOK</u> SVENSKA
PL	<u>INSTRUKCJA MONTAŻU</u> POLSKI	PT	<u>MANUAL DE INSTALAÇÃO</u> PORTUGUÊS

For German/Dutch/Poland/Denmark/Estonia/Lithuania/Latvia/Norway/Sweden/Portugees languages, please visit the website: www.beijerref-carrier.com

Thank you very much for purchasing our air conditioner. Please read this owner's manual carefully before using your air conditioner. Make sure to save this manual for future reference.

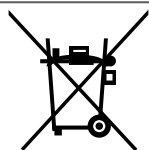
CONTENT

1. QUICK START	2
2. DISPLAY AND BUTTONS	3
2.1 Display	3
2.2 Buttons.....	4
3. HOW TO USE BASIC FUNCTIONS	5
3.1 Basic Operations.....	5
3.2 Timer Function	6
4. HOW TO USE ADVANCED FUNCTIONS	7



INSTRUCTIONS OF USING WIRELESS REMOTE CONTROL

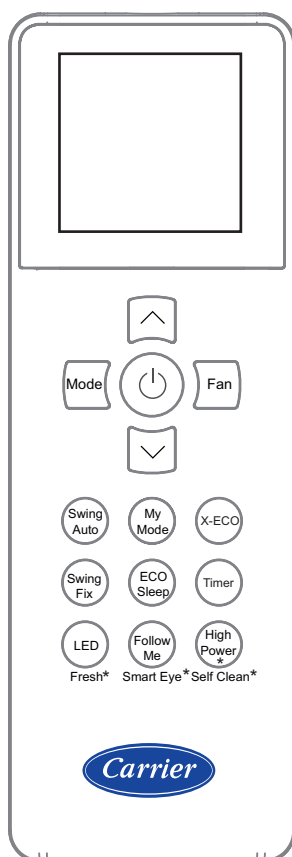
- The remote control uses two alkaline batteries (1.5 Volts).
- Do not use old batteries or batteries of different types, as this may cause the controller malfunction.
- If you do not use the remote control for more than two months, please remove the batteries. Otherwise battery leakage may damage the remote control.
- The average battery life during normal use is approximately half a year. Replace the batteries when there is no receiving beep coming from the indoor unit or transmission indicator  on the remote control fails to light.
- The maximum operating distance for the remote control is approximately 8 meters.
- The transmitter of remote control must be directed toward the receiver of indoor unit when pressing the buttons of the desired functions. An acoustical acknowledgement sound (beep) will indicate that signal has been received.
- Avoid obstacles obstructions such as curtains, doors or other materials between the remote control and the receiver of indoor unit to avoid blocking the signals from the remote control to the indoor unit.
- Avoid direct sunlight on the receiver of indoor unit, which may interfere with good signal reception and the air conditioner may not work properly. Draw the curtains to avoid direct sunlight.
- Keep the remote control away from water. Do not let the remote control fall down.
- Never use objects with sharp point to press the button on the remote control.
- Prevent any liquid from falling into the remote control.
- If other electric applications react to the remote control, move these applications.
- Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.



Correct Disposal of Battery

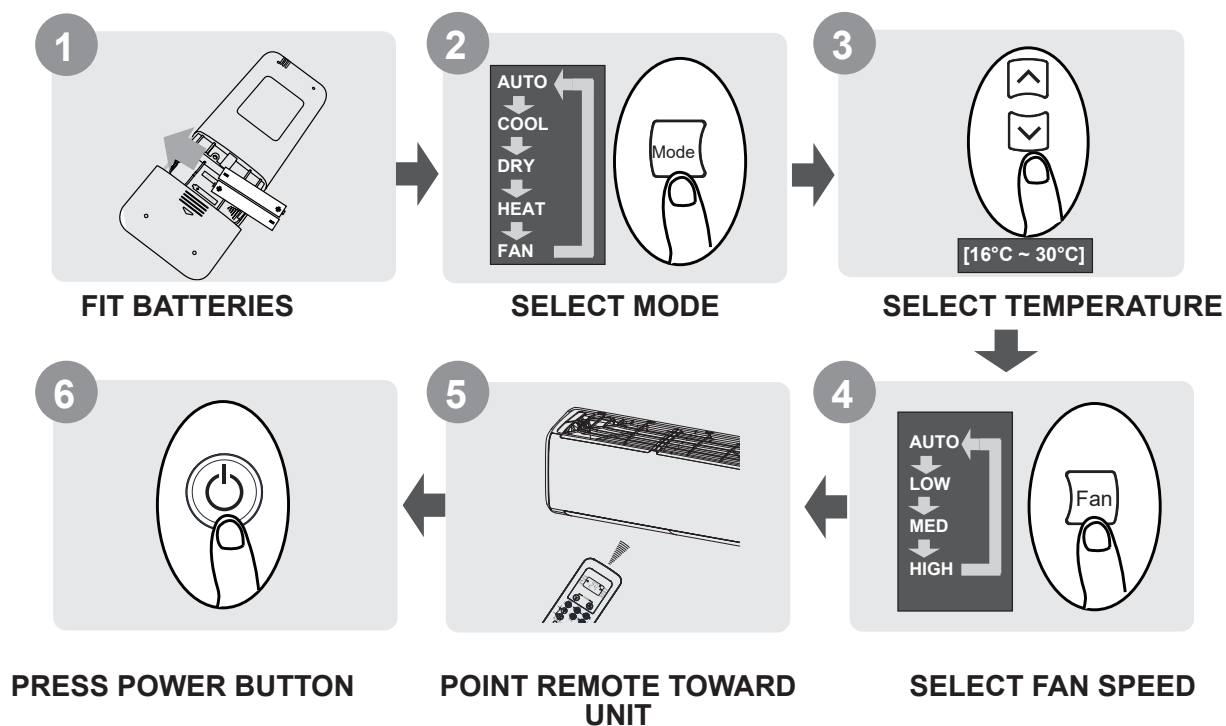
- This marking printed in the batteries attached to your Air Conditioning product is information for end-users.
- Batteries, at their end-of-life, should be disposed of separately from general household waste. Please, dispose of batteries correctly at your local community waste collection or the recycling center.

1. QUICK START



RG67V/BGEF

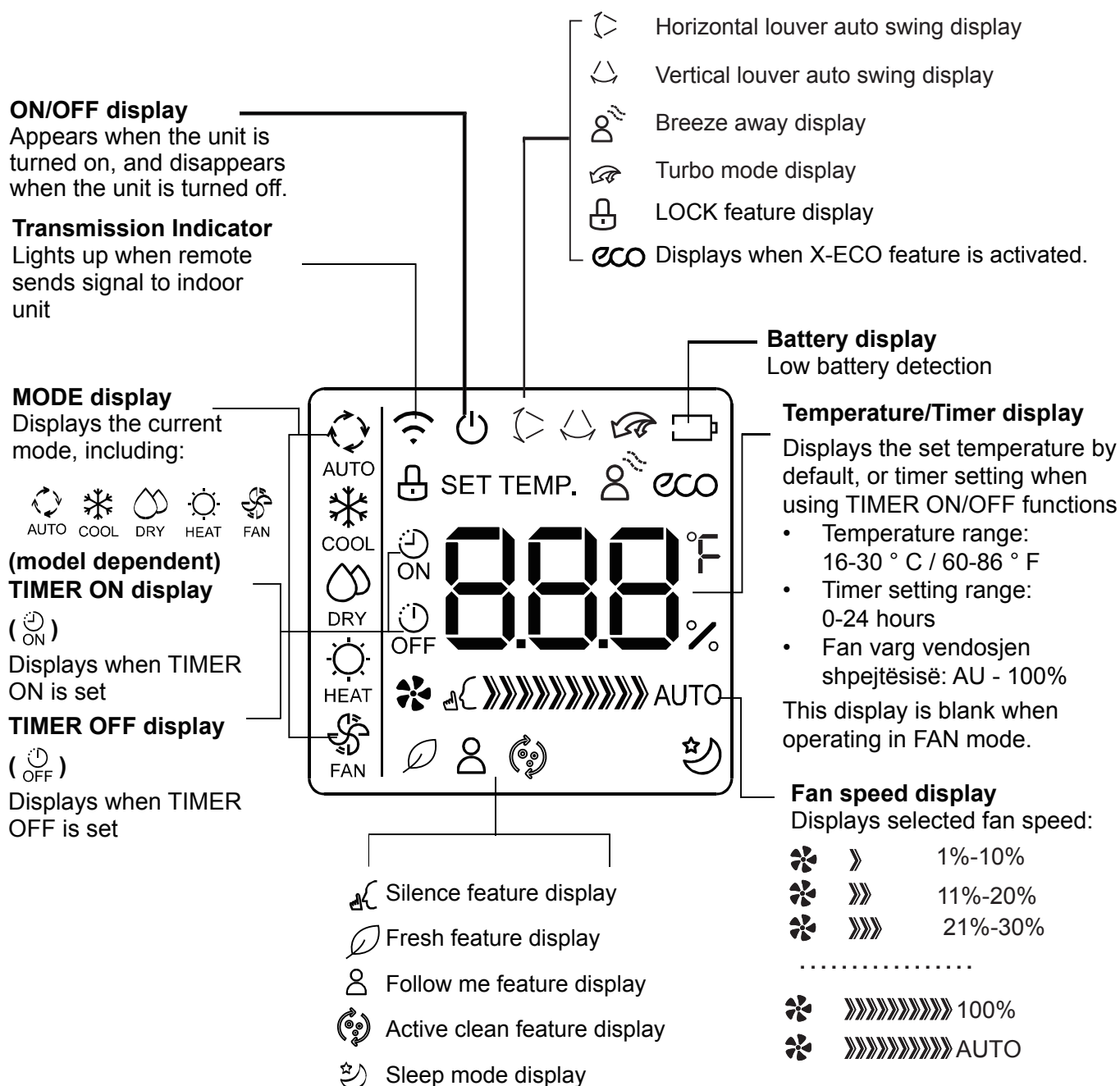
*Optional Functions:
The function may be not available on the actual remote controller or not workable for the air conditioner.



2. DISPLAY AND BUTTONS

2.1 DISPLAY

Information are displayed when the remote controller is powered up.

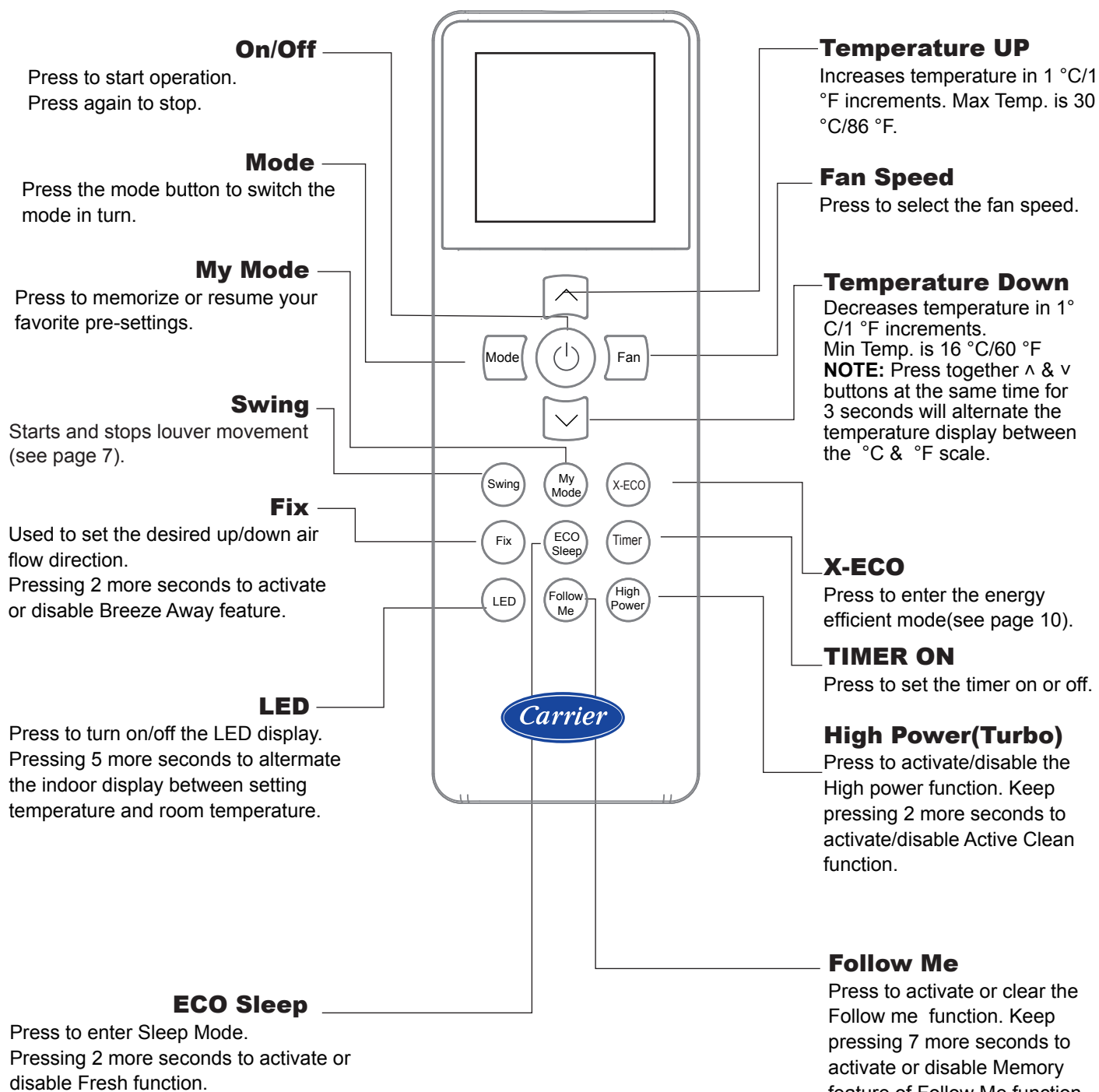


This fan speed can not be adjusted in AUTO or DRY mode.

Note:

All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation only the relative functional signs are shown on the display window.

2.2 BUTTONS



NOTE:

1. Above illustration shows all the features. For actual model, only the relevant parts are shown.
2. Buttons design might be slightly different from the actual one.

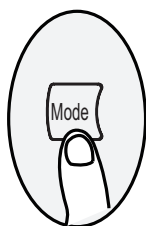
3. HOW TO USE BASIC FUNCTIONS

3.1 BASIC OPERATIONS

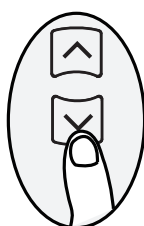
! ATTENTION Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.

AUTO Mode

Select AUTO mode



Set your desired temperature



Turn on the air conditioner

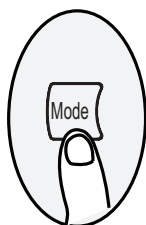


NOTE:

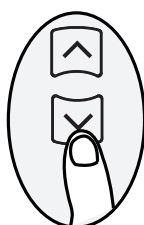
1. In AUTO mode for heat pump system, the air conditioner can automatically choose the mode of Cool, Heat or Fan by sensing the difference between the actual room temperature and setting temperature.
2. In AUTO mode for cooling only system, the air conditioner can automatically choose the mode of Cool or Fan by sensing the difference between the actual room temperature and setting temperature.
3. In AUTO mode, fan speed can not be set.

COOL or HEAT Mode

Select COOL/HEAT mode



Set the temperature



Set the fan speed

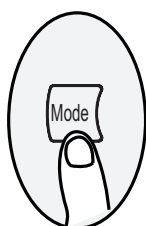


Turn on the air conditioner

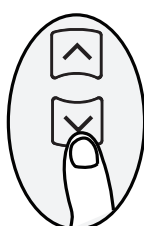


DRY Mode

Select DRY mode



Set the temperature



Turn on the air conditioner

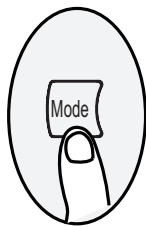


NOTE:

In DRY mode, fan speed can not be set since it has already been automatically controlled.

FAN Mode

Select FAN mode



Set the fan speed

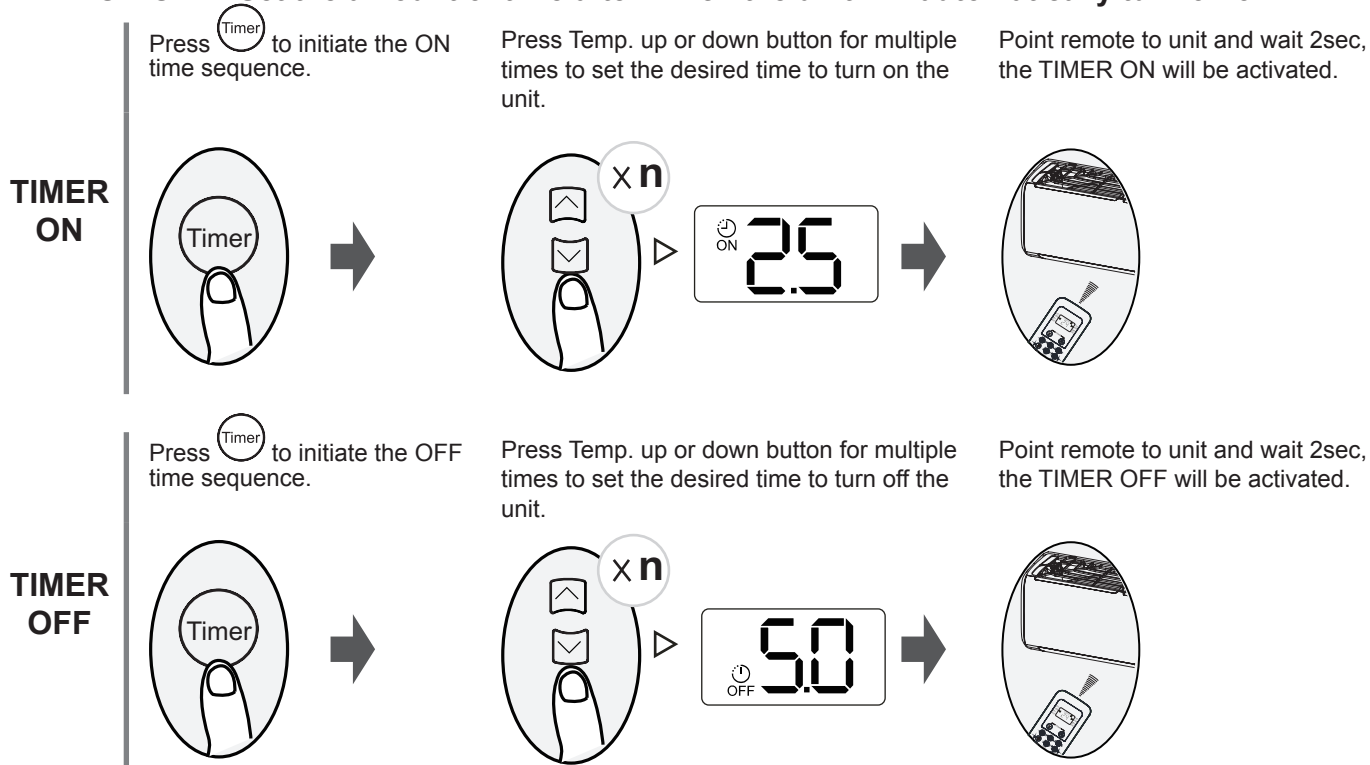


Turn on the air conditioner



3.2 TIMER FUNCTION

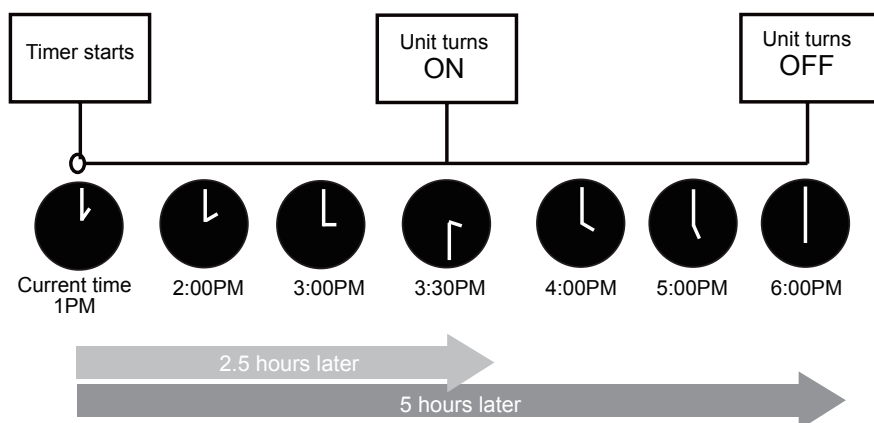
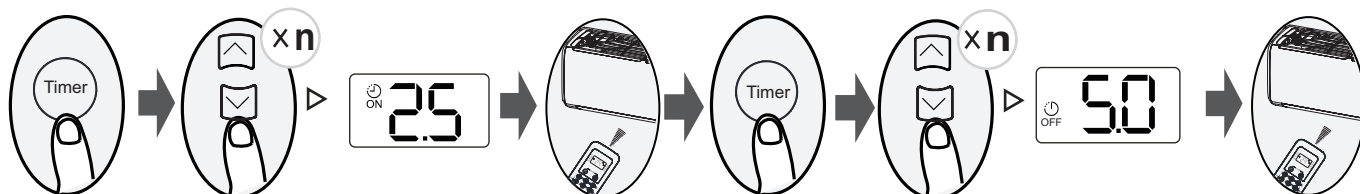
TIMER ON/OFF - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.



NOTE:

1. When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase by 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h, and press 21 times to get 11h,) The timer will revert to 0.0 after 24.
2. Cancel either function by setting its timer to 0.0h.

Setting TIMER ON & OFF (example).

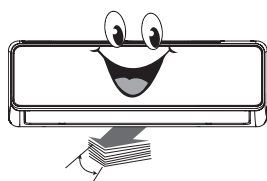
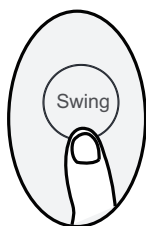


Example: If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.

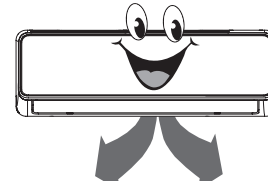
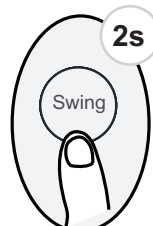
4. HOW TO USE ADVANCED FUNCTIONS

Swing

Press Swing button



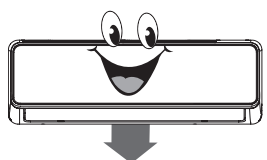
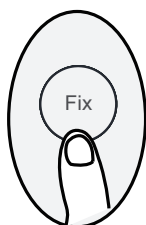
The horizontal louver will swing up and down automatically when pressing Swing button. Press again to make it stop.



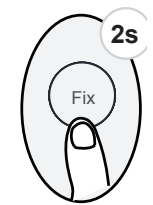
Keep pressing this button more than 2 seconds, the vertical louver swing function is activated. (Model dependent)

Fix or Breeze Away

Press Fix button



The horizontal louver will move an angle of 6 degree for each press. Press the button until the louver reach your prefer location.



The Breeze Away feature is energized.

Keep pressing this button more than 2 seconds, the Breeze Away feature is activated and will avoid direct air flow blowing on the body and make you feel indulging in silky coolness.

ECO Sleep

Press ECO Sleep button under Auto/Cool/Heat mode

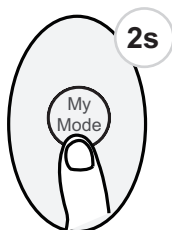


The set temp. will increase(cooling) or decrease (heating) by 1 °C/1 °F per hour for the first 2hs. Please refer to the OWNER'S MANUAL for more details.

This Sleep operation saves energy and improves night time comfort by synchronising with the body's metabolism. The sleep function is not available in Fan or Dry mode.

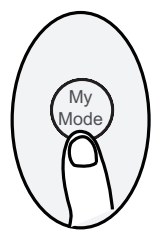
My Mode

Press this button more than 2 seconds



The unit will memorize the current setting mode, Temp., fan).

Press this button

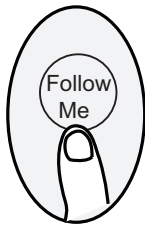


The unit will restore to the setting you made last time.

My Mode function enable you to memorize or restore your favorite settings (mode, temperature and fan speed). The default memorized setting is AUTO mode, 26 °C/78 °F and AUTO fan.

Follow Me

Press this button under COOL or HEAT operating Mode

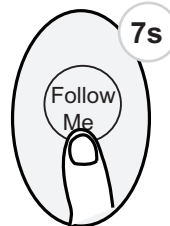


The controller will display the actual temp. at its location and send this signal to indoor unit every 3 minutes

Press this button to activate Follow me. This function can adjust room temperature base on the controller's sensor and make you comfort.

Note: Please put the controller in the location where can ensure the indoor unit can receive the signal.

Press this button more than 7 seconds



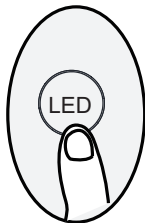
The Memory feature of Follow Me function is energized.

"On" displays for 3 seconds when the Memory feature is energized. "OF" displays for 3 seconds when the Memory feature is stopped.

Turn on/off, shift the mode or power failure will not stop the Memory feature.

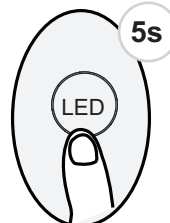
LED

Press LED button



Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.

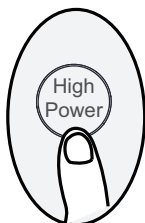
Press this button more than 5 seconds



Keep pressing this button more than 5 seconds, the indoor unit will display the actual room temperature. Press more than 5 seconds again will revert back to display the setting temperature.

High Power (Turbo) or Active Clean

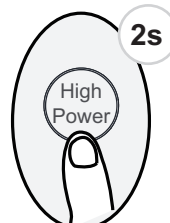
Press this button



The unit will operate at the biggest capacity output to reach the setting Temp. quickly.

Press this button to activate High Power (Turbo) feature. It enables the unit to reach the set temperature in the shortest time. Press it again to disable it. (Model dependent)

Press this button more than 2 seconds



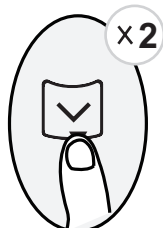
The Active Clean feature is energized.

The Active Clean Technology washes away dust, mold, and grease that may cause odors when it adheres to the heat exchanger by automatically freezing and then rapidly thawing the frost.

4. HOW TO USE ADVANCED FUNCTIONS

F.P.

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 16 °C/60° F.



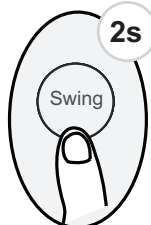
The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8 °C/46 °F.

Note: This function is for heat pump air conditioner only.

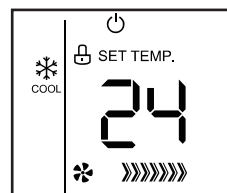
Press this button 2 times under HEAT Mode and setting temperature of 16 °C/60° F to activate the freeze protection function. It will help to keep the room above 0 °C/32 °F (freezing point) in severe cold winter. Press On/Off, Sleep, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.

Lock Mode 1

Press together  button and  button at the same time more than 2 seconds to activate Lock Mode 1 function.



+

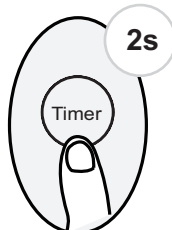


Lock symbol displays

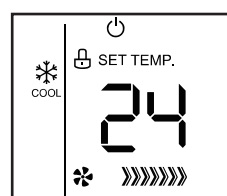
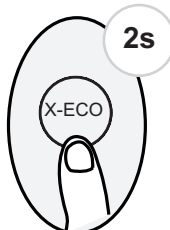
Enter lock mode 1 by pressing  and  button at the same time more than 2 seconds. At lock mode 1, all buttons will not response except press these two buttons again to disable locking.

Lock Mode 2

Press together TIMER button and X-ECO button at the same time more than 2 seconds to activate lock mode 2 function.



+

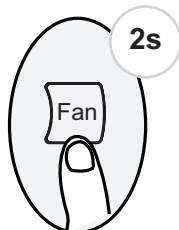


Lock symbol displays

Enter lock mode 2 by pressing TIMER and X-ECO button at the same time more than 2 seconds. At lock mode 2, all buttons will not response except press ON/OFF, TEMP UP and DOWN buttons or press these two buttons again to disable locking.

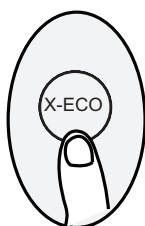
Silence

Keep pressing Fan button for more than 2 seconds to activate/disable Silence function.



Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling and heating capacity. Press ON/OFF, Mode, Sleep button, turn on F.P. or Self clean function while operating will cancel silence function. (Model dependent)

Press this button under COOL Mode to enter the energy efficient mode.



Press X-ECO button to enter the energy efficient mode in a sequence of following:
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Previous setting mode → ECO.....

Note: This function is only available under COOL mode for heat pump air conditioner only.

ECO operation:

Under cooling mode, press this button, the remote controller will adjust the temperature automatically to 24 °C/75 °F, fan speed of Auto to save energy (only when the set temperature is less than 24 °C/75 °F). If the set temperature is above 24 °C/75 °F, press the X-ECO button, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged.

X-ECO

Note:

Pressing the X-ECO button, or modifying the mode or adjusting the set temperature to less than 24 °C/75 °F will stop ECO operation.

Under ECO operation, the set temperature should be 24 °C/75 °F or above, it may result in insufficient cooling. If you feel uncomfortable, just press the X-ECO button again to stop it.

GEAR operation:

Press the X-ECO button to enter the GEAR operation as following:

75%(up to 75% electrical energy consumption)

↓

50%(up to 50% electrical energy consumption)

↓

Previous setting mode.

Under GEAR operation, the display on the remote controller will alternate between electrical energy consumption and set temperature.

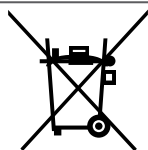
INHALT

1. SCHNELLSTART	2
2. DISPLAY UND TASTEN	3
2.1 Display	3
2.2 Tasten	4
3. VERWENDUNG DER GRUNDLEGENDEN FUNKTIONEN	5
3.1 Grundfunktionen	5
3.2 Timer-Funktion	6
4. VERWENDUNG DER ERWEITERTEN FUNKTIONEN	7



BEDIENUNGSANWEISUNG FÜR DIE DRAHTLOSE FERNBEDIENUNG

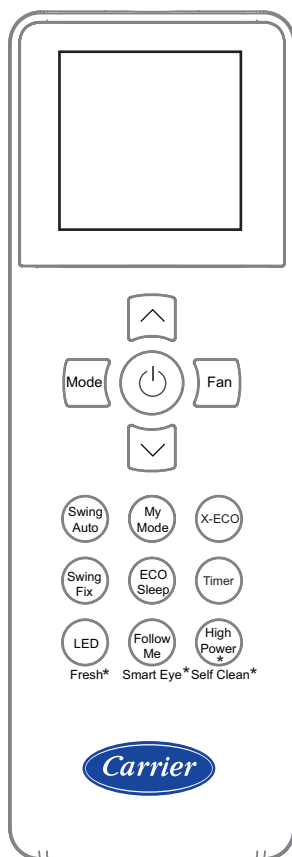
- Die Fernbedienung wird mit zwei Alkaline-Batterien (1,5 Volt) betrieben.
- Verwenden Sie keine alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs, da dies zu einer Fehlfunktion der Fernbedienung führen kann.
- Wenn Sie die Fernbedienung über einen Zeitraum von mehr als zwei Monate nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien. Ansonsten kann die Fernbedienung durch auslaufende Batterien beschädigt werden.
- Die durchschnittliche Lebensdauer der Batterie bei normalem Gebrauch beträgt etwa ein halbes Jahr. Ersetzen Sie die Batterien, wenn kein Empfangs-Piepton vom Innengerät ausgegeben wird oder die Übertragungsanzeige  an der Fernbedienung nicht aufleuchtet.
- Die maximale Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 8 Meter.
- Der Sender der Fernbedienung muss beim Drücken der Tasten der gewünschten Funktionen auf den Empfänger des Innengeräts gerichtet werden. Ein akustischer Bestätigungston (Piepton) gibt an, dass das Signal empfangen wurde.
- Vermeiden Sie Hindernisse wie etwa Vorhänge, Türen oder andere Materialien zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger des Innengeräts, um die Blockierung der Signalübertragung von der Fernbedienung an das Innengerät zu verhindern.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung auf den Empfänger des Innengeräts, da dies den Signalempfang beeinträchtigen und zu einer Fehlfunktion der Klimaanlage führen könnte. Ziehen Sie die Vorhänge zu, um direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden.
- Halten Sie die Fernbedienung von Wasser fern. Lassen Sie die Fernbedienung nicht herunterfallen.
- Verwenden Sie niemals Gegenstände mit scharfen Spitze, um die Tasten an der Fernbedienung zu betätigen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in die Fernbedienung laufen.
- Wenn andere elektrische Geräte auf die Fernbedienung reagieren, stellen Sie diese Geräte an einem anderen Ort auf.
- Entsorgen Sie Batterien nicht im unsortierten Hausmüll. Beziehen Sie sich auf die lokalen Gesetze, um die Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen.



Ordnungsgemäße Entsorgung von Batterien

- Diese auf den Ihrer Klimaanlage beiliegenden Batterien aufgedruckte Kennzeichnung sind Informationen für Endverbraucher gemäß der EU-Richtlinie 2013/56/EG, Artikel 20, Anhang II.
- Batterien müssen am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien ordnungsgemäß bei Ihrer kommunalen Sammelstelle oder führen Sie sie einem Recycling-Center zu.

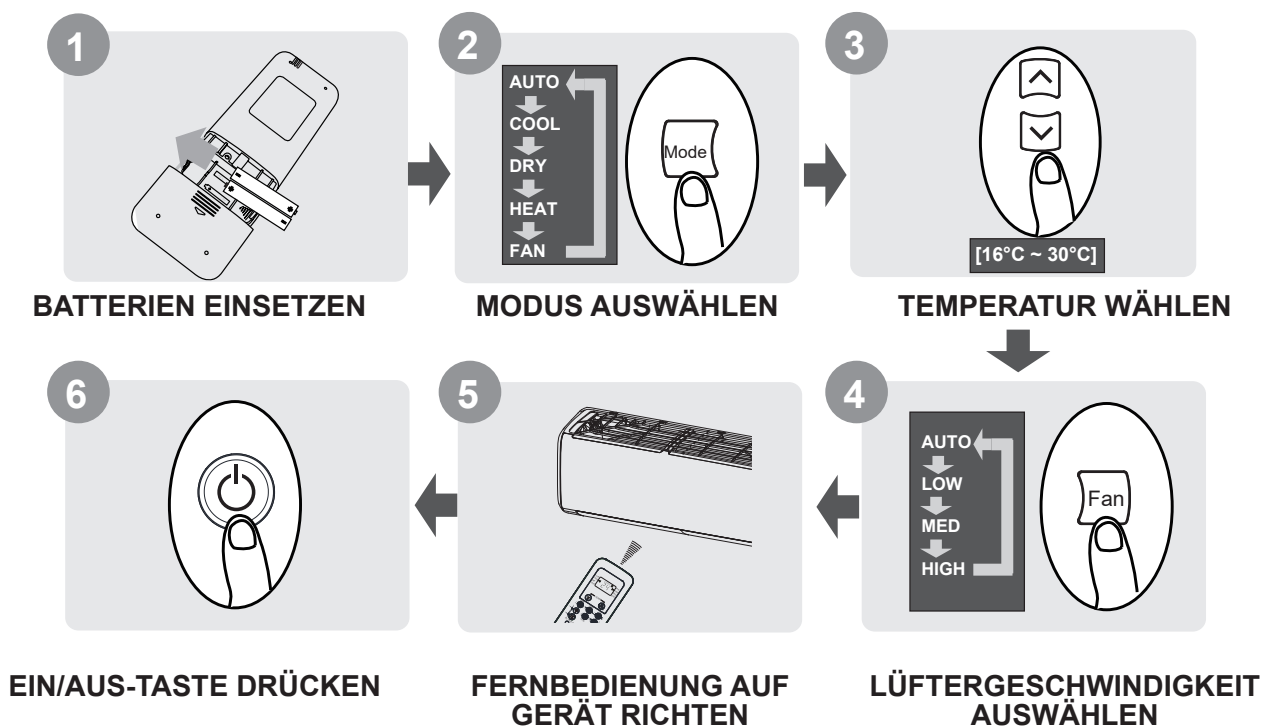
1. SCHNELLSTART



RG67G/BGEF

*Optionale Funktionen:

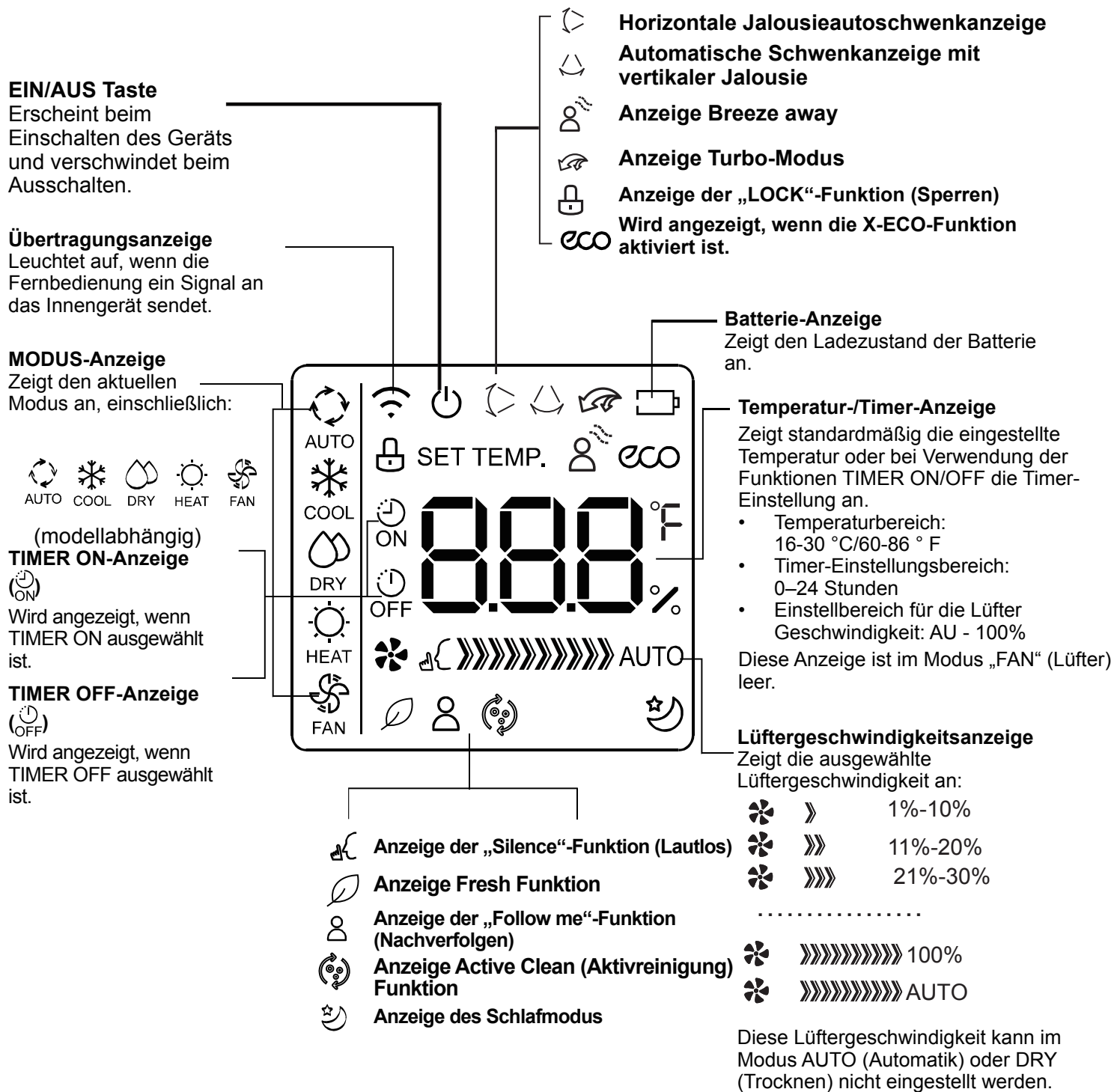
Die Funktion ist möglicherweise nicht an der tatsächlichen Fernbedienung verfügbar oder kann für Ihre Klimaanlage nicht ausgeführt werden.



2. DISPLAY UND TASTEN

2.1 DISPLAY

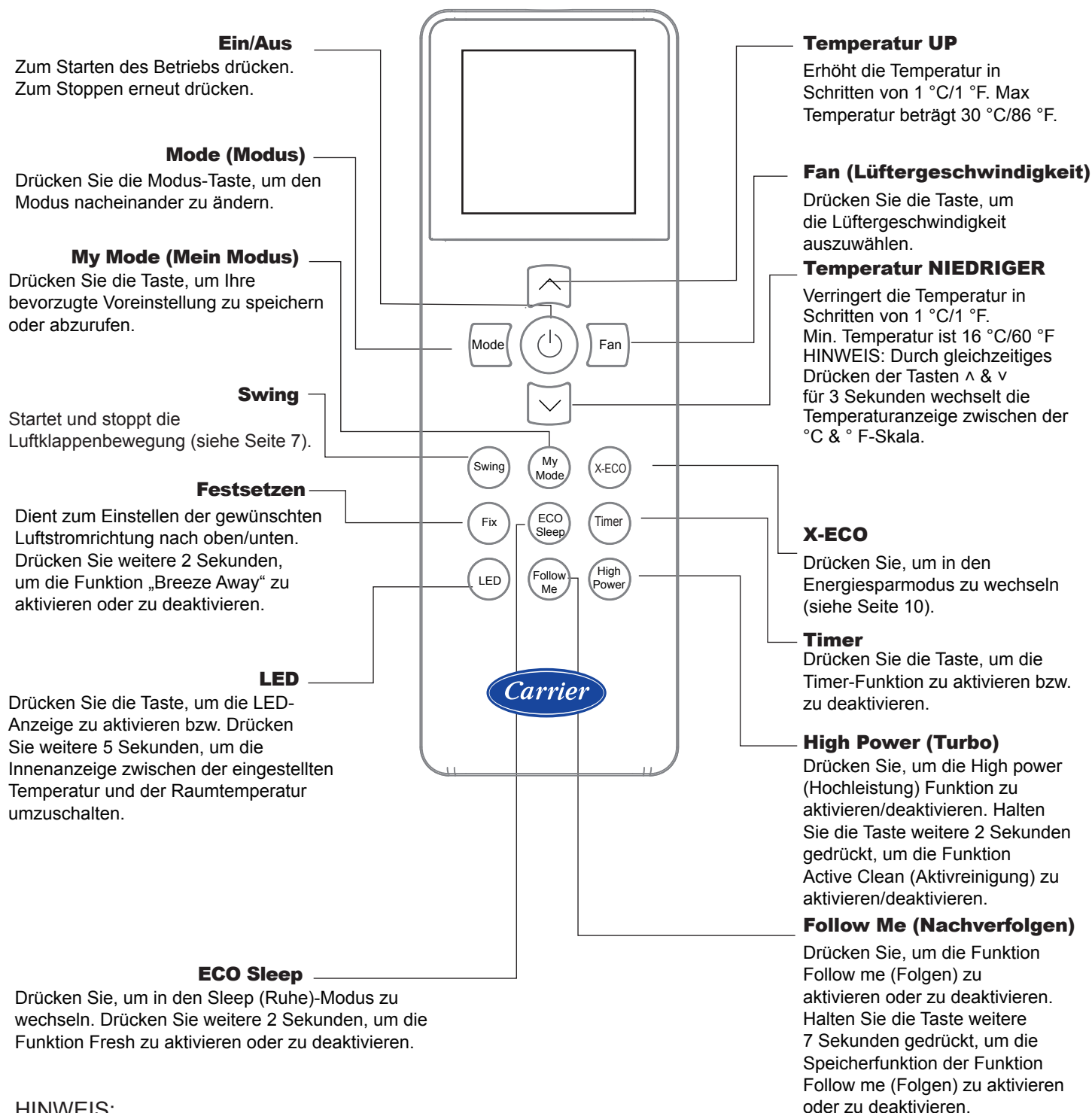
Wenn die Fernbedienung eingeschaltet wird, werden Informationen angezeigt.



Hinweis:

Alle in der Abbildung dargestellten Anzeigen dienen dem Zweck der übersichtlichen Darstellung. Aber während des eigentlichen Betriebs werden nur die wirklich funktionalen Zeichen im Anzeigefenster angezeigt.

2.2 TASTEN



HINWEIS:

1. Die obige Abbildung zeigt alle Funktionen. Am tatsächlichen Modell werden nur die relevanten Teile angezeigt.
2. Das Tasten-Design kann vom tatsächlichen Design leicht abweichen.

3. VERWENDUNG DER GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN

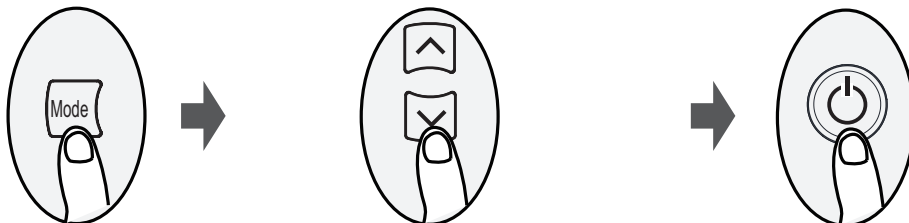
3.1 GRUNDFUNKTIONEN

! ACHTUNG

Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass das Gerät angeschlossen und die Stromversorgung verfügbar ist.

AUTO-Modus

Wählen Sie den AUTO-Modus aus. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Schalten Sie die Klimaanlage ein.



HINWEIS:

1. Im AUTO-Modus für das Wärmepumpensystem kann die Klimaanlage durch Ermittlung der Differenz zwischen der tatsächlichen Raumtemperatur und der Solltemperatur automatisch den Kühl-, Heiz- oder Lüftermodus auswählen.
2. Im AUTO-Modus für Nur-Kühlen-Systeme kann die Klimaanlage durch Ermittlung der Differenz zwischen der tatsächlichen Raumtemperatur und der Solltemperatur automatisch den Kühl- oder Lüftermodus wählen.
3. Im AUTO-Modus kann die Lüftergeschwindigkeit nicht eingestellt werden.

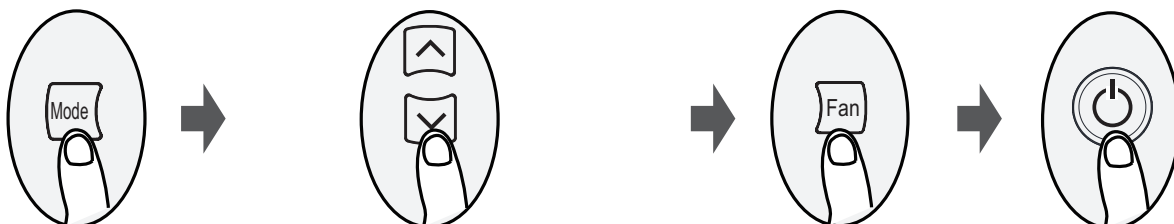
KÜHL- oder HEIZ-Modus

Wählen Sie den Modus COOL/
HEAT (Kühlen/Heizen).

Stellen Sie die Temperatur ein.

Legen Sie die
Lüftergeschwindigkeit fest.

Schalten Sie die
Klimaanlage ein.

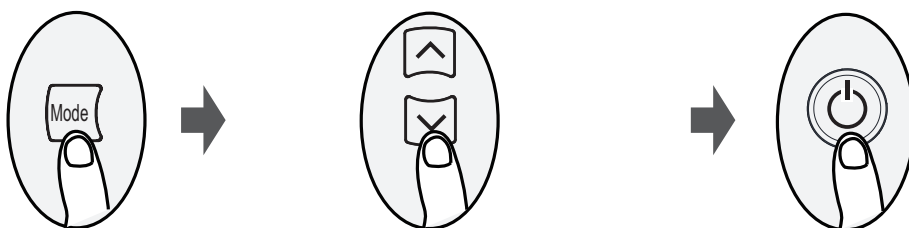


TROCKNEN- Modus

Wählen Sie den Modus DRY
(Trocknen) aus.

Stellen Sie die Temperatur ein.

Schalten Sie die Klimaanlage ein.



HINWEIS:

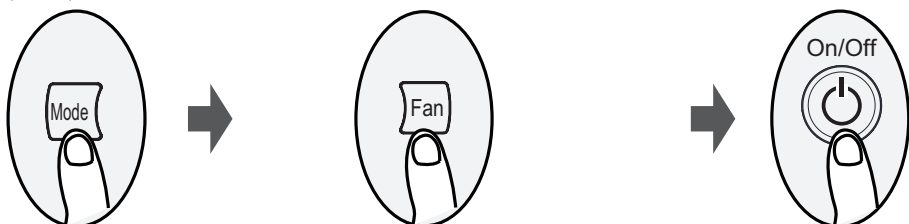
In TROCKNEN-Modus kann die Lüftergeschwindigkeit nicht eingestellt werden, da sie bereits automatisch gesteuert wird.

LÜFTER- Modus

Wählen Sie den Modus FAN
(Lüfter) aus.

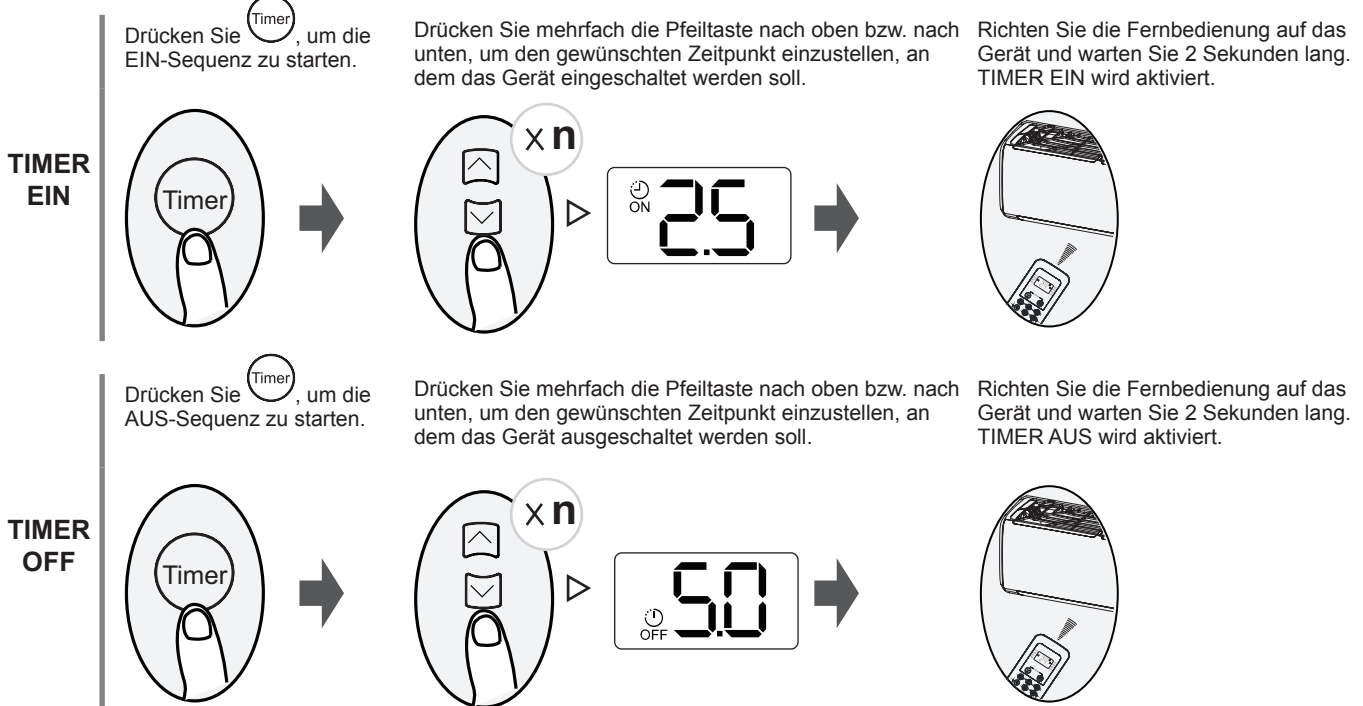
Legen Sie die Lüftergeschwindigkeit fest.

Schalten Sie die Klimaanlage ein.



3.2 TIMER-FUNKTION

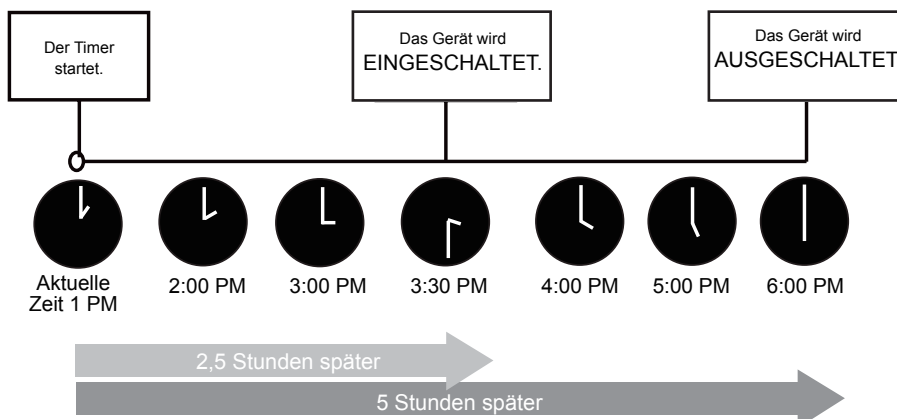
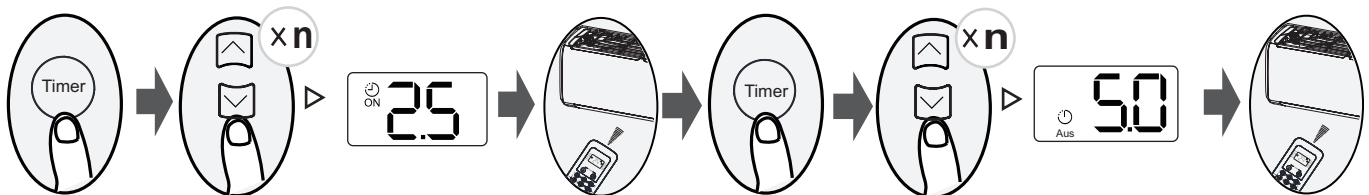
TIMER EIN/AUS – Legen Sie die Zeit fest, nach deren Ablauf das Gerät automatisch ein-/ausgeschaltet wird.



HINWEIS:

- Bei der Einstellung der Funktionen **TIMER EIN** oder **TIMER AUS** wird die Dauer mit jedem Tastendruck in Schritten zu 30 Minuten bis zu 10 Stunden erhöht. Nach 10 Stunden bis zu 24 Stunden erfolgt die Erhöhung in Schritten zu 1 Stunde. (Beispiel: Drücken Sie 5 Mal, um 2,5 Stunden einzustellen, und 21 Mal, um 11 Std. einzustellen.) Der Timer springt nach 24 wieder auf 0.0 zurück.
- Sie können die beiden Funktionen durch Einstellen des entsprechenden Timers auf 0.0 Std. abbrechen.

Einstellung von **TIMER EIN** & **AUS** (Beispiel)

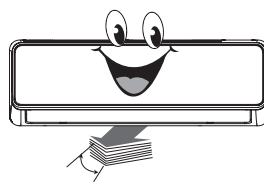
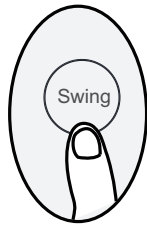


Beispiel: Wenn der aktuelle Timer 1:00 PM ist und Sie den Timer wie oben beschrieben einstellen, wird das Gerät 2,5 Std. später eingeschaltet (3:30 PM) und um 6:00 PM abgeschaltet.

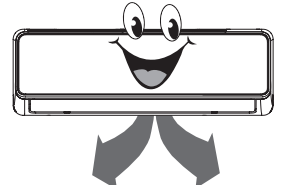
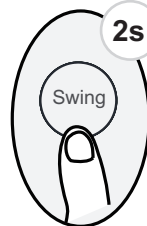
4. VERWENDUNG DER ERWEITERTEN FUNKTIONEN

Swing Auto (Automatisches Schwenken)

Drücken Sie die Taste „Swing Auto“ (Automatisches Schwenken).



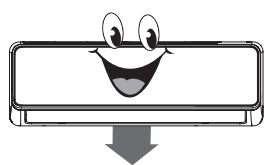
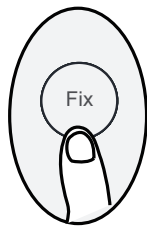
Die horizontale Lamelle schwenkt automatisch nach oben und unten, wenn Sie die Taste „Swing“ (Schwenken) drücken. Drücken Sie zum Stoppen erneut die Taste.



Halten Sie diese Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um die vertikale Schwenkfunktion der Lamellen zu aktivieren. (modellabhängig)

Festsetzen oder Breeze away.

Drücken Sie die Taste „Swing Fix“ (Festes Schwenken).



Die horizontale Lamelle wird bei jedem Tastendruck um einen Winkel von 6 Grad verstellt. Drücken Sie die Taste, bis die Lamelle die gewünschte Position erreicht hat.



Die Breeze Away-Funktion ist aktiviert.

Wenn Sie diese Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten, wird die Breeze Away-Funktion aktiviert und verhindert, dass direkter Luftstrom auf den Körper bläst.

ECO Sleep

Drücken Sie Taste „ECO Sleep“ im Kühl-/Heizmodus.

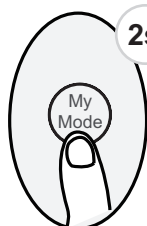


Die eingestellte Temperatur erhöht (abkühlen) oder verringert (heizen) sich in den ersten 2 Stunden um 1 °C/1 °F pro Stunde. Weitere Informationen finden Sie in der BEDIENUNGSANLEITUNG.

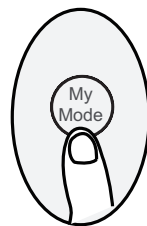
Diese Schlafoperation spart Energie und verbessert den Komfort in der Nacht, indem sie mit dem Stoffwechsel des Körpers synchronisiert wird. Die Sleep (Ruhe) Funktion ist im Fan (Lüfter) oder Dry (Trocken)-Modus nicht verfügbar.

Halten Sie diese Taste länger als 2 Sekunden gedrückt.

Drücken Sie diese Taste.



Das Gerät speichert die aktuelle Einstellung (Modus, Temp., Lüfter).



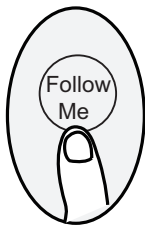
Das Gerät stellt die zuletzt vorgenommenen Einstellungen wieder her.

My Mode (Mein Modus)

Mit der Funktion My Mode (mein Modus) können Sie Ihre bevorzugten Einstellungen (Modus, Temperatur und Lüfter Geschwindigkeit) speichern oder wiederherstellen. Die voreingestellte gespeicherte Einstellung ist AUTO-Modus, 26 °C/78 °F und AUTO-Lüfter.

**Follow Me
(Nachverfolgen)
oder
Smart Eye
(Intelligentes
Auge)**

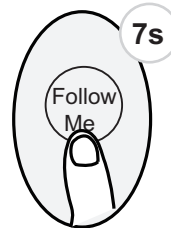
Drücken Sie diese Taste im Modus KÜHLEN oder HEIZEN.



Die Fernbedienung zeigt die tatsächliche Temperatur an ihrer Position an und sendet dieses Signal alle 3 Minuten an das Innengerät.

Drücken Sie diese Taste, um die Nachverfolgung zu aktivieren. Diese Funktion kann die Raumtemperatur auf der Basis des Sensors an der Fernbedienung einstellen und so Ihren Komfort gewährleisten.
Hinweis: Bitte platzieren Sie die Fernbedienung so, dass sichergestellt ist, dass das Innengerät das Signal empfangen kann.

Drücken Sie diese Taste länger als 7 Sekunden

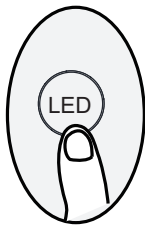


Die Speicherfunktion der Funktion Follow me (Folgen) ist aktiviert.

„On“ wird 3 Sekunden lang angezeigt, wenn die Menüfunktion aktiviert ist. „OFF“ wird 3 Sekunden lang angezeigt, wenn die Speicherfunktion gestoppt ist. Ein-/Ausschalten, Umschalten des Modus oder Stromausfall stoppen die Speicherfunktion nicht.

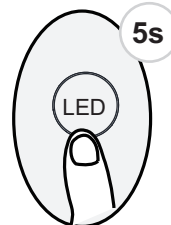
**LED
oder
Frisch**

Drücken Sie die LED-Taste.



Drücken Sie diese Tasten, um das Display am Innengerät ein- oder auszuschalten.

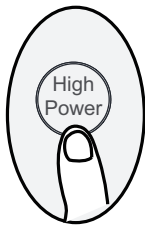
Drücken Sie diese Taste länger als 5 Sekunden



Wenn Sie diese Taste länger als 5 Sekunden gedrückt halten, zeigt das Innengerät die aktuelle Raumtemperatur an. Drücken Sie die Taste erneut länger als 5 Sekunden, um die eingestellte Temperatur anzuzeigen.

**High Power
(Hochleistung)
(Turbo) oder
Active Clean
(Aktivreinigung)**

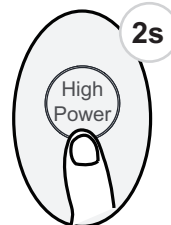
Drücken Sie diese Taste.



Das Gerät läuft mit höchster Leistung, um so schnell wie möglich die Solltemperatur zu erreichen.

Drücken Sie diese Taste, um die High Power- (Turbo-) Funktion zu aktivieren. Sie ermöglicht dem Gerät, die Solltemperatur innerhalb kürzester Zeit zu erreichen. Drücken Sie die Taste erneut, um den Modus zu deaktivieren. (modellabhängig)

Halten Sie diese Taste im Modus KÜHLEN oder TROCKNEN länger als 2 Sekunden gedrückt.



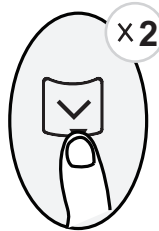
Die Funktion Active Clean (Aktivreinigung) ist aktiviert.

Die Technologie Active Clean (Aktivreinigung) entfernt Staub, Schimmel und Fett, die Gerüche verursachen können, wenn sie am Wärmetauscher haften, indem sie den Frost automatisch einfriert und dann schnell auftaut.

4. VERWENDUNG DER ERWEITERTEN FUNKTIONEN

F.P. (Gefrierpunkt)

Drücken Sie diese Taste zweimal während einer Sekunde im HEAT (HEIZEN) Modus und stellen Sie die Temperatur auf 16 °C/60 °F ein.



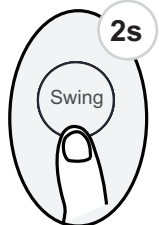
Das Gerät läuft mit hoher Lüfterdrehzahl (bei eingeschaltetem Kompressor) und einer automatisch auf 8 °C/46 °F eingestellten Temperatur.

Hinweis: Diese Funktion ist nur an Wärmepumpen-Klimaanlagen verfügbar.

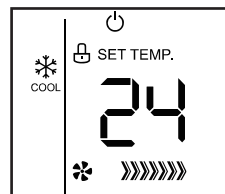
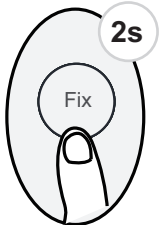
Drücken Sie diese Taste zweimal im HEAT (HEIZEN) Modus und stellen Sie die Temperatur auf 16 °C/60 °F ein, um die Frostschutzfunktion zu aktivieren. Es ist hilfreich, den Raum im strengen kalten Winter über 0 °C/32 °F (Gefrierpunkt) zu halten. Drücken Sie On/Off (Ein/Aus), Sleep (Ruhezustand), Mode (Modus), Fan (Lüfter) und Temp. Durch Drücken der Taste während des Betriebs wird diese Funktion abgebrochen.

Sperrmodus 1

Halten Sie die Tasten  und  gleichzeitig länger als 2 Sekunden gedrückt, um den Sperrmodus 1 zu aktivieren.



+

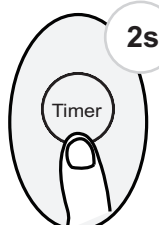


Das Symbol für den Sperrmodus wird angezeigt.

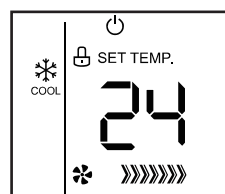
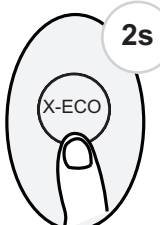
Rufen Sie den Sperrmodus 1 auf, indem Sie die Tasten  und  gleichzeitig länger als 2 Sekunden gedrückt halten. Im Sperrmodus 1 sind alle Tasten deaktiviert, bis Sie diese beiden Tasten erneut drücken, um den Sperrmodus zu deaktivieren.

Sperrmodus 2

Halten Sie die Tasten TIMER und X-ECO gleichzeitig länger als 2 Sekunden gedrückt, um den Sperrmodus 2 zu aktivieren.



+



Das Symbol für den Sperrmodus wird angezeigt.

Rufen Sie den Sperrmodus 2 auf, indem Sie die Tasten TIMER und X-ECO gleichzeitig länger als 2 Sekunden gedrückt halten. Im Sperrmodus 2 sind alle Tasten deaktiviert, bis Sie die Tasten ON/OFF, TEMP UP und DOWN oder diese beiden Tasten erneut drücken, um den Sperrmodus zu deaktivieren.

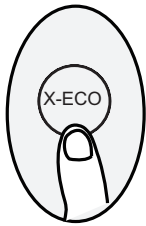
Silence (Lautlos)



Halten Sie die Lüfter-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Lautlos-Funktion zu aktivieren/deaktivieren.

Aufgrund des niederfrequenten Betriebs des Verdichters kann es zu einer unzureichenden Kühl- oder Heizleistung kommen. Drücken der Taste „ON/OFF“ (Ein/Aus), „Mode“ (Modus) oder „Sleep“ (Schlafen) oder Aktivieren der Frostschutz- oder Selbstreinigungsfunktion während des Betriebs führt zum Abbruch des Lautlos-Betriebs. (modellabhängig)

Drücken Sie diese Taste im Modus KÜHLEN, um den Energiesparmodus aufzurufen.



Drücken Sie die X-ECO-Taste, um in der folgenden Reihenfolge in den Energiesparmodus zu wechseln:
ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Vorheriger Einstellmodus → ECO

Hinweis: Diese Funktion ist nur im Modus KÜHLEN für Wärmepumpen-Klimaanlagen verfügbar.

ECO-Betrieb:

Drücken Sie im Kühlmodus diese Taste. Die Fernbedienung stellt die Temperatur automatisch auf 24 °C/75 °F und die Lüfterdrehzahl auf Auto ein, um Energie zu sparen (nur wenn die eingestellte Temperatur unter 24 °C/75 °F liegt). Wenn die eingestellte Temperatur über 24 °C/75 °F liegt, drücken Sie die X-ECO-Taste. Die Gebläsedrehzahl wechselt zu Auto. Die eingestellte Temperatur bleibt unverändert.

X-ECO

Hinweis:

Wenn Sie die X-ECO-Taste drücken, den Modus ändern oder die eingestellte Temperatur auf weniger als 24 °C/75 °F einstellen, wird der ECO-Betrieb gestoppt.

Bei ECO-Betrieb sollte die eingestellte Temperatur 24 °C/75 °F oder mehr betragen, da dies zu einer unzureichenden Kühlung führen kann. Wenn Sie sich unwohl fühlen, drücken Sie einfach die X-ECO-Taste erneut, um den Vorgang anzuhalten..

GEAR-Betrieb

Drücken Sie die X-ECO-Taste, um die GEAR-Betrieb wie folgt aufzurufen: 75% (bis zu 75% Stromverbrauch)



50% (bis zu 50% Stromverbrauch)



Vorheriger Einstellmodus.

Im GEAR-Betrieb wechselt die Anzeige auf der Fernbedienung zwischen elektrischem Energieverbrauch und eingestellter Temperatur.

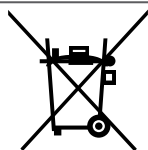
CONTENIDO

1. INICIO RÁPIDO.....	2
2. PANTALLA Y BOTONES.....	3
2.1 Pantalla	3
2.2 Botones.....	4
3. CÓMO UTILIZAR FUNCIONES BÁSICAS.....	5
3.1 Operaciones Básicas.....	5
3.2 Función del temporizador	6
4. CÓMO USAR FUNCIONES AVANZADAS	7



INSTRUCCIONES DE USO DEL MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO

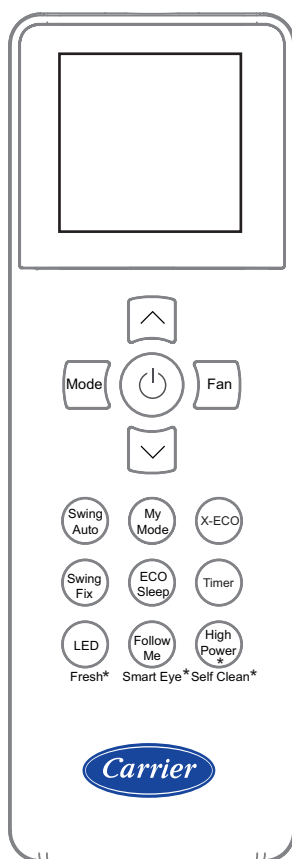
- El mando a distancia usa dos pilas alcalinas (1,5 voltios).
- No use pilas viejas o baterías de diferentes tipos, ya que esto puede causar un mal funcionamiento del controlador.
- Si no usa el mando a distancia durante más de dos meses, quite las pilas. De lo contrario, las pilas se pueden sulfatar y dañar el control remoto.
- La duración media de las pilas con un uso normal es de aproximadamente medio año. Cambie las pilas cuando no haya un pitido de recepción proveniente de la unidad interior o si el indicador de transmisión  del mando a distancia no se enciende.
- La distancia de operación máxima para el mando a distancia es de aproximadamente 8 metros.
- El transmisor del mando a distancia debe estar dirigido hacia el receptor de la unidad interior al presionar los botones de las funciones deseadas. Un sonido acústico de confirmación (pitido) indicará que se recibió la señal.
- Evite obstrucciones de obstáculos como cortinas, puertas u otros materiales entre el control remoto y el receptor de la unidad interior para evitar bloquear las señales del control remoto a la unidad interior.
- Evite la luz solar directa en el receptor de la unidad interior, lo que puede interferir con la buena recepción de la señal y el aire acondicionado puede no funcionar correctamente. Corra las cortinas para evitar la luz solar directa.
- Mantenga el mando a distancia alejado del agua. No permita que el mando a distancia se caiga.
- Nunca use objetos con punta afilada para presionar el botón en el mando a distancia.
- Evite que caiga líquido en el mando a distancia.
- Si otras aplicaciones eléctricas reaccionan al mando a distancia, mueva estas aplicaciones.
- No deseche las pilas con el resto de residuos. Consulte la legislación local sobre eliminación adecuada de las pilas.



Correcta eliminación de las pilas

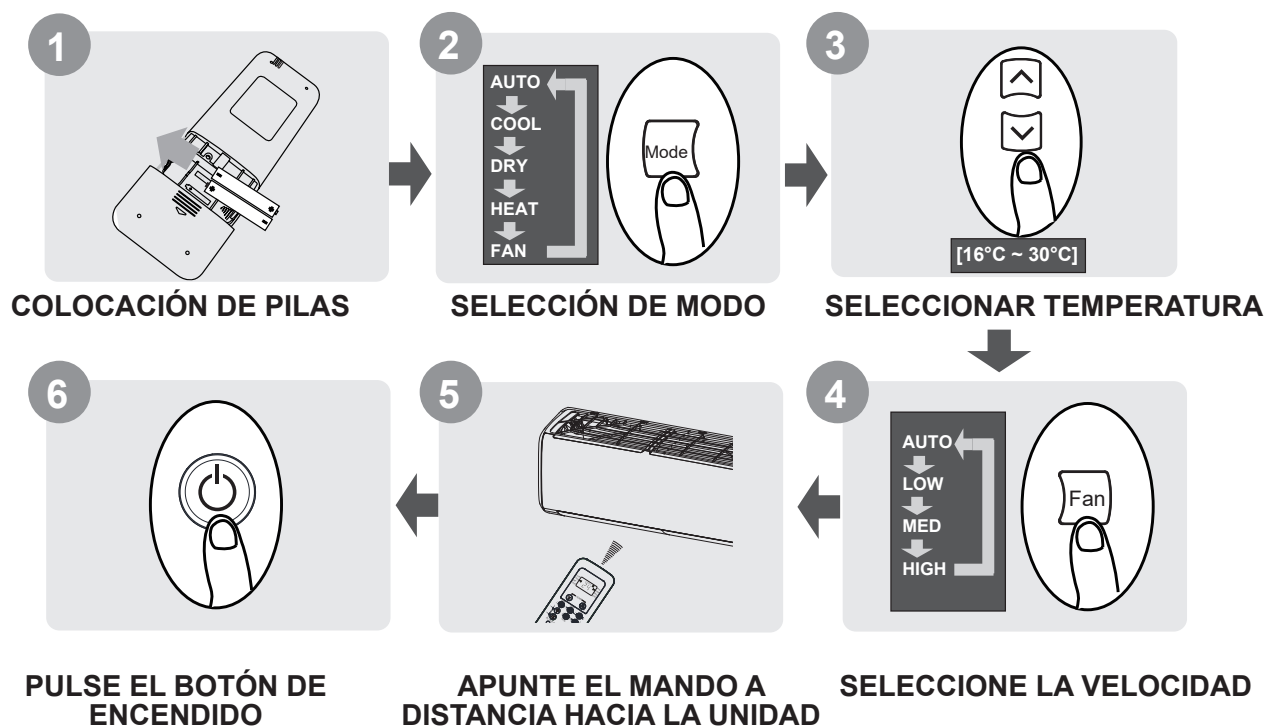
- Esta marca impresa en las pilas conectadas a su producto de aire acondicionado contiene información para los usuarios finales de acuerdo con la directiva de la UE 2013/56 / UE artículo 20 anexo II.
- Las pilas, una vez agotadas, deben eliminarse por separado de los residuos domésticos generales. Por favor, deseché las pilas correctamente en un punto de recogida adecuado en su ayuntamiento o en centro de reciclaje.

1. INICIO RÁPIDO



RG67G/BGEF

* Funciones opcionales:
Es posible que la función no esté disponible en el mando distancia real o que no funcione para el aire acondicionado.



2. PANTALLA Y BOTONES

2.1 PANTALLA

La información se muestra cuando el control remoto está encendido.

Indicador ON/OFF

Aparece cuando se enciende la unidad, y desaparece cuando se apaga

Indicador de transmisión

Se enciende cuando el control remoto envía la señal a la unidad interior

Pantalla de MODO

Muestra el modo actual, que incluye:



(Dependiente del modelo)

Pantalla TEMPORIZADOR de encendido (ON)

Aparece cuando la opción TEMPORIZADOR de encendido está ajustada

Pantalla TEMPORIZADOR de apagado (OFF)

Aparece cuando la opción TEMPORIZADOR de apagado está ajustada

- Ícono de oscilación automática de lámina horizontal
- Ícono de oscilación automática de lámina vertical
- Ícono de sin briza
- Ícono de modo turbo (Turbo)
- Pantalla de la función BLOQUEO
- eco Se muestra cuando la función X-ECO está activada.

Visualización de las pilas

Detección de pocas pilas

Pantalla de temperatura / temporizador

Muestra la temperatura establecida de forma predeterminada o la configuración del temporizador cuando se utilizan las funciones TEMPORIZADOR de encendido/apagado

- Rango de temperatura: 16-30 °C/60-86 °F
- Rango de ajuste del temporizador: 0-24 horas
- Rango de ajuste de velocidad de ventilador: AU - 100%

Esta pantalla aparece en blanco cuando se utiliza en modo VENTILADOR.

Pantalla de la velocidad del ventilador

Muestra la velocidad del ventilador seleccionada:

- » 1%-10%
- »» 11%-20%
- »»» 21%-30%

»»»»»»»»» 100%

»»»»»»»»» AUTO

Esta velocidad del ventilador no puede ajustarse en modo AUTO ni SECO.

Ícono de función de silencio

Ícono de función Fresh (Fresco)

Pantalla de la función "Sígueme"

Ícono de función de limpieza activa

Pantalla de modo de suspensión

Nota:

Todos los indicadores que se muestran en la imagen tienen como objetivo una presentación clara. Pero durante el funcionamiento real, solo las señales funcionales relacionadas se muestran en la ventana de visualización.

2.2 BOTONES

Encendido / Apagado

Presione para comenzar la operación.
Presione nuevamente para detener.

Modo

Presione el botón de modo para cambiar el modo por turnos.

Mi modo

Presione para memorizar o reanudar sus ajustes previos favoritos.

Swing

Inicia y detiene el movimiento de la lámina (ver página 7).

Fijar movimiento

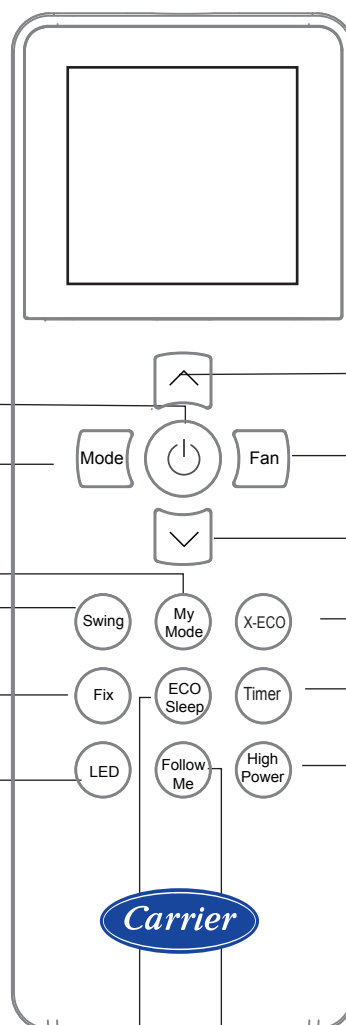
Se usa para configurar la dirección de flujo de aire ascendente / descendente deseada. Presionando por más de 2 segundos para activar o desactivar la función de Sin brisa.

LED

Presione para encender / apagar la pantalla LED. Presionando por más de 5 segundos para alternar el ícono de interiores entre ajustar temperatura y temperatura ambiente.

Reposo ECO

Presionar para activar el Modo Sleep (Sueño).
Presionando por más de 2 segundos para activar o desactivar la función Fresh (Fresco).



Temperatura Up (Arriba)

Aumenta la temperatura en incrementos de 1 °C/1 °F.
Temp. Máxima es 30 °C/86 °F.

Velocidad del ventilador

Presione para seleccionar la velocidad del ventilador.

Bajar temperatura

Disminuye la temperatura con reducciones de 1° C/1 °F.
Temp. Mínima es 16 °C/60 °F
AVISO: Presionar al mismo tiempo por 3 segundos los botones ^ y v para alternar el ícono de temperatura entre la escala °C & °F.

X-ECO

Presionar para activar el modo de eco (ver página 10).

ACTIVAR TEMPORIZADOR

Presione para activar o desactivar el temporizador.

Alta potencia (Turbo)

Presionar para activar/desactivar la función de Potencia Alta. Mantener presionado por más de 2 segundos para activar/desactivar la función de Limpieza Activa.

Sígueme

Presionar para activar o desactivar la función Seguirme. Mantener presionado por más de 7 segundos para activar o desactivar la función de Memoria de la función Seguirme.

NOTA:

1. La ilustración de arriba muestra todas las características. Para el modelo real, solo se muestran las partes relevantes.
2. El diseño de los botones puede ser ligeramente diferente del real.

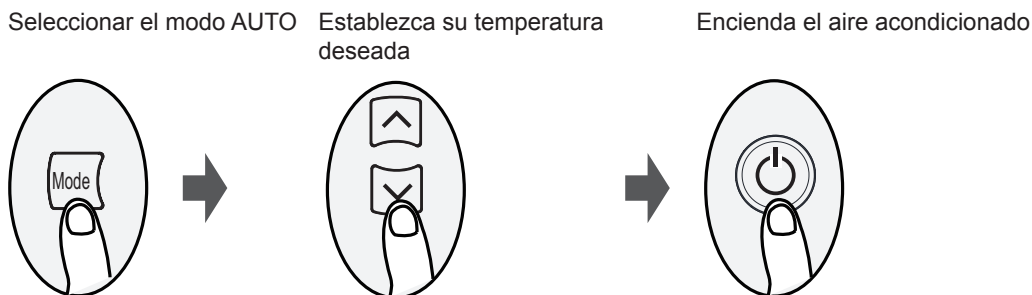
3. CÓMO UTILIZAR FUNCIONES BÁSICAS

3.1 OPERACIONES BÁSICAS

! ATENCIÓN

Antes de la iniciar el funcionamiento, asegúrese de que la unidad esté enchufada y de que haya energía disponible.tener corriente.

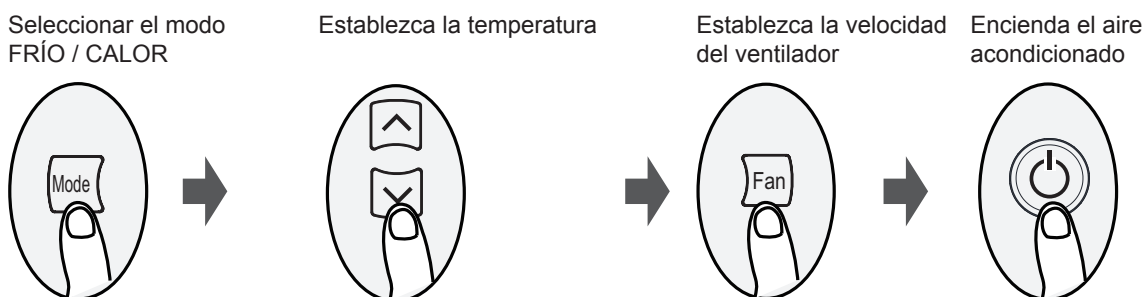
Modo AUTO



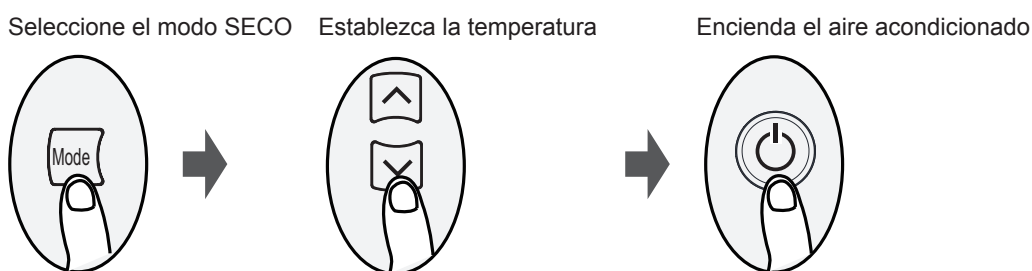
NOTA:

1. En el modo AUTO para el sistema de bomba de calor, el aire acondicionado puede seleccionar automáticamente el modo de refrigeración, calefacción o ventilador al detectar la diferencia entre la temperatura ambiente real y la temperatura de configuración.
2. En el modo AUTO para el sistema de solo enfriamiento, el acondicionador de aire puede seleccionar automáticamente el modo de Frío o Ventilador detectando la diferencia entre la temperatura ambiente real y la temperatura de ajuste.
3. En el modo AUTO, la velocidad del ventilador no se puede configurar.

FRÍO o Modo calor



Modo SECO



NOTA:

En el modo SECO, la velocidad del ventilador no puede ajustarse porque ya se ha controlado automáticamente.

Modo VENTILADOR



3.2 FUNCIÓN DEL TEMPORIZADOR

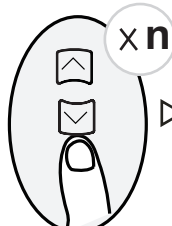
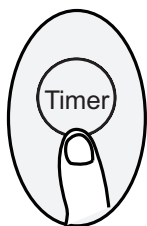
TEMPORIZADOR de apagado/encendido: establezca el tiempo después del cual la unidad se encenderá / apagará automáticamente.

TEMPORIZADOR de encendido

Presione  para iniciar la secuencia de tiempo de ENCENDIDO.

Presione el botón Temp. arriba o abajo varias veces para configurar el tiempo deseado para encender la unidad.

Apunte con el mando hacia la unidad y espere 2 segundos, el TEMPORIZADOR de encendido se activará.

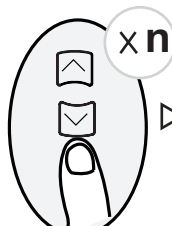
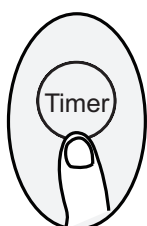


TEMPORIZADOR de APAGADO

Presione  para iniciar la secuencia de tiempo de APAGADO.

Presione el botón Temp. arriba o abajo varias veces para configurar el tiempo deseado para apagar la unidad.

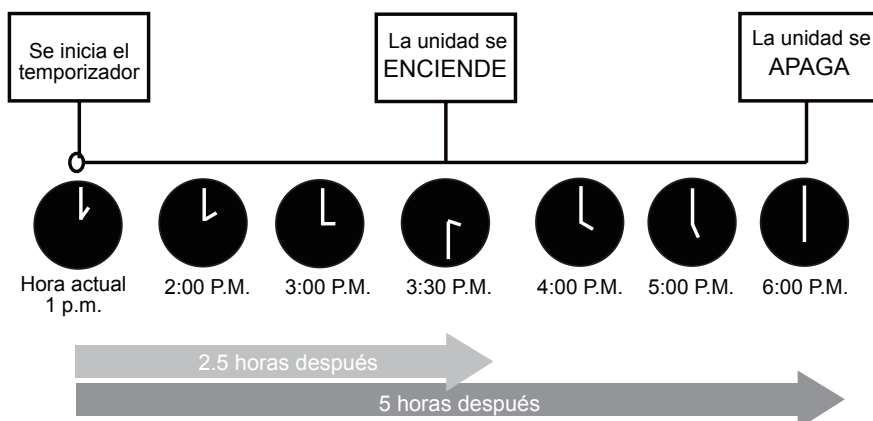
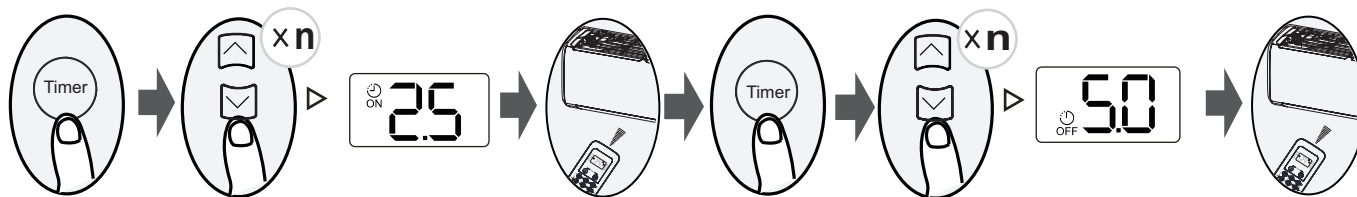
Apunte con el mando hacia la unidad y espere 2 segundos, el temporizador de apagado se activará.



NOTA:

1. Al ajustar el TEMPORIZADOR de ENCENDIDO o el TEMPORIZADOR de APAGADO, el tiempo aumentará en incrementos de 30 minutos con cada pulsación, hasta 10 horas. Después de 10 horas y hasta 24, aumentará en incrementos de 1 hora. (Por ejemplo, presione 5 veces para obtener 2,5 h y presione 21 veces para obtener 11 h). El temporizador volverá a 0.0 después de 24.
2. Cancele cualquiera de las funciones configurando su temporizador en 0.0 h.

Configuración del TEMPORIZADOR de ENCENDIDO Y de APAGADO (ejemplo).

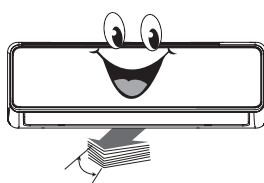
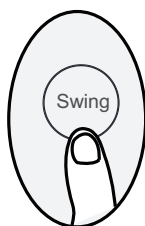


Ejemplo: Si la hora actual es la 1:00 P.M., para configurar el temporizador como se indica en los pasos anteriores, la unidad se encenderá 2,5 h más tarde (3:30 P.M.) y se apagará a las 6:00 P.M..

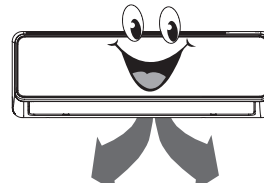
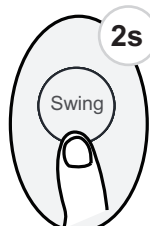
4. CÓMO USAR FUNCIONES AVANZADAS

Movimiento Auto

Presione el botón Movimiento Auto



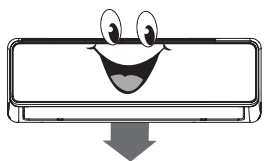
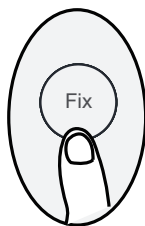
La rejilla horizontal oscilará hacia arriba y hacia abajo automáticamente al presionar el botón de movimiento. Presione nuevamente para que se detenga.



Mantenga presionado este botón durante más de 2 segundos, se activará la función de oscilación vertical de lamas. (Depende del modelo)

Fijo o Sin Brisa

Presione el botón Fijar movimiento



La rejilla horizontal se moverá en un ángulo de 6 grados por cada presión.cada vez que pulse. Presione el botón hasta que la persiana llegue a su ubicación preferida.



La función de Sin Brisa es activada.

Mantener presionado el botón por más de 2 segundos, se activa la función de Sin Brisa, lo que evitará que el flujo de aire sople directamente al cuerpo y le hará sentirse complacido con una suave frescura.

Reposo ECO

Presione el botón Reposo ECO Sleep en modo Frío / Calor

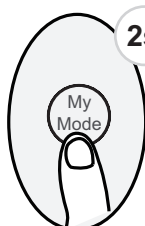


La temperatura ajustada se incrementará (enfriamiento) o disminuirá (calefacción) en 1 °C/1 °F por hora en las primeras 2 horas. Por favor refiérase al MANUAL DEL USUARIO para más detalles.

Esta operación de Sleep (Sueño) ahorra energía y mejora la comodidad en las noches sincronizándose con el metabolismo del cuerpo. La función SLEEP (sueño) no está disponible en los modos FAN (VENTILADOR) o DRY (SECO).

Mi modo

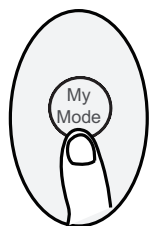
Presione este botón más de 2 segundos



La unidad memorizará el modo de configuración actual, Temp., ventilador).

La función de Mi Modo le permite memorizar o restaurar sus ajustes favoritos (modo, temperatura y velocidad de ventilador). Los ajustes memorizados por defecto son modo AUTOMÁTICO, 26 °C/78 °F y ventilador AUTOMÁTICO.

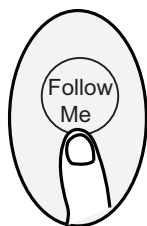
Presione este botón



La unidad restablecerá la configuración que hizo la última vez.

Sígueme o Ojo inteligente

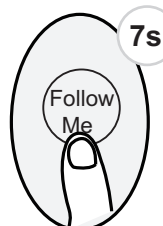
Presione este botón en Modo de funcionamiento FRÍO o CALOR



El controlador mostrará la temperatura real, en su ubicación y enviar esta señal a la unidad interior cada 3 minutos

Presione este botón para activar Sígueme. Esta función puede ajustar la base de temperatura ambiente en el sensor del controlador y hacer que se sienta cómodo. Nota: coloque el controlador en la ubicación donde pueda garantizar que la unidad interior pueda recibir la señal.

Presionar este botón por más de 7 segundos

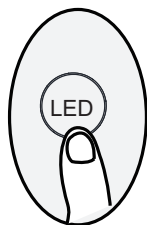


La Memoria de la función Seguirme es activada.

Se muestra "On (Encendido)" por 3 segundos cuando la función de Memoria está activada. Se muestra "OFF (Apagado)" por 3 segundos cuando se desactiva la función de Memoria. Encender/Apagar, cambiar el modo o la falta de energía no detendrá la función de Memoria.

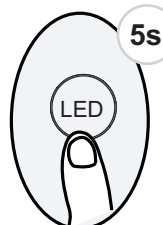
LED o Refrescar

Presione el botón LED



Presione este botón para encender y apagar la pantalla en la unidad interior.

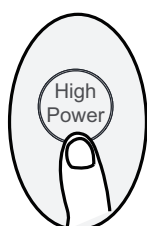
Presionar este botón por más de 5 segundos



Mantener presionado este botón por más de 5 segundos, la unidad interior mostrará la temperatura real de la habitación. Al presionar de nuevo por más de 5 segundos, se volverá a mostrar el ajuste de temperatura.

Potencia Alta (Turbo) o Limpieza Activa

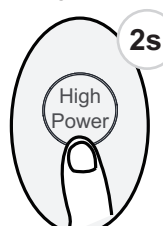
Presione este botón



La unidad funcionará con la mayor capacidad de salida para alcanzar la configuración Temp. con rapidez.

Presione este botón para activar la función de alta potencia (Turbo). Permite que la unidad alcance la temperatura establecida en el menor tiempo posible. Presiónelo de nuevo para desactivarlo. (Depende del modelo)

Presione este botón en modo FRÍO o SECO más de 2 segundos



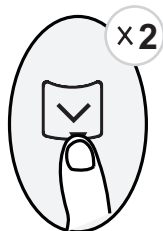
La función de Limpieza Activa está activada.

La Tecnología de Limpieza Activa limpia de polvo, moho y grasa que pueden ocasionar olores cuando se adhieren al intercambiador de calor congelándose automáticamente y luego descongelando rápidamente la escarcha.

4. CÓMO USAR FUNCIONES AVANZADAS

F.P.

Presionar este botón 2 veces durante un segundo bajo el Modo HEAT (Calor) y ajusta la temperatura a 16 °C/60° F.



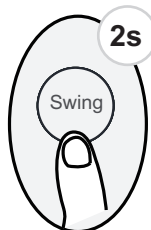
La unidad funcionará con el ventilador a velocidad alta (mientras el compresor está encendido) con la temperatura fijada automáticamente a 8 °C/46 °F.

Nota: esta función es solo para el aire acondicionado con bomba de calor.

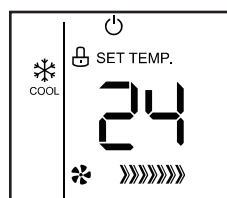
Presionar este botón 2 veces bajo el Modo HEAT (CALOR) y ajustar la temperatura a 16 °C/60° F para activar la función de protección de congelamiento. Ayudará a mantener la habitación en una temperatura sobre los 0 °C/32 °F (punto de congelación) en inviernos de frío intenso. Presionar los botones de ON/OFF (Encendido/Apagado), Sleep (Sueño), Mode (Modo), Fan (Ventilador) y Temp. (Temperatura) durante funcionamiento cancelará esta función.

Modo de bloqueo 1

Presione a la vez el botón  y el botón  más de 2 segundos para activar la función de bloqueo del modo 1.



+

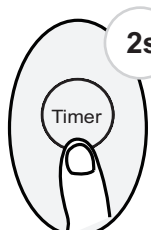


Se muestra el símbolo de bloqueo

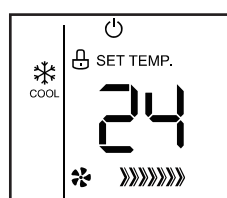
Accede al modo de bloqueo 1 presionando  y  al mismo tiempo, más de 2 segundos. En el modo de bloqueo 1, ninguno de los botones responderá, excepto si presiona estos dos botones nuevamente para desactivar el bloqueo.

Modo de bloqueo 2

Presione el botón TEMPORIZADOR y el botón X-ECO al mismo tiempo durante más de 2 segundos para activar la función del modo de bloqueo 2.



+

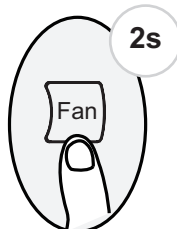


Se muestra el símbolo de bloqueo

Acceda al modo de bloqueo 2 presionando los botones TEMPORIZADOR y X-ECO al mismo tiempo durante más de 2 segundos. En el modo de bloqueo 2, ninguno de los botones responderá, excepto si presiona los botones ACTIVAR / DESACTIVAR, TEMP UP y DOWN o si presiona estos dos botones nuevamente para desactivar el bloqueo.

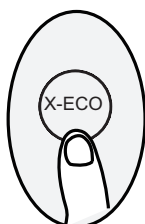
Silencio

Mantenga presionado el botón Ventilador durante más de 2 segundos para activar / desactivar la función de silencio.



Debido al funcionamiento de baja frecuencia del compresor, puede dar lugar a una insuficiente capacidad de enfriamiento y calentamiento. Presione el botón ENCENDER / APAGAR, Modo, Reposo, si activa la función F.P. o Autolimpieza durante el funcionamiento cancelará la función de silencio. (Depende del modelo)

Presione este botón en modo FRÍO para entrar en el modo de ahorro de energía.



Presionar el botón X-ECO para ingresar al modo de econo en la siguiente secuencia:

ECO → GEAR (MARCHA) (75%) → GEAR (MARCHA) (50%) → Modo ajustes previos → ECO.....

Nota: esta función solo está disponible en el modo FRÍO solo para el aire acondicionado con bomba de calor.

Operación ECO:

Bajo el modo de enfriamiento, presionar este botón, el control remoto ajustará la temperatura automáticamente a 24 °C/75 °F, la velocidad del ventilador a AUTOMÁTICO para ahorrar energía (sólo cuando el ajuste de temperatura es menor a 24 °C/75 °F). Si el ajuste de temperatura está superior a los 24 °C/75 °F, presionar el botón X-ECO, la velocidad del ventilador cambiará a AUTOMÁTICO, el ajuste de temperatura no se cambiará.

X-ECO

Nota:

Presionando el botón X-ECO, o modificando el modo o ajustando la temperatura a menos de 24 °C/75 °F se detendrá la operación ECO.

Bajo la operación de ECO, la temperatura ajustada debe estar en 24 °C/75 °F o más, puede originar insuficiente enfriamiento. Si no se encuentra cómodo, simplemente pulse de nuevo el botón X-ECO para pararlo.

Operación GEAR (Marcha):

Presionar el botón X-ECO para ingresar a la operación GEAR (MARCHAS) como sigue: 75% (hasta 75% de consumo de energía eléctrica)



50% (hasta 50% de consumo de energía eléctrica)



Modo de ajustes previos.

Bajo la operación GEAR (MARCHAS), la pantalla en el control remoto alternará entre consumo eléctrico y ajuste de temperatura.

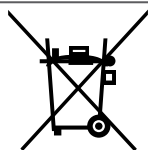
SOMMAIRE

1. DÉMARRAGE RAPIDE	2
2. AFFICHAGE ET BOUTONS	3
2.1 Affichage	3
2.2 Boutons	4
3. COMMENT UTILISER LES FONCTIONS DE BASE	5
3.1 Opérations de base	5
3.2 Fonction de la minuterie	6
4. COMMENT UTILISER DES FONCTIONS AVANCÉES	7



INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

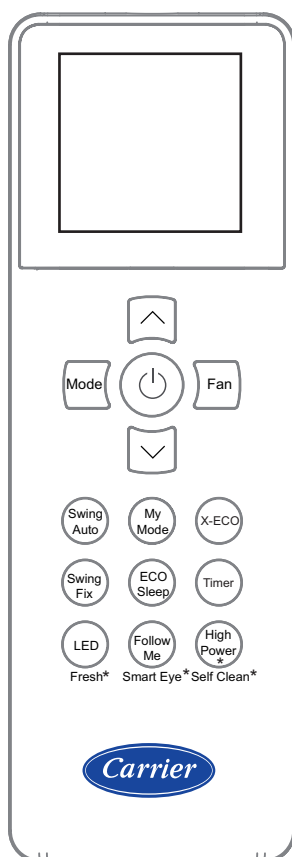
- La télécommande utilise deux piles alcalines (1,5 volts).
- N'utilisez pas de piles usagées ou de piles de types différents car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du contrôleur.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant plus de deux mois, veuillez retirer les piles. Sinon, une fuite de la pile pourrait endommager la télécommande.
- La durée de vie moyenne de la pile en utilisation normale est d'environ une demi-année. Remplacez les piles lorsqu'il n'y a pas de bip de réception provenant de l'unité intérieure ou que l'indicateur de transmission  sur la télécommande ne s'allume pas.
- La distance de fonctionnement maximale de la télécommande est d'environ 8 mètres.
- L'émetteur de la télécommande doit être dirigé vers le récepteur de l'unité intérieure lorsque vous appuyez sur les boutons des fonctions souhaitées. Un son d'acquiescement acoustique (bip) indiquera que le signal a été reçu.
- Évitez les obstacles tels que les rideaux, les portes ou d'autres matériaux placés entre la télécommande et le récepteur de l'unité intérieure afin d'éviter de bloquer les signaux de la télécommande vers l'unité intérieure.
- Évitez la lumière directe du soleil sur le récepteur de l'unité intérieure, ce qui pourrait interférer avec une réception adéquate du signal et avoir une incidence sur le fonctionnement correct du climatiseur. Fermez les rideaux afin de masquer la lumière directe du soleil.
- Maintenez la télécommande à l'abri de l'eau. Évitez de faire tomber la télécommande.
- N'utilisez jamais d'objets pointus pour appuyer sur les boutons de la télécommande.
- Évitez tout déversement de liquide sur la télécommande.
- Si d'autres applications électriques réagissent à la télécommande, déplacez ces applications.
- Ne jetez pas les piles avec les déchets municipaux non triés. Reportez-vous à la législation locale pour connaître la mise au rebut appropriée aux piles.



Mise au rebut correcte de la pile

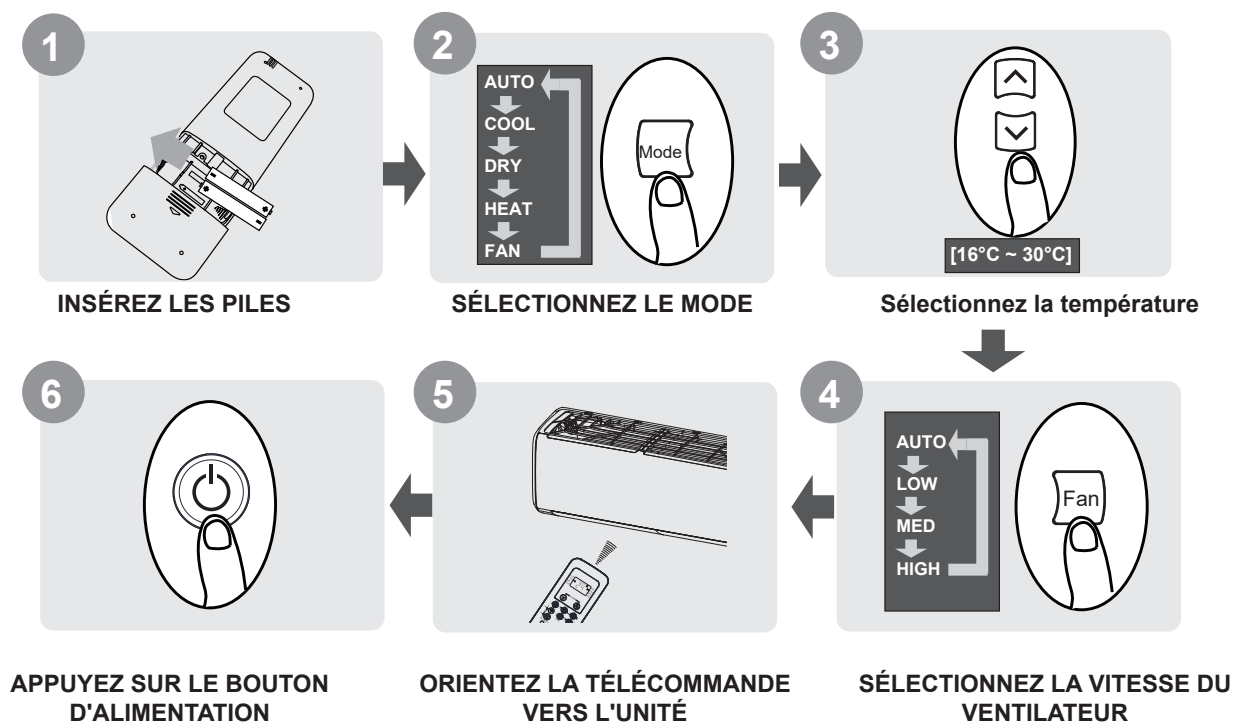
- Le marquage figurant sur les piles fournies avec votre climatiseur est une information destinée à des utilisations finales conformément à la directive européenne 2013/56/UE, article 20, annexe II.
- Les batteries, à la fin de leur cycle de vie, devront être éliminées séparément des ordures ménagères ordinaires. Nous vous prions d'éliminer les piles dans les règles de l'art dans votre centre de collecte ou dans votre centre de recyclage.

1. DÉMARRAGE RAPIDE



RG67G/BGEF

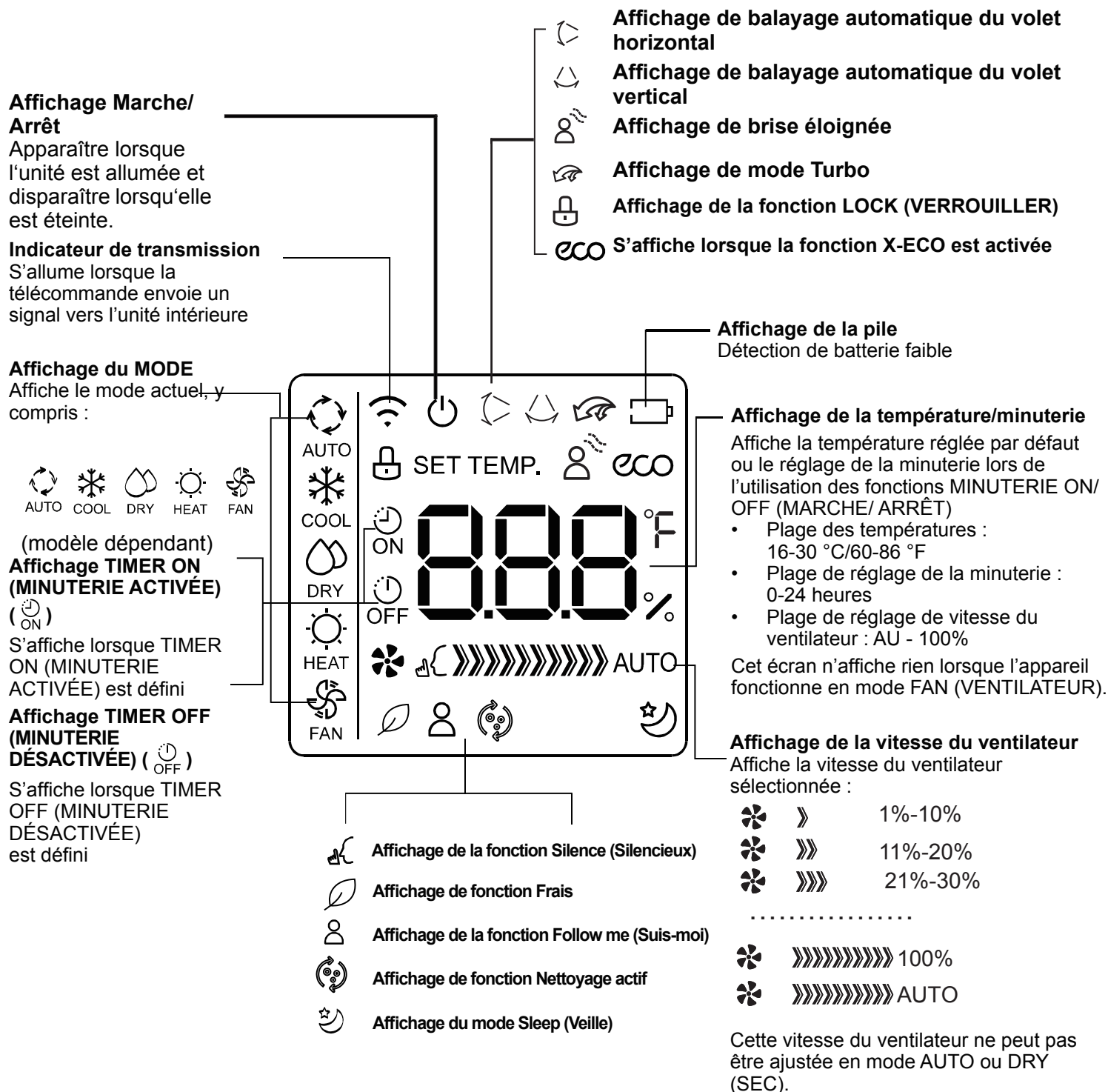
* Fonctions en option :
La fonction peut ne pas être disponible sur la télécommande ou ne pas fonctionner pour le climatiseur.



2. AFFICHAGE ET BOUTONS

2.1 AFFICHAGE

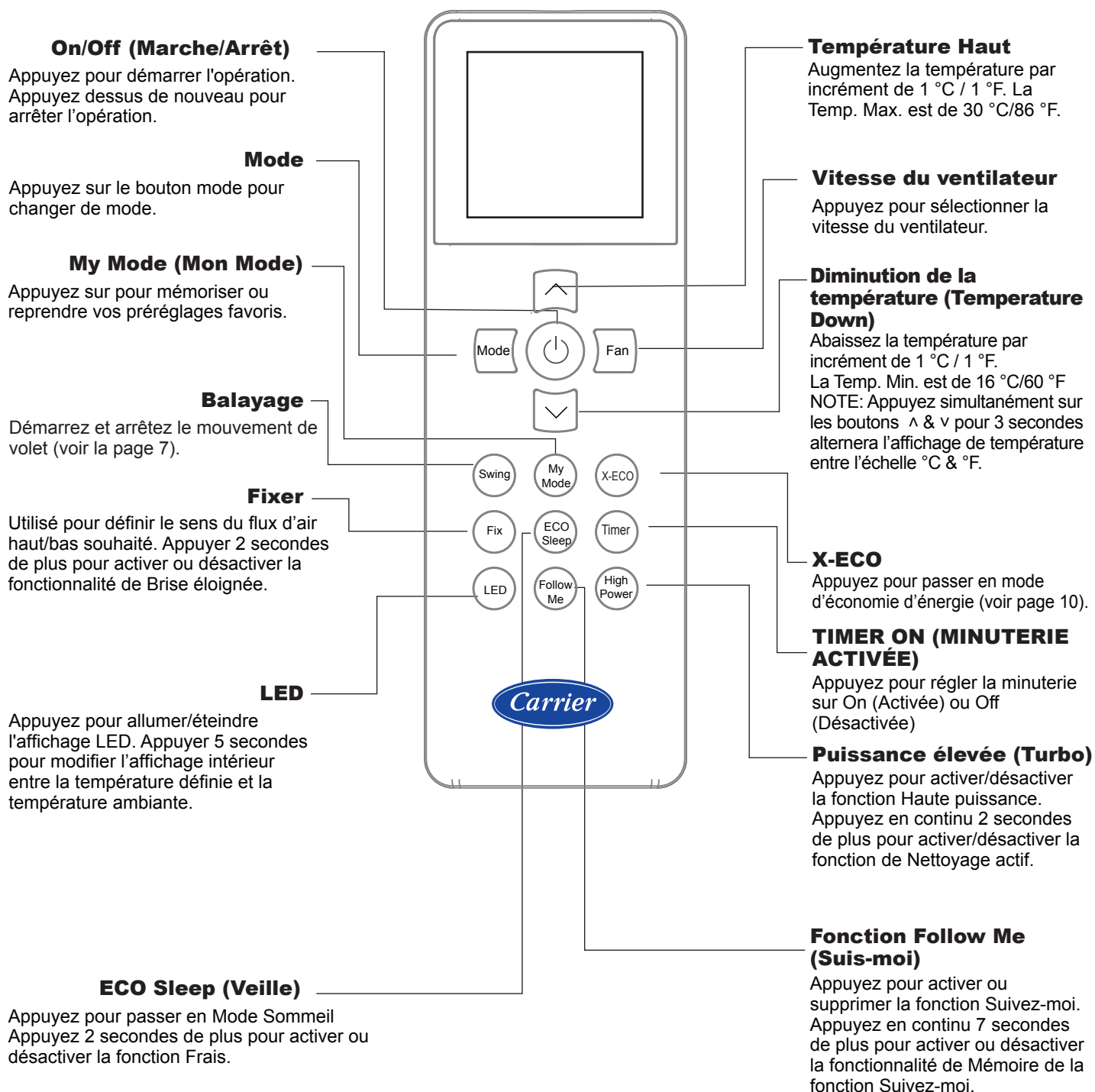
Les informations sont affichées lorsque la télécommande est sous tension.



Remarque :

Tous les indicateurs présentés dans l'illustration sont à des fins de présentation concise. Mais au cours du fonctionnement actuel, seuls les signes fonctionnels relatifs sont indiqués sur la fenêtre d'affichage.

2.2 BOUTONS



REMARQUE :

1. L'illustration ci-dessus représente toutes les caractéristiques. Pour le modèle réel, seules les parties pertinentes sont représentées.
2. La conception des boutons peut être légèrement différente de celle réelle.

3. COMMENT UTILISER LES FONCTIONS DE BASE

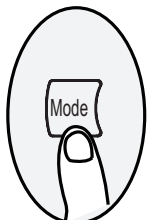
3.1 OPÉRATIONS DE BASE

! ATTENTION

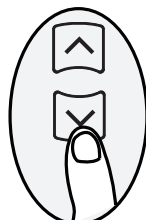
Avant l'utilisation, veuillez vous assurer que l'appareil est branché et que l'alimentation est disponible.

Mode AUTO

Sélectionnez le mode AUTO



Réglez votre température désirée



Allumez le climatiseur

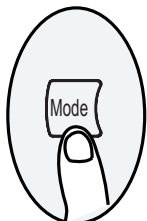


REMARQUE :

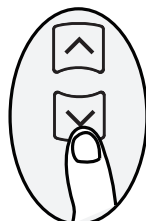
1. En mode AUTO pour le système de pompe à chaleur, le climatiseur peut automatiquement choisir le mode de refroidissement, de chauffage ou de ventilation en détectant la différence entre la température ambiante réelle et la température de réglage.
2. En mode AUTO pour le système à refroidissement seul, le climatiseur peut automatiquement choisir le mode de refroidissement ou de ventilation en détectant la différence entre la température ambiante réelle et la température de réglage.
3. En mode AUTO, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée.

Mode COOL (REFROIDISSEMENT) ou Mode HEAT (CHAUFFAGE)

Sélectionnez le mode COOL
(REFROIDISSEMENT)/HEAT
(CHAUFFAGE)



Réglez la température



Réglez la vitesse du
ventilateur

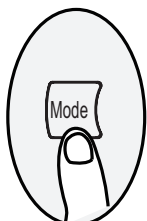


Allumez le climatiseur

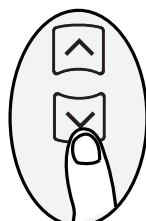


Mode DRY (SEC)

Sélectionnez le mode DRY
(SEC)



Réglez la température



Allumez le climatiseur

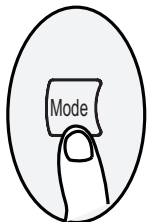


REMARQUE :

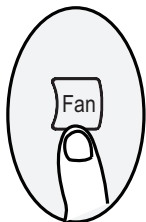
En mode DRY (SEC), la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée car celle-ci a déjà été contrôlée automatiquement.

Mode FAN (VENTILATEUR)

Sélectionnez le mode FAN
(VENTILATEUR)



Réglez la vitesse du ventilateur



Allumez le climatiseur

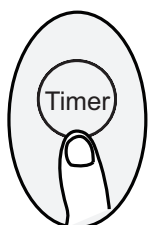


3.2 FONCTIONS DE LA MINUTERIE

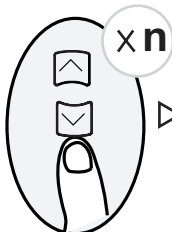
TIMER ON/OFF (MINUTERIE ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE) - Permet de définir le délai après lequel votre appareil s'éteindra automatiquement.

TIMER ON (MINUTERIE ACTIVÉE)

Appuyez sur  pour initier la séquence de temps ON (ACTIVÉ).



Appuyez plusieurs fois sur le bouton fléché vers le haut (up) ou vers le bas (down) pour régler l'heure désirée pour allumer l'appareil.

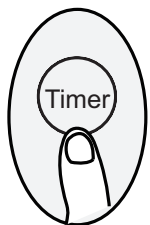


Orientez la télécommande vers l'unité et attendez 2 secondes, la fonctionnalité TIMER ON (MINUTERIE ACTIVÉE) s'activera.

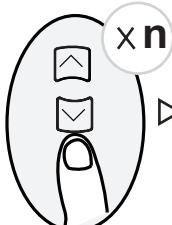


TIMER OFF (MINUTERIE DÉSACTIVÉE)

Appuyez sur  pour initier la séquence de temps OFF (DÉSACTIVÉ)...



Orientez la télécommande vers l'unité et attendez 2 secondes, la fonctionnalité TIMER OFF (MINUTERIE DÉSACTIVÉE) s'activera.



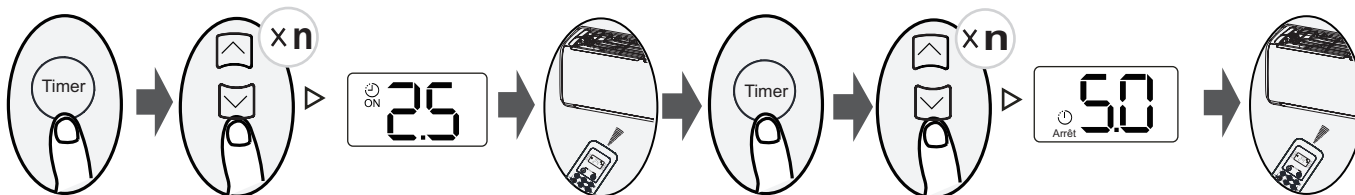
Orientez la télécommande vers l'unité et attendez 2 secondes, la fonctionnalité TIMER OFF (MINUTERIE DÉSACTIVÉE) s'activera.



REMARQUE :

- Lors du réglage des fonctionnalités TIMER ON (MINUTERIE ACTIVÉE) ou TIMER OFF (MINUTERIE DÉSACTIVÉE), la durée augmentera en incréments de 30 minutes à chaque fois que le bouton est pressé pour une durée allant jusqu'à 10 heures. Après 10 heures et jusqu'à une durée de 24 heures, celle-ci augmentera par incréments de 1 heure. (Par exemple, appuyez 5 fois pour obtenir 2,5 heures, et appuyez 21 fois pour obtenir 11 heures). La minuterie reviendra à 0.0 après 24 heures.
- Annulez l'une ou l'autre fonction en réglant leur minuterie sur 0.0 h.

Réglage TIMER ON/OFF (MINUTERIE ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE) (exemple).



La minuterie démarre

L'appareil s'allume (ON)

L'appareil s'éteint (OFF)



2,5 heures plus tard

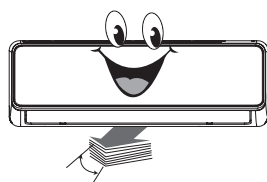
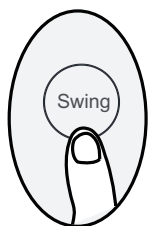
5 heures plus tard

Exemple : Si la minuterie actuelle est réglée sur 1:00 PM (13 h 00), pour régler la minuterie tel qu'indiqué ci-dessus, l'unité s'allumera 2,5 h plus tard (15 h 30) et s'éteindra à 18 h 00.

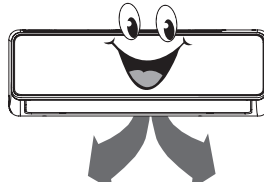
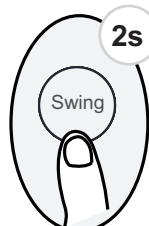
4. COMMENT UTILISER LES FONCTIONS AVANCÉES

Fonction Auto Swing

Appuyez sur le bouton Auto Swing



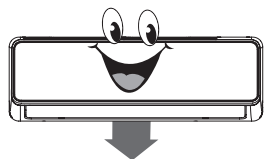
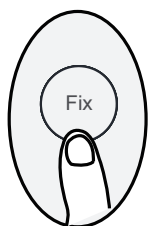
L'aérateur à lames horizontal oscillera automatiquement de haut en bas lorsque vous appuyez sur le bouton Swing. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.



Continuez à appuyer sur ce bouton pendant plus de 2 secondes, la fonction d'oscillation de l'aérateur à lames verticales est activée. (Selon le modèle)

Fixer ou Brise éloignée

Appuyez sur le bouton Swing Fix



L'aérateur à lames horizontal se déplacera d'un angle de 6 degrés à chaque pression. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que l'aérateur à lames atteigne votre emplacement préféré.



La fonction Brise éloignée est activée.

Appuyez sur ce bouton plus de 2 secondes en continu, la fonctionnalité Brise éloignée est activée et évitera que l'air ne souffle directement sur le corps et vous fera exposer à la fraîcheur soyeuse.

ECO Sleep (Veille)

Appuyez sur le bouton ECO Sleep sous le mode COOL (REFROIDISSEMENT)/HEAT (CHAUFFAGE)

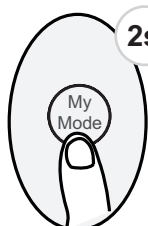


La température de réglage augmentera (refroidissement) ou baissera (chauffage) de 1 °C/1 °F par heure pendant les 2 premières heures. Veuillez consulter le MANUAL D'UTILISATEUR pour plus de détails.

Cette opération Sommeil permet d'économiser de l'énergie et améliore le confort nocturne en synchronisant avec le métabolisme du corps. La fonction Sommeil n'est pas disponible en mode Ventilation ou Déshumidification d'air.

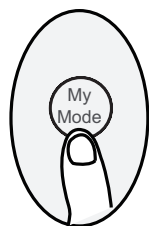
My Mode (Mon Mode)

Appuyez sur ce bouton pendant plus de 2 secondes



L'unité mémorisera le mode de réglage actuel, Temp., Ventilateur (Fan).

Appuyez sur ce bouton

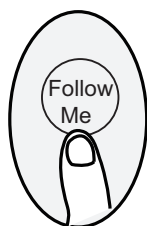


L'unité rétablira le réglage que vous avez effectué la dernière fois.

La fonction Mon Mode vous permet de mémoriser ou de restaurer vos paramètres préférés (mode, température et vitesse du ventilateur). Les paramètres mémorisés par défaut sont le mode AUTO, 26 °C/78 °F et la ventilation AUTO.

**Fonction
Follow Me
(Suis-moi)
ou
Fonction
Follow me
(Suis-moi)**

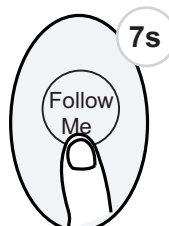
Appuyez sur ce bouton sous le mode de fonctionnement COOL (REFROIDISSEMENT) ou HEAT (CHAUFFAGE)



Le contrôleur affichera la température réelle à son emplacement et enverra ce signal à l'unité intérieure toutes les 3 minutes.

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode Follow me (Suivez-moi). Cette fonction permet de régler la base de la température ambiante au niveau du capteur du contrôleur et de vous faire sentir plus à l'aise. Remarque : veuillez placer le contrôleur à l'endroit où vous êtes en mesure de vous assurer que l'unité intérieure pourra recevoir le signal.

Appuyez sur ce bouton plus de 7 secondes

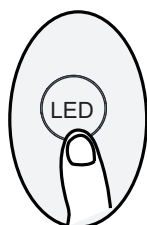


La fonctionnalité de Mémoire de la fonction Suivez-moi est activée.

« Marche » s'affiche pendant 3 secondes lorsque la fonctionnalité Mémoire est activée. « Arrêt » s'affiche pendant 3 secondes lorsque la fonctionnalité Mémoire est arrêtée. Allumez/éteignez, le changement de mode ou le défaut d'alimentation n'arrêtera pas la fonctionnalité Mémoire.

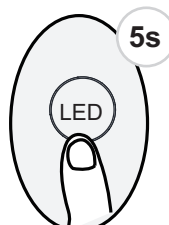
**LED
ou
Fresh (Frais)**

Appuyez sur le bouton LED



Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'affichage au niveau de l'unité intérieure.

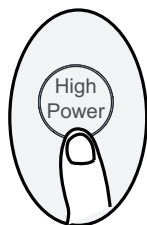
Appuyez sur ce bouton plus de 5 secondes



Appuyez en continu sur ce bouton plus de 5 secondes, l'unité intérieure affichera la température ambiante réelle. Appuyez à nouveau plus de 5 secondes pour revenir à afficher la température définie.

**Haute
puissance
(Turbo) ou
Nettoyage actif**

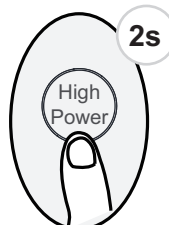
Appuyez sur ce bouton



L'unité fonctionnera à la capacité de production la plus élevée afin de rapidement atteindre le réglage Temp.

Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Puissance élevée (Turbo). Cela permet à l'unité d'atteindre la température réglée dans les plus brefs délais. Appuyez dessus à nouveau pour le désactiver. (Selon le modèle)

Appuyez sur ce bouton sous le mode COOL (REFROIDISSEMENT) ou DRY (SEC) pendant plus de 2 secondes.



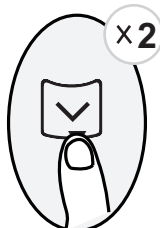
La fonctionnalité Nettoyage actif est activée.

La technologie Nettoyage actif dégage la poussière, la moisissure et la graisse qui peuvent causer des odeurs lorsqu'elle adhère à l'échangeur de chaleur en congelant automatiquement, puis en dégelant rapidement le givre.

4. COMMENT UTILISER LES FONCTIONS AVANCÉES

F.P.

Appuyez sur ce bouton 2 fois pendant une seconde sous le mode CHAUD et la température définie à 16 °C/60° F.



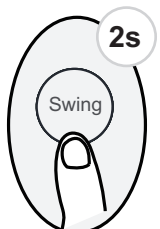
L'unité fonctionnera à haute vitesse du ventilateur (pendant que le compresseur est en marche) avec une température automatiquement fixée à 8 °C/46 °F.

Remarque : cette fonction est uniquement pour le climatiseur de la pompe à chaleur.

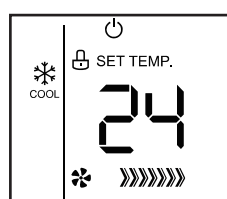
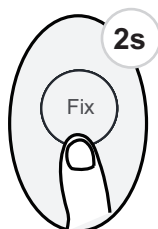
Appuyez sur ce bouton 2 fois sous le mode CHAUD et la température définie à 16 °C/60° F pour activer la fonction de protection contre le gel. Il aidera à maintenir la pièce au-dessus de 0 °C/32 °F (point de congélation) en hiver froid. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, Sommeil, Mode, Ventilation et Temp., puis l'opération annulera cette fonction.

Mode Lock
(Verrouillage) 1

Appuyez simultanément sur le  bouton et le bouton  en même temps pendant de 2 secondes pour activer la fonction Mode Lock (Verrouillage) 1.



+

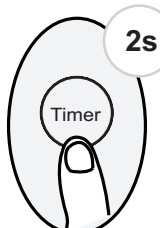


Le symbole Lock (Verrou) s'affiche

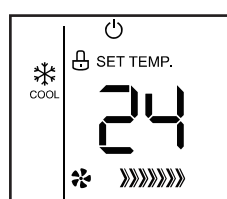
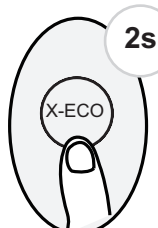
Saisissez le mode de Lock (Verrouillage) 1 en appuyant sur le bouton  et  le bouton en même temps pendant plus de 2 secondes. Lorsqu'en Mode Lock (Verrouillage) 1, aucun des boutons ne répondra, sauf si vous appuyez à nouveau sur ces deux boutons pour désactiver le verrouillage.

Mode Lock
(Verrouillage) 2

Appuyez simultanément sur le bouton TIMER (MINUTERIE) et le bouton X-ECO pendant de 2 secondes afin d'activer la fonction Mode Lock (Verrouillage) 2.



+



Le symbole Lock (Verrou) s'affiche

Saisissez le mode de Lock (Verrouillage) 2 en appuyant simultanément sur le bouton TIMER (MINUTERIE) et le bouton X-ECO pendant plus de 2 secondes. Lorsqu'en Mode Lock (Verrouillage) 2, aucun des boutons ne répondra, sauf si vous appuyez sur les boutons ON/OFF (MARCHE/ARRÊT), TEMP UP (AUGM. TEMP)/DOWN (DIMIN. TEMP.) ou appuyez à nouveau sur ces deux boutons pour désactiver le verrouillage.

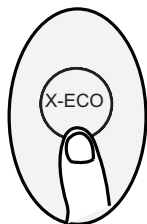
Silence
(Silencieux)



Continuez à appuyer sur le bouton Fan (Ventilateur) pendant plus de 2 secondes pour activer/désactiver la fonction Silence (Silencieux).

En raison du fonctionnement à basse fréquence du compresseur, cela pourrait conduire à une capacité de chauffage et de refroidissement insuffisante. Appuyez sur les boutons Mode On/Off (Marche/Arrêt) et Sleep (Veille), allumer la fonction F.P. ou Self clean (Auto-nettoyage) annulera la fonction silence (silencieux) (Selon les modèles).

Appuyez sur ce bouton en mode COOL (REFROIDISSEMENT) pour saisir le mode éconergétique.



Appuyez sur le bouton X-ECO pour passer en mode d'économie d'énergie dans l'ordre suivant :

ECO → ENGRENAGE (75%) → ENGRENAGE (50%) → Mode de réglage précédent → ECO.....

Remarque : cette fonction est uniquement disponible en mode COOL (REFROIDISSEMENT) pour le climatiseur à pompe à chaleur.

Opération ECO :

En mode de refroidissement, appuyez sur ce bouton. La télécommande ajustera automatiquement la température à 24 °C/75 °F, et la vitesse du ventilateur de Auto pour économiser de l'énergie (uniquement lorsque la température réglée est inférieure à 24 °C/75 °F). Si la température réglée est supérieure à 24 °C/75 °F, appuyez sur le bouton X-ECO, la vitesse du ventilateur passera en Auto, la température définie restera inchangée.

Note :

Appuyez sur le bouton X-ECO, ou modifiez le mode ou réglez la température réglée à moins de 24 °C/75 °F pour arrêter l'opération ECO.

En mode d'opération ECO, la température réglée doit être de 24 °C/75 °F ou plus, cela pourrait entraîner un refroidissement insuffisant. Si vous ne vous sentez pas à l'aise, appuyez de nouveau sur le bouton X-ECO pour l'arrêter.

Opération ENGRENAGE :

Appuyez sur le bouton X-ECO pour passer en opération ENGRENAGE comme suit : 75% (augmenter jusqu'à 75% de consommation d'énergie électrique)



50% (augmenter jusqu'à 50% de consommation d'énergie électrique)



Mode de réglage précédent.

En opération ENGRENAGE, l'affichage sur la télécommande alternera entre la consommation d'énergie électrique et la température réglée.

X-ECO

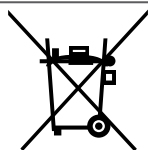
SOMMARIO

1. AVVIO RAPIDO	2
2. DISPLAY E PULSANTI.....	3
2.1 Display	3
2.2 Pulsanti	4
3. COME USARE LE FUNZIONI DI BASE	5
3.1 Operazioni di base	5
3.2 Funzione timer.....	6
4. COME USARE LE FUNZIONI AVANZATE	7



ISTRUZIONI PER L'USO DEL TELECOMANDO SENZA FILI

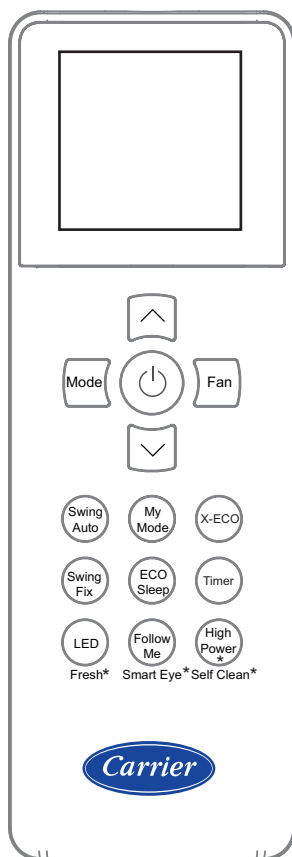
- Il telecomando utilizza due batterie alcaline (1,5 Volt).
- Non utilizzare batterie scariche o batterie di diverso tipo poiché ciò potrebbe causare il malfunzionamento del telecomando.
- Se non si utilizza il telecomando per più di due mesi, rimuovere le batterie. In caso contrario, l'eventuale fuoriuscita di liquido dalla batteria potrebbe danneggiare il telecomando.
- La durata media delle batterie durante un normale utilizzo è di circa metà anno. Sostituire le batterie se non viene emesso alcun segnale acustico dall'unità interna oppure se l'indicatore di trasmissione  sul telecomando non si accende.
- La distanza operativa massima del telecomando è di circa 8 metri.
- Il trasmettitore del telecomando deve essere diretto verso il ricevitore dell'unità interna quando si premono i pulsanti delle funzioni desiderate. Un segnale acustico di conferma (beep) indicherà che il segnale è stato ricevuto.
- Fare in modo che non vi siano ostacoli quali tende, porte o altri materiali tra il telecomando e il ricevitore dell'unità interna onde evitare di bloccare i segnali dal telecomando all'unità interna.
- Evitare la luce diretta del sole sul ricevitore dell'unità interna poiché questa potrebbe interferire sulla buona ricezione del segnale e causare il malfunzionamento del condizionatore. Chiudere le tende per evitare la luce solare diretta.
- Tenere il telecomando lontano dall'acqua. Non far cadere il telecomando.
- Non usare mai oggetti con punte acuminate per premere il pulsante sul telecomando.
- Evitare l'ingresso di liquidi nel telecomando.
- Se altre applicazioni elettriche reagiscono al telecomando, spostare queste applicazioni.
- Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Fare riferimento alle leggi locali per il corretto smaltimento delle batterie.



Corretto smaltimento delle batterie

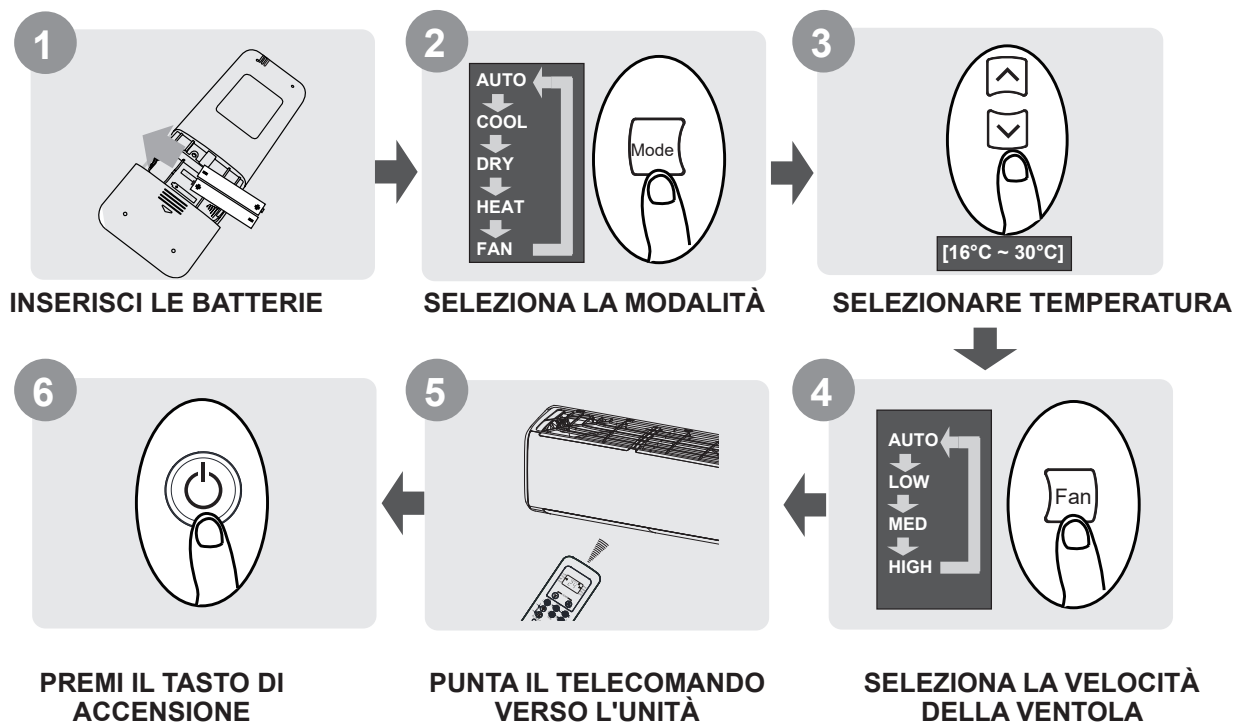
- Questo marchio stampato sulle batterie fornite con il vostro condizionatore contiene informazioni per usi finali secondo la direttiva UE 2013/56/UE, articolo 20, allegato II.
- Le batterie, alla fine del loro ciclo di vita, devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici generici. Vi invitiamo a smaltire correttamente le batterie, presso il punto di raccolta dei rifiuti della comunità locale o presso il centro di riciclaggio.

1. AVVIO RAPIDO



RG67V/BGEF

* Funzioni opzionali:
È possibile che la funzione non sia
disponibile sul telecomando corrente o che
non funzioni sul vostro condizionatore.



2. DISPLAY E PULSANTI

2.1 DISPLAY

Le informazioni vengono visualizzate al momento dell'accensione del telecomando.

Display ON/OFF

Appare quando l'apparecchio è acceso, e scompare quando viene spento

Indicatore di trasmissione

Si illumina quando il telecomando invia il segnale all'unità interna

Display MODE

Visualizza la modalità corrente, tra cui:



(a seconda del modello)

Display TIMER ON

(ON)
Viene visualizzato quando è impostato TIMER ON

Display TIMER OFF

(OFF)
Viene visualizzato quando è impostato TIMER OFF

- Visualizzazione automatica di swing automatica della feritoia
- Visualizzazione automatica di swing automatica della feritoia
- Visualizzazione di Breeza lontana.
- Visualizzazione di modalità Turbo
- Display funzione BLOCCO
- Viene visualizzato quando la funzione X-ECO è attivata

Display della batteria

Rilevamento batteria scarica

Display temperatura/timer

Visualizza la temperatura predefinita o l'impostazione del timer quando si utilizzano le funzioni TIMER ON/OFF (acceso/spento)

- Intervallo di temperatura: 16-30 °C/60-86 °F
- Intervallo di impostazione del timer: 0-24 ore
- Gamma di impostazione della velocità della ventola: AU - 100%

Questo display è vuoto quando si opera in modalità FAN (ventola).

Display della velocità della ventola

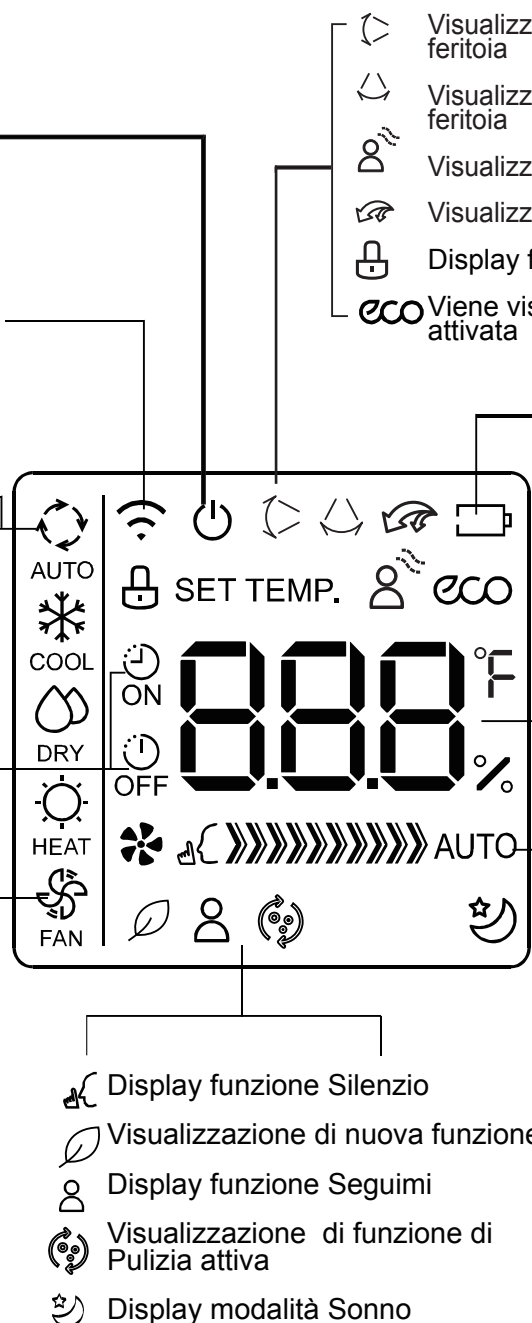
Visualizza la velocità della ventola selezionata:

- 1%-10%
- 11%-20%
- 21%-30%

.....

- 100%
- AUTOMATICA

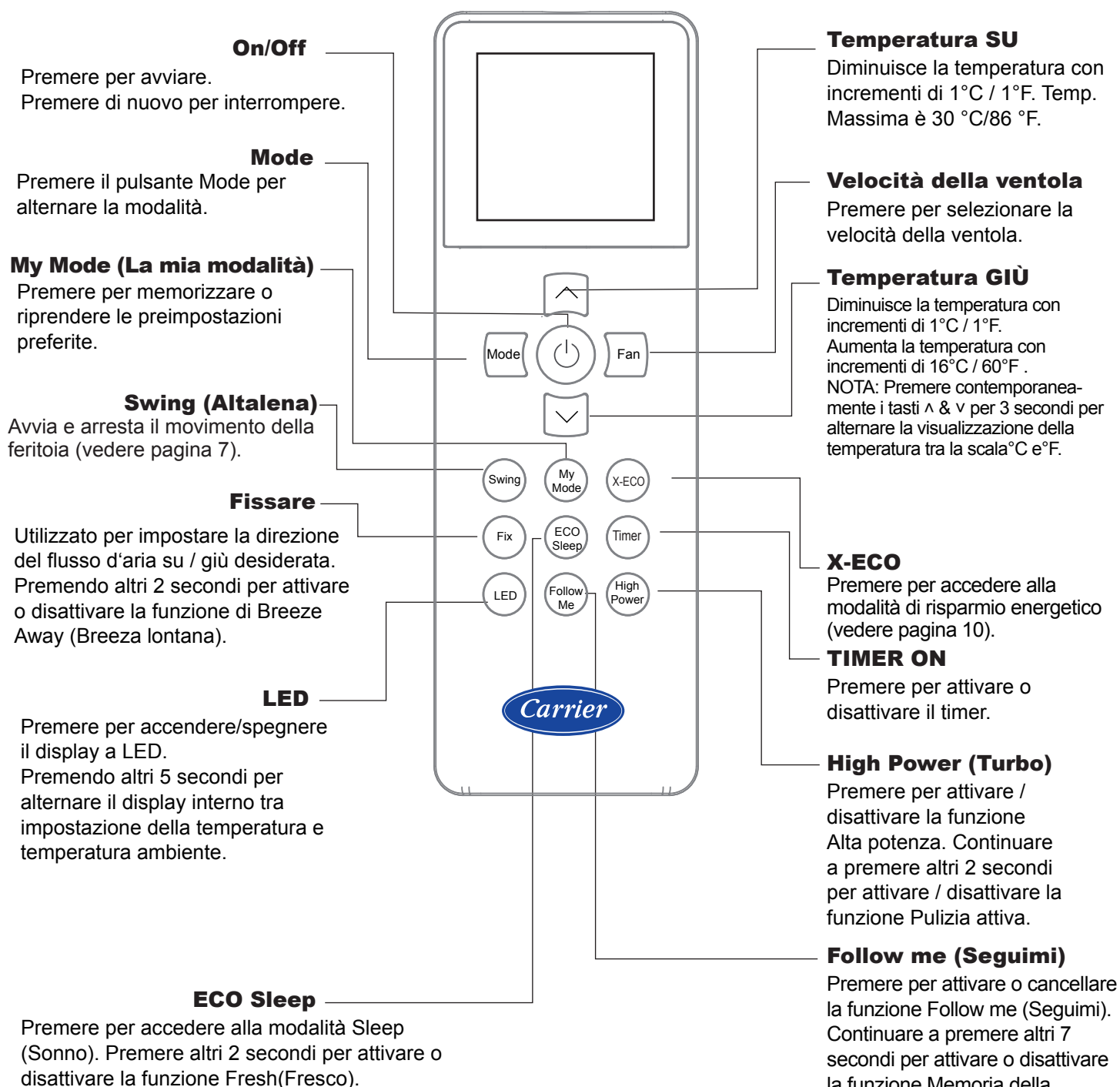
Questa velocità della ventola non può essere regolata in modalità AUTO o DEUMIDIFICAZIONE.



Nota:

Tutti gli indicatori mostrati nella figura hanno lo scopo di fornire una presentazione chiara. Tuttavia, durante l'effettivo funzionamento vengono visualizzati solo i relativi segni funzionali sulla finestra del display.

2.2 PULSANTI



NOTA:

1. L'illustrazione soprariportata mostra tutte le caratteristiche. Per il modello attuale, sono mostrate solo le parti applicabili.
2. La progettazione dei pulsanti potrebbe risultare leggermente diversa da quella effettiva.

3. COME USARE LE FUNZIONI DI BASE

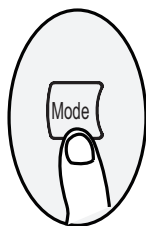
3.1 OPERAZIONI DI BASE

! ATTENZIONE

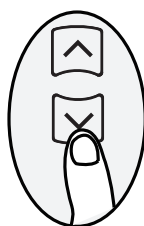
Prima di mettere in funzione, assicurarsi che l'unità sia collegata e che l'alimentazione sia disponibile.

Modalità AUTO

Selezionare la modalità AUTO



Impostare la temperatura desiderata



Accendere il condizionatore

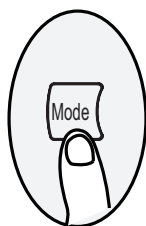


NOTA:

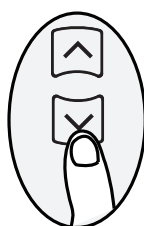
1. Nella modalità AUTO per il sistema a pompa di calore, il condizionatore può scegliere automaticamente la modalità di Raffreddamento, Riscaldamento o Ventola rilevando la differenza tra la temperatura ambiente effettiva e la temperatura di impostazione.
2. Nella modalità AUTO per il solo sistema di raffreddamento, il condizionatore può scegliere automaticamente la modalità di Raffreddamento o Ventola rilevando la differenza tra la temperatura ambiente effettiva e la temperatura di impostazione.
3. Nella modalità AUTO, la velocità della ventola non può essere impostata.

Modalità RAFFREDDAMENTO o RISCALDAMENTO

Selezionare la modalità
RAFFREDDAMENTO/
RISCALDAMENTO



Impostare la temperatura



Impostare la velocità
della ventola

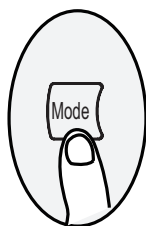


Accendere il
condizionatore

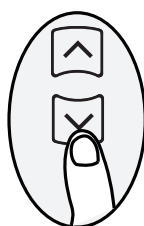


Modalità DEUMIDIFICAZIONE

Selezionare la modalità
DEUMIDIFICAZIONE



Impostare la temperatura



Accendere il condizionatore

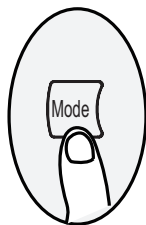


NOTA:

Nella modalità DEUMIDIFICAZIONE, la velocità della ventola non può essere impostata poiché è già stata comandata automaticamente.

Modalità VENTOLA

Selezionare la modalità
VENTOLA



Impostare la velocità della ventola

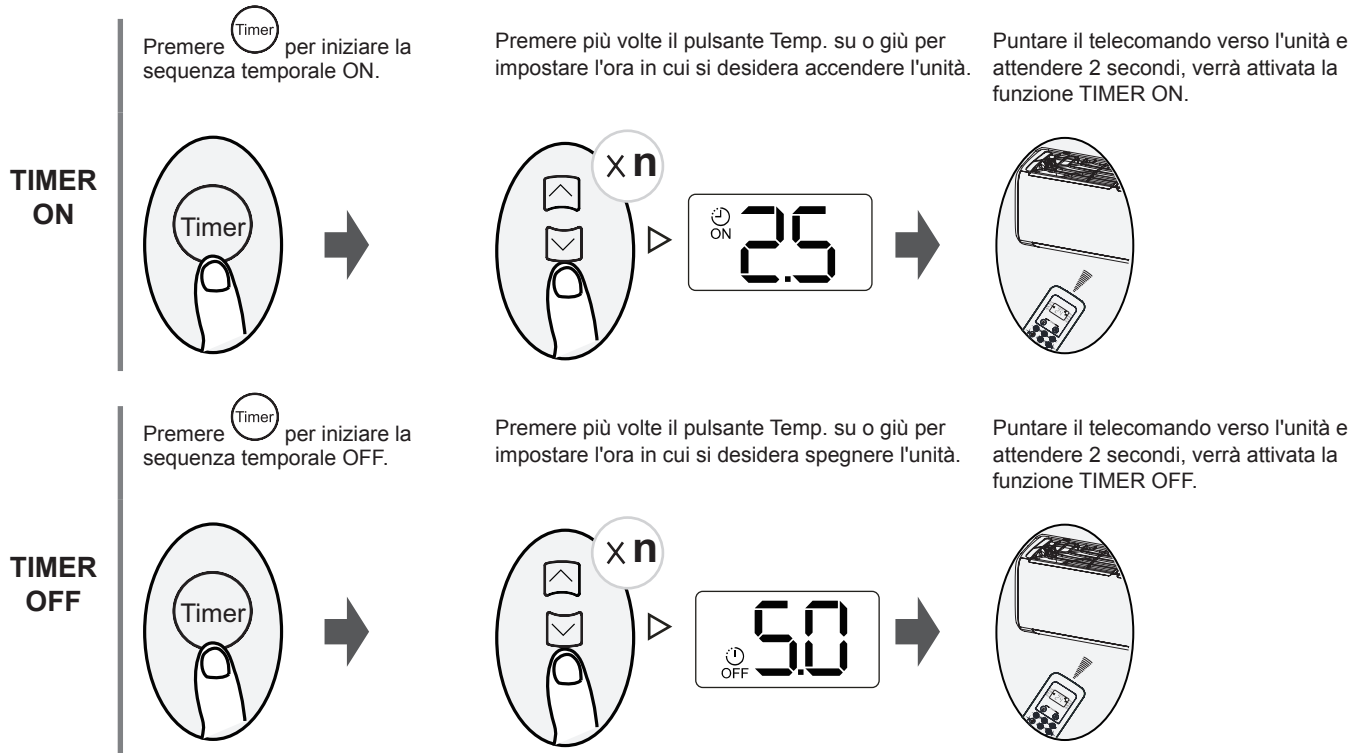


Accendere il condizionatore



3.2 FUNZIONE TIMER

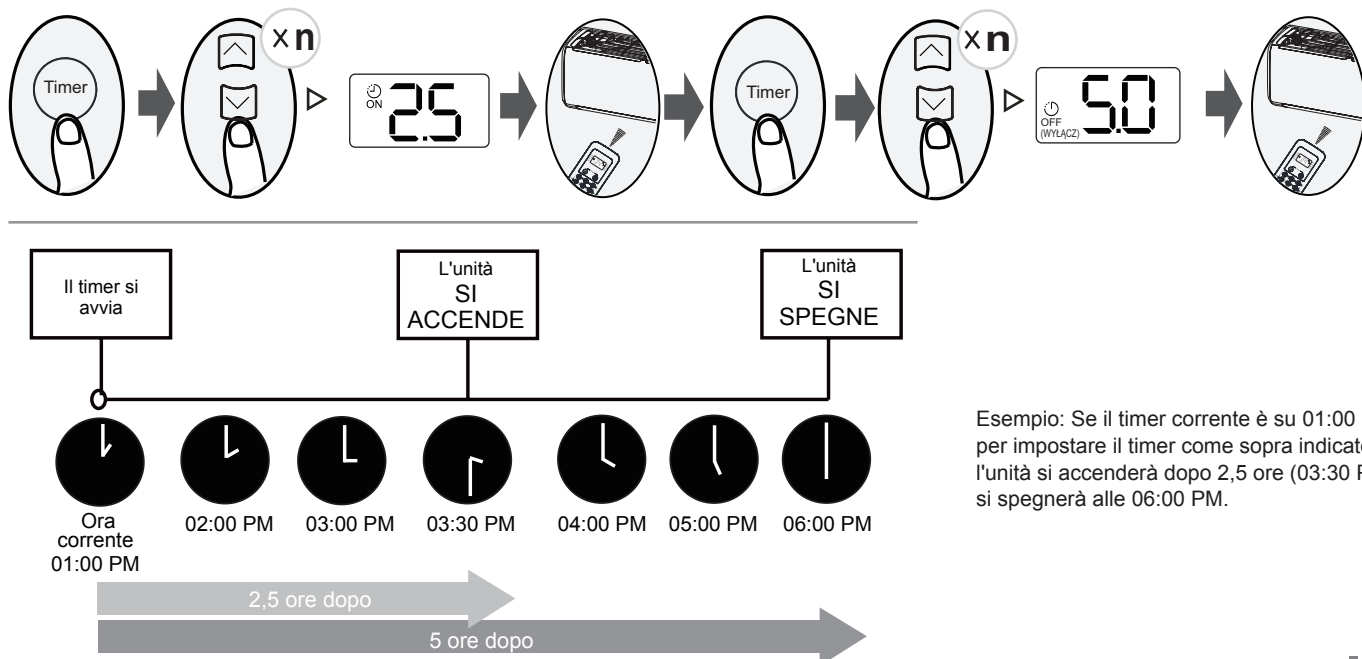
TIMER ON/OFF - Imposta il periodo di tempo dopo il quale l'unità si accenderà/spegnerà automaticamente.



NOTA:

- Quando si imposta TIMER ON o TIMER OFF, il tempo aumenta di 30 minuti con ogni pressione, fino a 10 ore. Dopo 10 ore e fino a 24, aumenterà a incrementi di 1 ora. (Ad esempio, premere 5 volte per ottenere 2,5 ore e premere 21 volte per ottenere 11 ore). Il timer tornerà a 0,0 dopo 24.
- Annullare una delle funzioni impostando il timer corrispondente su 0,0 h.

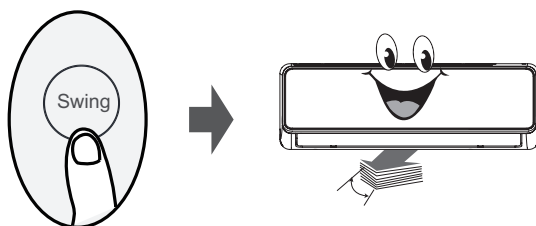
Impostazione di TIMER ON e OFF (esempio).



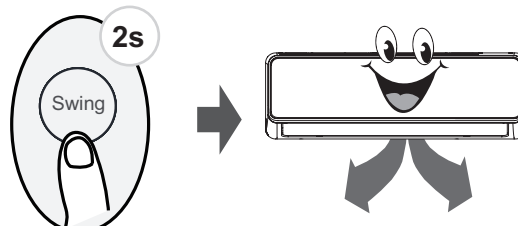
4. COME USARE LE FUNZIONI AVANZATE

Swing Auto (Oscillazione automatica)

Premere il pulsante Swing Auto



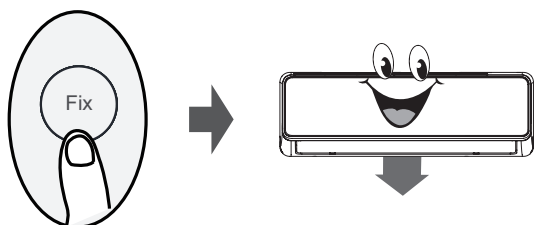
La feritoia orizzontale si muoverà su e giù automaticamente quando si preme il tasto Swing. Premere di nuovo per arrestare la funzione.



Tenere premuto il pulsante per più di 2 secondi, la funzione di oscillazione verticale delle feritoie è attivata. (A seconda del modello)

Fissare or Breeze Away (Breeza lontana)

Premere il pulsante Swing Fix



L'angolo della feritoia orizzontale si muoverà di 6 gradi ogniqualvolta si preme il pulsante. Premere il pulsante finché la feritoia non raggiunge la posizione desiderata.



La funzione Breeze Away (Breeza lontana) è eccitata.

Continua a premere questo tasto per più di 2 secondi, la funzione Breeze Away (Breeza lontana) è attivata ed eviterà il flusso d'aria diretto che soffia sul corpo e ti farà sentire indulgere in un fresco setoso.

ECO Sleep

Premere il pulsante ECO Sleep in modalità Raffreddamento/Riscaldamento

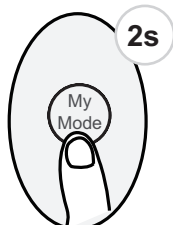


La temperatura impostata aumenterà (raffreddamento) o diminuirà (riscaldamento) di 1 °C all'ora per le prime 2 ore. Fare riferimento al MANUALE DEL PROPRIETARIO per maggiori dettagli.

Questa operazione di Sleep (sonno) consente di risparmiare energia e migliora il comfort notturno sincronizzandosi con il metabolismo del corpo. La funzione SLEEP non è disponibile nella modalità FAN (ventola) o DRY (deumidificatore).

My Mode (La mia modalità)

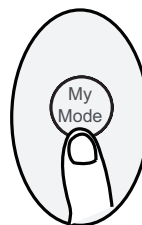
Premere questo pulsante per più di 2 secondi



L'unità memorizzerà la modalità di impostazione corrente, Temp., Ventola.

La funzione My Mode (Mia Modalità) consente di memorizzare o ripristinare le impostazioni preferite (modalità, temperatura e velocità della ventola). L'impostazione memorizzata predefinita è la modalità AUTO, 26°C / 78°F e ventola AUTO.

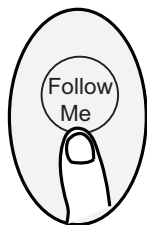
Premere questo pulsante



L'unità ripristinerà le impostazioni applicate l'ultima volta.

**Follow me
o
Smart eye**

Premere questo pulsante in modalità di funzionamento RAFFREDDAMENTO o RISCALDAMENTO

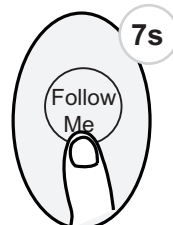


Il controller visualizzerà la temperatura effettiva nella sua posizione e invierà questo segnale all'unità interna ogni 3 minuti.

Premere questo pulsante per attivare Seguimi. Questa funzione può regolare la base della temperatura ambiente sul sensore del controller, rendendola più confortevole.

Nota: posizionare il controller in una posizione tale da garantire che l'unità interna riceva il segnale.

Premere questo pulsante per più di 7 secondi



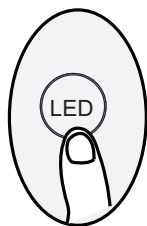
La funzione Memory (Memoria) della funzione Follow me (Seguimi) è attivata.

"On (ACCENSIONE)" viene visualizzato per 3 secondi quando la funzione Memoria è attivata. "OF (SPEGNIMENTO)" viene visualizzato per 3 secondi quando la funzione Memory (Memoria) è interrotta.

L'attivazione / disattivazione, la modifica della modalità o l'interruzione dell'alimentazione non interromperanno la funzione di Memory (Memoria).

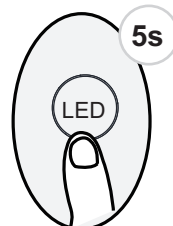
**LED
o
Fresh**

Premere il pulsante LED



Premere questo pulsante per accendere e spegnere il display sull'unità interna.

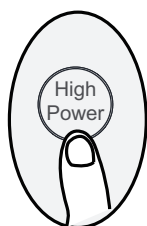
Premere questo pulsante per più di 5 secondi



Tenere premuto questo tasto per più di 5 secondi, l'unità interna visualizzerà la temperatura ambiente effettiva. Premere di nuovo per più di 5 secondi per tornare indietro a visualizzare la temperatura impostata.

**Alta
potenza
(Turbo)
o Active
Clean
(Pulizia
Attiva)**

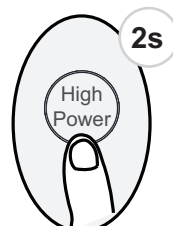
Premere questo pulsante



L'unità funzionerà alla massima capacità di uscita per raggiungere rapidamente la temperatura d'impostazione.

Premere questo pulsante per attivare la funzione di massima potenza (Turbo). Consente all'unità di raggiungere la temperatura impostata nel più breve tempo possibile. Premere di nuovo il pulsante per disabilitare la funzione. (A seconda del modello)

Premere questo pulsante in modalità RAFFREDDAMENTO o DEUMIDIFICAZIONE per più di 2 secondi



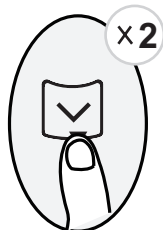
La funzione di Active Clean (Pulizia Attiva) è attivata.

La tecnologia Active Clean (Pulizia Attiva) lava via polvere, muffa e grasso che possono causare odori quando aderisce allo scambiatore di calore congelando automaticamente e scongelando rapidamente il gelo.

4. COME USARE LE FUNZIONI AVANZATE

F.P.

Premere questo tasto 2 volte durante un secondo in modalità HEAT (RISCALDAMENTO) e impostare la temperatura di 16°C / 60°F.



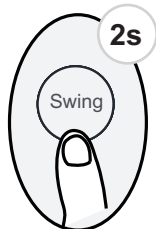
L'unità funzionerà ad alta velocità della ventola (mentre il compressore è acceso) con la temperatura impostata automaticamente su 8°C / 46°F.

Nota: questa funzione si applica esclusivamente a condizionatori a pompa di calore.

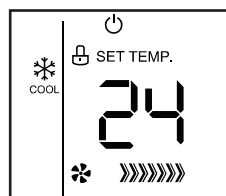
Premere questo tasto 2 volte in modalità (HEAT) RISCALDAMENTO e impostare la temperatura di 16 °C / 60 ° F per attivare la funzione di protezione antigelo. Aiuterà a mantenere la stanza al di sopra di 0°C / 32°F (punto di congelamento) in un inverno rigido e freddo. Premere i tasti di On / Off, Sleep, Mode, Fan e Temp. (Accensione/Spegnimento, Sonno, Modalità, Ventola, e Temperatura) durante il funzionamento annullerà questa funzione.

Modalità di blocco 1

Premere contemporaneamente il pulsante  e il pulsante  per più di 2 secondi per attivare la funzione Modalità di blocco 1.



+

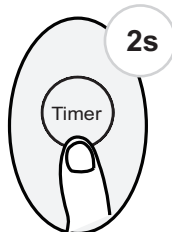


Display simboli di blocco

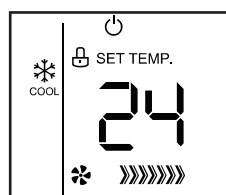
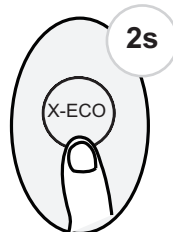
Entrare nella modalità di blocco 1 premendo contemporaneamente i pulsanti  e  per più di 2 secondi. In modalità di blocco 1, tutti i pulsanti non risponderanno, a meno che non si premano nuovamente questi due pulsanti per disabilitare il blocco.

Modalità di blocco 2

Premere contemporaneamente il pulsante TIMER e il pulsante X-ECO per più di 2 secondi per attivare la funzione modalità di blocco 2.



+

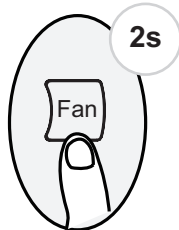


Display simboli di blocco

Entrare nella modalità di blocco 2 premendo contemporaneamente i pulsanti TIMER e X-ECO per più di 2 secondi. Nella modalità di blocco 2, tutti i pulsanti non risponderanno a meno che non si premano i pulsanti ON/OFF e TEMP SU/GIÙ o non si premano nuovamente questi due pulsanti per disabilitare il blocco.

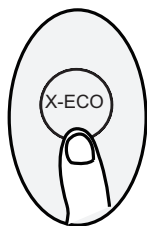
Silenzio

Tenere premuto il pulsante Fan per più di 2 secondi per attivare/disattivare la funzione Silenzio.



A causa del funzionamento a bassa frequenza del compressore, la capacità di raffreddamento e riscaldamento potrebbe risultare insufficiente. Premendo i pulsanti ON/OFF, Mode, Sleep e attivando le funzioni F.P. e Autopulizia durante il funzionamento, si annullerà la funzione di silenziatore. (A seconda del modello)

Premere questo pulsante in modalità RAFFREDDAMENTO per accedere alla modalità di risparmio energetico.



➔ Premere il tasto X-ECO per accedere alla modalità di risparmio energetico in una sequenza di quanto segue:
ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Modalità impostata precedente → ECO

Nota: questa funzione è disponibile solo in modalità RAFFREDDAMENTO, esclusivamente per condizionatori a pompa di calore.

Operazione ECO:

In modalità raffreddamento, premere questo tasto, il telecomando regolerà automaticamente la temperatura a 24°C / 75°F, e regolerà la velocità della ventola di Auto per risparmiare energia (solo quando la temperatura impostata è inferiore a 24°C / 75°F). Se la temperatura impostata è superiore a 24°C / 75°F, premere il tasto X-ECO, la velocità della ventola cambierà in Auto, la temperatura impostata rimarrà invariata.

X-ECO

Nota:

Premendo il tasto X-ECO, o modificando la modalità o regolando la temperatura impostata a meno di 24 °C / 75 °F, si interromperà il funzionamento ECO.

Durante il funzionamento ECO, la temperatura impostata dovrebbe essere di 24°C / 75°F o superiore, e potrebbe causare un raffreddamento insufficiente. Se vi sentite a disagio, premete di nuovo il tasto X-ECO per fermarlo.

Operazione GEAR:

Premere il tasto X-ECO per accedere all'operazione GEAR come segue:

75% (fino al 75% del consumo di energia elettrica)

↓

50% (fino al 50% del consumo di energia elettrica)

↓

Modalità impostata precedente.

In modalità GEAR, la visualizzazione sul telecomando si alterna tra consumo di energia elettrica e temperatura impostata.

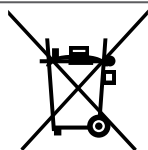
INHOUD

1. SNEL STARTEN	2
2. SCHERM EN KNOPPEN	3
2.1 Scherm	3
2.2 Knoppen.....	4
3. BASISFUNCTIES GEBRUIKEN	5
3.1 Basisbediening	5
3.2 Timerfunctie.....	6
4. GEAVANCEERDE FUNCTIES GEBRUIKEN	7



DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING GEBRUIKSINSTRUCTIES

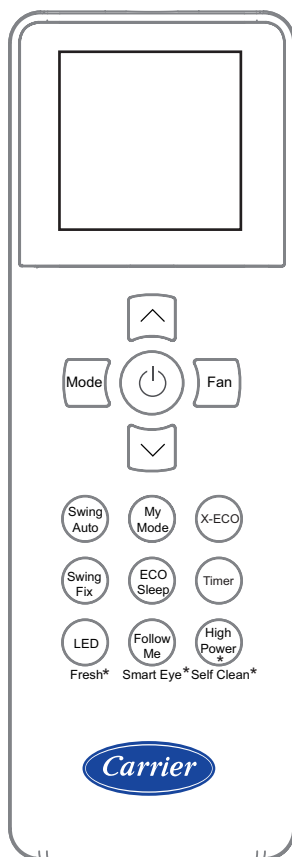
- De afstandsbediening gebruikt twee AA batterijen (1,5 V).
- Om storing of beschadiging te voorkomen moet u geen oude batterijen of batterijen van een andere type voor deze afstandsbediening gebruiken.
- Vervang de batterijen als u de afstandsbediening meer dan twee weken niet hebt gebruikt. Anders kan de afstandsbediening beschadigd raken door batterijlekkage.
- De gemiddelde batterijduur bij normaal gebruik is ongeveer een half jaar. Vervang de batterijen wanneer er geen ontvangstpieptoon uit het apparaat komt of wanneer het symbool van de signaaloverdracht  op de afstandsbediening niet oplicht.
- De maximale bedieningsafstand van de afstandsbediening is ongeveer 8 meter.
- Bij het indrukken van een gewenste functiekноп moet de zender van de afstandsbediening zijn gericht op de ontvanger van het apparaat. Een bevestigingspieptoon geeft aan dat het signaal is ontvangen.
- Zorg ervoor dat er tussen de afstandsbediening en de ontvanger van het apparaat geen obstakels bevinden die het signaal belemmeren, zoals gordijnen, deuren of andere materialen.
- Vermijd direct zonlicht op de ontvanger van het apparaat. Dit kan het ontvangstsignaal beïnvloeden waardoor de airconditioner mogelijk niet goed werkt. Sluit de gordijnen om direct zonlicht te vermijden.
- Houd de afstandsbediening uit de buurt van water. Laat de afstandsbediening niet vallen.
- Gebruikt nooit objecten met een scherpe punt om de knoppen van de afstandsbediening in te drukken.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de afstandsbediening komt.
- Verplaats elektrische apparaten die reageren op de afstandsbediening.
- Gooi batterijen niet weg met normaal huishoudelijk afval. Raadpleeg de plaatselijke wetgeving voor de correcte afvoer van batterijen.



Correcte afvoer van batterijen

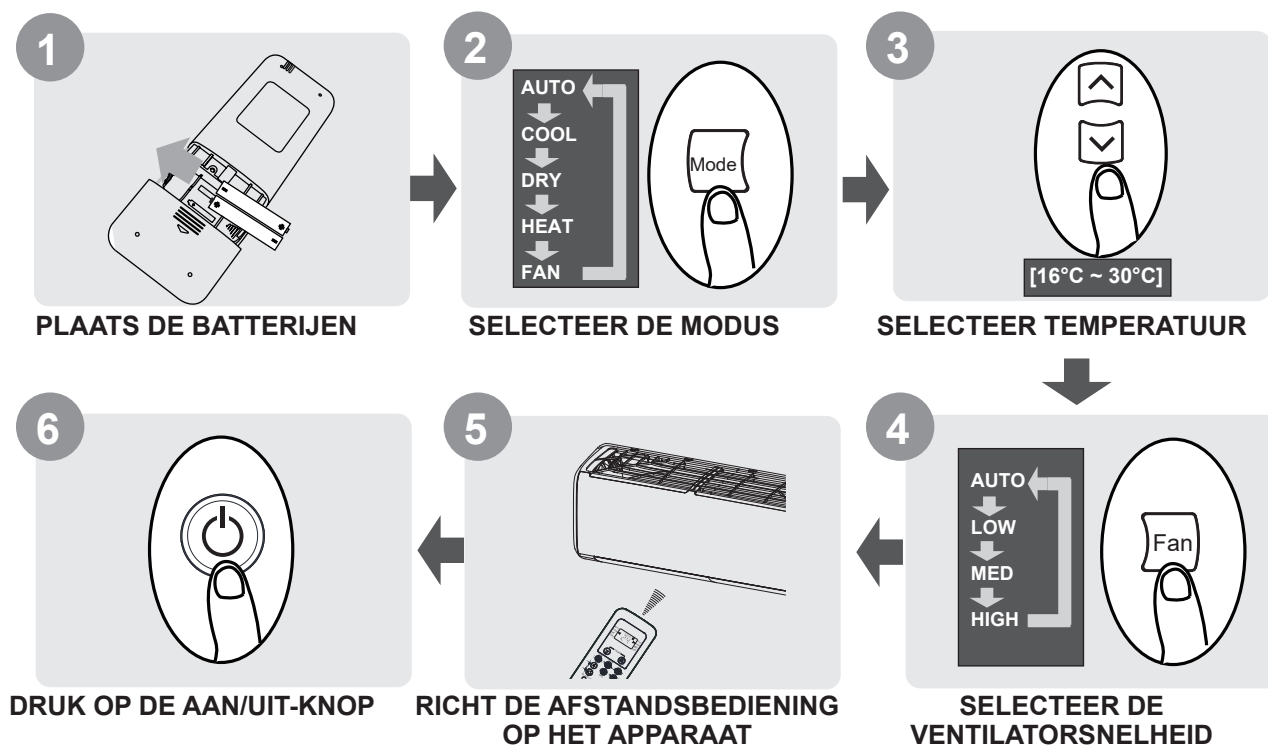
- Dit merkteken op de batterijen die uw airconditioner of onderdelen ervan gebruiken is ter informatie voor de eindgebruiker volgens Artikel 20, Bijlage II van EU-richtlijn 2013/56/EU.
- Batterijen die aan het einde van hun levensduur zijn moeten afzonderlijk van het algemeen huishoudelijk afval worden afgevoerd. Voer batterijen op de correcte manier af bij de gemeentelijke afvalinzameling of een recyclingcentrum.

1. SNEL STARTEN



RG67G/BGEF

*Optionele functies:
Deze functie is mogelijk niet beschikbaar
op de werkelijke afstandsbediening
of wordt niet door de airconditioner
ondersteunt.



2. SCHERM EN KNOPPEN

2.1 SCHERM

Informatie wordt weergegeven wanneer de afstandsbediening is ingeschakeld.

Aan/Uit

Verschijnt wanneer het apparaat wordt ingeschakeld en verdwijnt wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

Signaloverdracht

Licht op wanneer een signaal naar het apparaat wordt verzonden.

MODUS

Weergave van de huidige modus, waaronder:

AUTO COOL DRY HEAT FAN
(afhankelijk van het model)

TIMER AAN (ON)

Weergegeven bij
TIMER AAN

TIMER UIT (OFF)

Weergegeven bij
TIMER UIT

- Horizontale louver automatische swing weergave
- Verticale louver automatische zwenkweergave
- Wind weg display
- Turbomodusweergave
- Lock [vergrendeling] functie
- Weergegeven wanneer X-ECO is geactiveerd.

Batterijstatus

Waarschuwing voor bijna lege batterij.

Temperatuur/Timer

Weergave van de ingestelde temperatuur (standaard) of de timerinstelling bij gebruik van TIMER AAN/UIT functies.

- Temperatuurbereik: 16-30°C/60-86°F
- Timerbereik: 0-24 uur
- Instelbereik ventilatorsnelheid: AU - 100%

Het scherm is leeg in de modus FAN [ventilator].

Ventilatorsnelheid

Weergave van de ventilatorsnelheid:

- 1%-10%
- 11%-20%
- 21%-30%
-
- 100%
- AUTO

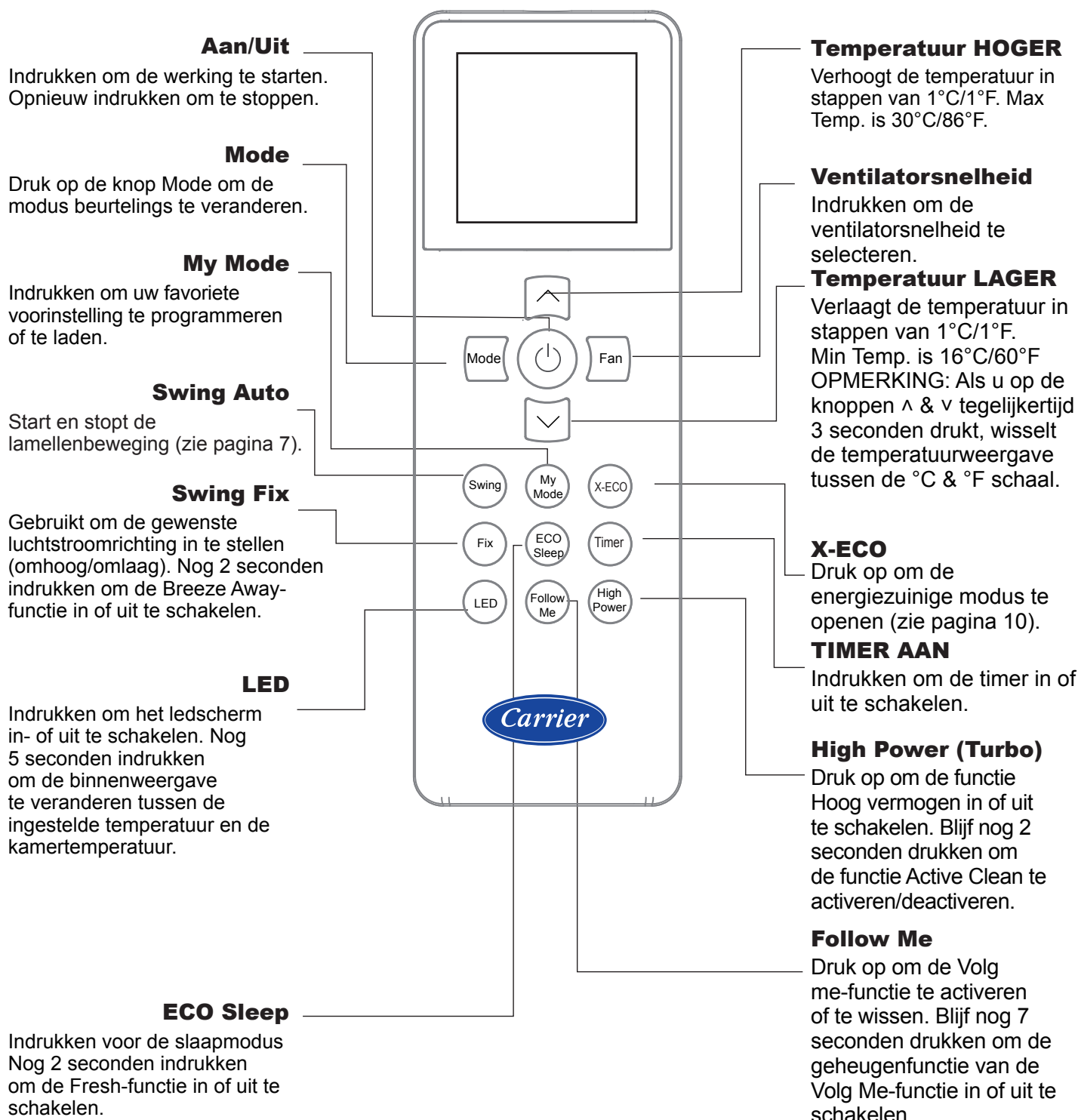
De ventilatorsnelheid kan niet worden aangepast in de modi AUTO of DRY [droog].

- Silence [stille] functie
- Frisse weergave van functies
- Follow Me [volg mij] functie
- Actieve weergave van schone functies
- Slaapmodus

Opmerking:

Alle afgebeelde symbolen in de afbeelding zijn ter verduidelijking. Tijdens het gebruik worden echter alleen de symbolen weergegeven die van toepassing zijn.

2.2 KNOPPEN



OPMERKING:

1. De bovenstaande afbeelding toont alle functies. Voor het werkelijke model worden alleen de onderdelen weergegeven die van toepassing zijn.
2. Het ontwerp van de knoppen kan verschillen van het werkelijke model.

3. BASISFUNCTIES GEBRUIKEN

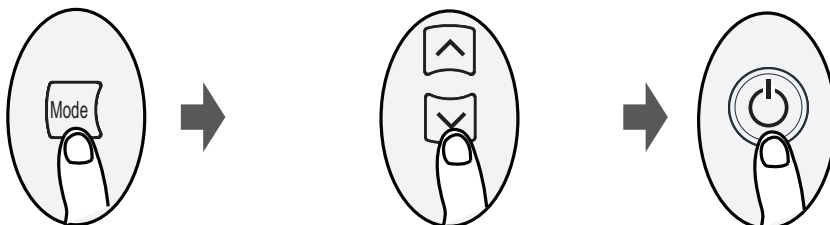
3.1 BASISBEDIENING

! LET OP

Zorg voor gebruik dat het apparaat is aangesloten op een stroomvoorziening.

Modus AUTO:

Selecteer de modus AUTO Stel de gewenste temperatuur in Schakel de airconditioner in



OPMERKING:

1. In de modus AUTO voor het warmtepumpsysteem kan de airconditioner zelf bepalen welke modus te kiezen (Cool [koelen], Heat [verwarmen] of Fan [ventilator]) door de huidige kamertemperatuur te meten en te vergelijken met de ingestelde temperatuur.
2. In de modus AUTO voor het koelsysteem kan de airconditioner zelf bepalen welke modus te kiezen (Cool of Fan) door de huidige kamertemperatuur te meten en te vergelijken met de ingestelde temperatuur.
3. In de modus AUTO kan de ventilatorsnelheid niet worden ingesteld.

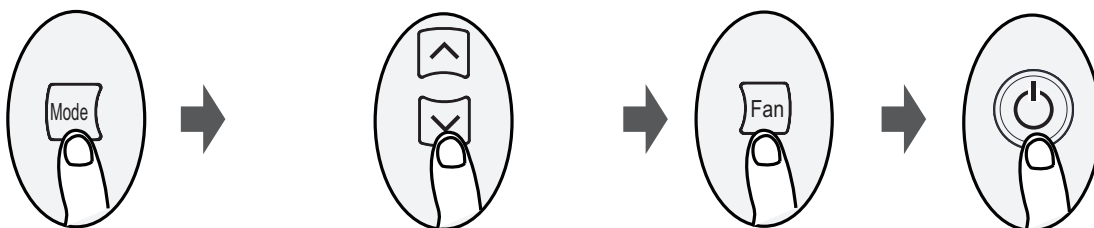
Modus COOL of HEAT

Selecteer de modus
COOL/HEAT

Stel de temperatuur in

Stel de
ventilatorsnelheid in

Schakel de airconditioner
in

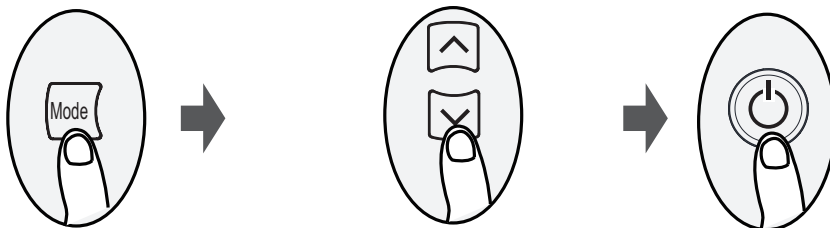


Modus DRY

Selecteer de modus DRY

Stel de temperatuur in

Schakel de airconditioner in



OPMERKING:

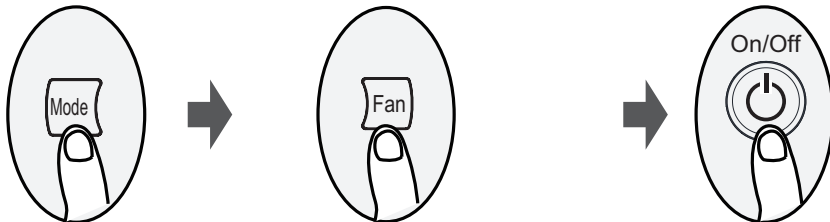
In de modus DRY wordt de ventilatorsnelheid automatisch geregeld en kan daarom niet worden ingesteld.

Modus FAN

Selecteer de modus FAN

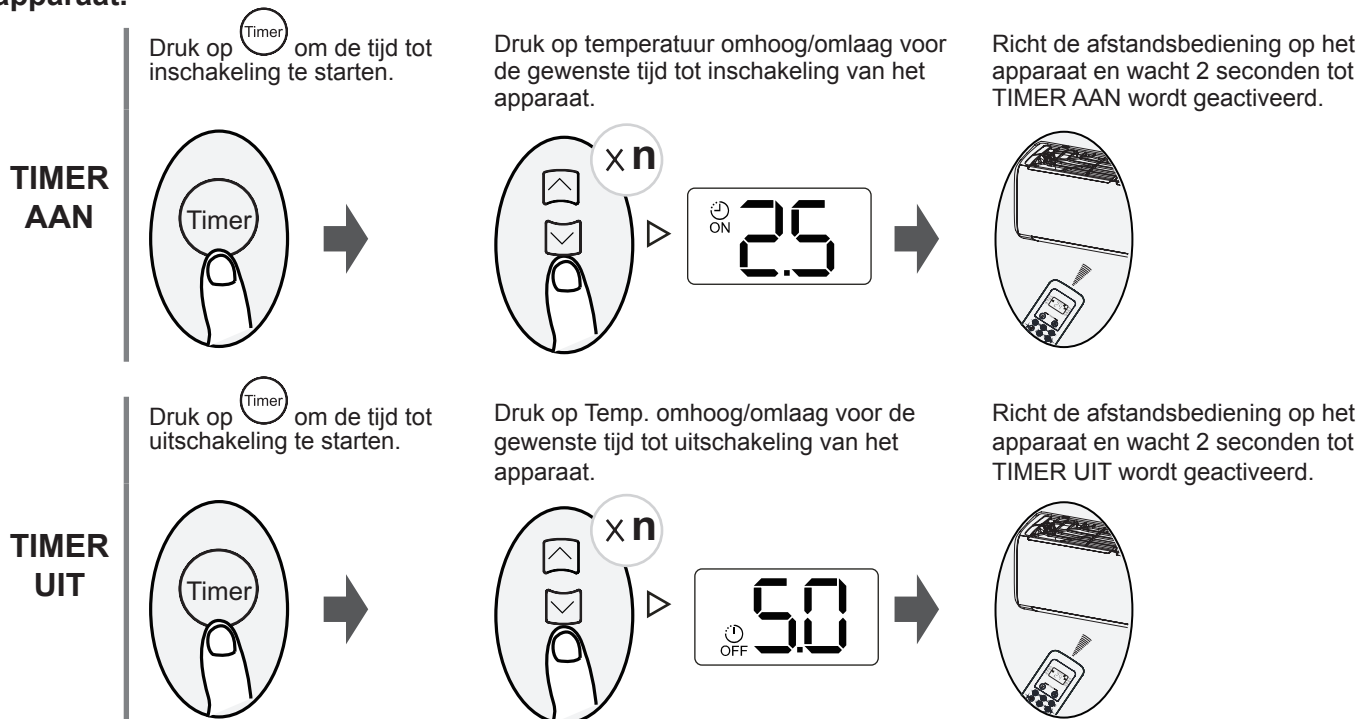
Stel de ventilatorsnelheid in

Schakel de airconditioner in



3.2 TIMERFUNCTIE

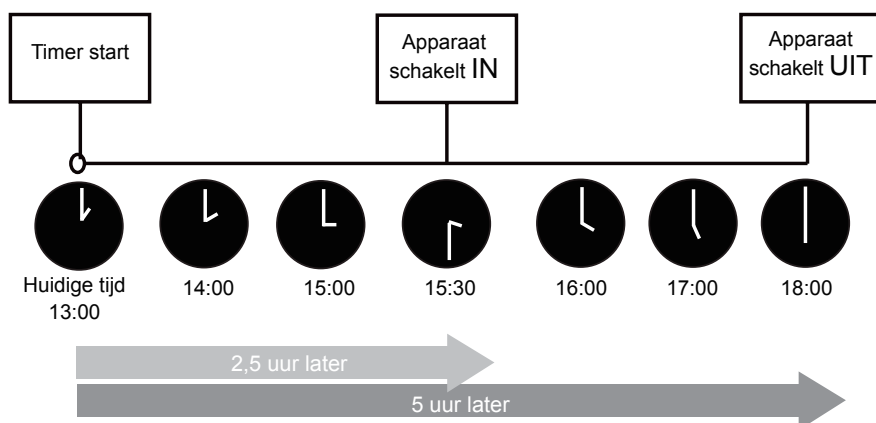
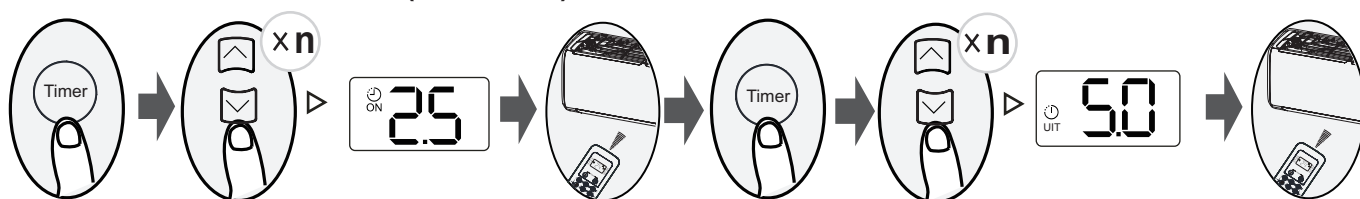
TIMER AAN/UIT - Instellen van de tijdsduur voor het automatisch in-/uitschakelen van het apparaat.



OPMERKING:

1. Bij het instellen van **TIMER AAN/UIT** wordt de tijd met 30 minuten verhoogd met elke druk van de knop (tot 10 uur). Vanaf 10 tot 24 uur gebeurt dit in stappen van 1 uur. (Voorbeeld: 5x indrukken betekent 2,5 uur; 21x betekent 11 uur.) De timer zal na 24 uur worden teruggezet op 0.0.
2. Beide functies kunnen worden gedeactiveerd door de timer op 0.0 in te stellen.

TIMER AAN & UIT instellen (voorbeeld).

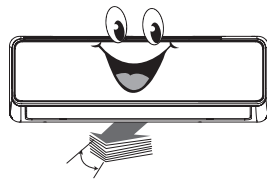
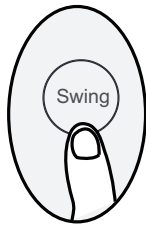


Voorbeeld: Als de huidige tijd 13:00 is, wordt het apparaat aan de hand van de bovenstaande stappen ingeschakeld om 15:30 (2,5 uur later) en uitgeschakeld om 18:00 (5 uur later).

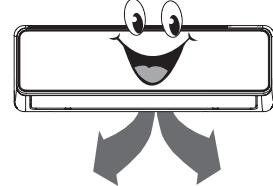
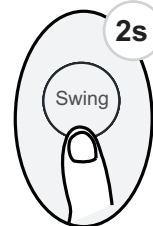
4. GEAVANCEERDE FUNCTIES GEBRUIKEN

Swing Auto

Druk op de knop Swing Auto



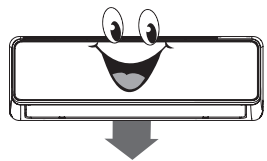
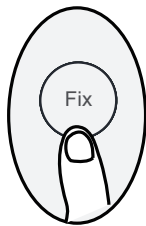
Het indrukken van de knop Swing Auto doet de horizontale lamellen automatisch op en neer bewegen. Druk opnieuw op de knop om dit te stoppen.



De verticale lamellen bewegen wanneer deze knop langer dan 2 seconden wordt ingedrukt. (Modelafhankelijk)

Fix of Breeze Away

Druk op de knop Swing Fix



De hoek van de horizontale lamellen verandert met 6 graden met elke druk op de knop. Druk net zo vaak op de knop totdat de lamellen de gewenste hoek hebben bereikt.



De functie Breeze Away is geactiveerd.

Blijf deze knop langer dan 2 seconden ingedrukt houden, de Breeze Away-functie is geactiveerd en voorkomt dat er een directe luchtstroom op het lichaam blaast en dat u zich zijdeachtig koel voelt.

ECO Sleep

Druk op de knop ECO Sleep in de modus COOL/HEAT.

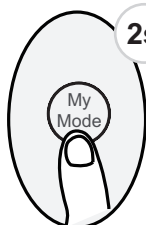


De ingestelde temp. zal de eerste 2 uur toenemen (afkoelen) of afnemen (verwarmen) met 1°C/1°F per uur. Raadpleeg de GEBRUIKSAANWIJZING voor meer informatie.

Deze slaapmodus bespaart energie en verbetert het nachtelijk comfort door te synchroniseren met de stofwisseling van het lichaam. De slaapfunctie is niet beschikbaar in de modus Fan of Dry.

My Mode

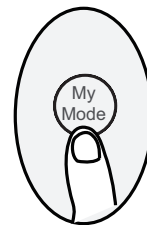
Druk langer dan 2 seconden op de knop My Mode.



Het apparaat onthoudt de huidige instelling (modus, temp., ventilator).

Met de modus My Mode kunt u uw favoriete instellingen (modus, temperatuur en ventilatorsnelheid) onthouden of herstellen. De standaard opgeslagen instelling is AUTO-modus, 26°/78°F en AUTO-ventilator.

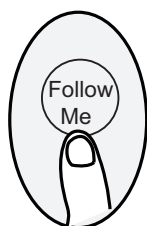
Druk op deze knop



Het apparaat laadt de laatst gemaakte instelling.

Follow Me of Smart Eye

Druk op deze knop in de modus COOL/HEAT

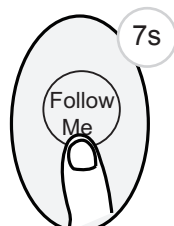


De afstandsbediening geeft de huidige locatietemperatuur weer en zendt dit signaal elke 3 minuten naar het apparaat.

Druk op deze knop om Follow Me te activeren. Met deze functie wordt de temperatuur voor uw comfort aangepast aan de hand van de sensor van de afstandsbediening.

Opmerking: plaats de afstandsbediening binnen het ontvangstbereik van het apparaat.

Druk langer dan 7 seconden op deze knop

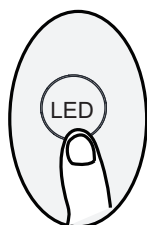


Druk langer dan 7 seconden op deze knop

"AAN" wordt gedurende 3 seconden weergegeven wanneer de Memory-functie is ingeschakeld. "UIT" wordt 3 seconden weergegeven wanneer de geheugenfunctie is gestopt. Schakel aan/uit, verplaats de modus of stroomuitval zal de geheugenfunctie niet stoppen.

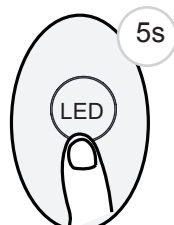
LED of Fresh

Druk op de knop LED.



Druk op deze knop om het scherm op het apparaat in en uit te schakelen.

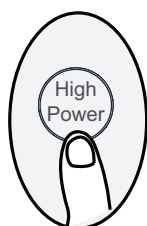
Druk langer dan 5 seconden op deze knop



Houd deze knop langer dan 5 seconden ingedrukt, de binnenunit geeft de actuele kamertemperatuur weer. Druk nogmaals langer dan 5 seconden om terug te keren naar de ingestelde temperatuur.

Hoog vermogen (Turbo) of actief reinigen

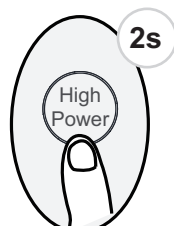
Druk op deze knop



Het apparaat zal op het hoogste vermogen functioneren om de ingestelde temp. snel te bereiken.

Druk op deze knop om de functie High Power (Turbo) te activeren. Dit zorgt ervoor dat het apparaat de ingestelde temperatuur in de kortst mogelijke tijd bereikt. Druk nogmaals op de knop om de functie te deactiveren. (Modelafhankelijk)

Druk langer dan 2 seconden op deze knop in de modi COOL of DRY.



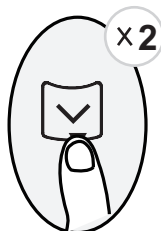
De Active Clean-functie is geactiveerd.

De Active Clean-technologie wast stof, schimmels en vetten weg die geurtjes kunnen veroorzaken wanneer deze zich hechten aan de warmtewisselaar door de vriezer automatisch te bevriezen en vervolgens snel te ontdooien.

4. GEAVANCEERDE FUNCTIES GEBRUIKEN

F.P.

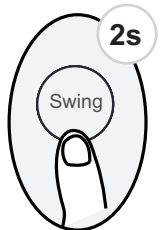
Druk 2 keer gedurende een seconde onder HEAT modus en het instellen van de temperatuur van 16°C/60°F.



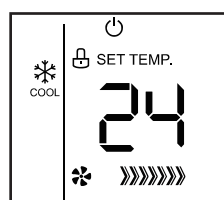
De unit werkt op hoge ventilatorsnelheid (terwijl de compressor aan staat) met de temperatuur automatisch ingesteld op 8°C/46°F.

Opmerking: deze functie is alleen van toepassing op een warmtepomp airconditioner. Druk 2 keer op deze knop onder HEAT modus en het instellen van de temperatuur van 16°C/60°F om de vorstbeveiligingsfunctie te activeren. Het zal helpen om de kamer boven 0°C/32°F (vriespunt) te houden in strenge koude winter. Druk op Aan/Uit, Slaap, Modus, Ventilator en Temp. knop tijdens gebruik annuleert deze functie.

Vergrendelingsmodus
1



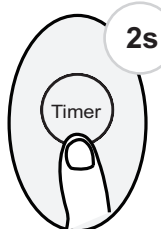
+



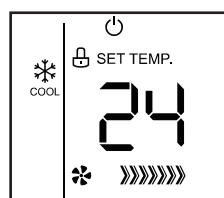
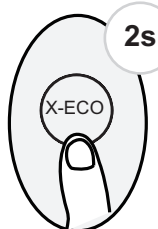
Het vergrendelingssymbool verschijnt.

Activeer Vergrendelingsmodus 1 door de knoppen  en  langer dan 2 seconden tegelijkertijd in te drukken. Deze modus kan worden gedeactiveerd door dezelfde 2 knoppen tegelijkertijd in te drukken. Alle andere knoppen zullen niet werken.

Vergrendelingsmodus
2



+



Het vergrendelingssymbool verschijnt.

Activeer Vergrendelingsmodus 2 door de knoppen TIMER en X-ECO langer dan 2 seconden tegelijkertijd in te drukken. Deze modus kan worden gedeactiveerd door dezelfde 2 knoppen tegelijkertijd in te drukken. Alle andere knoppen, met uitzondering van de knoppen ON/OFF en TEMP. OMHOOG/OMLAAG, zullen niet werken.

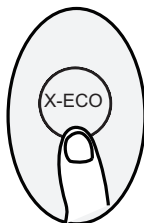
Silence



De functie Silence wordt geactiveerd/gedeactiveerd door de knop Fan voor langer dan 2 seconden in te drukken.

De lage frequentie van de compressor kan leiden tot onvoldoende koel- en verwarmingscapaciteit. Druk tijdens het gebruik op de knoppen On/Off, Sleep, Mode, schakel F.P. of de zelfreinigingsfunctie in om deze functie te deactiveren. (Modelafhankelijk)

Druk op deze knop in de modus COOL om de energiebesparende modus te activeren.



Druk op de X-ECO-knop om de energiezuinige modus te openen in een volgorde van:
ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Vorige instellingsmodus → ECO.....

ECO operatie:

Druk in de koelmodus op deze knop, de afstandsbediening past de temperatuur automatisch aan naar 24°C/75°F, ventilatorsnelheid van Auto om energie te besparen (alleen wanneer de ingestelde temperatuur lager is dan 24°C/75°F). Als de ingestelde temperatuur hoger is dan 24°C/75°F, drukt u op de X-ECO-knop, verandert de ventilatorsnelheid in Auto, en de ingestelde temperatuur blijft ongewijzigd.

Opmerking:

Als u op de X-ECO-knop drukt of de modus wijzigt of de ingestelde temperatuur aanpast tot minder dan 24°C/75°F, stopt de ECO-werking.

Bij ECO-werking moet de ingestelde temperatuur 24°C/75°F of hoger zijn. Dit kan, leiden tot onvoldoende koeling. Als u zich ongemakkelijk voelt, drukt u nogmaals op de X-ECO-knop om deze te stoppen.

GEAR operatie:

Druk op de X-ECO-knop om de GEAR-bewerking als volgt in te voeren:

75% (tot 75% elektrisch energieverbruik)

↓

50% (tot 50% elektrisch energieverbruik)

↓

Vorige instellingsmodus.

Bij gebruik van GEAR wisselt het display op de afstandsbediening tussen het elektrische energieverbruik en de ingestelde temperatuur.

X-ECO

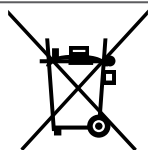
SPIS TREŚCI

1. SZYBKIE URUCHAMIANIE	2
2. WYŚWIETLACZ I PRZYCISKI	3
2.1 Wyświetlacz	3
2.2 Przyciski	4
3. JAK KORZYSTAĆ Z PODSTAWOWYCH FUNKCJI	5
3.1 Funkcje podstawowe	5
3.2 Funkcja Timera	6
4. JAK KORZYSTAĆ Z ZAAWANSOWANYCH FUNKCJI	7



INSTRUKCJA OBSŁUGI PILOTA

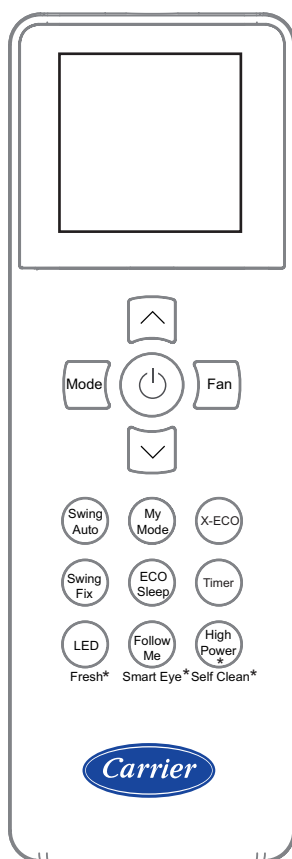
- Pilot zdalnego sterowania jest zasilany dwoma bateriami alkalicznymi (1,5 V).
- Nie używaj starych baterii lub baterii różnych typów, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Jeśli nie używasz pilota dłużej niż dwa miesiące, wyjmij baterie. W przeciwnym wypadku wyciek z baterii może uszkodzić pilota.
- Średnia żywotność baterii podczas normalnego użytkowania wynosi około pół roku. Wymień baterie, gdy nie słychać sygnału dźwiękowego dochodzącego z urządzenia lub wskaźnik transmisji  na pilocie nie zapala się.
- Maksymalny zasięg działania pilota wynosi około 8 metrów.
- Podczas naciągania przycisków wybranych funkcji, nadajnik pilota musi być skierowany w stronę odbiornika jednostki wewnętrznej. Akustyczny dźwięk potwierdzenia (sygnał dźwiękowy) będzie wskazywał, że sygnał został odebrany.
- Unikaj przeszkód, takich jak zasłony, drzwi lub inne materiały między pilotem a odbiornikiem jednostki wewnętrznej, aby uniknąć blokowania sygnału.
- Unikaj bezpośredniego nasłonecznienia odbiornika jednostki wewnętrznej, które może zakłócać dobry odbiór sygnału, a klimatyzator może przez to działać nieprawidłowo. Zasłoń zasłony, aby uniknąć bezpośredniego światła słonecznego.
- Trzymaj pilota z dala od wody. Nie pozwól, aby pilot spadł.
- Nigdy nie używaj przedmiotów o ostrej krawędzi do naciskania przycisku na pilocie.
- Zapobiegaj przedostawaniu się płynu do wnętrza pilota.
- Jeśli inne urządzenia elektryczne reagują na pilota, zmień lokalizację tych urządzeń.
- Nie wyrzucaj baterii jako nieposortowanych odpadów komunalnych. Metodę utylizacji baterii sprawdź w lokalnych przepisach.



Prawidłowa utylizacja baterii

- Takie oznaczenie wydrukowane na bateriach dołączonych do urządzenia jest informacją dla użytkownika końcowego zgodnie z dyrektywą UE 2013/56/UE artykuł 20 załącznik II.
- Zużytych baterii nie należy utylizować ze zwykłymi domowymi odpadami. Należy prawidłowo utylizować baterie w miejscu lokalnej zbiórki odpadów lub w centrum recyklingu.

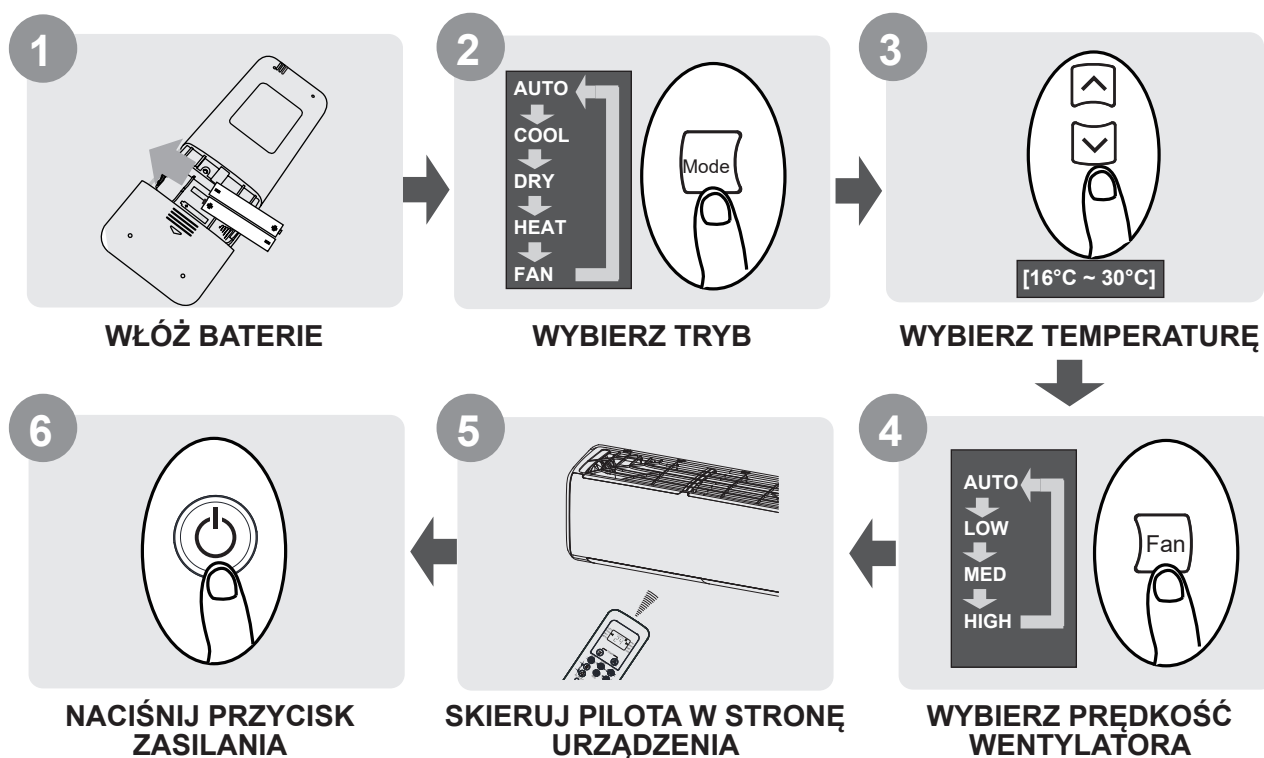
1. SZYBKIE URUCHAMIANIE



RG67G/BGEF

* Funkcje dodatkowe:

Ta funkcja może nie być dostępna na pilocie zdalnego sterowania lub może nie działać w tym modelu klimatyzatora.



2. WYŚWIETLACZ I PRZYCISKI

2.1 WYŚWIETLACZ

Po włączeniu pilota zostaną wyświetlone informacje.

Wskaźnik WŁ./WYŁ.

Pojawia się, gdy urządzenie jest włączone, i znika, gdy jest wyłączone.

Wskaźnik transmisji

Świeci się, gdy pilot wysyła sygnał do jednostki wewnętrznej.

Wskaźnik TRYBU [MODE]

Wyświetla bieżący tryb:



Wskaźnik TIMER WŁ. (ON)

Wyświetla się, gdy TIMER WŁ. jest ustawiony

Wskaźnik TIMER WYŁ. (OFF)

Wyświetla się, gdy TIMER WYŁ. jest ustawiony.

- Wyświetlacz automatycznej zmiany nachylenia poziomego żaluzji
- Wyświetlacz automatycznej zmiany nachylenia pionowego żaluzji
- Wyświetlacz trybu Breeze away
- Wyświetlacz trybu turbo
- Wskaźnik funkcji LOCK
- Wyświetla się, gdy funkcja X-ECO jest aktywna.

Wskaźnik baterii

Wykrywanie niskiego stanu baterii.

Wskaźnik temperatury/programatora czasu [timera]

Wyświetla domyślnie ustawioną temperaturę lub ustawienie timera jeśli któraś z jego funkcji jest włączona.

- Zakres temperatury: 16-30 °C/60-86 °F
- Zakres ustawień timera: 0-24 godziny
- Zakres regulacji prędkości wentylatora AU - 100%

Wyświetlacz jest pusty podczas pracy w trybie WENTYLATORA [FAN].

Wskaźnik prędkości wentylatora

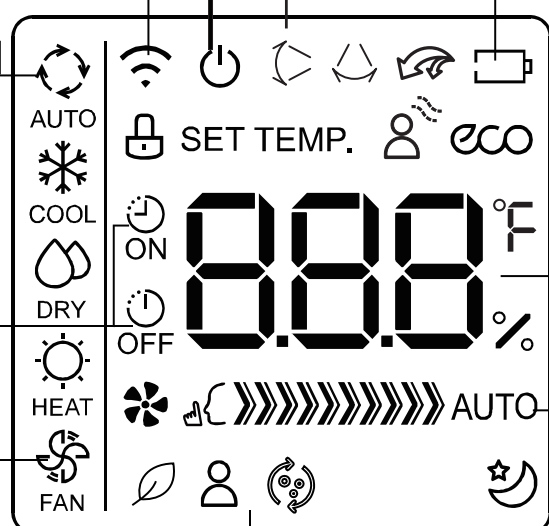
Wyświetla wybraną prędkość wentylatora:

		1%-10%
		11%-20%
		21%-30%

.....

		100%
		AUTO

Prędkości tego wentylatora nie można regulować w trybie AUTOMATYCZNYM ani trybie OSUSZANIA [DRY].

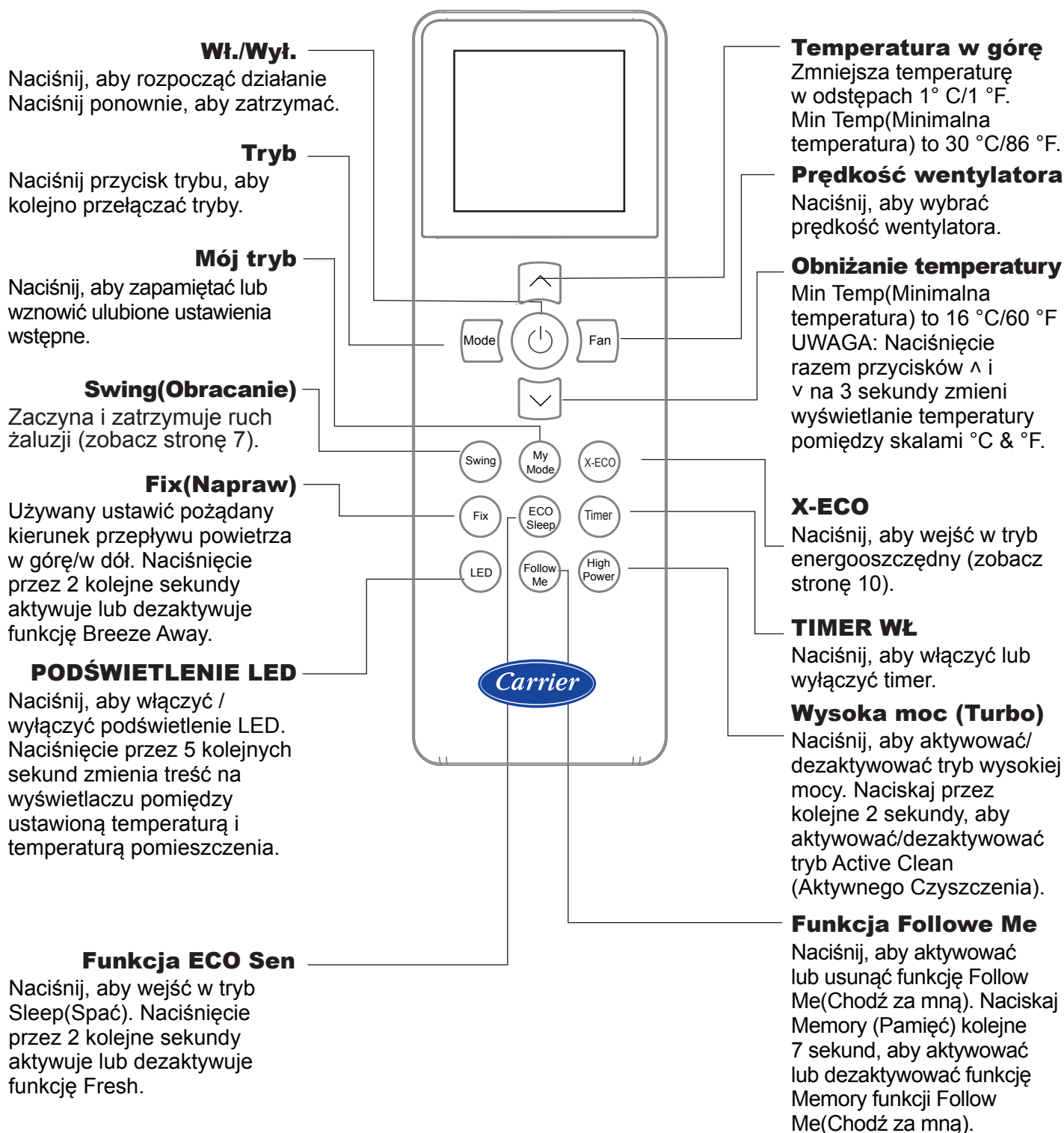


- Wskaźnik funkcji cichej pracy [Silence]
- Wyświetlacz trybu Fresh
- Wskaźnik funkcji FOLLOW ME
- Wyświetlacz trybu aktywnego czyszczenia
- Wskaźnik trybu sen [Sleep]

Uwaga:

Wszystkie wskaźniki pokazane na rysunku to jedynie prezentacja. Podczas rzeczywistego działania tylko wskaźniki używanych funkcji są pokazane na wyświetlaczu.

2.2 PRZYCISKI



UWAGA:

1. Powyższa ilustracja pokazuje wszystkie dostępne funkcje. W przypadku rzeczywistego urządzenia, wyświetlane są tylko wskaźniki odpowiednie dla danego modelu.
2. Wygląd przycisków może się nieznacznie różnić od rzeczywistego.

3. JAK KORZYSTAĆ Z PODSTAWOWYCH FUNKCJI

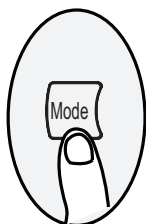
3.1 PODSTAWOWE DZIAŁANIA

! UWAGA

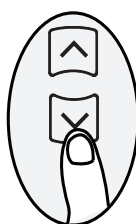
Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że urządzenie jest podłączone do prądu, a zasilanie jest dostępne.

Tryb AUTOMATYCZNY

Wybierz tryb
AUTOMATYCZNY



Ustaw pożądaną temperaturę



Włącz klimatyzator

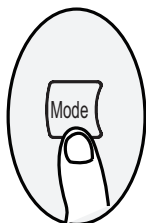


UWAGA:

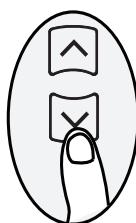
1. W trybie AUTOMATYCZNYM klimatyzator z systemem pompy ciepłej może automatycznie wybrać tryb Chłodzenia, Ogrzewania lub Wentylatora, wykrywając różnicę między rzeczywistą temperaturą pokojową, a pożądaną temperaturą.
2. W trybie AUTOMATYCZNYM klimatyzator z systemem wyłącznie chłodzącym, może automatycznie wybrać tryb Chłodzenia lub Wentylatora, wykrywając różnicę między rzeczywistą temperaturą pokojową, a pożądaną temperaturą.
3. W trybie AUTOMATYCZNYM nie można ustawić prędkości wentylatora.

Tryb CHŁODZENIA [COOL] lub OGRZEWANIA [HEAT]

Wybierz tryb CHŁODZENIE /
OGRZEWANIE



Ustaw temperaturę



Ustaw prędkość
wentylatora

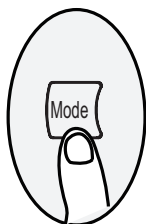


Włącz
klimatyzator

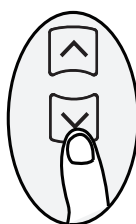


Tryb OSUSZANIA [DRY]

Wybierz tryb OSUSZANIA



Ustaw temperaturę



Włącz klimatyzator

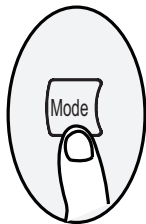


UWAGA:

W trybie OSUSZANIA prędkość wentylatora nie może zostać ustawiona, ponieważ jest sterowana automatycznie.

Tryb WENTYLACJI [FAN]

Wybierz tryb WENTYLACJI



Ustaw prędkość wentylatora

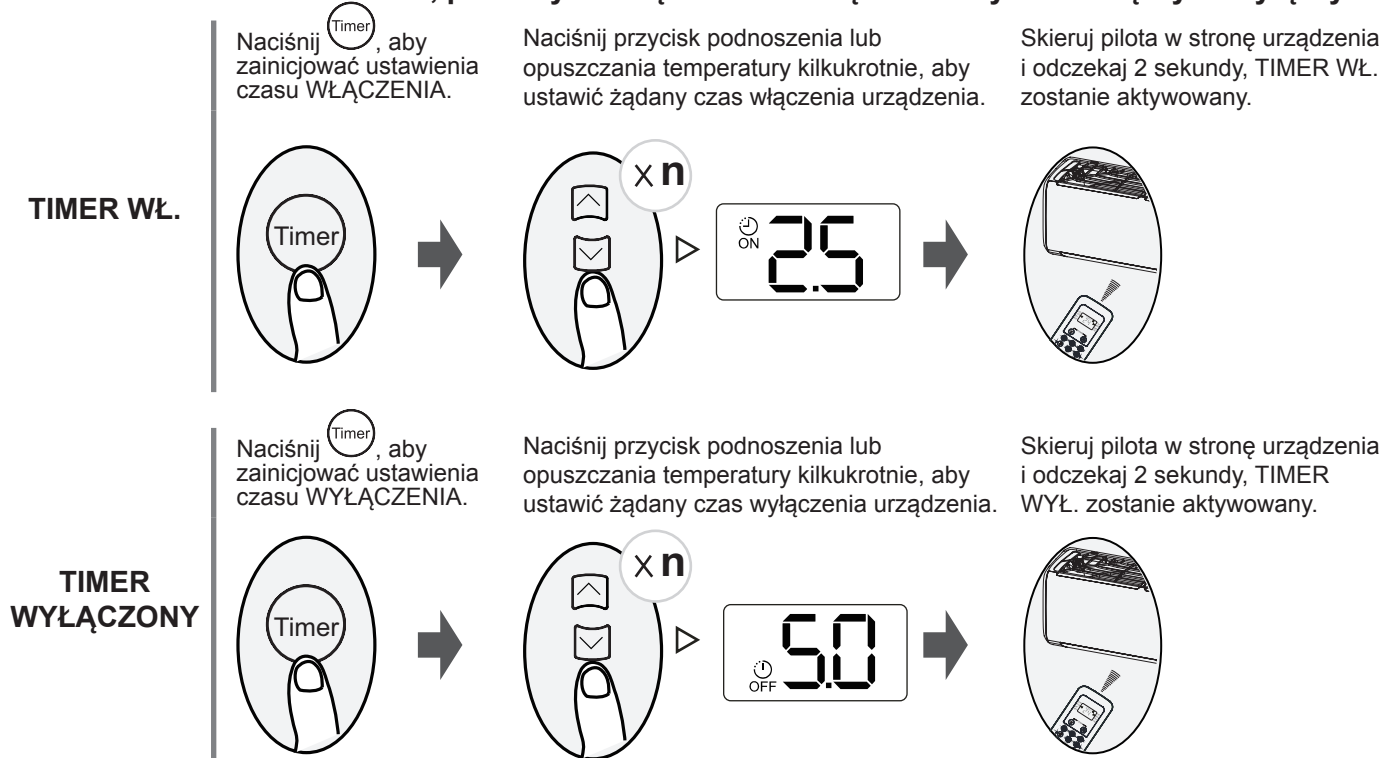


Włącz klimatyzator



3.2 FUNKCJA PROGRAMATORA CZASU [TIMER]

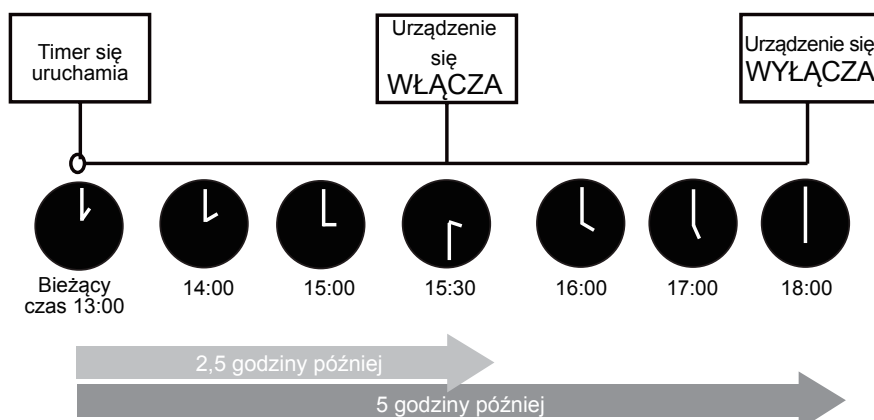
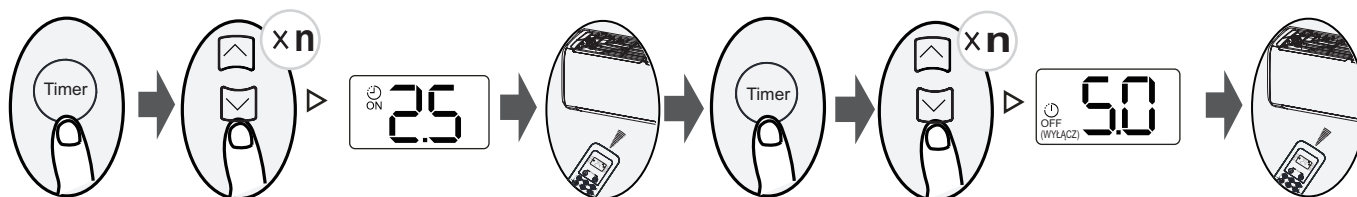
TIMER WŁ./WYŁ. - Ustaw czas, po którym urządzenie ma się automatycznie włączyć / wyłączyć.



UWAGA:

- Przy ustawianiu PROGRAMATORA czas będzie zwiększany o 30 minut z każdym naciśnięciem przycisku, do 10 godzin. Po 10. godzinie i do 24., czas będzie wzrastał o 1 godzinę. (Na przykład: naciśnij 5 razy, aby uzyskać 2,5 godziny, i naciśnij 21 razy, aby uzyskać 11 godzin.) Zegar powróci do wartości 0,0 po 24 godzinach.
- Anuluj tę funkcję, ustawiając timer na wartość 0,0 godz.

Włączanie i wyłączanie TIMERA (przykład).

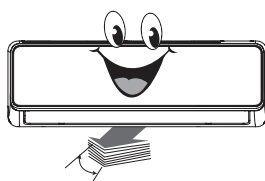
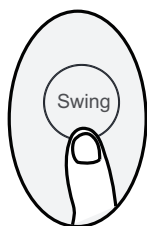


Przykład: Jeśli obecnie jest godz. 13:00 i ustawimy timer jak wyżej, to urządzenie włączy się po upływie 2,5 godziny (o 15:30) i wyłączy o godzinie 18:00.

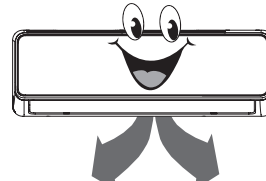
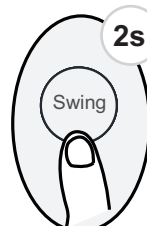
4. JAK KORZYSTAĆ Z FUNKCJI ZAAWANSOWANYCH

Automatyczny ruch żaluzji

Naciśnij przycisk Automatyczny Ruch [Swing Auto]



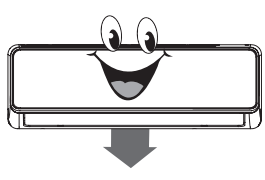
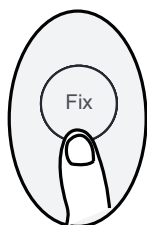
Pozioma żaluzja będzie się automatycznie przesuwac w górę i w dół po naciśnięciu przycisku Swing. Naciśnij ponownie, aby zatrzymać.



Przytrzymaj ten przycisk ponad 2 sekundy, by aktywować funkcję ruchu pionowych żaluzji. (Zależy od modelu)

Napraw lub Breeze Away

Naciśnij przycisk Zatrzymanie Ruchu [Swing Fix]



Pozioma żaluzja przesunie się o kąt 6 stopni dla każdego naciśnięcia. Naciskaj przycisk, aż żaluzja osiągnie preferowane ustawienie.



Funkcja Breeze Away jest włączona.

Naciskaj ten przycisk przez więcej niż 2 sekundy, funkcja Breeze Away jest włączona, będzie unikać bezpośredniego nadmuchu powietrza na ciało i pozwala oddać się jedwabistemu chładowi.

Funkcja ECO Sen

Naciśnij przycisk ECO Sen w trybie Chłodzenia/Ogrzewania

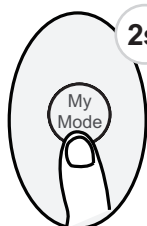


Ustawiona temperatura będzie się zwiększać (chłodzenie) lub zmniejszać (grzanie) o 1 °C/1 °F na godzinę przez pierwsze 2 godziny. Zapoznaj się z INSTRUKCJĄ UŻYTKOWNIKA, aby znaleźć więcej informacji.

Tryb Snu oszczędza energię i poprawia komfort nocny poprzez synchronizację z metabolizmem ciała. Funkcja SEN nie jest dostępna w trybie WENTYLATOR lub OSUSZ.

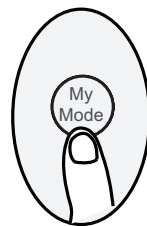
Mój tryb

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk dłużej niż 2 sekundy



Urządzenie zapamięta bieżący ustawienia (Tryb, Temp., Wentylator).

Naciśnij ten przycisk

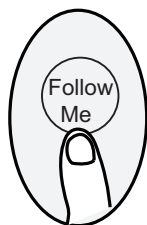


Urządzenie przywróci ostatnie ustawienia.

Funkcja My Mode(Mój Tryb) pozwala na zapamiętanie lub przywrócenie Twoich ulubionych ustawień (tryb, temperatura i prędkość wentylatora). Domyślnie zapamiętanym ustawieniem jest tryb AUTO, 26 °C/78 °F i AUTO wentylator.

Funkcja Follow Me lub Smart Eye

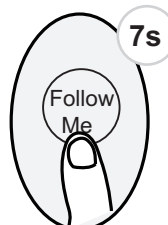
Naciśnij ten przycisk w trybie pracy CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE



Pilot wyświetla aktualną temp. w jego aktualnym położeniu i wysyła sygnał do jednostki wewnętrznej co 3 minuty

Naciśnij ten przycisk, aby aktywować funkcję Follow me. Ta funkcja dostosowuje temperaturę pomieszczenia na podstawie czunika oraz zapewnia komfort.
Uwaga: Umieść pilota w miejscu, w którym jednostka wewnętrzna może odbierać jego sygnał.

Naciśnij ten przycisk przez więcej niż 7 sekund

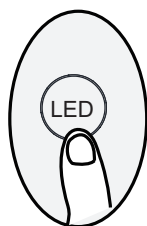


Funkcja Memory funkcji Follow Me (Chodź za mną) jest włączona.

„On” wyświetla się przez 3 sekundy kiedy funkcja Memory jest włączona. „OF” wyświetla się przez 3 sekundy, kiedy funkcja Memory jest zatrzymana.
Włączenie i wyłączenie, zmiana trybu lub awaria zasilania nie zatrzyma funkcji Memory.

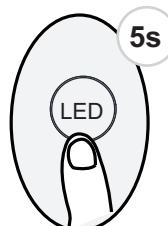
PODŚWIETLENIE LED lub Funkcja Fresh

Naciśnij przycisk LED



Naciśnij ten przycisk, aby włączyć i wyłączyć wyświetlacz jednostki wewnętrznej.

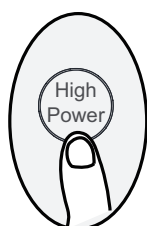
Naciśnij ten przycisk przez więcej niż 5 sekund



Naciskaj ten przycisk przez więcej niż 5 sekund, jednostka wewnętrzna wyświetli aktualną temperaturę pokojową. Ponownie naciśnij na więcej niż 5 sekund, a wyświetlacz powróci do wyświetlania ustawionej temperatury.

Wysoka Moc (Turbo) lub Aktywne Czyszczenie

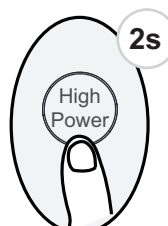
Naciśnij ten przycisk



Urządzenie będzie działało z największą wydajnością, aby szybko osiągnąć ustawioną temperaturę.

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję Wysokiej mocy (Turbo). Umożliwia jednostce osiągnięcie ustawionej temperatury w najkrótszym czasie. Naciśnij ponownie, aby go wyłączyć. (Zależy od modelu)

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk ponad 2 sekundy w trybie CHŁODZENIA lub OSUSZANIA



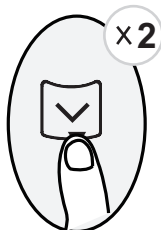
Funkcja Aktywnego Czyszczenia jest włączona.

Technologia Aktywnego Czyszczenia zmywa kurz, pleśń i tłuszcze, które mogą powodować nieprzyjemne zapachy, gdy przylegają do wymiennika ciepła poprzez automatyczne zamrożenie, a następnie szybkie rozmrożenie.

4. JAK KORZYSTAĆ Z FUNKCJI ZAAWANSOWANYCH

Funkcja FP

Naciśnij ten przycisk dwa razy w ciągu jednej sekundy w trybie HEAT i przy ustawionej temperaturze 16 °C/60° F.



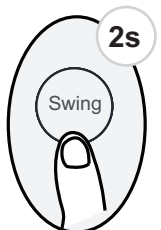
Urządzenie będzie pracowało z dużą prędkością wentylatora (z włączoną sprężarką) z temperaturą automatycznie ustawioną na 8 °C/46 °F.

Uwaga: Ta funkcja dotyczy wyłącznie klimatyzatora z pompą ciepła.

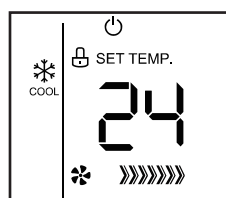
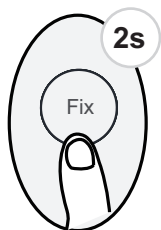
Naciśnij ten przycisk dwa razy w trybie HEAT i przy ustawionej temperaturze 16 °C/60° F, aby aktywować funkcję ochrony przez zamarzaniem. Pomoże to utrzymać pomieszczenie w temperaturze powyżej 0 °C/32 °F (temperatura zamarzania) podczas mroźnej zimy. Naciśnij przycisk On/Off, Sleep(Spać), Mode(Tryb), Fan(Wentylator.) i Temp. podczas pracy, aby anulować tę funkcję.

Tryb blokady 1

Wciśnij jednocześnie przyciski  oraz  dłużej niż 2 sekundy, aby aktywować funkcję Lock Mode 1.



+

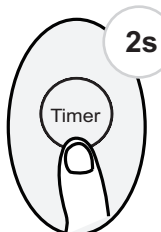


Wyświetlony zostanie symbol blokady

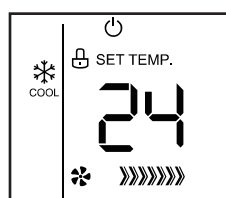
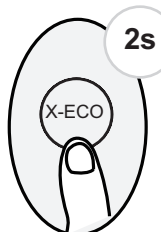
Wejść do trybu blokady 1 naciskając jednocześnie przyciski  oraz  dłużej niż 2 sekundy. W trybie blokady 1 żadne przyciski nie będą reagować, z wyjątkiem tych samych dwóch przycisków, których ponowne naciśnięcie spowoduje wyłączenie blokady.

Tryb blokady 2

Naciśnij jednocześnie przyciski TIMER oraz X-ECO dłużej niż 2 sekundy, aby aktywować tryb blokady 2.



+



Wyświetlony zostanie symbol blokady

Wejść w tryb blokady 2, naciskając jednocześnie przyciski TIMER oraz X-ECO przez ponad 2 sekundy. W trybie blokady 2 żadne przyciski nie będą reagować, z wyjątkiem przycisków WŁ./WYŁ., PODNOSZENIA ORAZ OPUSZCZANIA TEMP oraz tych samych dwóch przycisków, których ponowne naciśnięcie spowoduje wyłączenie blokady.

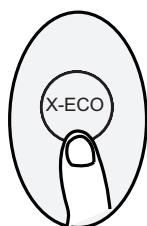
Funkcja cisy

Przytrzymaj przycisk Wentylator [Fan] przez ponad 2 sekundy, aby włączyć / wyłączyć funkcję wyciszenia.



Ze względu na działanie sprężarki w niskiej częstotliwości może to skutkować niewystarczającą wydajnością chłodzenia i ogrzewania. Wciśnięcie WŁ./WYŁ., Tryb, Sen, przycisku funkcji FP lub Samoczyszczenia, podczas działania spowoduje anulowanie funkcji cisy. (Zależy od modelu)

Naciśnij ten przycisk w trybie CHŁODZENIA, aby przejść do trybu energooszczędnego.



Naciśnij przycisk X-ECO, aby wejść w tryb energooszczędny w następującej sekwencji:
 ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Poprzednio ustawiony tryb → ECO

Uwaga: Ta funkcja jest dostępna w trybie CHŁODZENIA wyłącznie w klimatyzatorze z pompą ciepła.

Praca w trybie ECO:

Naciśnij ten przycisk w trybie chłodzenia, pilot automatycznie dostosuje temperaturę do 24 °C/75 °F, a prędkość wentylatora do Auto, aby oszczędzić energię (tylko ustawiona temperatura jest niższa niż 24 °C/75 °F). Jeśli ustawiona temperatura jest wyższa niż 24 °C/75 °F, naciśnij przycisk X-ECO, prędkość wentylatora zmieni się na Auto, a ustawiona temperatura pozostanie niezmienną.

X-ECO

Uwaga:

Naciśnięcie przycisku X-ECO, zmiana trybu lub regulacja ustawionej temperatury na niższą niż 24 °C/75 °F spowoduje zatrzymanie trybu ECO.

W trybie ECO ustawiona temperatura powinna być równa 24 °C/75 °F lub wyższa, może to spowodować niewystarczające chłodzenie. Jeśli czujesz się niekomfortowo, naciśnij ponownie przycisk X-ECO, aby zatrzymać ten tryb.

Praca w trybie GEAR:

Naciśnij przycisk X-ECO, aby włączyć następujący tryb GEAR:

75% (do 75% zużycia energii elektrycznej)



50% (do 50% zużycia energii elektrycznej)



Poprzednio ustawiony tryb.



W trybie GEAR wyświetlacz na pilocie będzie wyświetlał na zmianę zużycie energii elektrycznej i ustawioną temperaturę.

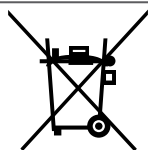
INDHOLD

1. HURTIG START	2
2. DISPLAY OG KNAPPER	3
2.1 Display	3
2.2 Knapper.....	4
3. SÅDAN BRUGER DU GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER.....	5
3.1 Grundlæggende handlinger	5
3.2 Timerfunktion	6
4. SÅDAN BRUGER DU AVANCEREDE FUNKTIONER 7	



INSTRUKTIONER FOR ANVENDELSE AF TRÅDLØS FJERNBETJENING

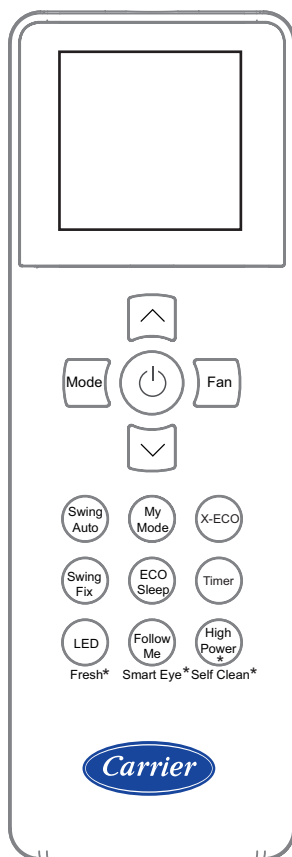
- Fjernbetjeningen bruger to alkaliske batterier (1,5 volt).
- Brug ikke gamle batterier eller batterier af forskellig typer, da dette kan medføre, at fjernbetjeningen ikke fungerer korrekt.
- Hvis du ikke bruger fjernbetjeningen i mere end to måneder, skal du fjerne batterierne. Ellers kan batterilækage beskadige fjernbetjeningen.
- Den gennemsnitlige batterilevetid under normal brug er cirka et halvt år. Udskift batterierne, når der ikke modtages et bip fra indendørsenheden eller transmissionsindikatoren  på fjernbetjeningen ikke lyser.
- Den maksimale driftsafstand for fjernbetjeningen er ca. 8 meter.
- Fjernbetjeningens sender skal rettes mod modtageren på indendørsenheden, når du trykker på knapperne for de ønskede funktioner. En akustisk kvitteringslyd (bip) angiver, at signalet er modtaget.
- Undgå at forhindringer såsom gardiner, døre eller andre materialer mellem fjernbetjeningen og indendørsenhedens modtager blokerer for enheden, for at undgå at signalerne blokeres fra fjernbetjeningen til indendørsenheden.
- Undgå direkte sollys på indendørsenhedens modtager, hvilket kan forstyrre god signalmodtagelse, og airconditionanlægget fungerer muligvis ikke korrekt. Træk gardinerne for, for at undgå direkte sollys.
- Hold fjernbetjeningen væk fra vand. Tab ikke fjernbetjeningen.
- Brug aldrig genstande med skarpt spids til at trykke på knappen på fjernbetjeningen.
- Undgå at væske kommer ind i fjernbetjeningen.
- Hvis andre elektriske apparater reagerer på fjernbetjeningen, skal du flytte disse apparater.
- Batterier må ikke bortskaffes som ikke-opbevaret husholdningsaffald. Se lokale love for korrekt bortskaffelse af batterier.



Korrekt bortskaffelse af batteri

- Denne mærkning, der er trykt på batterierne for dit airconditioneringsprodukt, er oplysninger til slutbrugere i henhold til EU-direktivet 2013/56/EU artikel 20 bilag II.
- Batterier skal ved deres bortskaffelse bortskaffes separat fra almindeligt husholdningsaffald. Bortskaf batterierne korrekt i dit lokale indsamlingssted for affald eller genbrugscentralen.

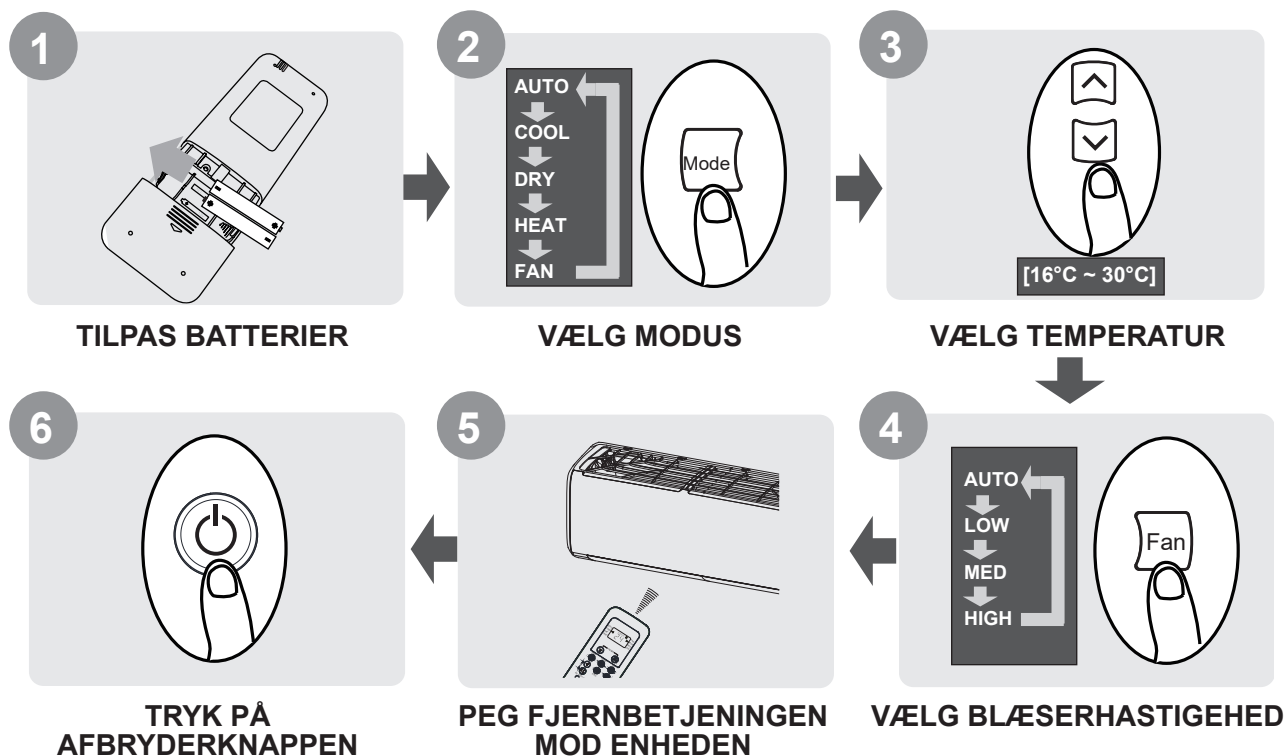
1. HURTIG START



RG67G/BGEF

*Valgfrie funktioner:

Funktionen er muligvis ikke tilgængelig på den aktuelle fjernbetjening eller den fungerer ikke for airconditionanlægget.



2. DISPLAY OG KNAPPER

2.1 DISPLAY

Oplysninger vises, når fjernbetjeningen er tændt.

TÆND/SLUK DISPLAY

Ses når enheden er tændt, og forsvinder når den er slukket.

Transmissionsindikator

Lyser, når fjernbetjeningen sender signal til indendørsenhed

MODUS display

Viser den aktuelle modus, herunder:

AUTO COOL DRY HEAT FAN
(afhængig af model)

TIMER ON display

(ON)

Vises, når TIMER ON er indstillet

TIMER OFF display

(OFF)

Vises, når TIMER OFF er indstillet

Horizontal lamel autosvingdisplay

Vertikal lamel autosvingdisplay

Fejende væk-display

Turbomode-display

LOCK-funktion display

eco Viser, når X-ECO-funktionen er aktiveret

Batteridisplay

Detektion af lavt batteriniveau

Temperatur-/Timerdisplay

Viser som standard den indstillede temperatur eller timerindstilling, når du bruger TIMER ON/OFF-funktioner

- Temperaturinterval:
16-30 °C/60-86 °F
- Timerindstillingsinterval:
0-24 timer
- Indstillingsinterval for ventilator:
AU - 100%

Denne display er tom, når i BLÆSER-modus.

Blæserhastighed display

Viser den valgte blæserhastighed:

- » 1%-10%
- » 11%-20%
- » 21%-30%

» 100%

» AUTO (AUTO)

Denne blæserhastighed kan ikke justeres i AUTO eller DRY-modus.

Silence-funktion display

Frisk funktions-display

Følg mig funktion-display

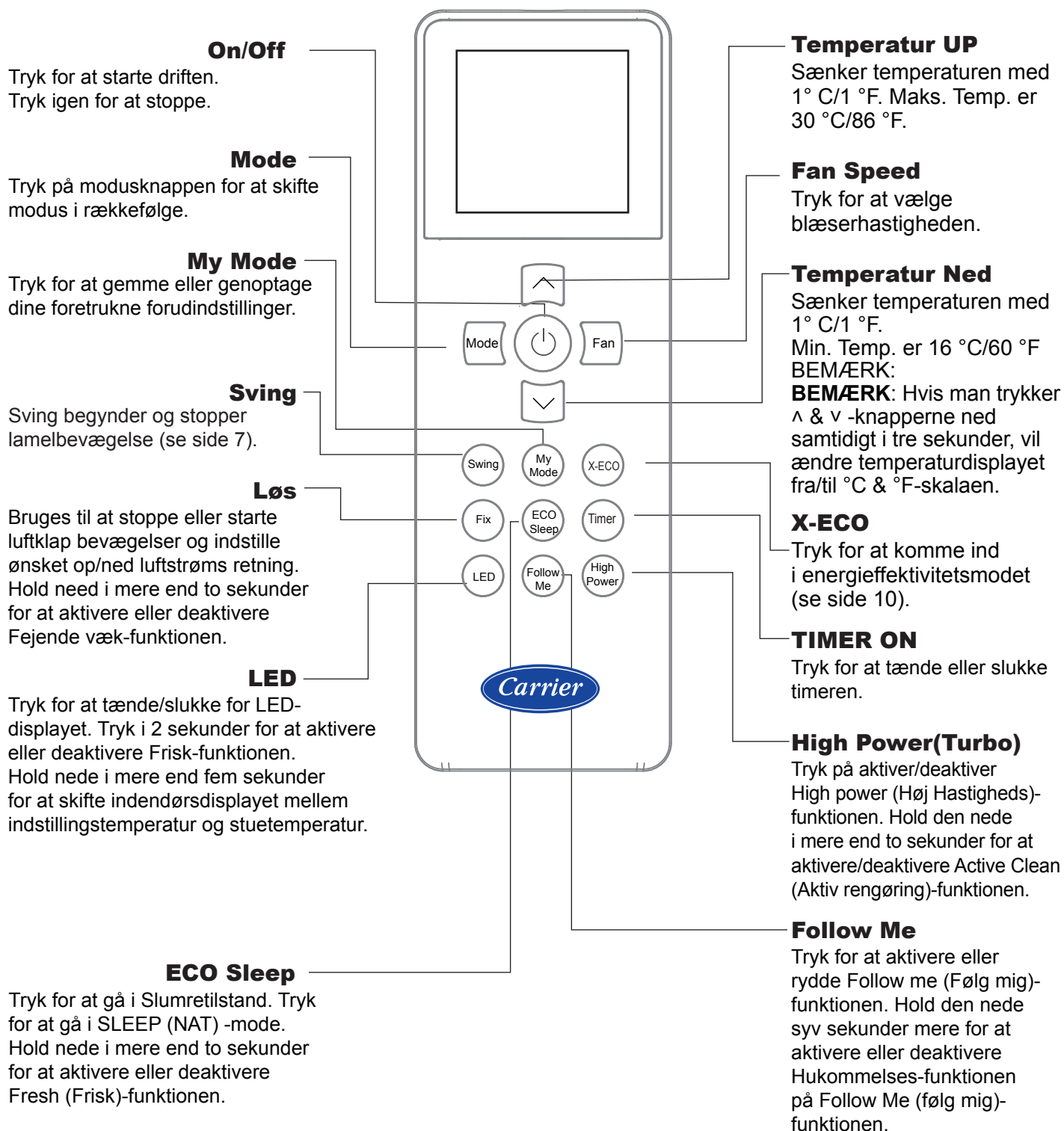
Aktiv ren funktions-display

Slumretilstand display

Bemærk:

Alle indikatorer vist i figuren er med henblik på en tydelig præsentation. Men under den aktuelle betjening vises kun de relevante funktionstegn på displayet.

2.2 KNAPPER



BEMÆRK:

1. Ovenstående illustration viser alle funktionerne. For den aktuelle model vises kun de relevante dele.
2. Design af knapper kan være lidt anderledes end den aktuelle.

3. SÅDAN BRUGER DU GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER

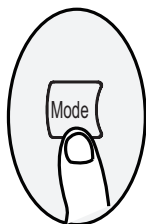
3.1 GRUNDLÆGGENDE BETJENING

! OBS!

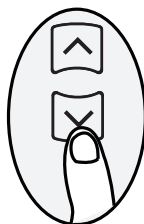
Inden betjening skal du sørge for, at enheden er tilsluttet, og der er strøm til rådighed.

AUTO-modus

Vælg AUTO-modus



Indstil den ønskede temperatur



Tænd airconditionanlægget

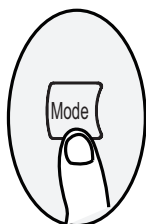


BEMÆRK:

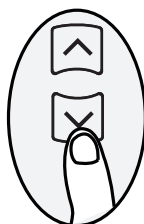
1. I AUTO-modus til varmepumpeanlæg kan airconditionanlægget automatisk vælge tilstanden Køle, Varme eller Blæser ved at registrere forskellen mellem den faktiske rumtemperatur og den indstillede temperatur.
2. I AUTO-modus til kun køleanlæg kan airconditionanlægget automatisk vælge Køle- eller Blæser-modus ved at registrere forskellen mellem den faktiske stuetemperatur og den indstillede temperatur.
3. I AUTO-modus kan blæserhastighed ikke indstilles.

KØLE eller VARME-tilstand

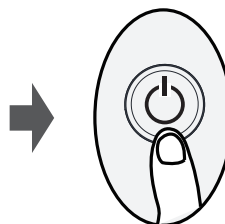
Vælg KØLE/VARME-modus



Indstil temperaturen

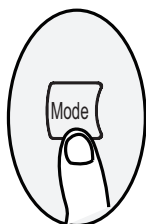


Indstil blæserhastigheden Tænd airconditionanlægget

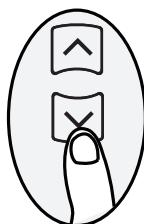


TØR-modus

Vælg TØR-tilstand



Indstil temperaturen



Tænd airconditionanlægget

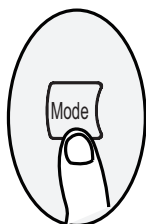


BEMÆRK:

I TØR-modus kan blæserhastigheden ikke indstilles, da den allerede er automatisk styret.

BLÆSER-modus

Vælg BLÆSER-modus



Indstil blæserhastigheden

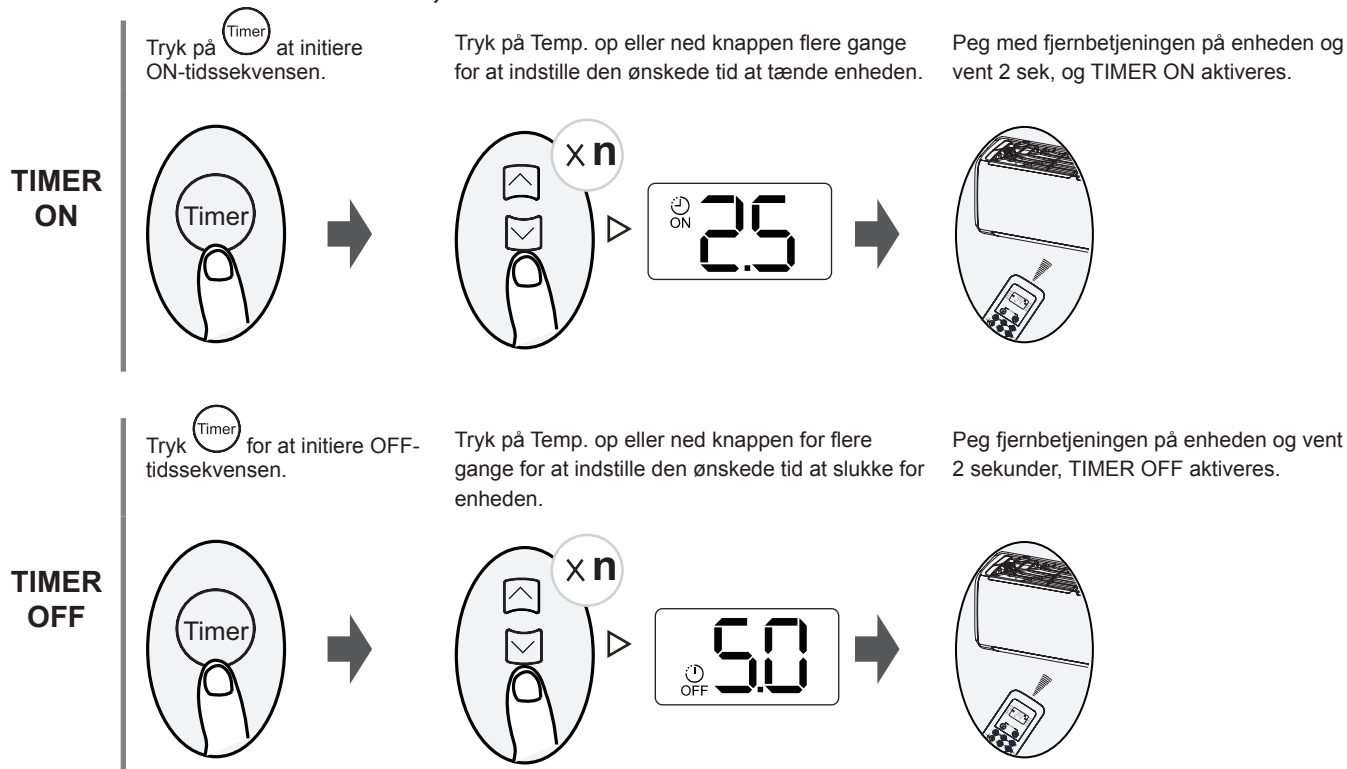


Tænd airconditionanlægget



3.2 TIMERFUNKTION

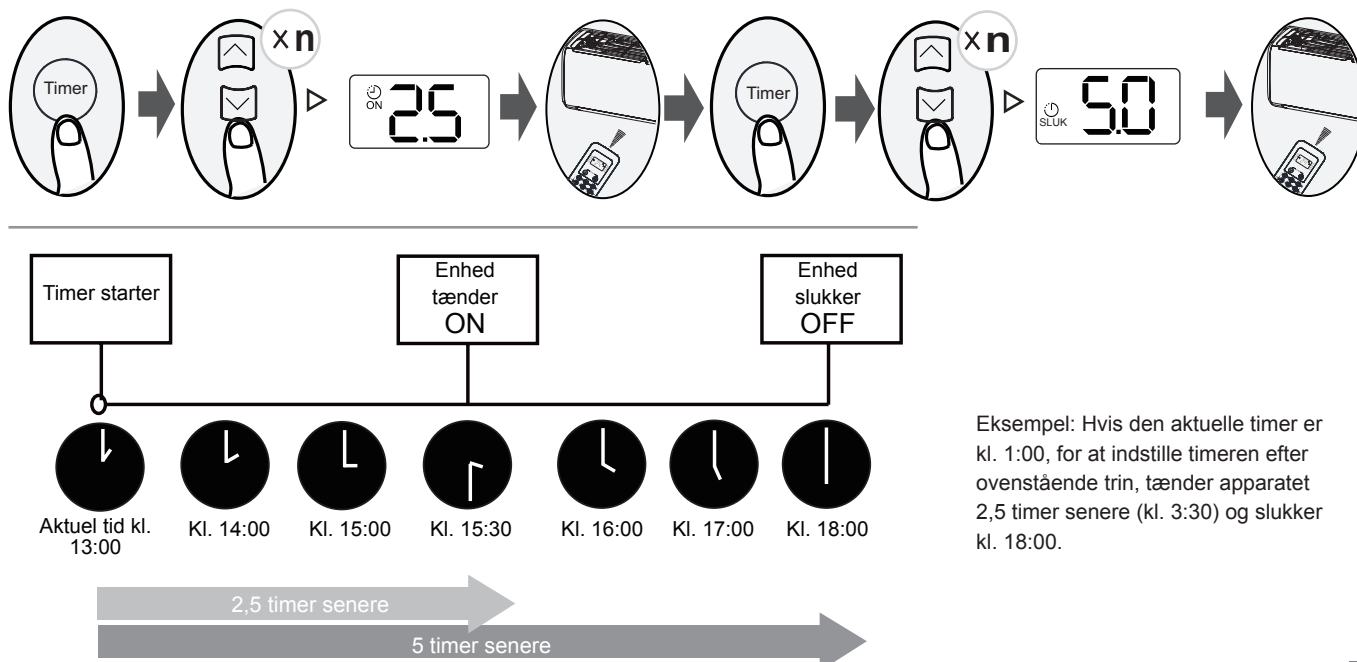
TIMER ON/OFF - Indstil den tid, hvorefter enheden automatisk tændes/slukkes.



BEMÆRK:

- Når TIMER ON eller TIMER OFF indstilles, øges tiden med 30 minutters trin med hver tryk i op til 10 timer. Efter 10 timer og op til 24 øges den i trin på 1 time. (Tryk f.eks. 5 gange for at få 2,5 t og tryk 21 gange for at få 11 t.) Timeren går tilbage til 0,0 efter 24.
- Annuler begge funktioner ved at indstille timeren til 0,0 t.

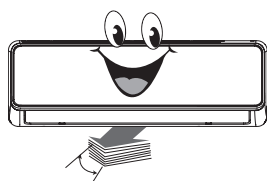
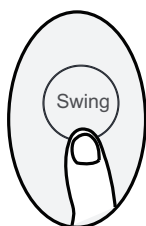
Indstilling af TIMER ON & OFF (eksempel).



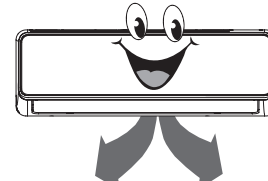
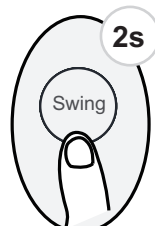
4. SÅDAN BRUGER DU AVANCEREDE FUNKTIONER

Swing Auto

Tryk på Swing Auto-knap



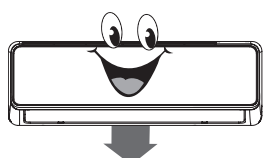
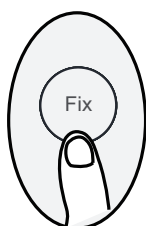
Den horisontale lamel svinger automatisk op og ned, når du trykker på knappen Swing. Tryk igen for at få den til at stoppe.



Fortsæt med at trykke på denne knap i mere end 2 sekunder, den vertikale lamelsvingfunktion er aktiveret. (Modelafhængig)

Løs eller Fej Væk

Tryk på Swing Fix-knap



Den vandrette lamelvinkel ændres 6 grader for hver tryk. Tryk på knappen, indtil lamellen når dit foretrukne sted.



Fej Væk-funktionen er aktiveret.

Hold denne knap nede i mere end to sekunder, så Fej Væk-funktionen er aktiveret og på den måde undgå direkte luftstrømning på kroppen, så du føler dig forkælet af silkeblød kølighed.

ECO Sleep

Tryk på ECO Sleep-knappen under Køle/Varme-modus

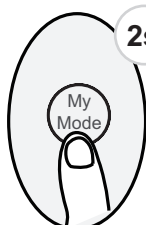


Den indstillede temp. vil øge (køling) eller falde (varme) med 1 °C/1 °F pr. time i de første to timer. Se venligst EJERMANUALEN for mere information.

Denne Dvaleproces sparer energi og forbedrer komforten om natten ved at synkronisere med kroppens forbrænding. Sleep (nat)-funktionen er ikke tilgængelig i Fan (Blæser) eller Dry(Tør) mode.

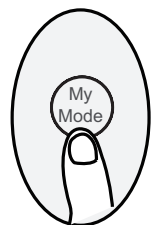
My Mode

Tryk på denne knap mere end 2 sekunder



Enheden vil huske den aktuelle indstillingsmodus, Temp., blæser).

Tryk på denne knap

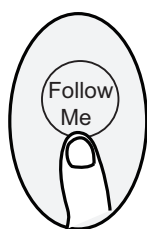


Enheden vil gendanne til den indstilling, du foretog sidste gang.

My Mode(My Mode)-funktionen gør det muligt for dig at memorere eller gendanne dine yndlingsindstillinger (mode, temperatur og ventilatorhastigheden). Den memoriserede standardindstilling er AUTO (AUTO)- mode, 26 °C/78 °F og AUTO (AUTO)-ventilator.

Follow Me eller Smart eye

Tryk på denne knap under KØLE eller VARME betjeningsmodus

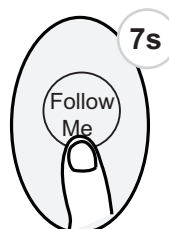


Controlleren viser den aktuelle temp. på dens placering og send dette signal til indendørsenheden hvert 3. minut

Tryk på denne knap for at aktivere Follow me. Denne funktion kan tilpasse rumtemperatur baseret på controllerens sensor og gøre det komfortabelt for dig.

Bemærk: Anbring controlleren på det sted, hvor det kan sikres, at indendørsenheden modtager signalet.

Tryk på denne knap mere end 7 sekunder



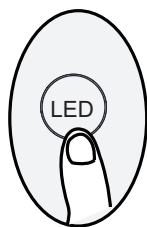
Hukommelsesfunktionen for Follow Me (Følg Mig)-funktionen er aktiveret.

"Tænd" vises i tre sekunder, når Hukommelses-funktionen er aktiveret. "SLUK" vises i tre sekunder, når Hukommelses-funktionen stoppes.

Tænd/sluk, skift mode eller strømsvigt vil ikke stoppe Hukommelses-funktionen.

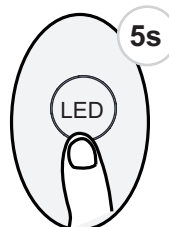
LED eller Frisk

Tryk på LED-knap



Tryk på denne knap for at tænde og slukke for displayet på indendørsenheden.

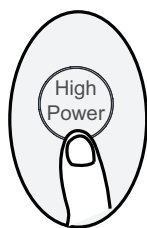
Tryk på denne knap mere end 5 sekunder



Holdes denne knap nede i mere end fem sekunder, vil indendørsenheden vise den reelle temperatur i værelset. Når den igen holdes nede i mere end fem sekunder, vil den komme tilbage og vise indstillingstemperaturen.

High Power (Høj Hastighed) (Turbo) eller Active Clean (Aktiv rengøring)

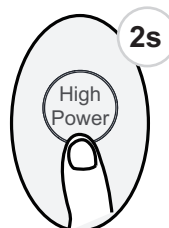
Tryk på denne knap



Enheden vil fungere ved den største kapacitet for at nå den indstillede temperatur hurtigt.

Tryk på denne knap for at aktivere funktionen High Power (Turbo). Det gør det muligt for enheden at nå den indstillede temperatur hurtigst muligt. Tryk på den igen for at deaktivere den. (Modelafhængig)

Tryk på denne knap under KØLE- eller TØR-modus i mere end 2 sekunder.



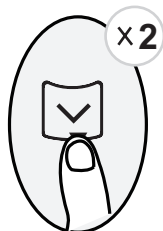
Aktiv Ren-funktionen er aktiveret.

Aktiv Ren-teknologien vasker støv, mug og fedt væk, som kan skabe dårlig lugt, når det sætter sig fast på varmeveksleren ved automatisk at fryse og herefter hurtigt optø frosten.

4. SÅDAN BRUGER DU AVANCEREDE FUNKTIONER

F.P.

Tryk to gange på denne knap i løbet af et sekund i HEAT (OPVARM)-Mode og indstillingstemperatur på 16 °C/60° F.



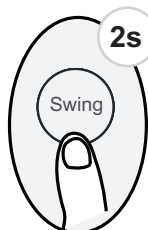
Enheden vil fungere ved høj ventilatorhastighed (med trykluftspumpe tændt) med temperatur automatisk indstillet til 8 °C/46 °F.

Bemærk: Denne funktion er kun beregnet til varmepumpe-airconditionanlæg.

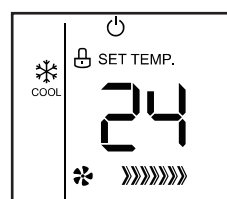
Tryk to gange på denne knap i HEAT (OPVARM)-Mode og en indstillingstemperatur på 16 °C/60° F for at aktivere frysebeskyttelsesfunktionen. Det vil bidrage til at holde rummet over 0 °C/32 °F (frysepunktet) under virkelig kolde vintre. Tryk på On/Off (Til/Fra), Sleep (Nat), Mode (Tilstand), Fan (Blæser) og Temp (Temp).-knapperne, når den er i gang vil afbryde denne funktion.

Lock Mode 1

Tryk samtidigt på knapperne  og  i mere end 2 sekunder for at aktivere Lock Mode 1-funktionen.



+



Låsesymbol vises

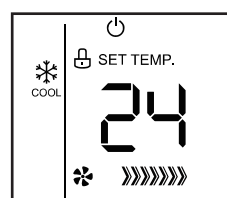
Gå i lock mode 1 ved samtidigt at trykke på knapperne  og  i mere end 2 sekunder. Ved lock mode 1 vil alle knapper ikke svare, undtagen ved tryk på disse to knapper igen for at deaktivere låsningen.

Lock Mode 2

Tryk samtidigt på TIMER-knappen og X-ECO-knappen samtidig på i mere end 2 sekunder for at aktivere lock mode 2-funktionen.



+



Låsesymbol vises

Indtast lock mode 2 ved samtidigt at trykke på knapperne TIMER og X-ECO knappen i mere end 2 sekunder. Ved lock mode 2 vil alle knapper ikke svare, undtagen ved tryk på knapperne ON/OFF, TEMP UP and DOWN eller trykke på disse to knapper for at deaktivere låsningen.

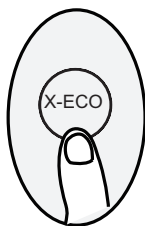
Silence

Fortsæt med at trykke på Fan-knappen i mere end 2 sekunder for at aktivere/deaktivere Silence-funktionen.



På grund af kompressors lavfrekvente drift af kan det resultere i utilstrækkelig køle- og varmekapacitet. Tryk på knapperne ON/OFF, Mode, Sleep-knappen, for at tænde F.P. eller Selvrens-funktion, under betjening vil annullere Silence-funktionen. (Modelafhængig)

Tryk på denne knap under KØLE-modus for at gå i den energieffektive modus.



Tryk på X-ECO (X-ØKO)-knappen for at komme energibesparelsesmode i denne rækkefølge:
 ECO → GEAR (ØK GEAR) (75%) → GEAR (GEAR) (50%) → Foregående indstillingsmode →
 ECO (ØKO).....

Bemærk: Denne funktion er kun tilgængelig under KØLE-modus for varmepumpe-airconditionanlæg.

ECO (ØKO)-proces:

Ved tryk på denne knap i afkølingsmode vil fjernbetjeningen justere temperaturen automatisk til 24 °C/75 °F, Autohastighed på Auto for at spare energi (kun når den indstillede temperatur Ois mindre end 24 °C/75 °F). Hvis den indstillede temperatur er over 24 °C/75 °F, tryk på X-ECO (X-ØKO)-knappen, ventilatorhastigheden vil skifte til Auto og den indstillede temperatur vil forblive uændret.

Bemærk:

Tryk på X-ECO-knappen eller ændring af modet eller ændring af den indstillede temperatur til mindre end 24 °C/75 °F vil stoppe ØKO-processen.

i ØKO-processen bør den indstillede temperatur være 24 °C/75 °F eller højere, eller det kan resultere i utilstrækkelig nedkøling. Hvis du føler ubehag, så tryk blot på X-ECO (X-ØKO)-knappen igen for at stoppe det.

GEAR (GEAR)-proces:

Tryk på X-ECO (X-ØKO)-knappen for at komme i GEAR (GEAR)-processen som følger:

75%(op til 75% elektrisk energiforbrug)

↓

50% (op til 50% elektrisk energiforbrug)

↓

Foregående indstillingsmode.

i GEAR (GEAR)-tilstand vil displayet på fjernbetjeningen veksle mellem elektrisk energiforbrug og indstillingstemperatur.

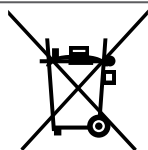
X-ECO

1. KIIRJUHEND.....	2
2. EKRAANID JA NUPUD	3
2.1 Ekraan	3
2.2 Nupud.....	4
3. PÕHIFUNKTSIOONIDE KASUTAMINE	5
3.1 Põhitoimingud	5
3.2 Taimeri funktsioon	6
4. LISAFUNKTSIOONIDE KASUTAMINE.....	7



JUHTMETA KAUGJUHTIMISPULDI KASUTUSJUHISED

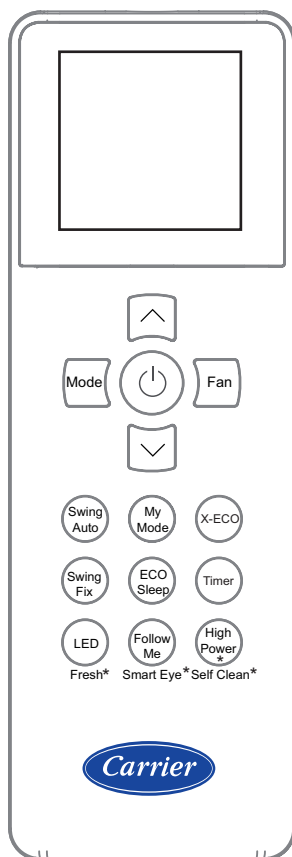
- Kaugjuhtimispuldil on kaks leelispatareid (1,5 V).
- Ärge kasutage vanu ega erinevat tüüpi patareisid, sest see võib põhjustada kontrolleri rikke.
- Kui te ei kasuta kaugjuhtimispulti rohkem kui kaks kuud, eemaldage patareisid. Muidu võib patareide lekkimine kahjustada kaugjuhtimispulti.
- Tavalise kasutuse puhul on patarei kasutusiga umbes pool aastat. Asendage patareisid, kui siseseadmelt ei tule piiksu või kui edastusnäidik  kaugjuhtimispuldil ei sütti.
- Kaugjuhtimispuldi maksimaalne töökaugus on umbes 8 meetrit.
- Soovitud funktsioonide nuppude vajutamisel tuleb kaugjuhtimispuldi saatja suunata siseseadme vastuvõtja poole. Akustiline kinnitusheli (piiks) näitab, et see signaal on kätte saadud.
- Vältige takistusi kaugjuhtimispuldi ja siseseadme vahel (kardinad, ukSED või muud materjalid), et vältida signaalide blokeerimist kaugjuhtimispuldilt siseseadmesse.
- Siseseadme vastuvõtja ei tohiks olla otsese päikesevalguse käes. See võib häirida signaali vastuvõttu ja kliimaseade ei pruugi korralikult töötada. Tõmmake kardinad otsese päikesevalguse vältimiseks ette.
- Hoidke kaugjuhtimispulti veest eemal. Ärge laske kaugjuhtimispuldil kukkuda.
- Ärge kunagi kasutage kaugjuhtimispuldi nupu vajutamiseks teravaid esemeid.
- Vältige mis tahes vedeliku sattumist kaugjuhtimispuldile.
- Kui mõni elektriseade reageerib kaugjuhtimispuldile, liigutage neid seadmeid.
- Ärge visake patareisid olmejäätmete hulka. Patareide nõuetekohase kõrvaldamise kohta vaadake kohalikke seadusi.



Patareide õige kõrvaldamine

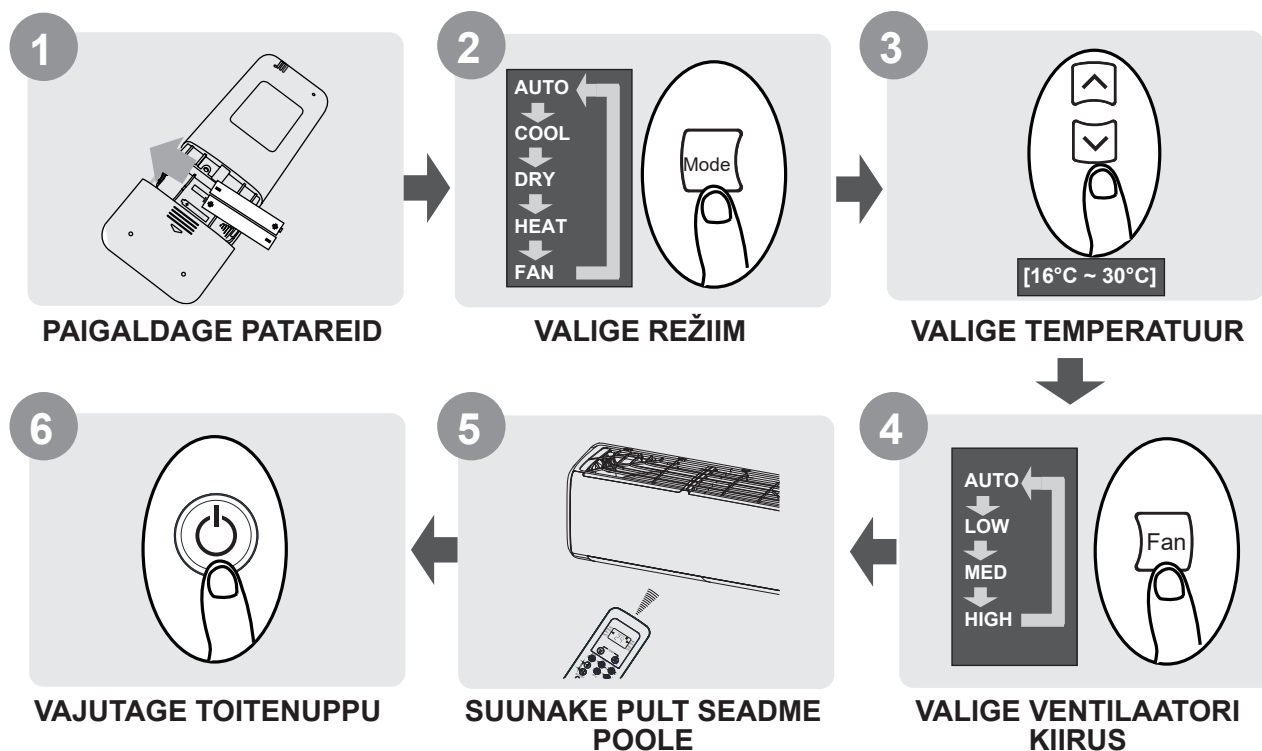
- Teie kliimaseadmetele lisatud patareidele trükitud märkis on lõppkasutuse teave ELi direktiivi 2013/56/EL, artikkel 20, II lisa järgi.
- Patareisid, mille kasutusaeg on lõppenud, tuleb kasutuselt kõrvaldada üldistest olmejäätmetest eraldi. Viige patareisid oma kohaliku kogukonna jäätmekogumis- või ringlussevõtukeskusesse.

1. KIIRJUHEND



RG67G/BGEF

* Valikulised funktsioonid:
funktsioon ei pruugi tegelikul kaugjuhtimispuldil
saadaval olla või kliimaseadmel ei töötada.



2. EKRAAN JA NUPUD

2.1 EKRAAN

Kui kaugjuhtimispult on sisse lülitatud, kuvatakse teavet.

Ekraanil ON/OFF (SISSE/VÄLJA)

Ilmub teave seadme sisselülitamisel ja kaob, kui seade välja lülitatakse.

Edastusindikaator

Süttib, kui kaugjuhtimispult saadab signaali siseseadmele.

REŽIIMI näidik

Kuvab praeguse režiimi, sealhulgas:

AUTO COOL DRY HEAT FAN
(mudel sõltuv)

Kuva TIMER ON (TAIMER SEES) (ON)

Ilmub, kui taimer on sees

Kuva TIMER OFF (TAIMER VÄLJAS) (OFF)

Ilmub, kui taimer on väljas

Horisontaalne luugi automaatne pöördekraan
Vertikaalne luugi automaatne pöördekraan
Tuuletamise kuvar
Turbo režiimi kuvar
LUKUSTUS-funktsiooni näit
Näitab, kui X-ECO-funktsioon on aktiveeritud.

Aku näidik

Tühja patarei tuvastamine.

Temperatuuri/taimeri kuva

Näitab vaikinisi määratud temperatuuri või taimeri seadistust funktsioonide TIMER ON/OFF (TAIMER SEES/VÄLJAS) kasutamisel.

- Temperatuuri vahemik: 16-30 °C/60-86 °F
- Taimeri seadistusvahemik: 0-24 tundi
- Fan Speed (Fänn Kiirus) seadistusvahemik: AU - 100%

VENTILAATORI režiimis töötamisel on see kuva tühi.

Ventilaatori kiiruse näit

Näitab valitud ventilaatori kiirust.

» 1%-10%
» 11%-20%
» 21%-30%

» 100%
» AUTO

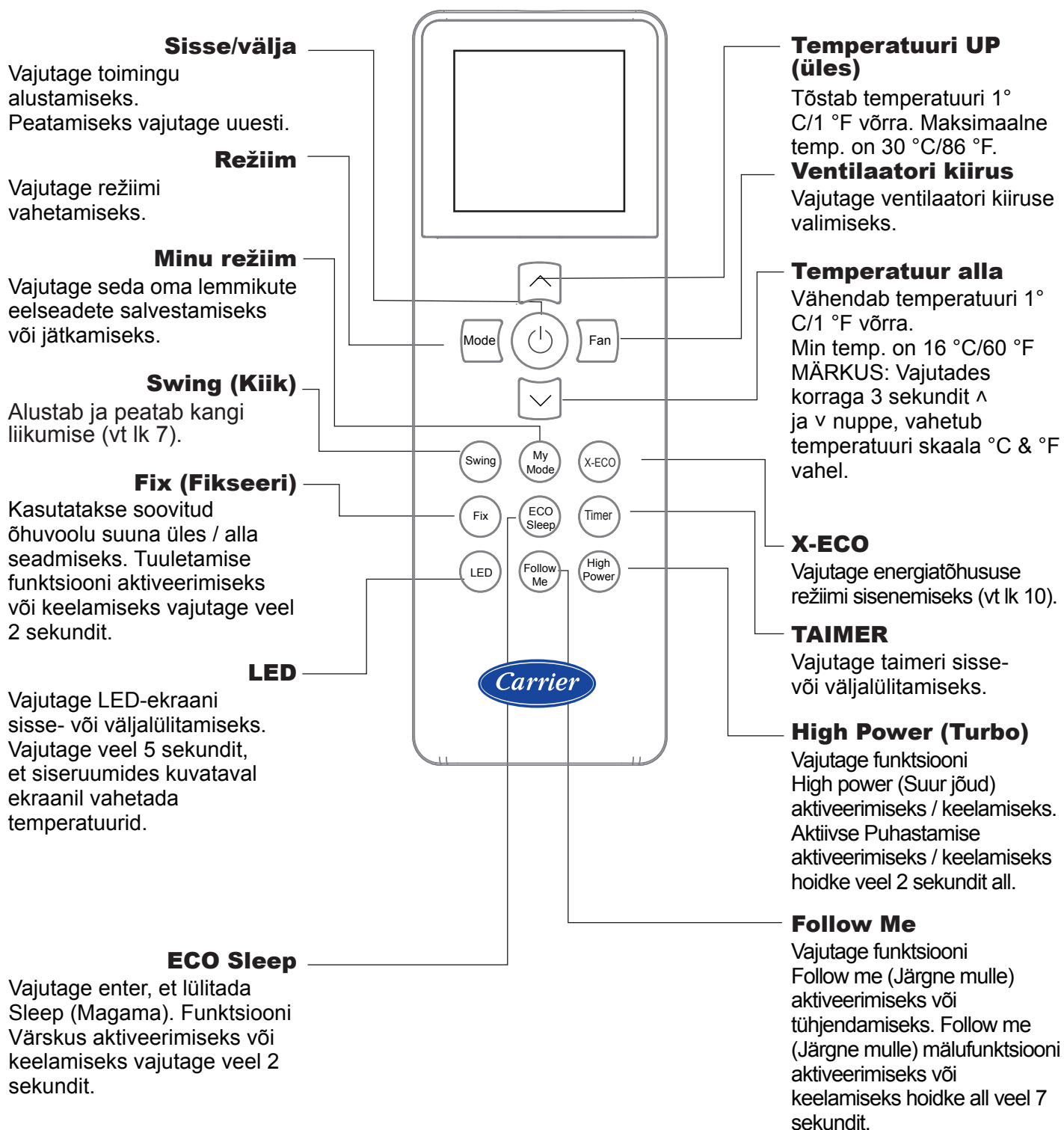
Seda ventilaatori kiirust ei saa AUTO- või DRY-režiimis reguleerida.

Vaikse režiimi näidik
Värskuse funktsiooni kuvar
Funktsiooni Follow me (Järgi mind) näidik
Aktiivse puhastamise funktsiooni kuvar
Unerežiimi näidik

Märkus

Kõik näitajad, mis on toodud joonisel, on mõeldud selge esitusviisi jaoks. Tegelikult töö ajal kuvatakse ekraanil ainult vastavad funktsionaalsed märgid.

2.2 NUPUD



MÄRKUS

1. Ülaloleval joonisel on toodud kõik funktsioonid. Tegelikult mudeli korral näidatakse ainult vastavaid osi.
2. Nuppude disain võib tegelikult mõnevõrra erineda.

3. PÕHIFUNKTSIOONIDE KASUTAMINE

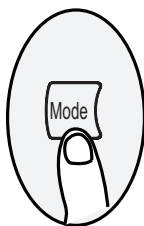
3.1 PÕHITOIMINGUD

! TÄHELEPANU!

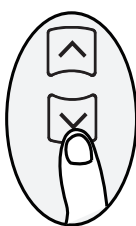
Enne kasutamist kontrollige, kas seade on ühendatud voluvõrku ja toide on saadaval.

**AUTO-
režiim**

Valige AUTO-režiim.



Määrake soovitud temperatuur.



Lülitage kliimaseade sisse.

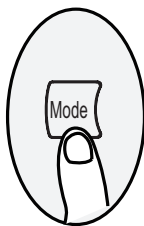


MÄRKUS

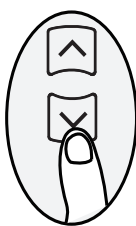
1. Soojuspumbasüsteemi AUTO-režiimis saab kliimaseade automaatselt valida jahutuse, kütmise või ventilaatori režiimi, võttes arvesse tegeliku ruumi temperatuuri ja temperatuuriseadistuse erinevust.
2. Ainult jahutussüsteemi AUTO-režiimis saab kliimaseade automaatselt valida jahutuse või ventilaatori režiimi, tuvastades tegeliku ruumi temperatuuri ja temperatuuriseadistuse erinevuse.
3. AUTO-režiimis ei saa ventilaatori kiirust reguleerida.

**Režiim
COOL
(JAHUTUS)
või
HEAT
(KÜTE)**

Valige režiim COOL
(JAHUTUS) / HEAT (KÜTE)



Seadke temperatuur



Seadke ventilaatori kiirus

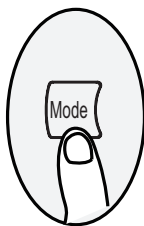


Lülitage kliimaseade sisse

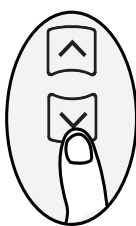


**Režiim DRY
(KUIVATUS)**

Valige režiim DRY (KUIVATUS)



Seadke temperatuur



Lülitage kliimaseade sisse

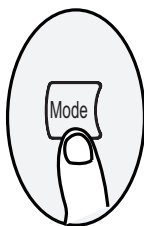


MÄRKUS

DRY-režiimis ei saa ventilaatori kiirust valida, kuna see on juba automaatselt reguleeritud.

**Režiim FAN
(ÕHUTUS)**

Valige ventilaatori režiim



Seadke ventilaatori kiirus

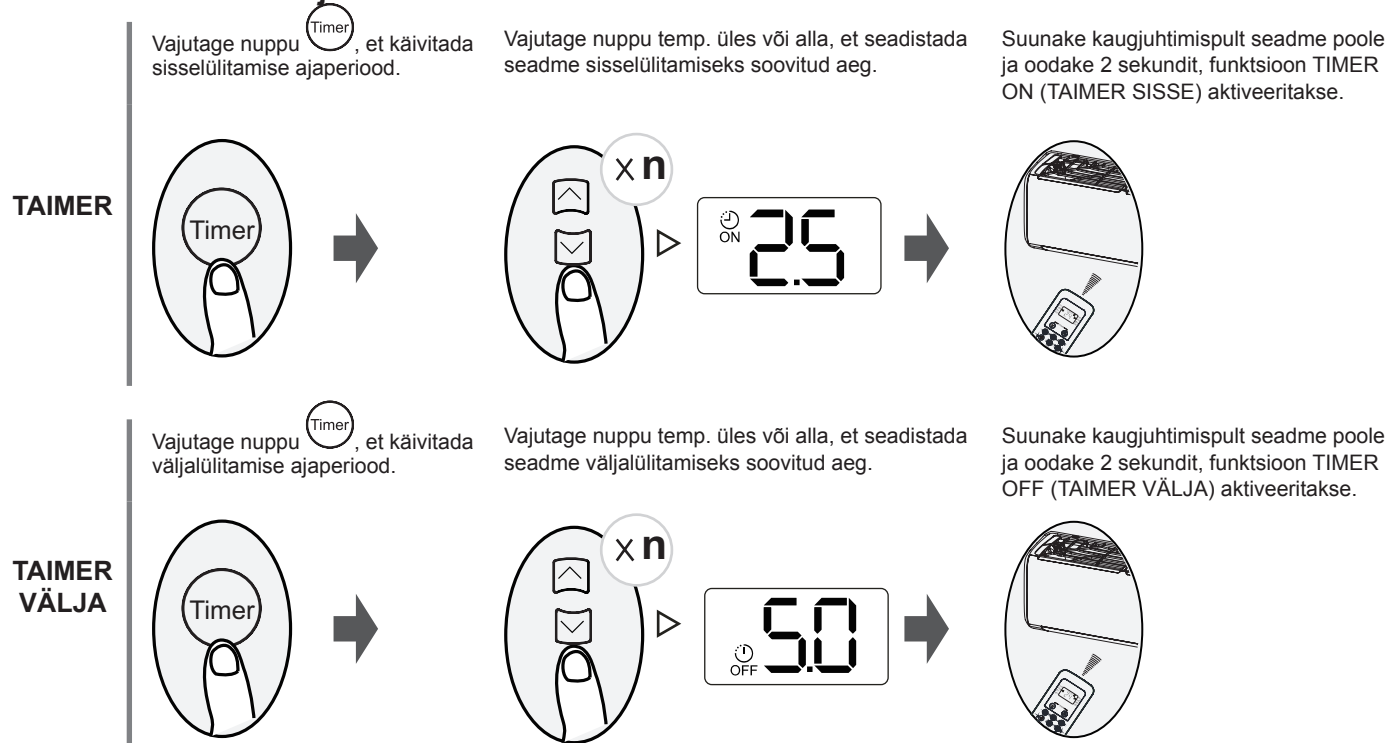


Lülitage kliimaseade sisse



3.2 TAIMERI FUNKTSIOON

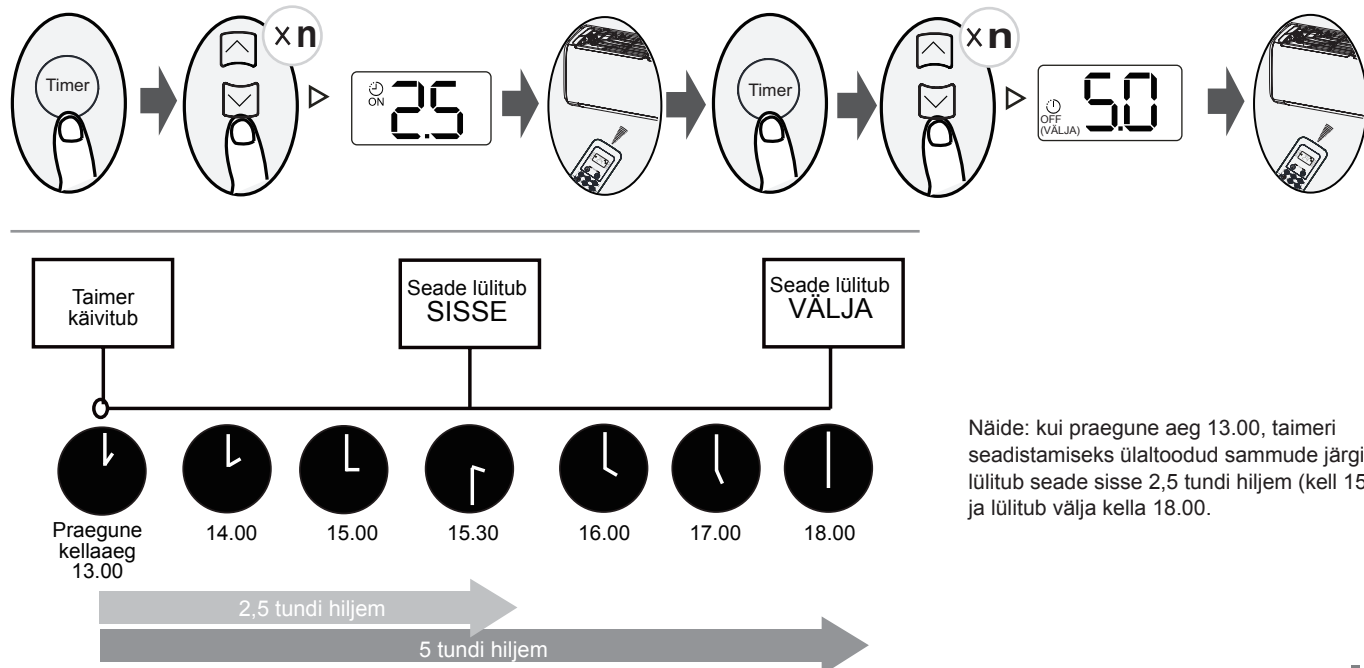
TIMER ON/OFF (TAIMER SEES/VÄLJAS) – määrake aeg, mille möödudes lülitub seade automaatselt sisse/välja.



MÄRKUS

1. Funktsiooni TAIMER ON (TAIMER SISSE) või TAIMER OFF (TAIMER VÄLJA) seadistades pikeneb aeg iga vajutusega 30 minutit (kuni 10 tunnini). 10 tunnist kuni 24 tunnini suureneb see 1 tunni kaupa. (Näiteks 2,5 tunni jaoks vajutate 5 korda ja 11 tunni jaoks vajutate 21 korda). Taimer lähtestub pärast 24.
2. Funktsioonide tühistamiseks seadke taimeri ajaks 0,0 h.

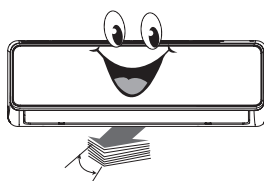
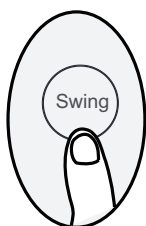
Taimeri aja seadistamine (näide).



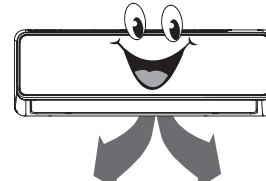
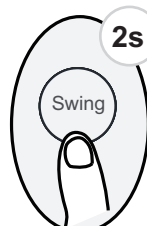
4. LISAFUNKTSIOONIDE KASUTAMINE

Swing Auto

Vajutage nuppu Swing Auto



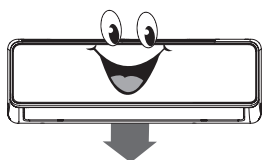
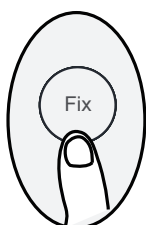
Horisontaalne õhuvoolusuunaja liigub automaatselt üles ja alla, kui vajutate nuppu Swing. Vajutage uuesti, et lõpetada.



Kui hoiate seda nuppu all rohkem kui 2 sekundit, aktiveeritakse vertikaalsete õhuvoolusuunajate funktsioon. (Olenevalt mudelist)

Fix (Fikseeri) või eemalda Tuuletamise

Vajutage nuppu Swing Fix



Horisontaalne õhuvoolusuunaja liigub iga vajutusega 6 kraadi võrra. Vajutage nuppu, kuni õhuvoolusuunaja jõuab eelistatavasse asukohta.



Tuuletamise funktsioon on pingestatud.

Vajutage seda nuppu rohkem kui 2 sekundit, Tuuletamise funktsioon aktiveerub ja väldib otsest õhuvoolu puhumist kehale ning paneb end tundma siidist jahedust.

ECO Sleep

Vajutage jahutuse/kütmise režiimis nuppu ECO Sleep

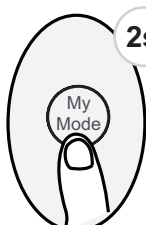


Määratud temp. tõuseb (jahutades) või väheneb (kuumutamisel) 1 °C/1 °F tunnis esimese 2 tunni jooksul. Lisateavet leiate kasutaja käsiraamatust.

See unerežiim säästab energiat ja parandab öist mugavust, sünkroonides keha ainevahetuse. Sleep (Magama) funktsioon pole saadaval FAN (FÄNN) ja DRY (KUIV) režiimil.

Minu režiim

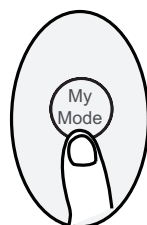
Vajutage seda nuppu kauem kui 2 sekundit.



Seade salvestab praeguse seadistusrežiimi, temperatuuri, ventilaatori.

My Mode (Minu režiim) võimaldab teil lemmiksätteid (režiim, temperatuur ja ventilaatori kiirus) meelde jätta või taastada. Vaikimisi meelde jäetud seade on AUTO (AUTOMAATNE) režiim, 26 °C/78 °F ja AUTO (AUTOMAATNE) ventilaator.

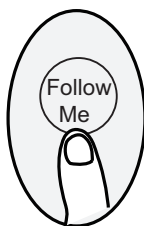
Vajutage seda nuppu.



Seade lähtestatakse teie viimati tehtud seadistusele.

Follow Me või Smart eye

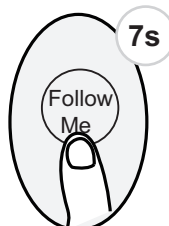
Vajutage seda nuppu režiimis COOL või HEAT.



Kontroller kuvab tegelikku temperatuuri selle asukohas ja saadab signaal siseseadmele iga 3 minuti järel.

Vajutage seda nuppu funktsiooni Follow me aktiveerimiseks. See funktsioon võib reguleerida ruumi temperatuuri kontrolleri anduri põhjal, et teil oleks mugav. Märkus: pange kontroller sellisesse kohta, et siseseade saaks signaali vastu võtta.

Vajuta seda nuppu rohkem kui 7 sekundit

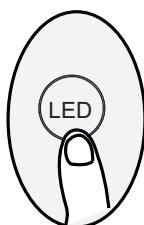


Follow me (Järgne mulle) mälu funktsioon on pingetatud.

“On” kuvatakse 3 sekundi jooksul, kui funktsioon Memory(Mälu) on sisse lülitatud. Kui mälu funktsioon on peatatud, kuvatakse ekraanil 3 sekundit “OF”. Lülitage ON/OFF (SISSE/VÄLJA) režiim ümber või elektrikatkestus ei peata funktsiooni Memory(Mälu).

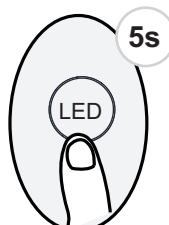
LED või Fresh

Vajutage LED-nuppu.



Vajutage seda nuppu siseseadme ekraani sisse- ja väljalülitamiseks.

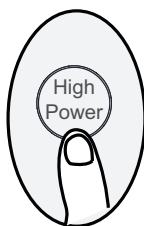
Vajuta seda nuppu rohkem kui 5 sekundit



Hoidke selle nupu vajutamisel rohkem kui 5 sekundit all, siseruumides kuvatakse tegelik toatemperatuur. Vajutage enam kui 5 sekundit uuesti tagasi, et kuvada seade temperatuuri.

High power (Suur jõud) (Turbo) või Aktiivne Puhastus

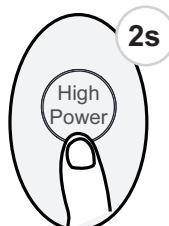
Vajutage seda nuppu.



Seade töötab suurima võimsusega, et saavutada soovitud temperatuur kiiresti.

Vajutage seda nuppu funktsiooni High Power (Turbo) aktiveerimiseks. See võimaldab seadmel saavutada määratud temperatuuri võimalikult lühikese aja jooksul. Vajutage seda uuesti, et see keelata. (Olenevalt mudelist)

Vajutage režiimis COOL või DRY seda nuppu kauem kui 2 sekundit.



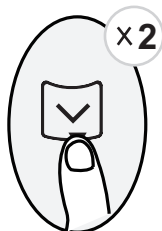
Aktiivne Puhastus funktsioon on pingetatud.

Aktiivne Puhastus tehnoloogia pühib ära tolmu, hallituse ja rasva, mis võib põhjustada lõhnad, kui ta järgib soojusvaheti automaatselt külmutamise ja seejärel kiiresti sulatamise.

4. LISAFUNKTSIOONIDE KASUTAMINE

F.P.

Vajutage seda nuppu 2 korda ühe sekundi jooksul režiimis HEAT (KÜTE) ja temperatuuri seadmisel 16 °C / 60 °F.



Seade töötab HIGH fan (KÕRGE fänn) kiirusel (kui kompressor on sisse lülitatud), temperatuuri seades automaatselt 8 °C / 46 °F.

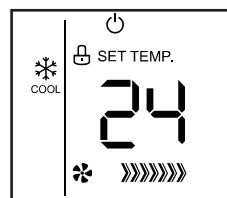
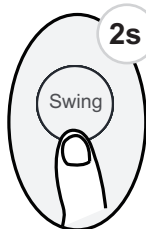
Märkus: see funktsioon on ainult soojuspumba kliimaseadme jaoks.

Külmumisvastase kaitse funktsiooni aktiveerimiseks vajutage seda nuppu 2 korda režiimis HEAT (KÜTE) ja temperatuuri seadmisel 16 °C / 60 °F. See aitab hoida ruumi kõrgemal kui 0 °C / 32 °F (külmumistemperatuur) tugeval külmal talvel.

Vajutage On/Off, Sleep, Mode, Fan and Temp. (Sisse/Välja, Magama, Režiim, Fänn ja Temp.) nuppu kasutamise ajal tühistab selle funktsiooni.

Lukustusrežiim
1

Vajutage kauem kui 2 sekundit korraga nuppe  ja , et aktiveerida lukustusrežiim 1.

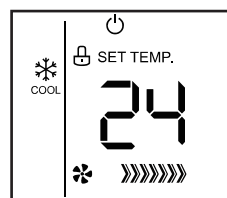


Kuvatakse luku sümbol

Käivitage lukustusrežiim 1, vajutades korraga nuppe  ja  kauem kui 2 sekundit. Lukustusrežiimis 1 kõik nupud ei reageeri, v.a need kaks nuppu, et lukustusrežiim välja lülitada.

Lukustusrežiim
2

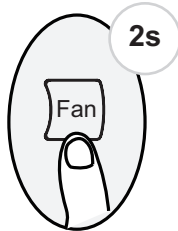
Vajutage kauem kui 2 sekundit korraga nuppe TIMER ja X-ECO, et aktiveerida lukustusrežiim 2.



Kuvatakse luku sümbol

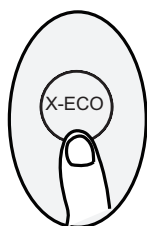
Käivitage lukustusrežiim 1, vajutades korraga nuppe TIMER ja X-ECO kauem kui 2 sekundit. Lukustusrežiimis 2 kõik nupud ei reageeri, v.a ON/OFF, TEMP UP ja DOWN või need kaks nuppu, et lukustusrežiim välja lülitada.

Vaikne režiim



Kompressori madala sagedusega töö tõttu võib see põhjustada jahutuse ja küttevõimsuse ebapiisavust. Nuppude ON/OFF, Mode, Sleep vajutamine, funktsioonide F.P. või Self clean sisselülitamine tühistab vaikse režiimi (olenevalt mudelist.)

Energiasäästliku režiimi käivitamiseks vajutage seda nuppu COOL-režiimis.



Vajutage nuppu X-ECO, et siseneda energiatõhususe režiimi järgmises järjestuses:
 ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Eelmine seadistusrežiim → ECO

Märkus: see funktsioon on jahutusrežiimis saadaval ainult soojuspumba kliimaseadme jaoks.

ECO operatsioon:

Jahutusrežiimis vajutage seda nuppu, kaugjuhtimispult reguleerib temperatuuri automaatselt 24°C/75 °F, ventilaatori kiirus on automaatne, et energiat säästa (ainult siis, kui seatud temperatuur O on väiksem kui 24°C/75 °F). Kui seadistatud temperatuur on üle 24 °C / 75 °F, vajutage nuppu X-ECO, muutub ventilaatori kiirus väärtuseks Auto, jääb seatud temperatuur muutumatuks.

Märge:

Nupu X-ECO vajutamisel või režiimi muutmisel või seatud temperatuuri reguleerimisel alla 24 °C/75 °F peatub ECO operatsioon.

ECO töö korral peaks seatud temperatuur olema 24 °C/75 °F või kõrgem, võib tulemuseks olla ebapiisav jahutus. Kui tunnete end ebamugavalt, vajutage selle peatamiseks lihtsalt uuesti nuppu X-ECO.

GEAR operatsioon:

Vajutage nuppu X-ECO, et sisestada toiming GEAR järgmiselt:

75% (kuni 75% elektritarbimisest)



50% (kuni 50% elektritarbimisest)



Eelmine seadmisrežiim.



Režiimi GEAR korral vahetuvad kaugjuhtimispuldi ekraanidel elektrienergia tarbimise ja seatud temperatuuri vahe.

X-ECO

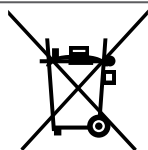
TURINYS

1. GREITAS PASIRENGIMAS DARBUI	2
2. EKRANAS IR MYGTUKAI	3
2.1. Ekranas	3
2.2 Mygtukai	4
3. KAIP NAUDOTI PAGRINDINES FUNKCIJAS	5
3.1 Pagrindinės operacijos	5
3.2 Laikmačio funkcija	6
4. KAIP NAUDOTI PAPILDOMAS FUNKCIJAS	7



BEL Aidžio nuotolinio valdymo pulto naudojimo instrukcijos

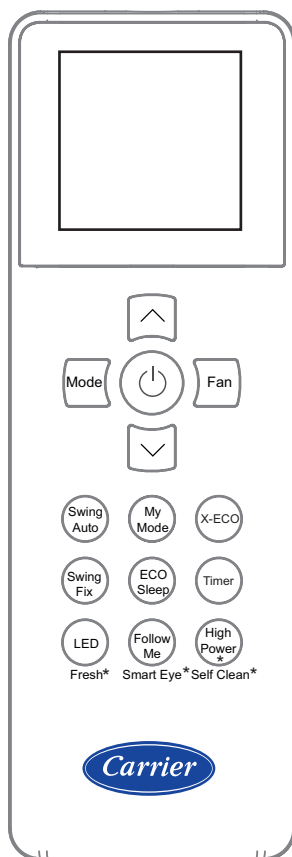
- Nuotolinio valdymo pulte naudojamos dvi šarminės baterijos (1,5 V).
- Nenaudokite senų ar kitokio tipo baterijų, nes valdiklis gali veikti netinkamai.
- Jei nenaudosite nuotolinio valdymo pulto ilgiau nei du mėnesius, išimkite baterijas. Priešingu atveju baterijos nuotėkis gali pažeisti nuotolinio valdymo pultą.
- Vidutinis baterijos veikimo laikas normalaus naudojimo metu yra maždaug pusė metų. Pakeiskite baterijas, kai iš vidinio bloko nebegirdite pyptelėjimo arba perdavimo indikatorius  nuotolinio valdymo pultelyje nebedega.
- Didžiausias nuotolinio valdymo pulto darbinis atstumas yra maždaug 8 metrai.
- Nuotolinio valdymo pultelis turi būti nukreiptas į vidinio bloko imtuvą, kai paspausite norimų funkcijų mygtukus. Akustinis garsinis patvirtinimas (pypsėjimas) parodys, kad signalas gautas.
- Venkite kliūčių, tokių kaip užuolaidos, durys ar kitos medžiagos, tarp nuotolinio valdymo pulto ir vidinio bloko imtuvo, kad nuotolinio valdymo pulto signalai į vidinį bloką nebūtų užblokuoti.
- Venkite tiesioginių saulės spindulių ant vidinio bloko imtuvo, nes jie gali trukdyti geram signalo priėmimui ir oro kondicionierius gali neveikti tinkamai. Užtraukite užuolaidas, kad išvengtumėte tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite nuotolinio valdymo pultą toliau nuo vandens. Neleiskite nuotolinio valdymo pultui nukristi.
- Niekada nenaudokite objektų su aštriu galiuku, kad paspaustumėte nuotolinio valdymo pulto mygtuką.
- Neleiskite jokiai skysčiui patekti į nuotolinio valdymo pultą.
- Jei į nuotolinio valdymo pultą reaguoja kiti elektriniai įrenginiai, perkeltkite juos į kitą vietą.
- Neišmeskite baterijų kaip nerūšiuojamų komunalinių atliekų. Tinkamai šalinkite baterijas, vadovaudamiesi vietiniais įstatymais.



Tinkamas baterijos išmetimas

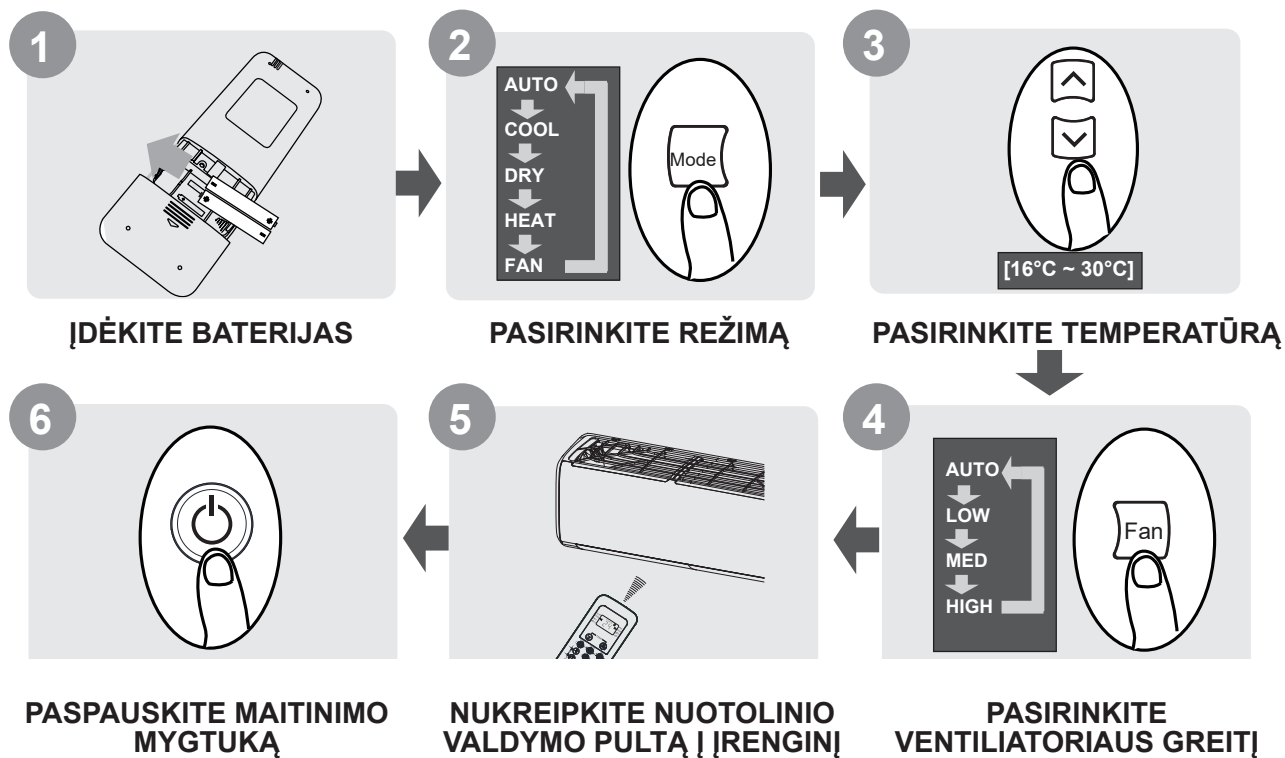
- Šis ženklas, išspausdintas ant jūsų oro kondicionieriaus baterijų, informuoja, kad jos turi būti naudojamos pagal ES direktyvos 2013/56/ES 20 straipsnio II priedą.
- Baterijos, pasibaigus jų eksploatavimo laikotarpiui, turi būti šalinamos atskirai nuo bendrųjų buitinių atliekų. Tinkamai utilizuokite baterijas vietinės bendruomenės atliekų surinkimo ar perdirbimo centre.

1. GREITAS PASIRENGIMAS DARBUI



RG67G/BGEF

*Papildomos funkcijos:
Funkcijos gali nebūti realiame nuotolinio valdymo pulte arba ji gali būti nepritaikyta naudoti oro kondicionieriui.



2. EKRANAS IR MYGTUKAI

2.1 EKRANAS

Informacija rodoma, kai nuotolinio valdymo pultas įjungtas.

ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO ekranas

Atsiranda, kai įrenginys įjungtas, ir dingsta jį išjungus.

Perdavimo indikatorius

Užsidega, kai nuotolinio valdymo pultas siunčia signalą į vidinį bloką.

REŽIMO ekranas

Rodomas dabartinis režimas, įskaitant:



LAIKMAČIO ĮJUNGIMO ekranas (ON)

Rodomas, kai nustatyta TIMER ON (laikmatis įjungtas)

LAIKMAČIO IŠJUNGIMO ekranas (OFF)

Rodomas, kai nustatyta TIMER OFF (laikmatis išjungtas)

- Horizontalių žaliuzių automatinio siūbavimo vaizdas
- Vertikalių žaliuzių automatinio siūbavimo vaizdas
- Vėjelio vaizdas
- Turbo režimo vaizdas
- UŽRAKTO funkcijos ekranas
- Rodomas, kai įjungta X-ECO funkcija.

Baterijos ekranas

Maža baterijos įkrova

Temperatūros / laikmačio ekranas

Rodo nustatytą temperatūrą pagal numatytuosius nustatymus arba laikmačio nustatymą naudojant LAIKMAČIO ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO funkcijas

- Temperatūros diapazonas: 16-30 °C/60-86 °F
- Laikmačio nustatymo diapazonas: 0-24 val.
- Ventiliatoriaus greičio ribos nustatymas: AU – 100%

Šis ekranas yra tuščias, kai veikia FAN (ventiliatoriaus) režimu.

Ventiliatoriaus greičio ekranas

Rodomas pasirinktas ventiliatoriaus greitis:

- >> 1%-10%
- >>> 11%-20%
- >>>> 21%-30%

.....

- >>>>>>>>>>>> 100%
- >>>>>>>>>>>> AUTO

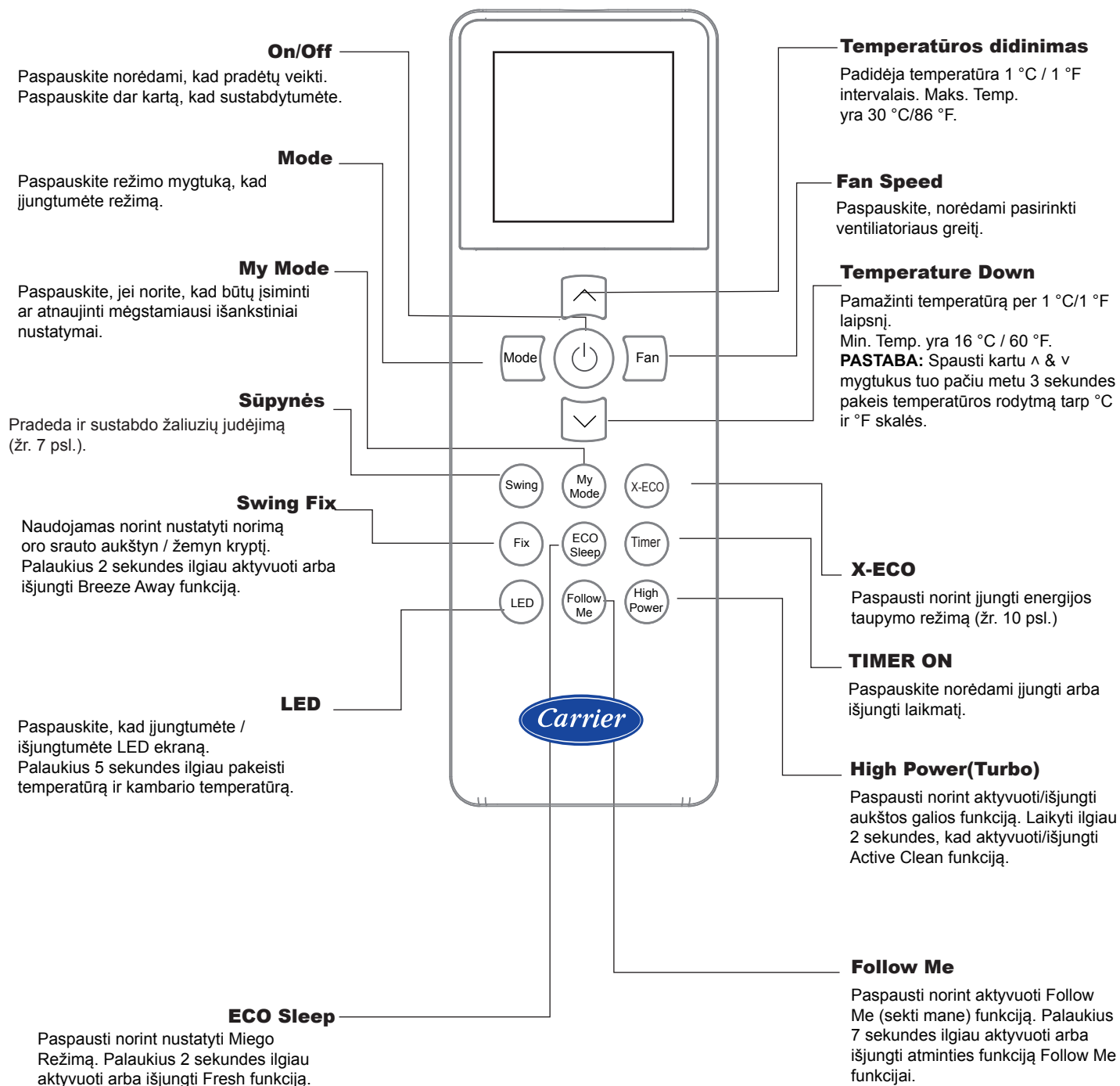
Šio ventiliatoriaus greičio negalima nustatyti AUTO (automatinis) arba DRY (džiovinimas) režimu.

- Tylos funkcijos ekranas
- Fresh funkcijos vaizdas
- „Sėkti mane“ funkcijos ekranas
- Aktyvios valymo funkcijos vaizdas
- Miego režimo ekranas

Pastaba.

Visi paveikslėlyje parodyti indikatoriai pateikiami tik informavimo tikslais. Tačiau faktinio veikimo metu ekrane rodomi tik atitinkami funkcijų simboliai.

2.2 MYGTUKAI



PASTABA.

1. Paveikslėlyje parodytos visos funkcijos. Faktinio modelio atveju parodytos tik esamos dalys.
2. Mygtukų dizainas gali šiek tiek skirtis nuo tikrojo.

3. KAIP NAUDOTI PAGRINDINES FUNKCIJAS

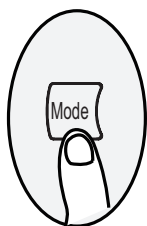
3.1 PAGRINDINĖS OPERACIJOS

! DĖMESIO

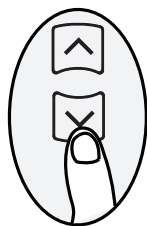
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad įrenginys įjungtas ir tiekiamas maitinimas.

AUTO režimas

Pasirinkite AUTO režimą



Nustatykite pageidaujamą temperatūrą



Ijunkite oro kondicionierų

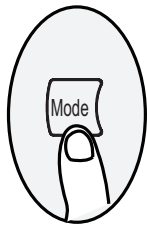


PASTABA.

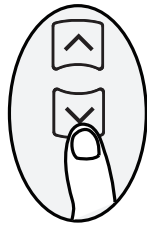
1. Šilumos siurblio sistemoje AUTO režimu oro kondicionierius gali automatiškai pasirinkti „Cool“, „Heat“ arba „Fan“ režimą, nustatydamas skirtumą tarp faktinės kambario temperatūros ir nustatytos temperatūros.
2. Tik vėsinimo sistemų atveju AUTO režimu oro kondicionierius gali automatiškai pasirinkti „Cool“ arba „Fan“ režimą, nustatydamas skirtumą tarp faktinės kambario temperatūros ir nustatytos temperatūros.
3. AUTO režimu ventiliatoriaus greičio nustatyti negalima.

COOL arba HEAT režimas

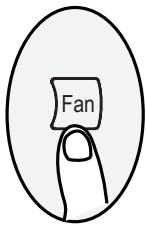
Pasirinkite COOL/HEAT režimą



Nustatykite temperatūrą



Nustatykite ventiliatoriaus greitį

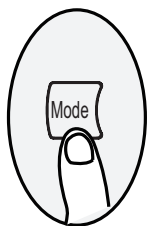


Ijunkite oro kondicionierų

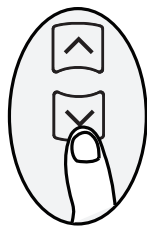


DRY režimas

Pasirinkite DRY režimą



Nustatykite temperatūrą



Ijunkite oro kondicionierų

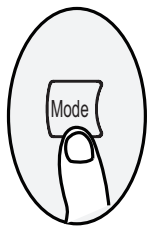


PASTABA.

DRY režimu ventiliatoriaus greičio nustatyti negalima, nes jis jau automatiškai valdomas.

FAN režimas

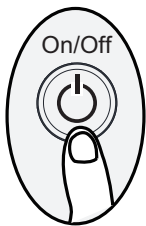
Pasirinkite FAN režimą



Nustatykite ventiliatoriaus greitį



Ijunkite oro kondicionierų



3.2 LAIKMAČIO FUNKCIJA

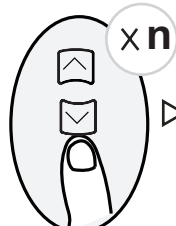
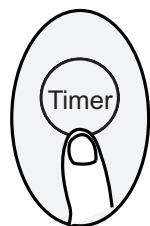
LAIKMAČIO ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS – nustatykite laiką, po kurio prietaisas automatiškai įsijungs arba išsijungs.

LAIKMAČIO ĮJUNGIMAS

Paspauskite , kad įjungtumėte ĮJUNGIMO laiko seką.

Kelis kartus paspauskite temperatūros aukštyn arba žemyn mygtuką, kad nustatytumėte pageidaujimą laiką įjungti įrenginį.

Nukreipkite nuotolinio valdymo pultą į įrenginį ir palaukite 2 sek.; bus suaktyvinta būseną LAIKMATIS ĮJUNGTA.

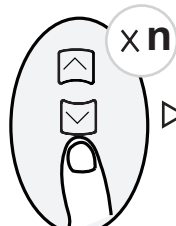
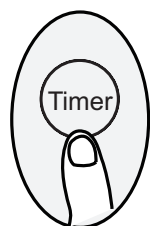


LAIKMAČIO IŠJUNGIMAS

Paspauskite , kad įjungtumėte IŠJUNGIMO laiko seką.

Kelis kartus paspauskite temperatūros aukštyn arba žemyn mygtuką, kad nustatytumėte pageidaujimą laiką išjungti įrenginį.

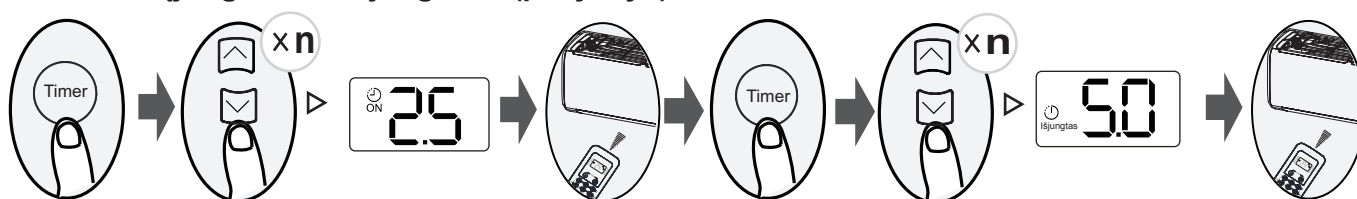
Nukreipkite nuotolinio valdymo pultą į įrenginį ir palaukite 2 sek.; bus suaktyvinta būseną LAIKMATIS IŠJUNGTA.



PASTABA.

1. Nustatant LAIKMAČIO ĮJUNGIMĄ arba IŠJUNGIMĄ laikas su kiekvienu paspaudimu padidinamas 30 minučių, didinant iki 10 valandų. Po 10 valandų ir iki 24, laikas didinamas 1 valanda. (Pavyzdžiui, paspauskite 5 kartus, kad gautumėte 2,5 val., arba paspauskite 21 kartą, kad gautumėte 11 val.). Po 24 val. laikmatis rodytų 0,0.
2. Atšaukite bet kurią funkciją, nustatydami jos laikmatį kaip 0,0 val.

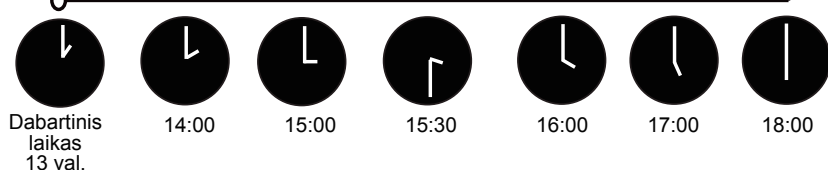
Laikmačio įjungimas ir išjungimas (pavyzdys).



Laikmatis paleidžiamas

Įrenginys įsijungia

Įrenginys išsijungia

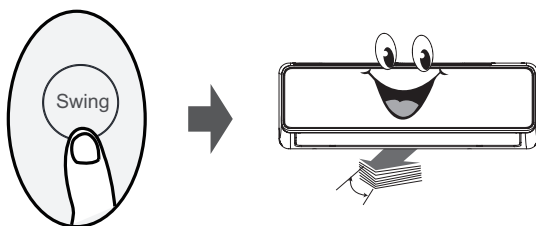


Pavyzdys: jei dabartinis laikmačio laikas yra 13:00 val., nustačius laikmatį, kaip nurodyta pirmiau, įrenginys įjungs 2,5 valandos vėliau (15:30 val.) ir išsijungs 18:00 val.

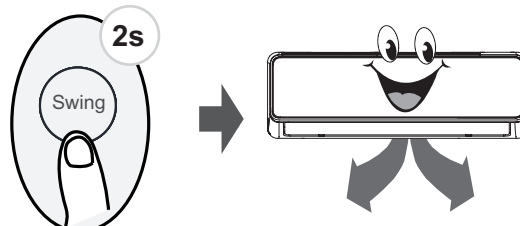
4. KAIP NAUDOTI PAPILDOMAS FUNKCIJAS

Automatinis sukimasis

Paspauskite mygtuką „Swing Auto“



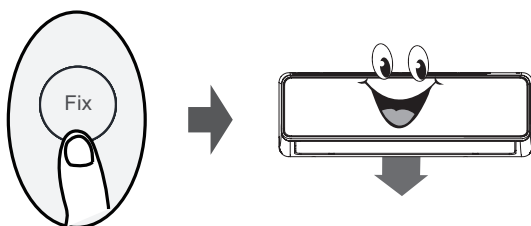
Horizontaliosios grotelės automatiškai suksis į viršų ir į apačią, kai paspausite mygtuką „Swing“. Paspauskite dar kartą, kad sustabdytumėte.



Laikant nuspaudus šį mygtuką ilgiau nei 2 sekundes, suaktyvinama vertikaliųjų grotelių sūkių funkcija. (Priklauso nuo modelio)

Pataisyti arba Breeze Away.

Paspauskite mygtuką „Swing Fix“



Horizontaliosios grotelės kiekvienu paspaudimu pasuks 6 laipsnių kampą. Spauskite mygtuką, kol grotelės pasiekia pageidaujamą vietą.



Breeze Away funkcija yra pajungta.

Palaukiant šį mygtuką ilgiau nei 2 sekundes Breeze Away funkcija yra aktyvuota ir neleis pūsti oro tiesiai į kūną ir leis mėgautis šikline vėsuma.

ECO miego režimas

Paspauskite mygtuką „ECO Sleep“, kuris veikia „Cool/Heat“ režimu

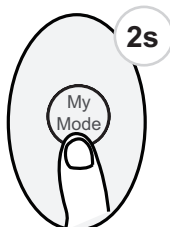


Nustatyta temperatūra padidins (vėdinimą) arba sumažins (šildymą) per 1 °C/1 °F į valandą pirmas 2 valandas. Prašome žiūrėti GAMINTOJO INSTRUKCIJĄ dėl daugiau informacijos.

Šis Sleep režimas taupo elektros suvartojimą bei pagerina miegą atsižvelgiant į kūno metabolizmą. Sleep funkcija nepalaikoma Fan (vėjelio) arba Dry (džiovinimo) režime.

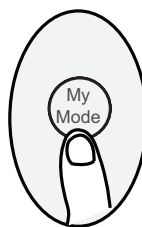
Mano režimas

Spauskite šį mygtuką ilgiau nei 2 sekundes



Įrenginys įsims esamą režimą, temperatūrą, ventiliatorių).

Paspauskite šį mygtuką

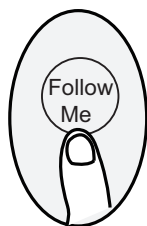


Įrenginys atkurs jūsų vėliausiai pasirinktą nustatymą.

Mano Režimo funkcija leidžia įsiminti arba atstatyti jūsų mėgstamiausius nustatymus (režimą, temperatūrą ir vėjelio greitį). Pagal nutylėjimą automatiniam režimui nustatymai yra 26 °C/78 °F ir AUTO vėjelis.

Follow Me arba Smart eye

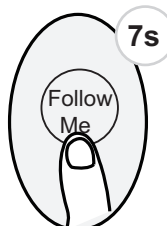
Paspauskite šį mygtuką veikiant COOL arba HEAT režimu



Valdiklis parodys tikrąją temperatūrą toje vietoje ir kas 3 minutes siųs šį signalą į vidinį bloką.

Paspauskite šį mygtuką, kad suaktyvintumėte „Follow me“. Ši funkcija gali reguliuoti kambario temperatūrą pagal valdiklio jutiklį ir leis jums jaustis patogiai.
Pastaba: laikykite valdiklį toje vietoje, kur galima užtikrinti, kad vidinis blokas gali priimti signalą.

Paspauskite šį mygtuką ilgiau nei 7 sekundes

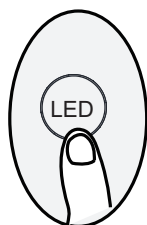


Sekti Mane atminties funkcija yra įjungta.

„On“ matysis 3 sekundes ekrane kai bus įjungta Atminties funkcija. „Off“ matysis 3 sekundes ekrane kai bus išjungta Atminties funkcija.
Paspaudus on/off, pakeitus režimą arba elektros tiekimo klaidos atveju neišjungs Atminties režimo.

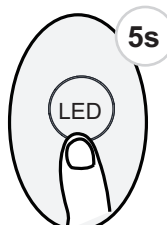
LED arba Fresh

Paspauskite LED mygtuką



Paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte ir išjungtumėte vidinio bloko ekraną.

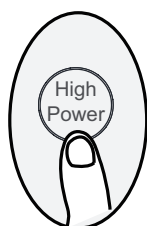
Paspauskite šį mygtuką ilgiau nei 5 sekundes



Laikyti šį mygtuką nuspaudus ilgiau nei 5 sekundes, vidaus įrenginys rodys dabartinę temperatūrą. Laikyti vėl šį mygtuką nuspaudus ilgiau nei 5 sekundes, leis rinktis temperatūrą.

Didelė Jėga (Turbo) arba Active Clean

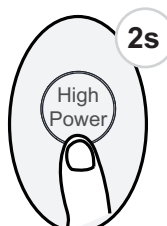
Paspauskite šį mygtuką



Įrenginys veiks didžiausiu pajėgumu, kad kuo greičiau pasiektų nustatytą temperatūrą.

Paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte funkciją „High Power“ (turbo). Tai leidžia įrenginiui pasiekti nustatytą temperatūrą per trumpiausią laiką. Paspauskite dar kartą, kad išjungtumėte. (Priklauso nuo modelio)

Spauskite šį mygtuką COOL arba DRY režimu ilgiau nei 2 sekundes



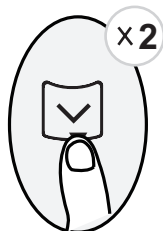
Active Clean funkcija yra įjungta.

Active Clean Technologija išvalo dulkes, pelėsį ir riebalus nuo kurių gali skliti kvapas. Jie ten gali atsirasti nuo šilumokačio kuomet vyksta automatinis užšaldymas bei atšildymas.

4. KAIP NAUDOTI PAPILDOMAS FUNKCIJAS

F.P.

Nuspausti šį mygtuką 2 kartus per vieną sekundę esant HEAT (ŠILUMOS) režimui ir nustatyti 16 °C/60° F temperatūrą.



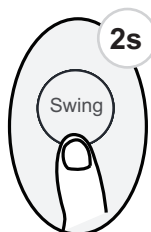
Įrenginys dirbs dideliu greičiu (kol dirbs kompresorius) su temperatūra automatiškai nustatyta iki 8 °C/46 °F.

Pastaba: ši funkcija skirta tik šilumos siurblio oro kondicionieriui.

Nuspausti šį mygtuką 2 kartus per vieną sekundę esant HEAT (ŠILUMOS) režimui ir nustatyti 16 °C/60 °F temperatūrą ir aktyvuoti atvėsimo apsaugos funkciją. Tai leis išlaikyti kambarį aukščiau 0 °C/32 °F (užšalimo taško) dideliame žiemos šaltyje. Paspausti On/Off, Miego, Režimo, Vėjelio ir Temperatūros mygtukus dirbant įrenginiui atšauks šias funkcijas.

Lock
Mode 1

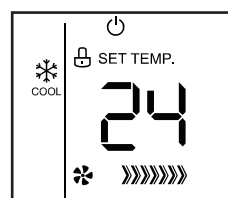
Spauskite kartu mygtukus  ir  ilgiau kaip 2 sekundes, kad suaktyvintumėte funkciją „Lock Mode 1“.



+



→

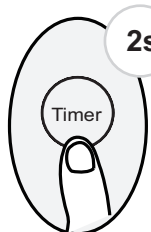


Rodomas užrakto simbolis

Ijunkite 1 užrakto režimą vienu metu spausdami mygtukus  ir  ilgiau nei 2 sekundes. 1 užrakto režimu neveikia nė vienas mygtukas, išskyrus šiuos du mygtukus, kuriuos vėl paspaudus išjungiamas užraktas.

Lock
Mode 2

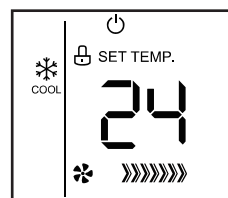
Vienu metu spauskite mygtukus TIMER ir X-ECO ilgiau kaip 2 sekundes, kad įjungtumėte 2 užrakto režimo funkciją.



+



→

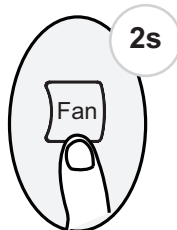


Rodomas užrakto simbolis

Ijunkite 2 užrakto režimą vienu metu spausdami mygtukus TIMER ir X-ECO ilgiau nei 2 sekundes. 2 užrakto režimu neveikia nė vienas mygtukas, išskyrus mygtukus ON/OFF, TEMP UP ir DOWN, arba galima dar kartą paspausti šiuos du mygtukus, kad išjungtumėte užraktą.

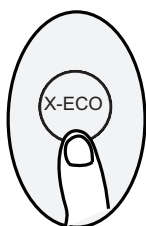
Silence

Laikykite nuspaudę ventiliatoriaus mygtuką ilgiau nei 2 sekundes, kad įjungtumėte / išjungtumėte funkciją „Silence“.



Dėl žemo dažnio kompresoriaus veikimo gali būti nepakankama vėsimo ir šildymo galia. Veikiant paspaudus mygtuką ON/OFF, „Mode“, „Sleep“ ir įjungus F.P. Arba „Self-clean“ funkciją atšaukiama tylos funkcija (priklauso nuo modelio).

Paspauskite šį mygtuką COOL režimu, kad įjungtumėte energijos taupymo režimą.



Paspauskite X-ECO mygtuką aktyvuoti efektyvų elektros suvartojimo taupymo režimą šia seka:
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Prieš tai buvę režimo nustatymai → ECO.....

Pastaba: ši funkcija galima tik šilumos siurblio oro kondicionieriui veikiant COOL režimu.

ECO veikimas:

Vėsinimo metu, paspauskite šią mygtuką ir nuotolinis pultas nustatys temperatūrą automatiškai iki 24 °C/75 °F, vėjelio greitį į Auto, kad taupyti elektros energiją (tik tada kai nustatyta temperatūra yra mažesnė negu 24 °C/75 °F). Jei temperatūrą yra aukštesnė negu 24 °C/75 °F, paspauskite X-ECO mygtuką, tuomet vėjelio greitis pasikeis į Auto ir nustatyta temperatūra nepasikeis.

Pastaba:

X-ECO mygtuko paspaudimas, arba režimo modifikavimas ar temperatūros nustatymas į mažiau negu 24 °C/75 °F temperatūrą sustabdys ECO veikimą.

ECO veikimo metu, temperatūra turėtų būti 24 °C/75 °F arba daugiau, kitu atveju gali vykti neefektyvus vėsinimas. Jeigu jaučiate diskomfortą, tiesiog spustelkite X-ECO mygtuką dar sykį ir veikimas bus sustabdytas.

GEAR veikimas:

Paspauskite X-ECO mygtuką, kad aktyvuotumėte GEAR veikimą: 75% (iki 75% elektros energijos suvartojimo)



50% (iki 50% elektros energijos suvartojimo)



Prieš tai nustatytas režimas.

GEAR veikimo metu, nuotolinio pulto ekranas rodys elektros suvartojimo kiekį ir nustatytą temperatūrą.

X-ECO

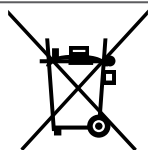
SATURS

1. ĀTRĀ IESLĒGŠANA	2
2. DISPLEJS UN POGAS	3
2.1. Displejs	3
2.2. Pogas	4
3. KĀ LIETOT PAMATFUNKCIJAS	5
3.1. Pamatfunkcijas	5
3.2. Taimera funkcija	6
4. KĀ LIETOT PIELĀGOTĀS FUNKCIJAS	7



NORĀDĪJUMI PAR BEZVADU TĀLVADĪBAS PULTS LIETOŠANU

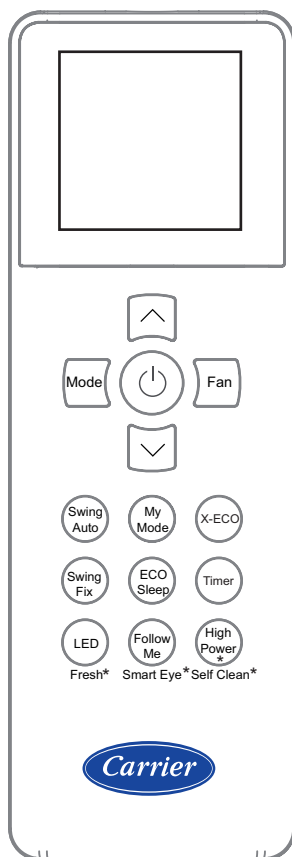
- Tālvadības pultij ir divas sārma baterijas (1,5 volti).
- Nelietojiet vecas baterijas vai dažāda tipa baterijas, jo tas var izraisīt vadības ierīces nepareizu darbību.
- Ja nelietojat tālvadības pulti ilgāk nekā divus mēnešus, lūdzu, izņemiet baterijas. Pretējā gadījumā bateriju šķidruma noplūde var sabojāt tālvadības pulti.
- Vidējais bateriju darbības laiks normālās lietošanas laikā ir aptuveni pusgads. Nomainiet baterijas, ja no iekštelpu vienības nav dzirdams pīkstiens, kas apliecinātu signāla saņemšanu, vai arī pārraides indikators  uz tālvadības pults nedeg.
- Pults maksimālais darbības attālums ir aptuveni 8 metri.
- Nospiežot vajadzīgo funkciju pogas, tālvadības pults ir jāpavērš virzienā uz iekštelpu bloka uztvērēju. Skaņas signāls (pīkstiens) norāda, ka signāls ir saņemts.
- Izvairieties no šķēršļiem, piemēram, aizkariem, durvīm vai citiem materiāliem starp tālvadības pulti un iekštelpu bloka uztvērēju, lai nepieļautu bloķētu signālus no tālvadības pults uz iekštelpu vienību.
- Izvairieties no tiešas saules gaismas uz iekštelpu ierīces uztvērēja, kas var traucēt labu signāla uztveršanu, un gaisa kondicionētājs var nedarboties pareizi. Aizvelciet aizkarus, lai izvairītos no tiešiem saules stariem.
- Sargiet tālvadības pulti no ūdens. Neļaujiet tālvadības pultij nokrist.
- Nekad nelietojiet objektus ar asiem stūriem, lai piespiestu tālvadības pults pogas.
- Neļaujiet nekādam šķidrumam nokļūt tālvadības pultī.
- Ja tālvadības pults reaģē uz citām elektriskām ierīcēm, pārvietojiet šīs ierīces.
- Neizmetiet baterijas kā nešķīrotus sadzīves atkritumus. Atbrīvojies no baterijām saskaņā ar vietējiem likumiem.



Pareiza bateriju izmešana

- Šis markējums, kas iespiests uz jūsu gaisa kondicionēšanas produktam pievienotās baterijas, ir informācija par galapatēriņu saskaņā ar ES direktīvas Nr. 2013/56/ES 20. pantu, II pielikumu.
- Baterijas pēc to lietošanas beigām jāizmet atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Lūdzu, izmetiet baterijas pareizi vietējā atkritumu savākšanas punktā vai pārstrādes centrā.

1. ĀTRĀ IESLĒGŠANA



RG67G/BGEF

*Izvēles funkcijas:
Funkcija var nebūt pieejams faktiskajai
tālvadības pultij, vai var nebūt saderīgas ar
gaisa kondicionētāju.



2. DISPLEJS UN POGAS

2.1. DISPLEJS

Informācija tiek parādīta, kad tālvadības pults ir ieslēgta.

Displeja ieslēgšana/izslēgšana

Parādās, kad ierīce ir ieslēgta, un izzūd, kad tā ir izslēgta

Pārtraides indikators

Iedegas, kad tālvadības pults nosūta signālu uz iekštelpu bloku

REŽĪMA attēlojums

Parāda pašreizējo režīmu, tostarp:



TIMER ON (Taimeris ieslēgts) attēlojums

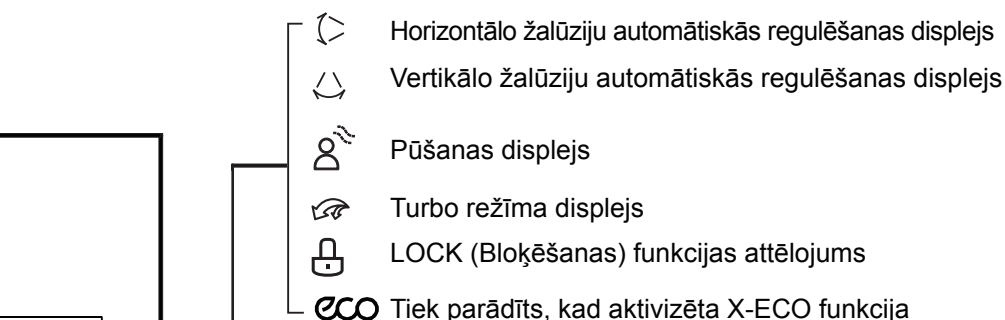


Parāda, kad ir iestatīts TIMER ON (Taimeris ieslēgts)

TIMER OFF (Taimeris izslēgts) attēlojums



Parāda, kad ir iestatīts TIMER OFF (Taimeris izslēgts)



Horizontālo žalūziju automātiskās regulēšanas displejs

Vertikālo žalūziju automātiskās regulēšanas displejs

Pūšanas displejs

Turbo režīma displejs

LOCK (Bloķēšanas) funkcijas attēlojums

eco Tiek parādīts, kad aktivizēta X-ECO funkcija

Akumulatora attēlojums

Norāde par zemu akumulatora uzlādi

Temperatūras/taimera attēlojums

Pēc noklusējuma parāda iestatīto temperatūru vai taimera iestatījumu, ja tiek izmantota funkcija TIMER ON/OFF (Taimeris ieslēgts/izslēgts)

- Temperatūras diapazons: 16-30 °C/60-86 °F
- Taimera iestatījumu diapazons: 0-24 stundas
- Ventilatora ātruma uzstādīšanas diapazons: AU - 100%

Šis attēlojums ir tukšs, ja darbojas FAN (Ventilators) režīmā.

Ventilatora ātruma attēlojums

Parāda izvēlēto ventilatora ātrumu:

- 1% - 10%
- 11% - 20%
- 21% - 30%

.....

- 100%
- AUTO

Klusuma funkcijas attēlojums

Dzesēt opcijas displejs

Sekošanas funkcijas attēlojums

Aktīvās tīrīšanas opcijas indikācija

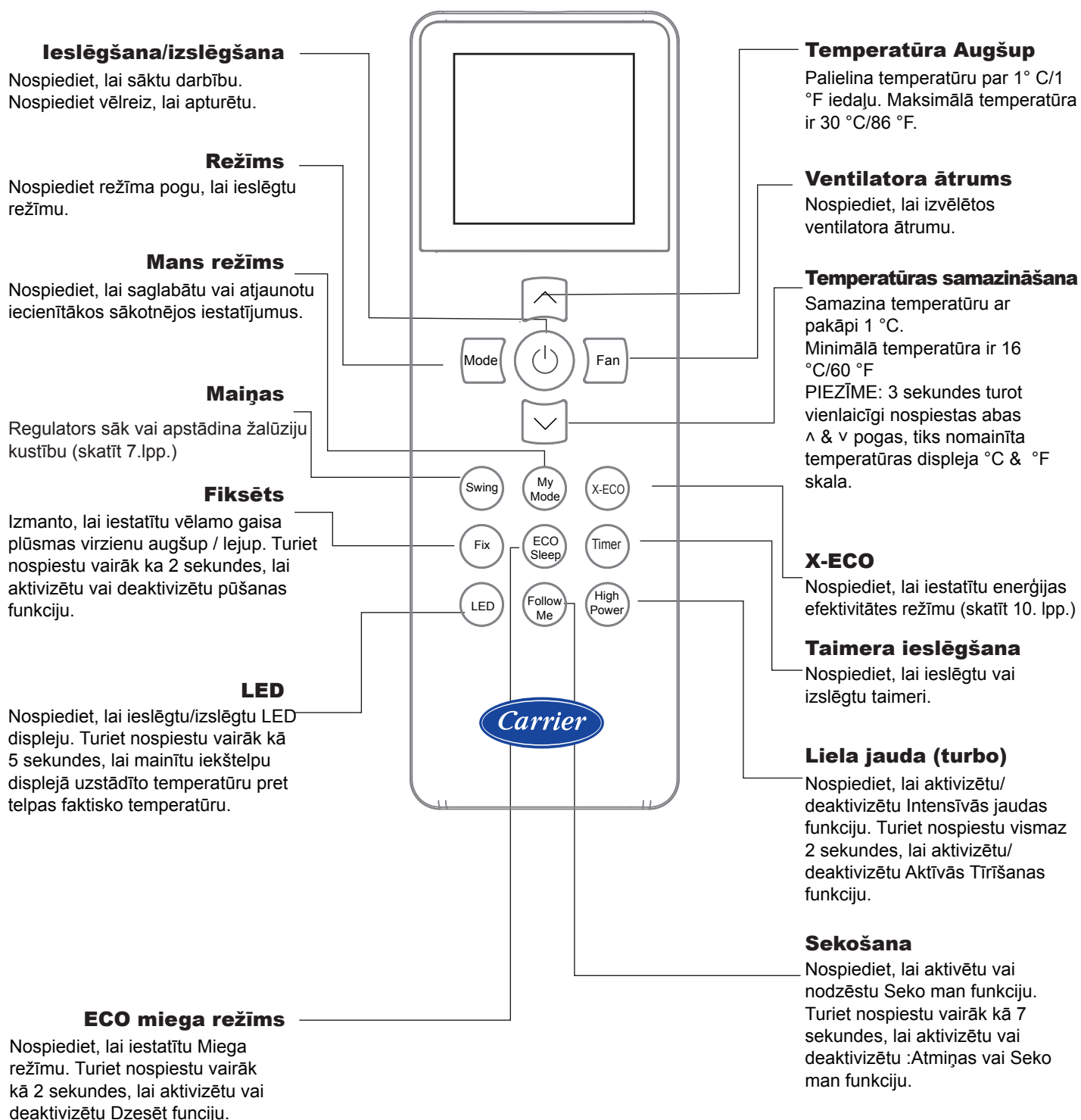
Miega režīma attēlojums

Šo ventilatora ātrumu nevar regulēt režīmā AUTO (Automātisks) vai DRY (Sausa gaiss).

Piezīme.

Attēlā parādīti visi iespējamie attēlojamie vienumi, lai sniegtu skaidru priekšstatu par to, kas var tikt attēlots ekrānā. Taču faktiskās darbības laikā ekrāna logā tiek parādītas tikai relatīvie funkcionālie simboli.

2.2. POGAS



PIEZĪME.

1. Iepriekš attēlotas pilnīgi visas iespējamās funkcijas. Faktiskajam modelim tiek parādītas tikai attiecīgās daļas.
2. Pogas dizains var nedaudz atšķirties no faktiskā.

3. KĀ LIETOT PAMATFUNKCIJAS

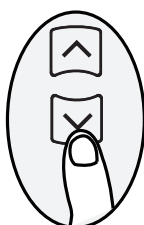
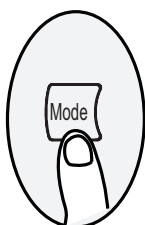
3.1. PAMATFUNKCIJAS

! UZMANĪBU!

Pirms ekspluatācijas, lūdzu, pārlicinieties, vai ierīce ir pievienota strāvas padeves avotam.

AUTO (Automātiskais) režīms

Izvēlieties AUTO (Automātiskais) iestatiet vēlamo temperatūru režīmu



Ieslēdziet gaisa kondicionētāju

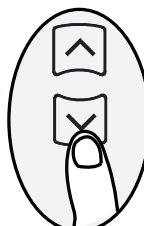
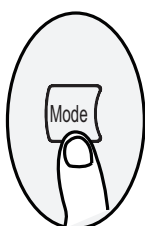


PIEZĪME.

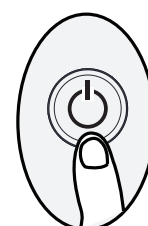
1. Sildīšanas sistēmas AUTO (Automātiskais) režīmā gaisa kondicionētājs var automātiski izvēlēties iestatījumu Cool (Dzesēt), Heat (Sildīt) vai Fan (Ventilators) režīmu, balstoties uz noteikto atšķirību starp faktisko telpas temperatūru un iestatīto temperatūru.
2. Tikai dzesēšanas sistēmas AUTO (Automātiskais) režīmā gaisa kondicionētājs var automātiski izvēlēties iestatījumu Cool (Dzesēt) vai Fan (Ventilators) režīmu, balstoties uz noteikto atšķirību starp faktisko telpas temperatūru un iestatīto temperatūru.
3. AUTO (Automātiskais) režīmā ventilatora ātrumu nevar iestatīt.

COOL (Dzesēšanas) vai HEAT (Sildīšanas) režīms

Izvēlieties COOL (Dzesēšanas) / HEAT (Sildīšanas) režīmu

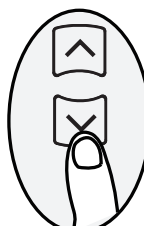
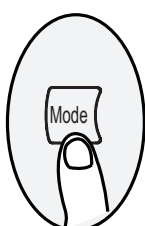


Iestatiet ventilatora ātrumu Ieslēdziet gaisa kondicionētāju

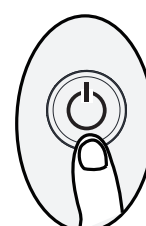


DRY (Sauss gaiss) režīms

Izvēlieties DRY (Sauss gaiss) režīmu



Ieslēdziet gaisa kondicionētāju

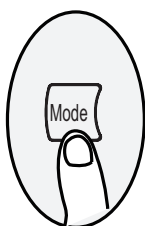


PIEZĪME.

DRY (Sauss gaiss) režīmā ventilatora ātrumu nevar iestatīt, jo tas jau tiek automātiski kontrolēts.

FAN (Ventilators) režīms

Izvēlieties FAN (Ventilators) režīmu



Ieslēdziet gaisa kondicionētāju



3.2. TAIMERA FUNKCIJA

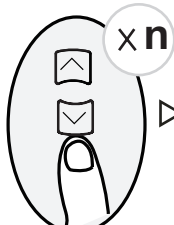
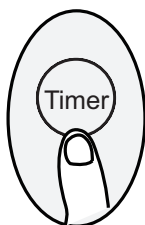
TIMER ON/OFF (Taimeris ieslēgts/izslēgts) — iestatiet laiku, pēc kura ierīce automātiski ieslēgsies/izslēgsies.

TAIMERA IESLĒGŠANA

Nospiediet , lai uzsāktu ON (ieslēgts) laika secību.

Nospiediet temperatūras paaugstināšanas vai temperatūras pazemināšanas pogu vairākkārt, lai iestatītu vēlamo ierīces ieslēgšanas laiku.

Norādiet ar tālvadības pulti uz ierīci un nogaidiet 2 sekundes, funkcija TIMER ON (Taimeris ieslēgts) tiks aktivizēta.

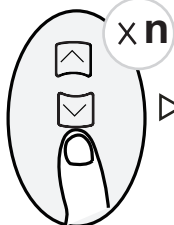
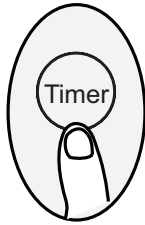


TAIMERA IZSLĒGŠANA

Nospiediet , lai uzsāktu OFF (izslēgts) laika secību.

Nospiediet temperatūras paaugstināšanas vai temperatūras pazemināšanas pogu vairākkārt, lai iestatītu vēlamo ierīces izslēgšanas laiku.

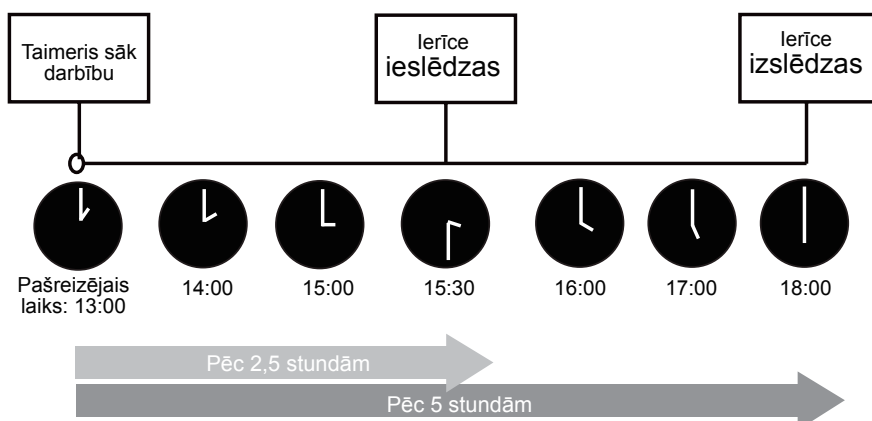
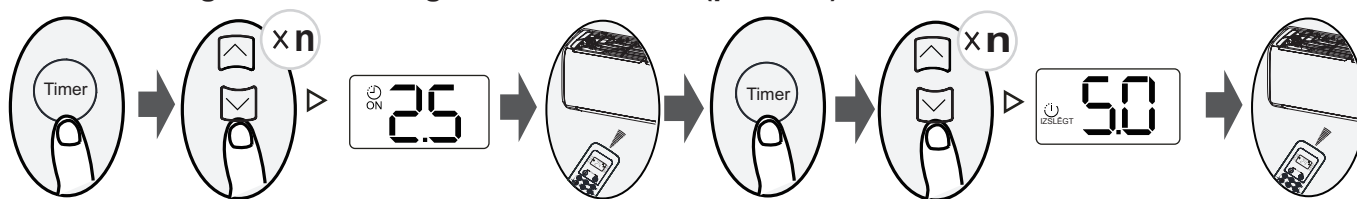
Norādiet ar tālvadības pulti uz ierīci un nogaidiet 2 sekundes, funkcija TIMER OFF (Taimeris izslēgts) tiks aktivizēta.



PIEZĪME.

- Iestatot TIMER ON (Taimeris ieslēgts) vai TIMER OFF (Taimeris izslēgts), laiks palielināsies par 30 minūtēm ar katru nospiešanu, līdz pat 10 stundām. Pēc 10 stundām un līdz 24 laika iestatījums palielināsies ar 1 stundas pieaugumu. (Piemēram, nospiediet 5 reizes, lai iegūtu 2,5 stundas, un nospiediet 21 reizi, lai iegūtu 11 stundas). Pēc 24 stundām taimeris atgriezīsies uz laiku 0.0.
- Atceliet jebkuru funkciju, iestatot tās taimeri uz 0.0 h.

Taimera ieslēgšanas un izslēgšanas iestatīšana (piemērs).

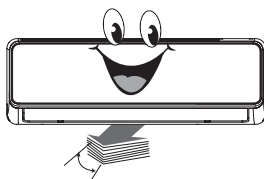
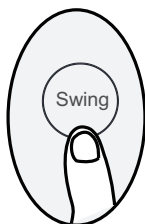


Piemērs. Ja pašreizējais taimeris ir iestatīts sākt darbu 13:00, tad, ja taimeris ir iestatīts, kā minēts iepriekš, ierīce ieslēdzas pēc 2,5 stundām (15:30) un izslēdzas plkst. 18:00.

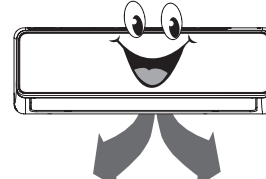
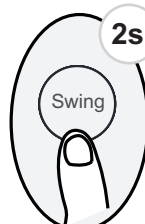
4. KĀ LIETOT PIELĀGOTĀS FUNKCIJAS

Automātiskā līganā vēršana

Nospiediet pogu Swing Auto (Automātiskā līganā vēršana)



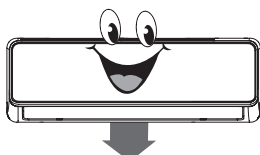
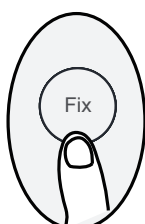
Nospiežot pogu Swing (Līganās kustības), horizontālās žalūzijas automātiski virināsies uz augšu un uz leju. Nospiediet vēlreiz, lai apturētu.



Turot šo pogu nospiestu ilgāk nekā 2 sekundes, tiek aktivizēta vertikālās žalūziju līganās kustības. (Atkarībā no modeļa)

Fiksēts vai Pūšana

Nospiediet pogu Swing Fix (Žalūziju pozīcijas fiksēšana)



Horizontālās žalūzijas mainīs leņķi par 6 grādiem pēc katras piespiešanas. Nospiediet pogu, līdz žalūzijas tiks pavērstas jūsu vēlamajā virzienā.



Pūšanas funkcija ir ieslēgta.

Šo pogu turiet nospiestu vairāk kā 2 sekundes, Pūšana tiek aktivizēta, kā arī izvairīsies no tiešas gaisa pūšanas cilvēka ķermeņa virzienā, nodrošinot patīkamu atvēsināšanos.

ECO miega režīms

Nospiediet pogu ECO Sleep (ECO miega režīms), kas atrodas zem dzesēšanas/sildīšanas režīma.

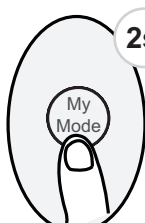


Uzstādītā temp. palielināsies (dzesēšana) vai samazināsies (sildīšana) par 1 °C/1 °F stundā pirmo 2 stundu laikā. Lūdzu, meklējiet LIETOŠANAS INSTRUKCIJĀ detalizētāku informāciju.

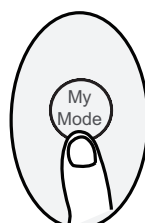
Miega režīms ietaupa enerģiju un, sinhronizējoties ar ķermeņa metabolismu, uzlabo komfortu nakts laikā. Miega režīms nav iespējams Ventilatora vai ŽĀVĒT režīmos.

Mans režīms

Nospiediet un turiet šo pogu nospiestu ilgāk nekā 2 sekundes



Ierīce iegaumēs pašreizējo iestatījumu režīmu (temperatūru, ventilatora iestatījumu).

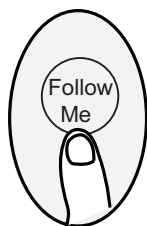


Ierīce atjaunos iestatījumu, kuru izveidojāt pēdējo reizi.

Funkcija Mans režīms mudina Jūs iegaumēt vai atjaunot Jūsu biežāk izmantotos uzstādījumus (režīms, temperatūra un ventilatora ātrums). Rūpnīcas uzstādījums ir AUTO režīms, 26 °C/78 °F un AUTO ventilatora ātrums.

Follow Me (Sekošana) vai Smart eye (Viedā uzraudzība)

Nospiediet šo pogu, kas atrodas zem darbības režīma COOL (Dzesēšana) vai HEAT (Sildīšana)

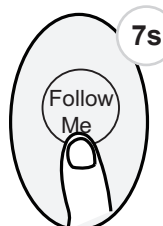


Kontrolieris parāda faktisko temperatūru tā atrašanās vietā un nosūta šo signālu iekštelpu blokam ik pēc 3 minūtēm.

Nospiediet šo pogu, lai aktivizētu Follow me (Sekošana) režīmu. Šī funkcija var regulēt istabas pamattemperatūru, balstoties uz kontrolera sensoriem, lai nodrošinātu nemainīgu komfortu.

Piezīme. Lūdzu, ievietojiet kontrolleri vietā, no kuras iekštelpu ierīce bez šķēršļiem var saņemt signālu.

Šo pogu turiet nospiestu vairāk kā 7 sekundes.



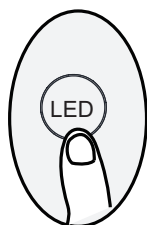
Seko man funkcijas Atmiņas opcija ir ieslēgta.

"IESLĒGTS" mirgo 3 sekundes, kad Atmiņas funkcija ir iedarbināta. "IZSLĒGTS" mirgo 3 sekundes, kad Atmiņas funkcija ir apturēta.

Atmiņas funkciju neatceļ ieslēgt/izslēgt pogas nospiešana, režīma maiņa vai elektroenerģijas padeves pārtraukums.

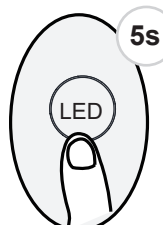
LED vai Fresh (Svaigs gaiss)

Nospiediet LED pogu



Nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu un izslēgtu displeju iekštelpu vienībā.

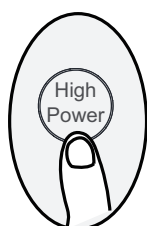
Šo pogu turiet nospiestu vairāk kā 5 sekundes.



Turot nospiestu šo pogu vairāk kā 5 sekundes, iekštelpu iekārta uzrādīs telpas faktisko temperatūru. Turot nospiestu šo pogu vairāk kā 5 sekundes, displejā tiks atjaunota uzstādītās temperatūras indikācija.

Intesīva Jauda (Turbo) vai Aktīvā Tīrīšana

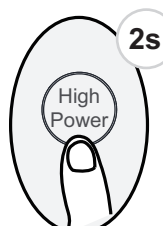
Nospiediet šo pogu



Ierīce darbosies ar lielāko jaudu, lai ātri sasniegtu iestatīto temperatūru.

Nospiediet šo pogu, lai aktivizētu High Power (Turbo) (Lieljaudas) funkciju. Tas ļauj ierīcei sasniegt iestatīto temperatūru pēc iespējas īsākā laikā. Nospiediet to vēlreiz, lai to atspējotu. (Atkarībā no modeļa)

Nospiediet un turiet nospiestu šo pogu, kas atrodas zem COOL (Dzesēšana) vai DRY (Sausais gaiss) režīma, ilgāk nekā 2 sekundes



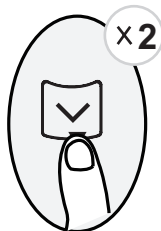
Aktīvās Tīrīšanas funkcija ir iedarbināta.

Putekļus, pelējumu un taukus, kuri pielīpot pie siltummaiņa, var radīt smakas, Aktīvās Tīrīšanas Tehnoloģija aizskalo, tos automātiski sasaldējot un tad ātri atkausējot sarmu.

4. KĀ LIETOT PIELĀGOTĀS FUNKCIJAS

F.P.

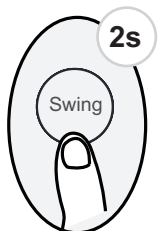
Nospiediet šo pogu 2 reizes vienas sekundes laikā SILDĪŠANAS REŽĪMA laikā, uzstādot 16 °C/60° F temperatūru.



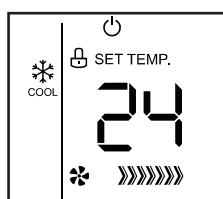
Iekārta darbosies ar lielu ventilatora ātrumu (kamēr kompresors ir ieslēgts) ar automātiski iestatīto temperatūru 8 °C/46 °F.

Nospiediet šo pogu 2 reizes SILDĪŠANAS REŽĪMA darbības laikā un iestatiet 16 °C/60° F, lai aktivizētu saldēšanas aizsardzības funkciju. Īpaši aukstās ziemās tas nodrošinās istabas temperatūru virs 0 °C/32 °F (sasalšanas punkts). Spiediet ieslēgt/ Izslēgt, Miega, Režīms, Ventilators un temperatūras iekārtas darbības laikā, kamēr atcelsiet funkciju.

1. bloķēšanas režīms



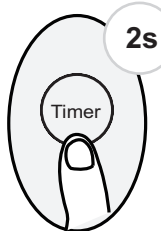
+



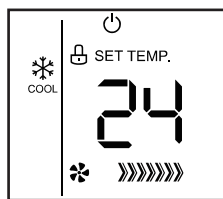
Parādās bloķēšanas simbols

Sāciet 1. bloķēšanas režīmu, nospiežot kopā pogu  un pogu  un turiet ilgāk nekā 2 sekundes, lai aktivizētu funkciju "Lock Mode 1" (1. bloķēšanas režīms). Vienīgais izņēmums — varat vēlreiz nospiegt šīs divas pogas, lai atspējotu bloķēšanu.

2. bloķēšanas režīms



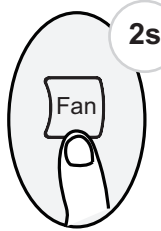
+



Parādās bloķēšanas simbols

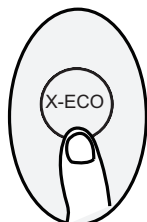
Sāciet 2. bloķēšanas režīmu, nospiežot kopā pogu TIMER un pogu X-ECO un turiet ilgāk par 2 sekundēm. 2. bloķēšanas režīmā visas pogas kļūst neaktīvas. Vienīgais izņēmums — varat nospiegt pogas ON/OFF (ieslēgt/izslēgt), TEMP UP (Paaugstināt temperatūru) un DOWN (Pazemināt temperatūru) vai vēlreiz nospiegt šīs divas pogas, lai atspējotu bloķēšanu.

Bez skaņas



Nospiediet pogu Fan (Ventilators) un turiet nospiestu ilgāk nekā 2 sekundes, lai aktivizētu/izslēgtu klusuma funkciju. Kompresora zemas frekvences dēļ tā var izraisīt nepietiekamu dzesēšanas un sildīšanas jaudu. Klusuma režīma funkcija tiks atcelta, ja tās darbības laikā nospiedīsiet ieslēgšanas, režīma, miega režīma pogu, ieslēgsiet funkciju F.P. vai pašattīrīšanas funkciju (atkarībā no modeļa).

Nospiediet šo pogu zem COOL režīma, lai sāktu energoefektīvu režīmu.



Spiediet X-ECO pogu, lai sekojošā secībā iestatītu enerģijas efektivitātes režīmu:
 ECO → ĀTRUMS(75%) → ĀTRUMS(50%) → Iepriekš iestatītais režīms → ECO.....

ECO darbība:

Kamēr darbojas dzesēšanas režīms, nospiežot šo pogu, vadības pulsts, lai taupītu elektroenerģiju, automātiski palielinās temperatūru līdz 24 °C/75 °F, ventilatora ātrumu uz AUTO līmeni (tikai tad, kad temperatūras iestatījumi ir mazāki kā 24 °C/75 °F). Ja iestatītā temperatūra ir virs 24 °C/75 °F, nospiežot X-ECO pogu, ventilatora ātrums nomainīsies uz AUTO, iestatītā temperatūra paliks nemainīga.

X-ECO

PIEZĪME:

Nospiežot X-ECO pogu vai mainot režīmu vai noregulējot temperatūras iestatījumus zemāk kā 24 °C/75 °F, tiks apturēta ECO darbība.

ECO darbības laikā iestatītai temperatūrai vajadzētu būt 24 °C/75 °F vai vairāk, tas varētu radīt nepietiekamu dzesēšanu. Ja jūtaties nekomfortabli, tikai nospiediet X-ECO pogu, lai to atceltu.

GEAR (ĀTRUMUS) darbība :

Nospiediet X-ECO pogu, lai iestatītu sekojošus ĀTRUMUS: 75%(līdz pat 75% elektroenerģijas patēriņa)

↓

50%(līdz pat 50% elektroenerģijas patēriņa)

↓

Iepriekš iestatītais režīms.

ĀTRUMU pārslēgšanas laikā, uz vadības pulsts displeja mainīsies elektroenerģijas patēriņš pret uzstādīto temperatūru.

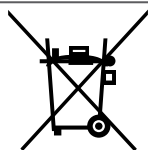
INNHold

1. HURTIGSTART	2
2. SKJERM OG KNAPPER	3
2.1 Skjerm	3
2.2 knapper	4
3. HVORDAN BRUKE GRUNNLEGGENDE FUNKSJONER	5
3.1 Grunnleggende operasjoner	5
3.2 Tidtagerfunksjon	6
4. HVORDAN BRUKE AVANSERTE FUNKSJONER	7



INSTRUKSJONER FOR BRUK AV TRÅDLØS FJERNKONTROLL

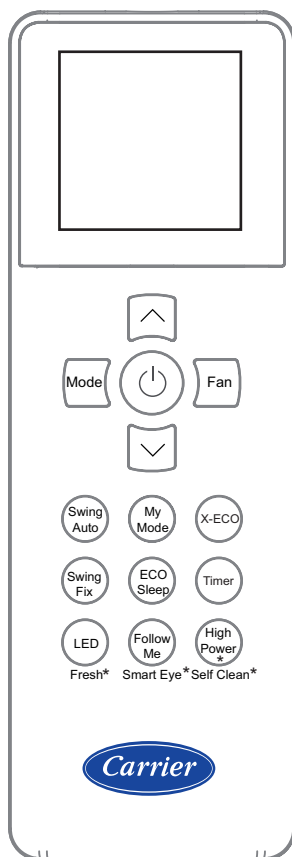
- Fjernkontrollen bruker to alkaliske batterier (1,5 volt).
- Ikke bruk gamle batterier eller batterier av forskjellige typer. Det kan føre til at fjernkontrollen ikke fungerer.
- Hvis du ikke bruker fjernkontrollen i mer enn to måneder, må du ta ut batteriene. Ellers kan batterilekkasje skade fjernkontrollen.
- Gjennomsnittlig batterilevetid under normal bruk er omtrent et halvt år.
Bytt ut batteriene når du ikke hører en pipelyd fra innendørsenheten eller overføringsindikatoren  på fjernkontrollen ikke lyser.
- Maksimal driftsavstand for fjernkontrollen er ca. 8 meter.
- Senderen på fjernkontrollen må rettes mot mottakeren på innendørsenheten når du trykker på knappene til de ønskede funksjonene. En akustisk kvitteringslyd (pipelyd) indikerer at signalet er mottatt.
- Unngå hindringer som gardiner, dører eller andre materialer mellom fjernkontrollen og mottakeren på innendørsenheten for å unngå å blokkere signaler fra fjernkontrollen til innendørsenheten.
- Unngå direkte sollys på mottakeren på innendørsenheten. Det kan forstyrre godt signalmottak og at klimaanlegget ikke fungerer som det skal. Trekk igjen gardinene for å unngå direkte sollys.
- Hold fjernkontrollen vekk fra vann. Ikke la fjernkontrollen falle ned.
- Bruk aldri skarpe gjenstander for å trykke på knappen på fjernkontrollen.
- Forhindre at væske faller inn i fjernkontrollen.
- Hvis andre elektriske applikasjoner reagerer på fjernkontrollen, skal disse flyttes.
- Ikke kast batteriene som ulagret kommunalt avfall. Se lokale lover for riktig avhending av batterier.



Riktig avhending av batteriet

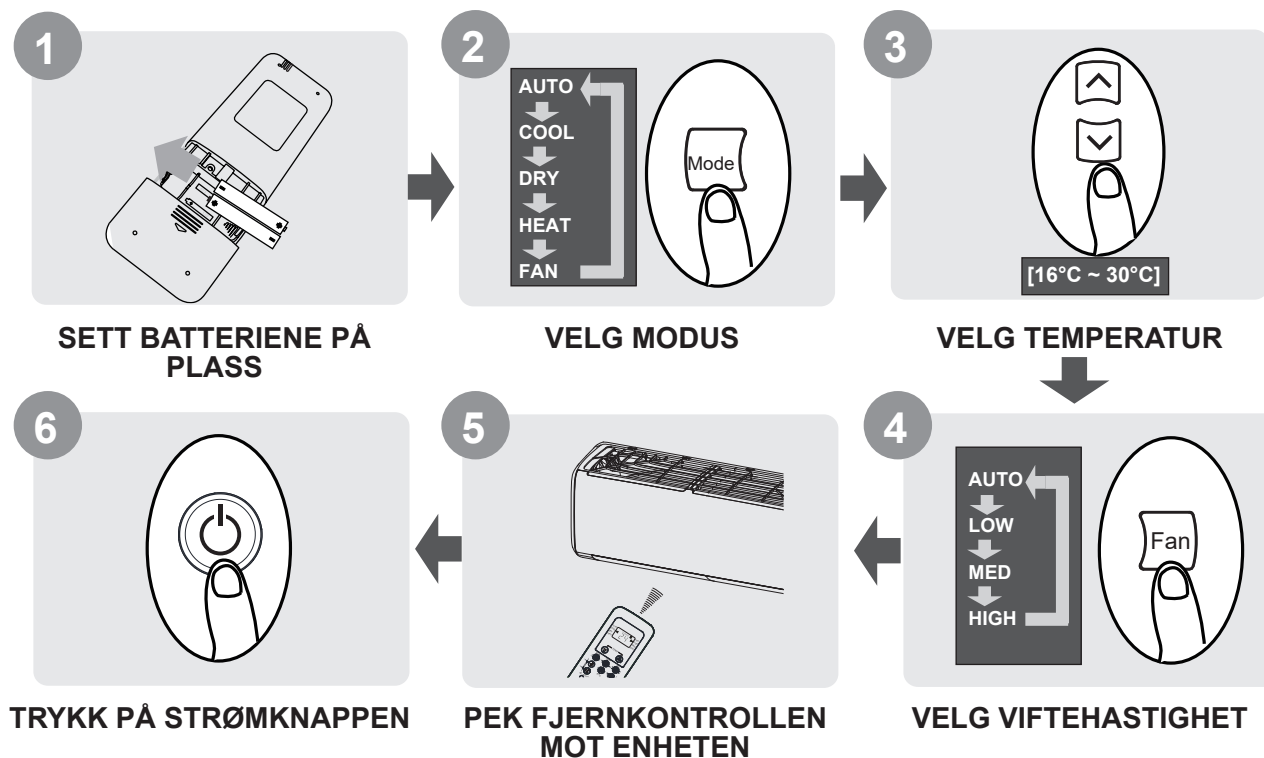
- Denne merkingen trykt på batteriene som er festet til ditt klimaanlegget, er informasjon for sluttbrukere i henhold til EU-direktiv 2013/56 / EU paragraf 20 vedlegg II.
- Batterier skal på slutten av levetiden, avhendes separat fra vanlig husholdningsavfall. Avhend batteriene på riktig måte ved det kommunale avfallstedet eller ved resirkuleringscenteret.

1. HURTIGSTART



RG67G/BGEF

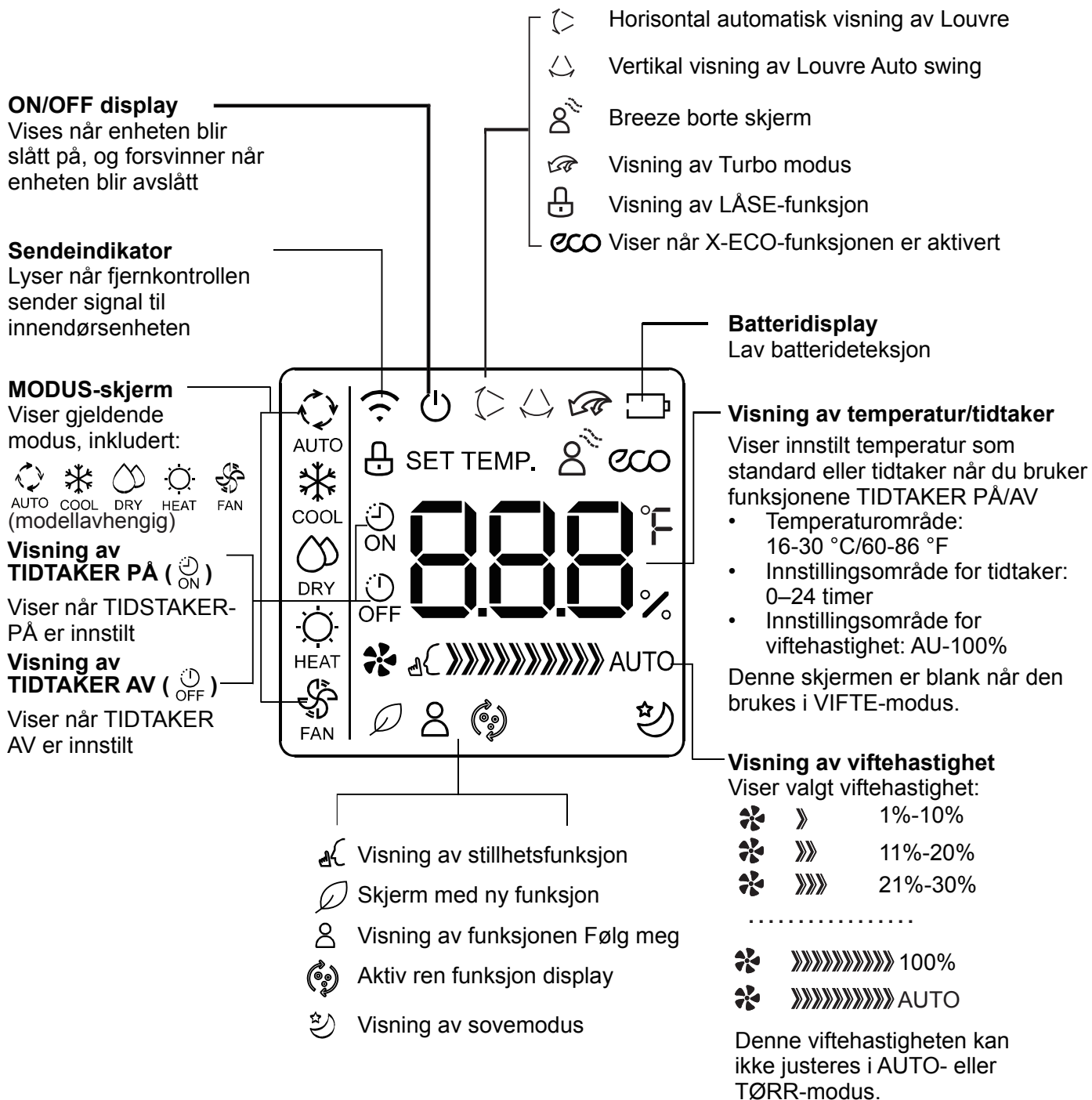
* Valgfrie funksjoner:
Funksjonen er eventuelt ikke tilgjengelig
på selve fjernkontrollen eller fungerer
eventuelt ikke på klimaanlegget.



2. SKJERM OG KNAPPER

2.1 SKJERM

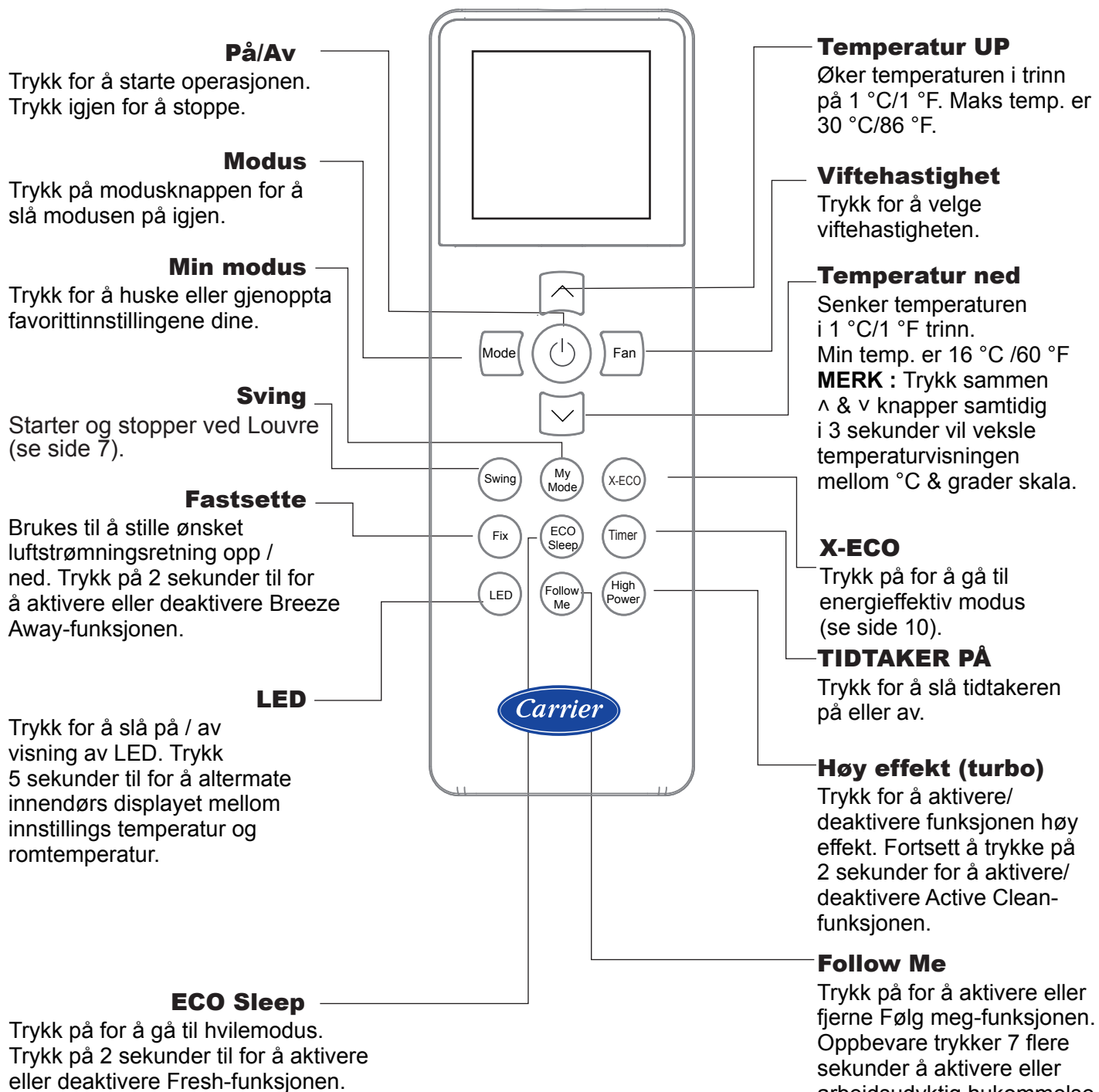
Informasjon vises når fjernkontrollen er slått på.



Merk:

Alle indikatorer som vises i figuren, er beregnet på å gi en tydelig presentasjon. Under selve operasjonen vises imidlertid bare de aktuelle funksjonelle tegnene på skjermen.

2.2 KNAPPER



MERK:

1. Illustrasjonen ovenfor viser alle funksjonene. På selve modellen vises bare de aktuelle delene.
2. Utformingen av knappene kan være litt forskjellig fra de faktiske knappene.

3. HVORDAN BRUKE GRUNNLEGGENDE FUNKSJONER

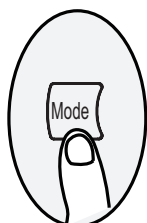
3.1 GRUNNLEGGENDE OPERASJONER

! NB!

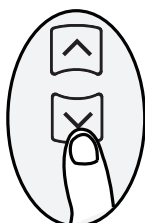
Kontroller at enheten er koblet til og strøm er tilgjengelig før enheten taes i bruk.

AUTO-modus

Velg AUTO-modus



Still inn ønsket temperatur



Slå på klimaanlegget

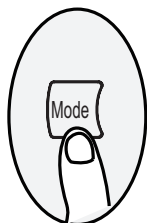


MERK:

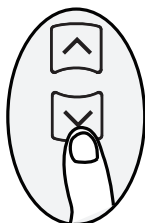
1. I AUTO-modus til varmepumpeanlegget, kan klimaanlegget automatisk velge modusen for nedkjøling, oppvarming eller vifte ved å registrere differansen mellom den faktiske romtemperaturen og den innstilte temperaturen.
2. I AUTO-modus for kjølesystemet, kan klimaanlegget automatisk velge modusen Nedkjøling eller Vifte ved å registrere differansen mellom den faktiske romtemperaturen og den innstilte temperaturen.
3. Viftehastigheten kan ikke stilles inn i AUTO-modus.

NEDKJØLINGS- eller OPPVARMINGS- modus

Velg NEDKJØLINGS-/
OPPVARMINGS-modus



Still inn temperaturen



Still inn
viftehastigheten

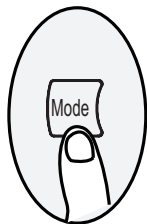


Slå på
klimaanlegget

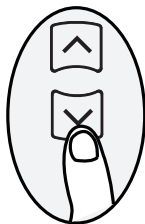


TØRR-modus

Velg TØRR-modus



Still inn temperaturen



Slå på klimaanlegget

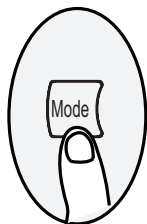


MERK:

I TØRR-modus kan ikke viftehastighet stilles inn, siden den allerede er automatisk styrt.

VIFTE-modus

Velg VIFTE-modus



Still inn viftehastigheten

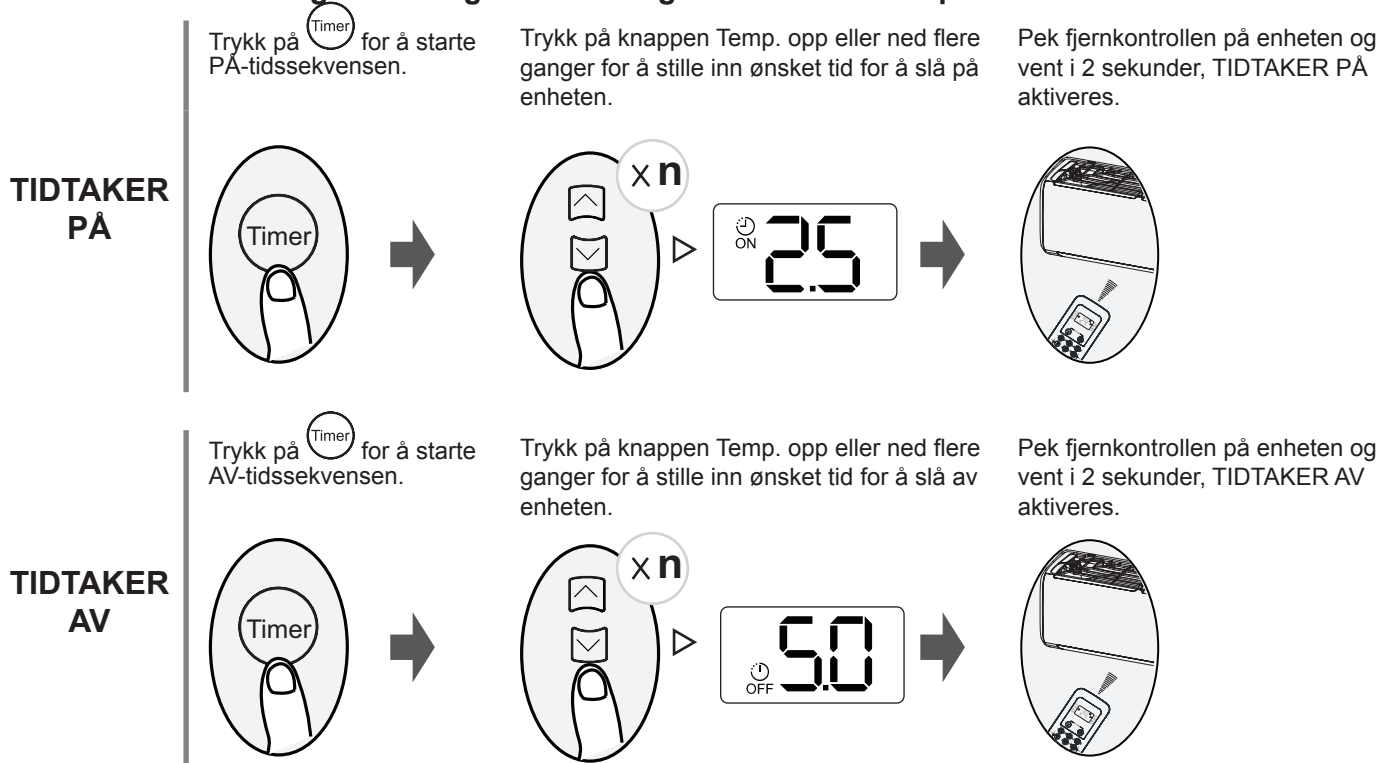


Slå på klimaanlegget



3.2 TIDTAKER-FUNKSJON

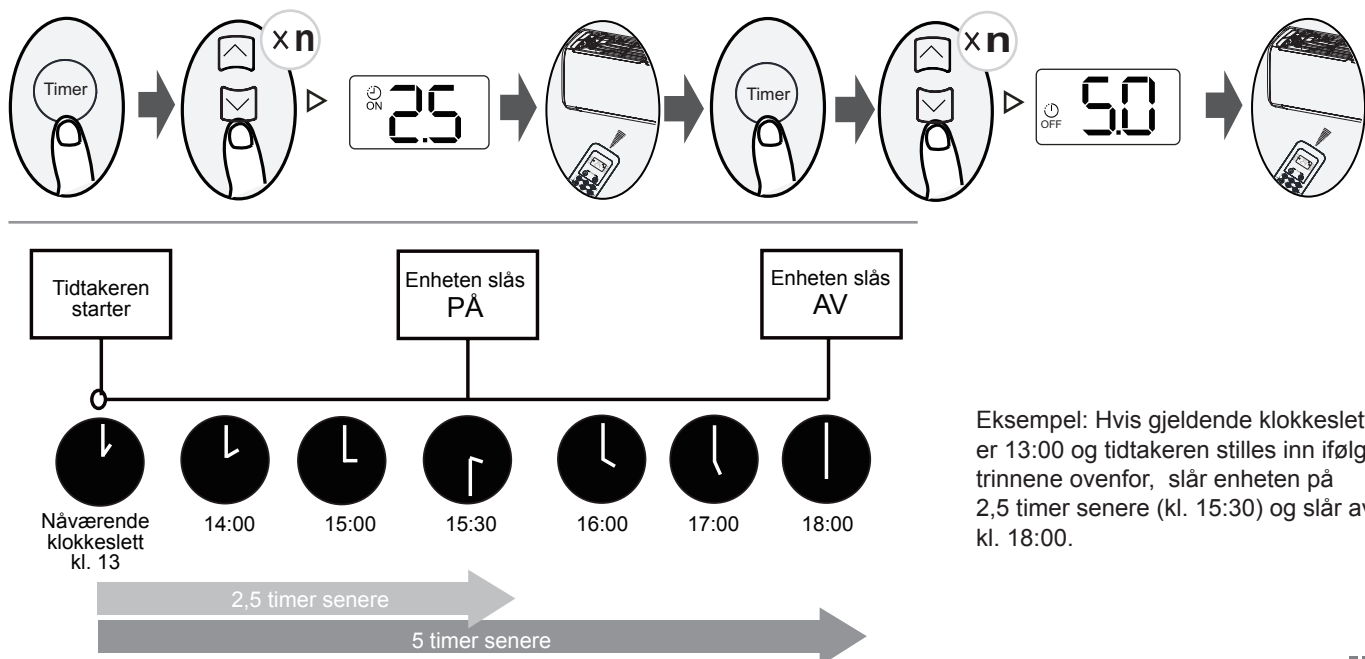
TIDTAKER PÅ/AV - Angi hvor lang tid det skal gå før enheten slår på/av automatisk.



MERK:

- Når du stiller inn TIDTAKER PÅ eller TIDTAKER AV, øker tiden med trinn på 30 minutter med hvert trykk, opptil 10 timer. Etter 10 timer og opptil 24 øker den med trinn på 1 time. (For eksempel, trykk 5 ganger for å få 2,5 timer, og trykk 21 ganger for å få 11 timer). Tidtakeren går tilbake til 0,0 etter 24.
- Begge funksjonene avbrytes ved å stille inn tidtakeren til 0,0 timer.

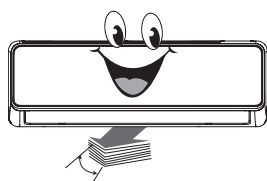
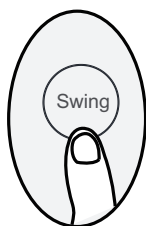
Innstille inn TIDTAKER PÅ og AV (eksempel).



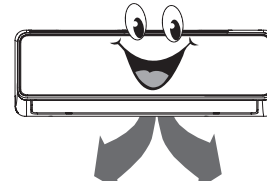
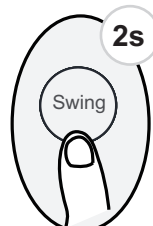
4. SLIK BRUKES AVANSERTE FUNKSJONER

Swing Auto

Trykk på Swing Auto-knappen



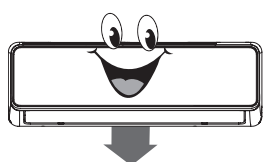
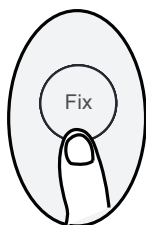
Det horisontale spjeldet svinger opp og ned automatisk når du trykker på svingknappen. Trykk igjen for å stoppe det.



Fortsett å trykke på denne knappen i mer enn 2 sekunder, den vertikale svingfunksjonen aktiveres. (Modellavhengig)

Fix eller Breeze Away

Trykk på Swing Fix-knappen



Det horisontale spjeldet beveger seg en vinkel på 6 grader for hvert trykk. Trykk på knappen til spjeldet når den foretrukne plasseringen.



Breeze Away-funksjonen er strømførende

Fortsett å trykke på denne knappen mer enn 2 sekunder, er Breeze Away-funksjonen aktivert og vil unngå direkte luftstrøm blåser på kroppen og at du føler deg fråse i silkeaktig kulde.

ECO Sleep

Trykk på ECO Sleep-knappen under nedkjølings-/oppvarmings-modus

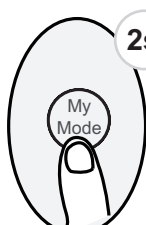


Den innstilte temp. vil øke (kjøling) eller redusere (oppvarming) med 1 °C/1 °F grader per time for første 2hs. Les brukerveiledningen for mer informasjon.

Denne Sleep operasjonen sparer energi og forbedrer natte tiden komfort ved å synkronisere med kroppens metabolisme. Søvn funksjonen er ikke tilgjengelig i vifte-eller tørr modus.

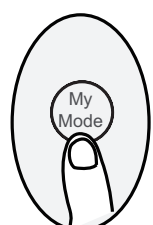
My Mode

Trykk på denne knappen i mer enn 2 sekunder



Enheden lagrer gjeldende innstillingsmodus, temp., vifte).

Trykk på denne knappen

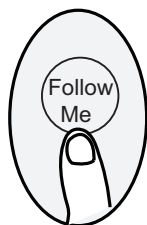


Enheden gjenoppretter til innstillingen du laget sist.

Min Mode-funksjonen gjør det mulig å huske eller gjenopprette favorittinnstillingene (modus, temperatur og viftehastighet). Standardinnstillingen for minnet er AUTO-modus, 26 °C/78 °F og AUTO-vifte.

Follow Me eller Smart Eye

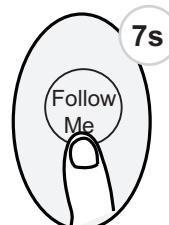
Trykk på denne knappen under driftsmodusen
AVKJØLING eller OPPVARMING



Fjernkontrollen viser den faktiske temp. på stedet og sender dette signalet til innendørsenheten hvert 3. minutt

Trykk på denne knappen for å aktivere Follow me. Denne funksjonen kan justere romtemperaturbasen på fjernkontrollens sensor og gjøre deg komfortabel. Merk: Sett fjernkontrollen på et sted der du kan være sikker på at innendørsenheten mottar signalet.

Trykk på denne knappen mer enn 7 sekunder

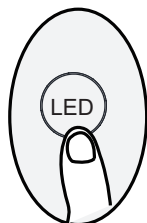


Minne-funksjonen i Følg meg-funksjonen er strømførende.

"On" vises i 3 sekunder når Memory-funksjonen er strømførende. "OFF" vises i 3 sekunder når Minnefunksjonen stoppes. Slå av/på, Skift modus eller strømbrydd vil ikke stanse Minnefunksjonen.

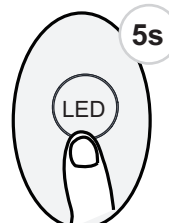
LED eller Oppfriskning

Trykk på LED-knappen



Trykk på denne knappen for å slå på og slå av skjermen på innendørsenheten.

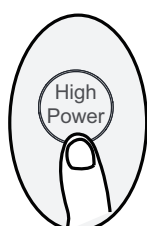
Trykk på denne knappen mer enn 5 sekunder



Fortsett å trykke på denne knappen mer enn 5 sekunder, innendørsanlegget vil vise den faktiske romtemperaturen. Trykk på mer enn 5 sekunder igjen for å vise innstillings temperaturen.

Høy effekt (Turbo) eller Active Clean

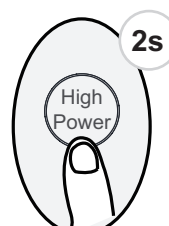
Trykk på denne knappen



Enheden opererer med den største kapasitetsutgangen for å nå innstillingenstemperaturen raskt.

Trykk denne knappen for å aktivere funksjonen Høy effekt (turbo). Det gjør det mulig for enheten å nå den innstilte temperaturen på kortest tid. Trykk på den igjen for å deaktivere den. (Modellavhengig)

Trykk på denne knappen under NEDKJØLINGS- eller TØRR-modus i mer enn 2 sekunder



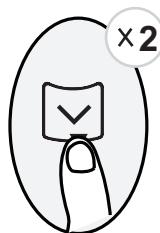
Funksjonen aktiv ren er strømførende.

Active Clean Technology vasker bort støv, mugg og fett som kan forårsake lukt når den overholder varmeveksleren ved automatisk frysing og deretter raskt tine frost.

4. SLIK BRUKES AVANSERTE FUNKSJONER

F.P.

Trykk på denne tasten 2 ganger i løpet av ett sekund under varmemodus og innstillings temperatur på 16 °C/60 °F.



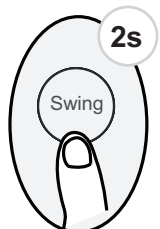
Enheten vil operere med høy viftehastighet (mens kompressoren er på) med temperatur automatisk satt til 8 °C/46 °F.

Merk: Denne funksjonen er kun for varmepumpen til klimaanlegget.

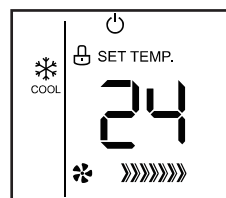
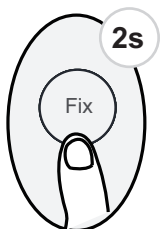
Trykk på denne tasten 2 ganger under varmemodus og innstillings temperatur på 16 °C/60 °F for å aktivere fryse beskyttelsesfunksjonen. Det vil bidra til å holde rommet over 0 °C/32 °F (frysepunkt) i alvorlig kald vinter. Trykk på på/av, Sleep, Mode, fan og temp. -knappen under drift avbrytes denne funksjonen.

Låsemodus 1

Trykk på -knappen og -knappen samtidig i mer enn 2 sekunder for å aktivere låsemodus 1-funksjonen.



+

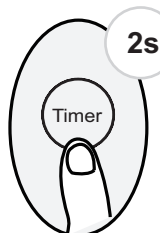


Låsesymbolet vises

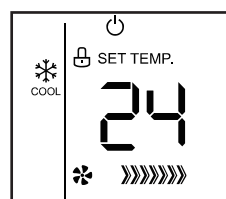
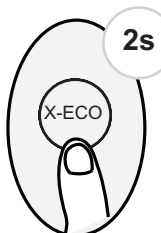
Angi låsemodus 1 ved å trykke på - og -knappen samtidig i mer enn 2 sekunder. I låsemodus 1 vil alle knappene ikke reagere, unntatt hvis disse to knappene trykkes igjen for å deaktivere låsing.

Låsemodus 2

Trykk på TIDTAKER-knappen og X-ECO-knappen samtidig i mer enn 2 sekunder for å aktivere låsemodus 2-funksjonen.



+



Låsesymbolet vises

Angi låsemodus 2 ved å trykke på TIDTAKER- og X-ECO-knappen samtidig i mer enn 2 sekunder. Ved låsemodus 2 vil alle knapper ikke reagere, unntatt trykk på PÅ/AV, TEMP OPP- og NED-knappene, eller trykk på disse to knappene igjen for å deaktivere låsing.

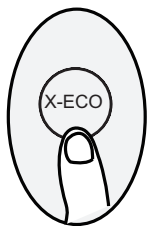
Stillhet

Fortsett å trykke på vifteknappen i mer enn 2 sekunder for å aktivere/deaktivere stillhetsfunksjonen.



På grunn av lavfrekvent drift av kompressoren, kan det føre til utilstrekkelig avkjølings- og oppvarmingskapasitet. Trykk på PÅ/AV, Modus, Sove-knappen. Slå på F.P. eller selvrensfunksjonen mens driften avbryter stillhetsfunksjonen. (Modellavhengig)

Trykk på denne knappen under AVKJØLINGS-modus for å gå inn i energieffektiv modus.



➔ Trykk på X-ECO-knappen for å angi energieffektiv modus i en sekvens av følgende:
ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Forrige innstillingsmodus → øko.....

Merk: Denne funksjonen er bare tilgjengelig under AVKJØLINGS-modus for kun varmepumpe-klimaanlegg.

ECO-operasjon:

Under kjølemodus, trykk på denne knappen, vil fjernkontrollen justere temperaturen automatisk til 24 °C/75 °F, viftehastigheten Auto for å spare energi (bare når den innstilte temperaturen OIS mindre enn 24 °C/75 °F).

Hvis den innstilte temperaturen er over 24 °C/75 °F, trykk X-ECO-knappen, vil viftehastigheten endres til Auto, innstilt temperatur vil forbli uendret.

Merk:

Hvis du trykker på X-ECO-knappen eller endrer modus eller justerer innstilt temperatur til mindre enn 24 °C/75 °F grader, stoppes ECO-drift.

Under ECO-drift bør innstilt tmeperature være 24 °C/75 °F eller høyere, det kan føre til utilstrekkelig kjøling.

Hvis du føler ubehag, trykker du bare på X-ECO-knappen igjen for å stoppe den.

GEAR-operasjon:

Trykk på X-ECO-knappen for å gå inn i GEAR-operasjonen som følger:

75% (opptil 75% electrial energiforbruk)

↓

50% (opptil 50% elektrisk energiforbruk)

↓

Forrige innstillingsmodus.

↓

Under GEAR-operasjon vil displayet på fjernkontrollen alternage mellom electical energiforbruk og innstilt temperatur.

X-ECO

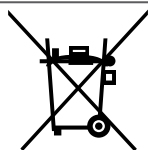
INNEHÅLL

1. SNABBSTART	2
2. DISPLAY OCH KNAPPAR.....	3
2.1 Display	3
2.2 Knappar.....	4
3. SÅ ANVÄNDER DU GRUNDFUNKTIONER	5
3.1 Grundfunktioner.....	5
3.2 Timerfunktion	6
4. SÅ ANVÄNDER DU AVANCERADE FUNKTIONER.....	7



INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING AV TRÅDLÖS FJÄRRKONTROLL

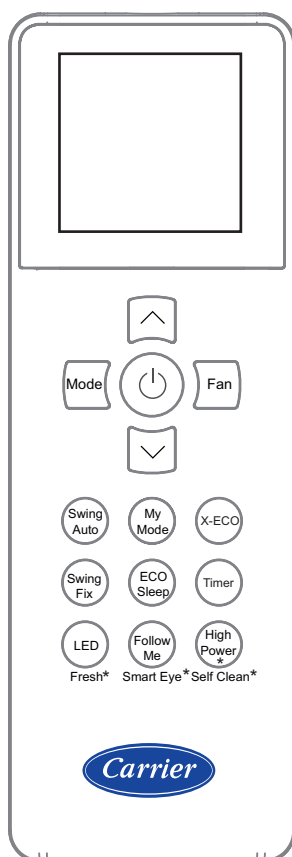
- Fjärrkontrollen använder två alkaliska batterier (1,5 volt).
- Använd inte gamla batterier eller batterier av olika slag, eftersom det kan leda till funktionsfel på fjärrkontrollen.
- Ta bort batterierna om du inte ska använda fjärrkontrollen under mer än två månader. Annars kan batteriläckage skada fjärrkontrollen.
- Den genomsnittliga batteritiden vid normal användning är ungefär ett halvt år. Byt ut batterierna när det inte finns någon mottagande signal som kommer från inomhusenheten eller om transmissionsindikatorn  på fjärrkontrollen inte tänds.
- Maximalt manöveravstånd för fjärrkontrollen är ca 8 meter.
- Sändaren på fjärrkontrollen måste riktas mot mottagaren på inomhusenheten när du trycker på knapparna för de önskade funktionerna. Ett akustiskt kvitteringsljud (pip) indikerar att signalen har mottagits.
- Undvik hinder som gardiner, dörrar eller andra material mellan fjärrkontrollen och mottagaren av inomhusenheten för att undvika att blockera signalerna från fjärrkontrollen till inomhusenheten.
- Undvik direkt solljus på inomhusenhetens mottagare, vilket kan störa god signalmottagning och göra att luftkonditioneringsenheten inte fungerar på rätt sätt. Dra för gardinerna för att undvika direkt solljus.
- Håll fjärrkontrollen borta från vatten. Låt inte fjärrkontrollen falla på marken.
- Använd aldrig föremål med skarp punkt för att trycka på knappen på fjärrkontrollen.
- Förhindra att vätska rinner ner i fjärrkontrollen.
- Om andra elektriska apparater reagerar på fjärrkontrollen ska dessa apparater flyttas.
- Kassera inte batterierna som vanligt kommunalt avfall. Se lokala lagar för korrekt kassering av batterier.



Korrekt kassering av batteri

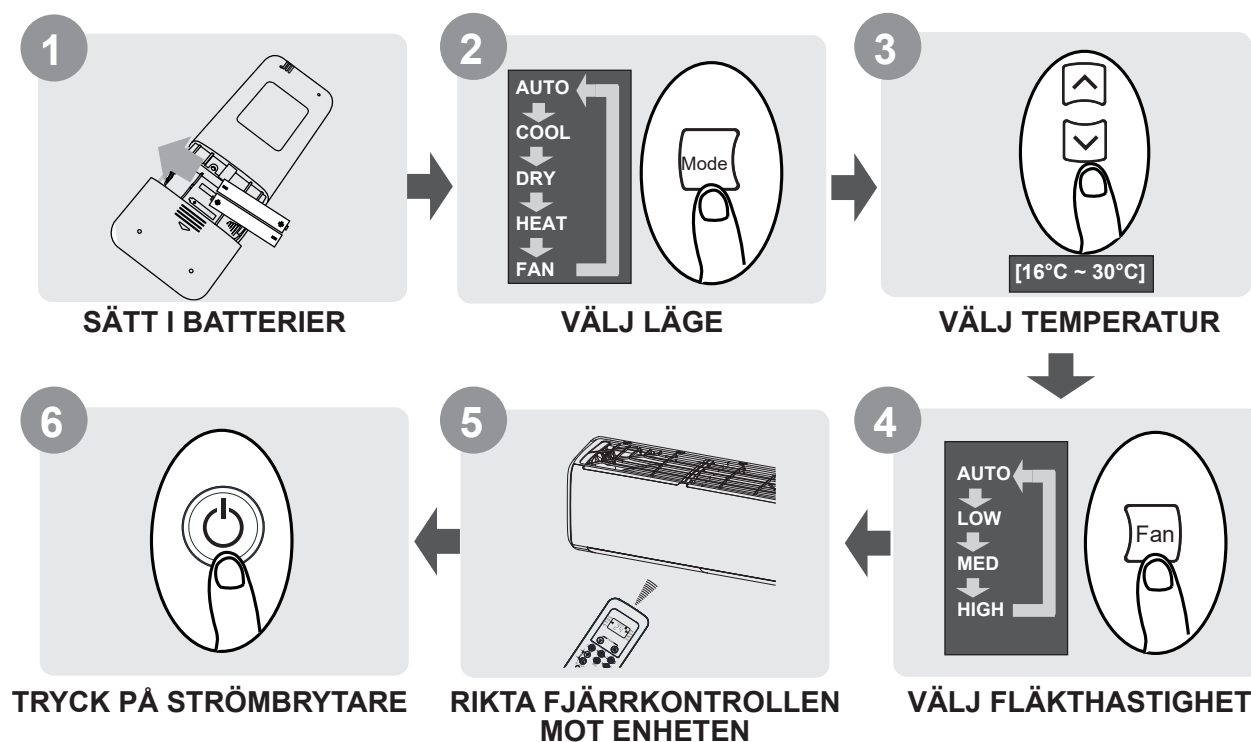
- Denna märkning som står tryckt på batterierna som är anslutna till din luftkonditioneringsprodukt är information avsedd för slutanvändning enligt EU-direktiv 2013/56/ EU artikel 20 bilaga II.
- Uttjänta batterier ska kasseras separat från allmänt hushållsavfall. Kassera batterierna korrekt i din lokala avfallsinsamling eller på återvinningscentral.

1. SNABBSTART



RG67G/BGEF

* Extrafunktioner:
Funktionen kan vara otillgänglig på
själva fjärrkontrollen eller inte fungera för
luftkonditioneringsenheten.



2. DISPLAY OCH KNAPPAR

2.1 DISPLAY

Information visas när fjärrkontrollen slås på.

På/AV visa

Visas när enheten är påslagen och försvinner när den är avstängd.

Transmissionsindikator

Tänds när fjärrkontrollen sänder signal till inomhusenheten

LÄGE-display

Visar det aktuella läget, inklusive:



TIMER PÅ-display



Visas när TIMER PÅ är inställd

TIMER AV-display



Visas när TIMER AV är inställd

- Horisontella ventilgaller skärm för automatisk rotation
- Vertikala ventilgaller skärm för automatisk rotation
- Bris skärm
- Skärm för Turboläge
- LÅS- funktionsdisplay
- Visas när X-ECO-funktionen är aktiverad.

Batteridisplay

Lågt batteri

Temperatur-/timer-visning

Visar inställd temperatur som standard eller inställning av timer vid användning av TIMER PÅ-/AV-funktioner

- Temperaturintervall: 16-30 °C/60-86 °F
- Inställningsintervall för timer: 0-24 timmar
- Intervall för fläkthastighet: AU - 100%

Denna display är tom när den används i FLÄKT-läge.

Fläkthastighetsdisplay

Visar vald fläkthastighet:

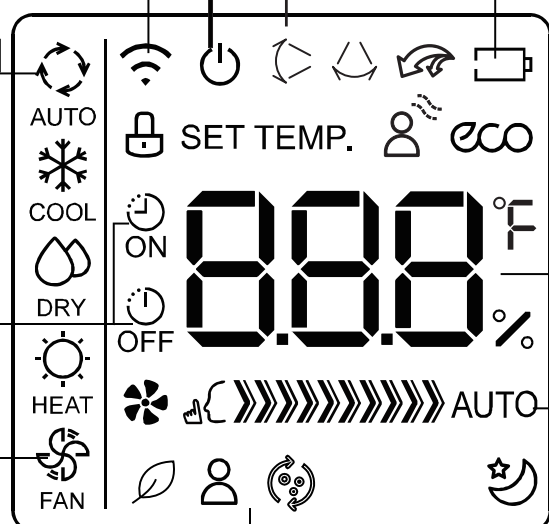
- 1%-10%
- 11%-20%
- 21%-30%

.....

100%

AUTOMATISK

Denna fläkthastighet kan inte justeras i AUTO- eller TORR-läge.

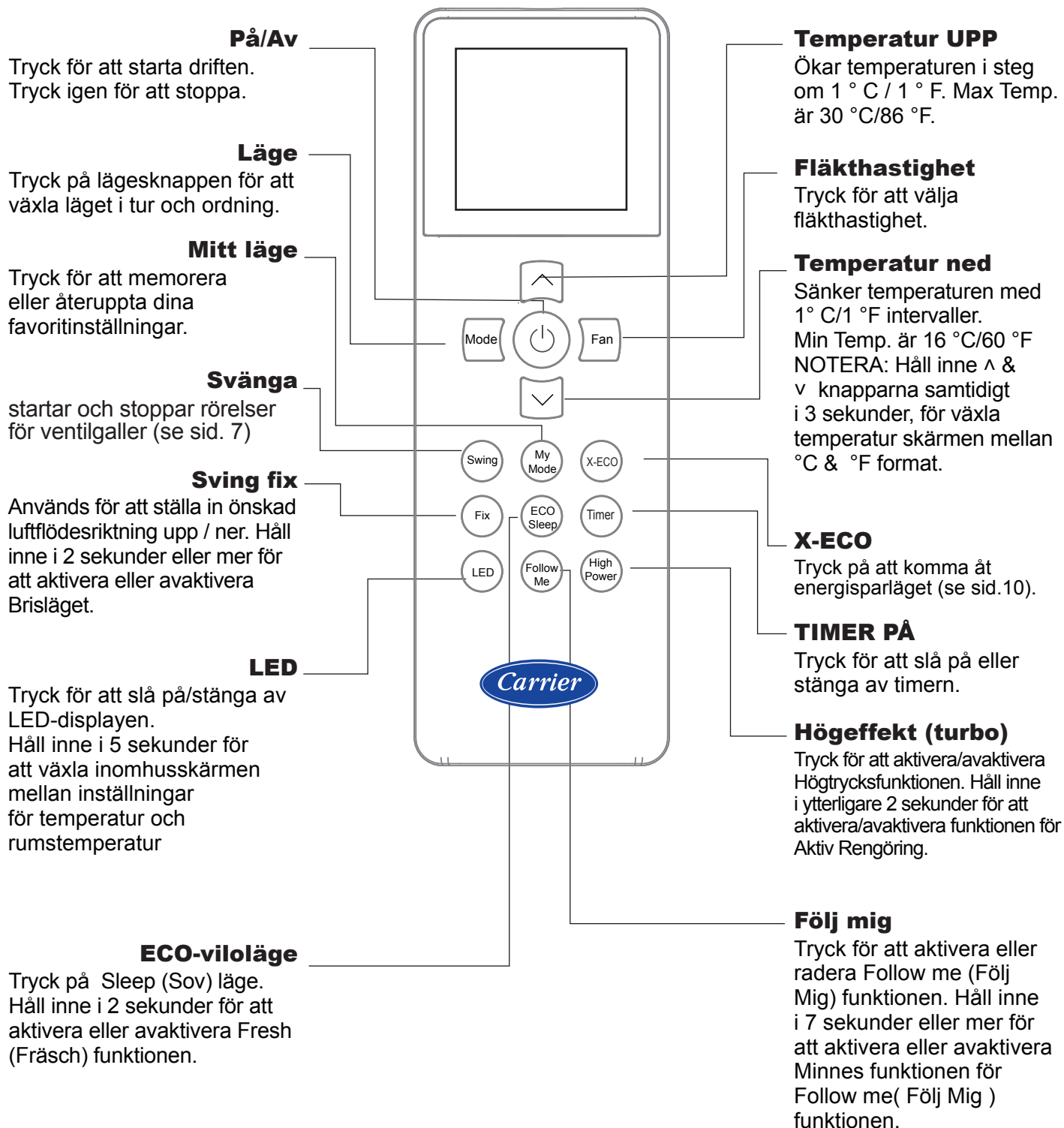


- Tystnadsfunktionsdisplay
- Fräsch inställningsskärm
- Följ mig-funktionsdisplay
- Skärm för inställning av Aktiv Rengöring
- Vilolägesdisplay

Notera:

Alla indikatorer som visas i figuren är avsedda för tydlig presentation. Men vid faktisk drift visas endast de relativa funktionella tecknen i displayfönstret.

2.2 KNAPPAR



NOTERA:

1. Bilden ovan visar alla funktioner. För den verkliga modellen visas endast relevanta delar.
2. Utseendet på knapparna kan skilja sig något från det faktiska utseendet.

3. SÅ ANVÄNDER DU GRUNDFUNKTIONER

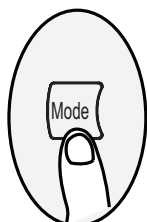
3.1 GRUNDFUNKTIONER

! SE UPP

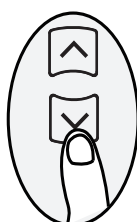
Innan du startar enheten, se till att den är inkopplad och att strömmen är tillgänglig.

AUTO-läge

Välj AUTO-läge



Ställ in önskad temperatur



Slå på luftkonditioneringsenheten

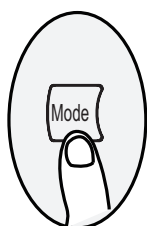


NOTERA:

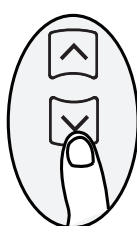
1. I AUTO-läge för värmepumpsystemet kan luftkonditioneringsenheten automatiskt välja kyla-, värma- eller fläktläge genom att känna av skillnaden mellan den faktiska rumstemperaturen och inställningstemperaturen.
2. I AUTO-läge för system med endast kylning kan luftkonditioneringsenheten automatiskt välja kyla- eller fläktläget genom att känna av skillnaden mellan den faktiska rumstemperaturen och inställningstemperaturen.
3. I AUTO-läge kan fläkthastigheten inte ställas in.

KYLA- eller VÄRMA-läget

Välj KYLA-/VÄRMA-läget



Ställ in temperaturen



Ställ in fläkthastigheten

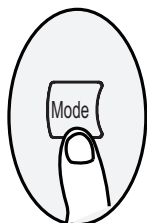


Slå på luftkonditioneringsenheten

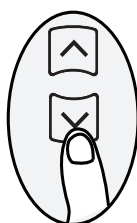


TORR-läge

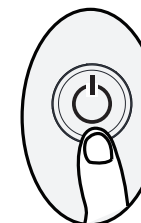
Välj TORR-läget



Ställ in temperaturen



Slå på luftkonditioneringsenheten

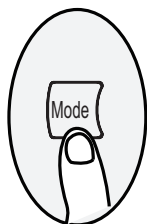


NOTERA:

I DRY-läge kan fläkthastigheten inte ställas in eftersom den redan styrs automatiskt.

FLÄKT-läge

Välj FLÄKT-läge



Ställ in fläkthastigheten

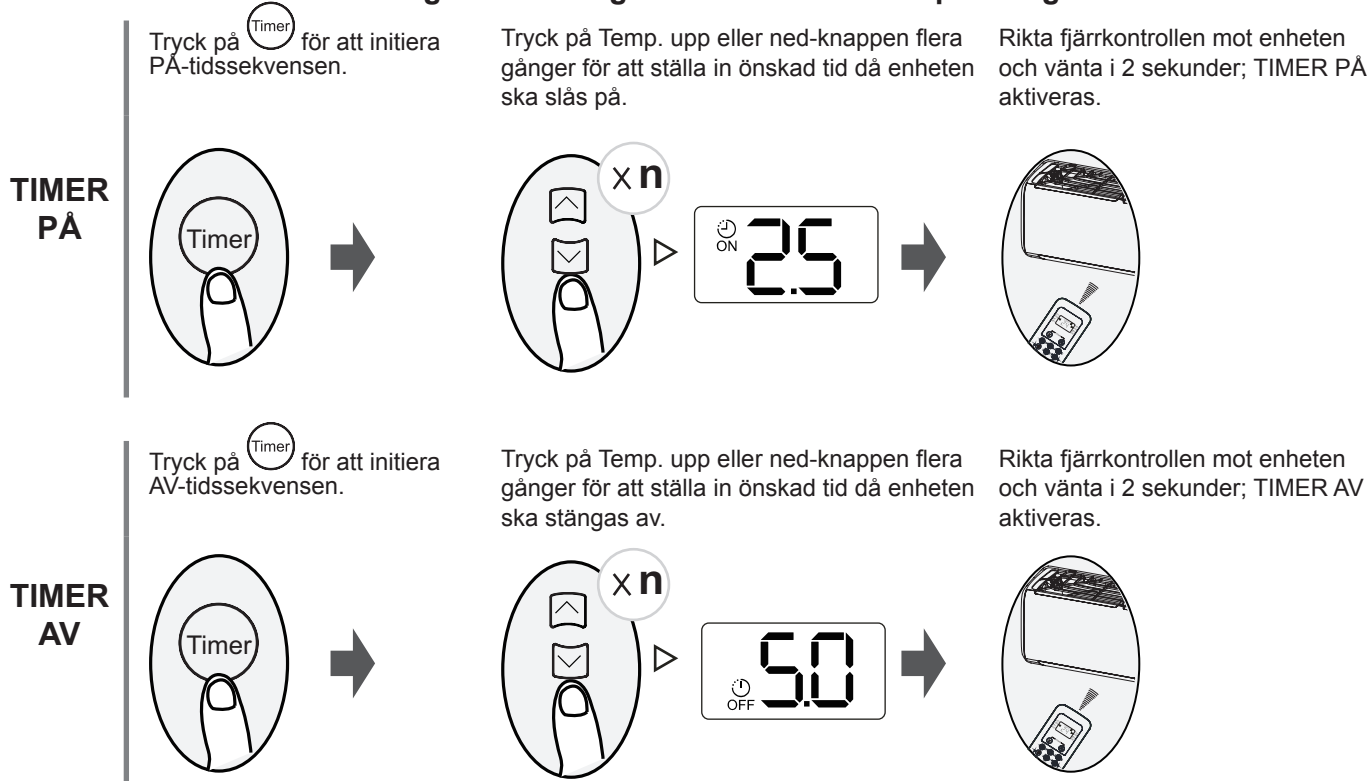


Slå på luftkonditioneringsenheten



3.2 TIMERFUNKTION

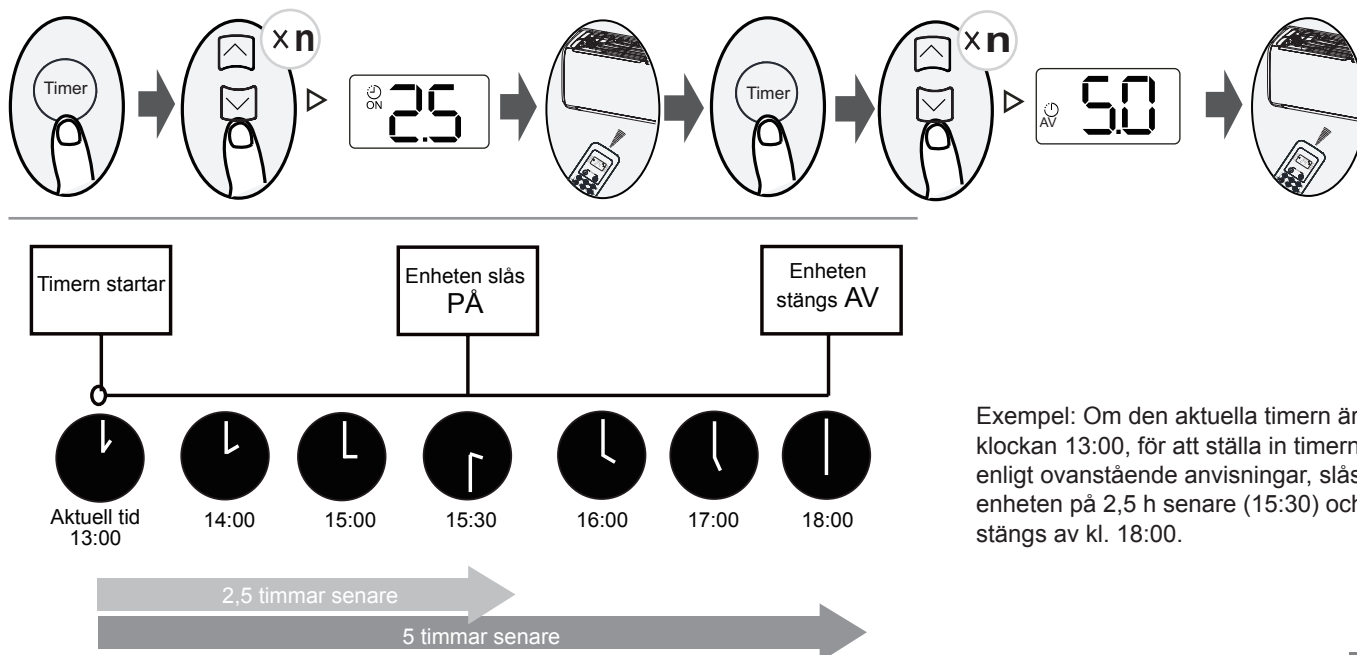
TIMER PÅ/AV - Ställ in hur lång tid det ska gå innan enheten slås på/stängs av automatiskt.



NOTERA:

- När du ställer in TIMER PÅ eller TIMER AV, kommer tiden att öka i steg om 30 minuter med varje tryckning, upp till 10 timmar. Efter 10 timmar och upp till 24 ökar den i steg om 1 timme. (Till exempel: tryck 5 gånger för att få 2,5 h och tryck 21 gånger för att få 11 h.) Timern återgår till 0,0 efter 24.
- Avbryt endera funktionen genom att ställa in timern på 0,0 h.

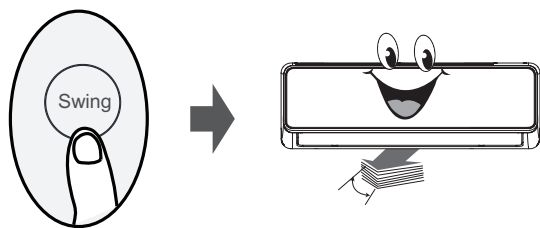
Inställning av TIMER PÅ och AV (exempel).



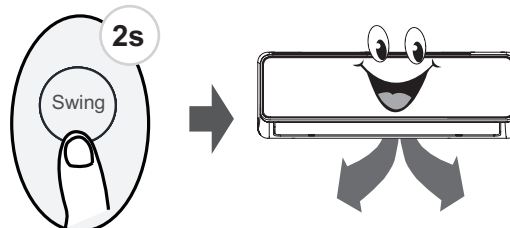
4. SÅ ANVÄNDER DU AVANCERADE FUNKTIONER

Sving auto

Tryck på knappen Sving auto



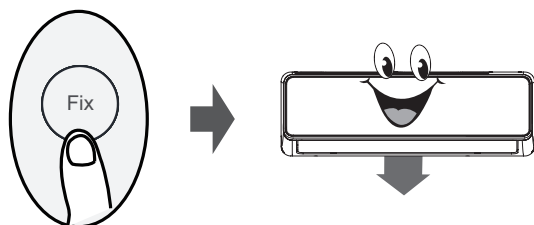
Den horisontella lamellen svänger automatiskt uppåt och nedåt när du trycker på knappen Sving. Tryck på den igen för att få den att stanna.



Fortsätt trycka på den här knappen i över 2 sekunder; den vertikala lamellsvingsfunktionen aktiveras. (Modellberoende)

Fixa eller Bris

Tryck på Sving fix-knappen



Den horisontella lamellen förflyttas en vinkel på 6 grader med varje tryckning. Tryck på knappen tills lamellen når din föredragna plats.



Brisfunktionen är aktiverad.

Håll nere knappen i 2 sekunder eller mer för att aktivera Bris-läget, vilket hindrar ett direkt luftflöde från att träffa kroppen, och istället sveper in dig i en mjuk, sval bris.

ECO-viloläge

Tryck på ECO-vilolägesknappen under KYLA-/VÄRMA-läge

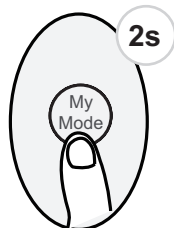


Temperaturinställningen kommer att höja (kyla) eller sänka (värma) med 1 °C/1 °F per timme, under de första 2 timmarna. Var vänlig och hänvisa till OWNER'S MANUAL (ÄGARENS MANUAL) för fler detaljer.

Denna Sömn funktion sparar energi och förbättrar komforten för nattetid genom att synkronisera med kroppens metabolism. Sömn funktionen är inte tillgänglig i Fläkt- eller Torr-läge.

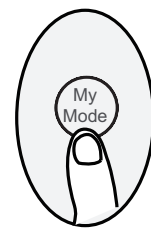
Mitt läge

Tryck på den här knappen i över 2 sekunder



Enheten kommer att memorera det aktuella inställningsläget, temp., fläkt).

Tryck på den här knappen

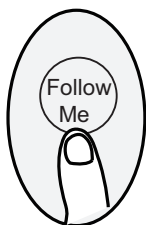


Enheten kommer att återställas till den inställning du gjorde förra gången.

Mitt L funktionen tillåter dig att memorera eller återställa dina favorit inställningar (läge, temperatur och fläkthastighet). Den memorerade standardinställningen är AUTO läge, 26 °C/78 °F och AUTO fan (AUTO fläkt).

Följ mig eller Smart Eye

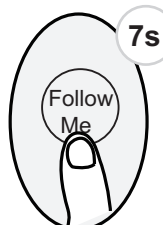
Tryck på den här knappen i KYLA- eller VÄRMA-läget



Reglaget visar den faktiska temperaturen där den finns och skickar denna signal till inomhusenheten var tredje minut.

Tryck på den här knappen för att aktivera Följ mig. Den här funktionen kan justera rumstemperaturbasen på regulatorns sensor och göra dig bekväm.
Notera: sätt kontrollenheten på en plats där det kan säkerställas att inomhusenheten kan ta emot signalen.

Tryck på denna knapp i minst 7 sekunder

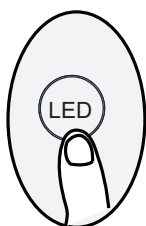


Minnesfunktionen av Follow Me (Följ Mig) är aktiverad.

“PÅ” visas i 3 sekunder när Minnes funktionen är aktiverad. “AV” visas i 3 sekunder när Minnes funktionen är stoppad.
Aktivera PÅ/AV, ändra läge eller strömfel kommer inte att stoppa Minnes funktionen.

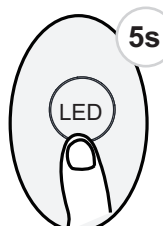
LED eller Fräsch

Tryck på LED-knappen



Tryck på den här knappen för att slå på och stänga av displayen på inomhusenheten.

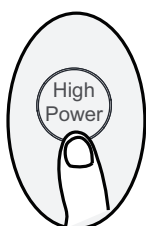
Tryck på denna knapp i minst 5 sekunder



Håll nere denna knapp i 5 sekunder eller mer, och inomhusenheten kommer att visa den aktuella rumstemperaturen. Håll nere knappen i 5 sekunder eller mer igen, för att återgå till skärmen för inställning av temperaturer.

Hög Kraft (Turbo) och Aktiv Rengöring

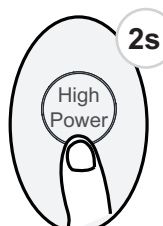
Tryck på den här knappen



Enheten arbetar med den största kapacitetsutvecklingen för att nå inställningstemperaturen snabbt.

Tryck på den här knappen för att aktivera funktionen Högeffekt (turbo). Det gör det möjligt för enheten att nå den inställda temperaturen på kortast möjliga tid. Tryck på den igen för att inaktivera den. (Modellberoende)

Tryck på den här knappen i KYLA- eller TORR-läge i över 2 sekunder



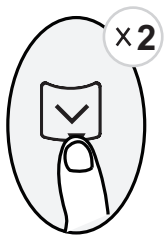
Aktiv Rengöring funktionen är aktiverad.

Den Aktiva Rengöringsteknologin tar bort damm, mögel och fett; vilket kan orsaka lukt när det fäster vid värmeväxlaren, genom att automatiskt frysa och sedan hastigt tina upp igen.

4. SÅ ANVÄNDER DU AVANCERADE FUNKTIONER

F.P.

Tryck HEAT (VÄRME) läget och inställningar för temperatur av 16 °C/60° F.



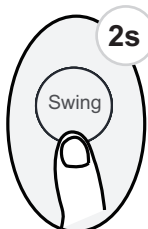
Enheten kommer att sättas i drift med högst fläkthastighet (med aktiverad kompressor) med temperaturen automatiskt satt på 8 °C/46 °F.

Notera: den här funktionen är endast avsedd för luftkonditioneringsenheten med värmepump.

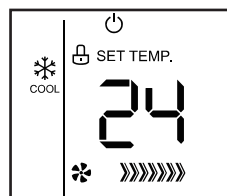
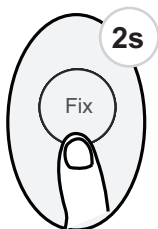
Tryck på den knapp 2 gånger under HEAT (VÄRME) läget och inställningar för temperatur av 16 °C/60° F för att aktivera funktionen för frysskydd. Det kommer att hjälpa till att hålla rummet över 0 °C/32 °F (frys punkt) vid brutalt kalla vintrar. Tryck på On/Off (PÅ/AV), Sleep (Sov), Mode(Läge), Fan (Fläkt) och Temp (Temp). Knappen vid drift, för att avsluta denna funktion

Låsläge 1

Tryck ihop -knappen och -knappen samtidigt i över 2 sekunder för att aktivera funktionen Låsläge 1.



+

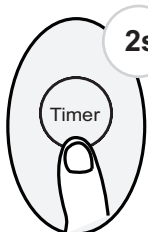


Låssymbolen visas

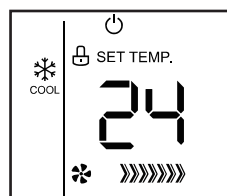
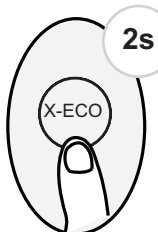
Ange låsläge 1 genom att trycka på knappen  och  samtidigt i över 2 sekunder. I låsläge 1 fungerar inte alla knapparna; tryck på dessa två knappar på nytt för att inaktivera låsningen.

Låsläge 2

Tryck på TIMER-knappen och X-ECO-knappen samtidigt i över 2 sekunder för att aktivera låsläge 2-funktionen.



+



Låssymbolen visas

Öppna låsläge 2 genom att trycka på TIMER- och X-ECO-knappen samtidigt i över 2 sekunder. I låsläge 2 fungerar inte alla knapparna; tryck på PÅ/AV, TEMP UP- och NED-knapparna eller tryck på dessa två knappar igen för att inaktivera låsningen.

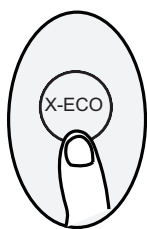
Tystnad

Fortsätt trycka på fläktnappen i över 2 sekunder för att aktivera/inaktivera tystnadsfunktionen.



På grund av kompressorns lågfrekvensdrift kan det leda till otillräcklig kyl- och värmekapacitet. Tystnadsfunktionen avbryts om du trycker på PÅ/AV, Läge, Vilo-knappen eller slår på självrengöringsfunktion. (Modellberoende)

Tryck på den här knappen i KYL-läget för att starta energieffektivt läge.



Tryck på X-ECO knappen för att komma åt energisparläget och följande sekvenser:
ECO → GEAR (REDSKAP) (75%) → GEAR (REDSKAP) (50%) → Tidigare inställningsläge → ECO.....

Notera: den här funktionen är endast tillgänglig i KYL-läget för luftkonditioneringsenhet med värmepump.

ECO drift:

Under kylningsläget, tryck på denna knapp och kontrollen kommer automatiskt att ändra temperaturen till 24 °C/75 °F, fläkthastigheten för Auto till energisparläge (endast när temperaturen är lägre än 24 °C/75 °F). Om temperaturen är högre än 24 °C/75 °F, tryck på X-ECO knappen, fläkthastigheten kommer att ändras till Auto, den inställda temperaturen kommer att återstå.

X-ECO

Notera:

Genom att tryck på X-ECO knappen, eller ändra läge, eller ändra temperaturen till lägre än 24 °C/75 °F så kommer ECO driften att stoppas.

Under ECO driften, borde temperaturen vara 24 °C/75 °F eller högre, det kan leda till otillräcklig kylning. Om du känner dig obekvä, tryck på X-ECO

GEAR (REDSKAP)-drift:

Tryck på X-ECO knappen för att gå till GEAR (REDSKAP) drift, av följande:
75% (upp till 75% elektrisk energikonsumtion)

↓

50% (upp till 50% elektrisk energikonsumtion)

↓

Tidigare inställningsläge.

Under GEAR (REDSKAP) driften, kommer skärmen på styrenheten att växla mellan elektrisk energikonsumtion och den inställda temperaturen.

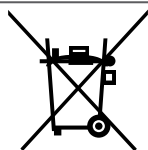
CONTEÚDO

1. INÍCIO RÁPIDO.....	2
2. ECRÃ E BOTÕES.....	3
2.1 Ecrã	3
2.2 Botões	4
3. COMO UTILIZAR AS FUNÇÕES BÁSICAS	5
3.1 Operações básicas	5
3.2 Função do temporizador	6
4. COMO UTILIZAR AS FUNÇÕES AVANÇADAS	7



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO CONTROLO REMOTO SEM FIOS

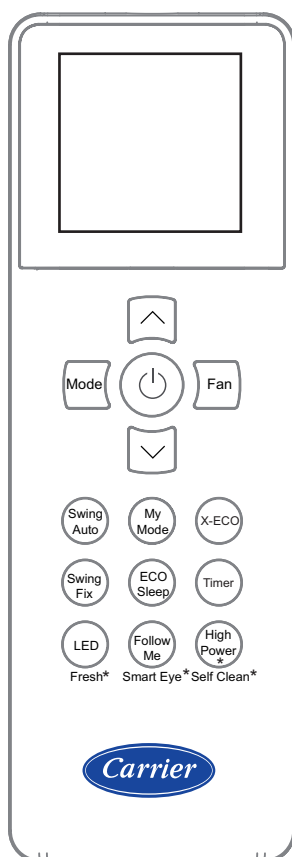
- O controlo remoto utiliza duas pilhas alcalinas (1,5 Volts).
- Não utilize pilhas usadas ou de diferentes tipos, pois isso pode causar o mau funcionamento do controlo remoto.
- Se não utilizar o controlo remoto durante mais de dois meses, remova as pilhas. Caso contrário, um derrame das pilhas poderá danificar o controlo remoto.
- A duração média das pilhas durante o uso normal é de, aproximadamente, meio ano. Substitua as pilhas quando não existir sinal sonoro proveniente da unidade interior ou se o indicador de transmissão  no controlo remoto não acender.
- A distância máxima de funcionamento do controlo remoto é de cerca de 8 metros.
- O transmissor do controlo remoto deve ser direcionado para o recetor da unidade interior ao premir os botões das funções desejadas. Um som de confirmação acústica (sinal sonoro) indicará que o sinal foi recebido.
- Evite obstruções de obstáculos, tais como de cortinas, portas ou de outros materiais entre o controlo remoto e o recetor da unidade interior para evitar o bloqueio do sinal do controlo remoto para a unidade interior.
- Evite a luz solar direta no recetor da unidade interior pois poderá interferir com a boa receção do sinal e o ar condicionado poderá não funcionar corretamente. Feche as cortinas para evitar a luz solar direta.
- Mantenha o controlo remoto afastado da água. Não deixe cair o controlo remoto.
- Nunca utilize objetos afiados para premir um botão no controlo remoto.
- Evite que qualquer líquido seja derramado no controlo remoto.
- Se outras aplicações elétricas reagirem ao controlo remoto, desloque-as para outro local.
- Não elimine as baterias como resíduos urbanos não separados. Consulte as leis locais para a eliminação adequada das baterias.



Eliminação correta das baterias

- Esta marcação impressa nas baterias que vêm com o seu produto de Ar Condicionado é informação para a utilização final de acordo com a directriz da UE 2013/56 / EU artigo 20 anexo II.
- No fim da vida útil das baterias, estas devem ser eliminadas separadamente do lixo doméstico normal. Elimine as baterias adequadamente num local de recolha apropriado ou num centro de reciclagem.

1. INÍCIO RÁPIDO



RG67V / BGEF

*Funções opcionais:

A função pode não estar disponível no controlo remoto real ou não é viável para o aparelho de ar condicionado.



2. ECRÃ E BOTÕES

2.1 Ecrã

São apresentadas informações quando o controlo remoto é ligado.

LIGAR/DESLIGAR

Aparece quando a unidade é ligada e desaparece quando é desligada

Indicador de transmissão

Acende-se quando o controlo remoto envia um sinal para unidade interior

Apresentação do MODO

Exibe o modo atual, incluindo:



TEMPORIZADOR

LIGAR (ON)

Apresentado quando o TEMPORIZADOR LIGAR está definido

TEMPORIZADOR

DESLIGAR (OFF)

Apresentado quando o TEMPORIZADOR DESLIGAR está definido

- Exposição automática do balanço da grelha horizontal
- Exposição automática do balanço da grelha vertical
- Breeze away display
- Visor do modo Turbo
- Funcionalidade BLOQUEAR
- É apresentado quando a funcionalidade X-ECO é ativado

Bateria
Bateria baixa detetada

Apresentação de temperatura/ temporizador
Exibe a temperatura predefinida ou a configuração do temporizador quando são utilizadas as funções de TEMPORIZADOR LIGAR/DESLIGAR

- Faixa de temperatura: 16-30 ° C / 60-86 ° F
- Intervalo de definição do temporizador: 0-24 horas
- Gama de ajuste de velocidade da ventoinha: AU - 100%

Este ecrã fica em branco no modo VENTONINHA.

Velocidade da ventoinha
Apresenta a velocidade da ventoinha

- | | | |
|-------------|-----|---------|
| 1 fan icon | » | 1%-10% |
| 2 fan icons | »» | 11%-20% |
| 3 fan icons | »»» | 21%-30% |

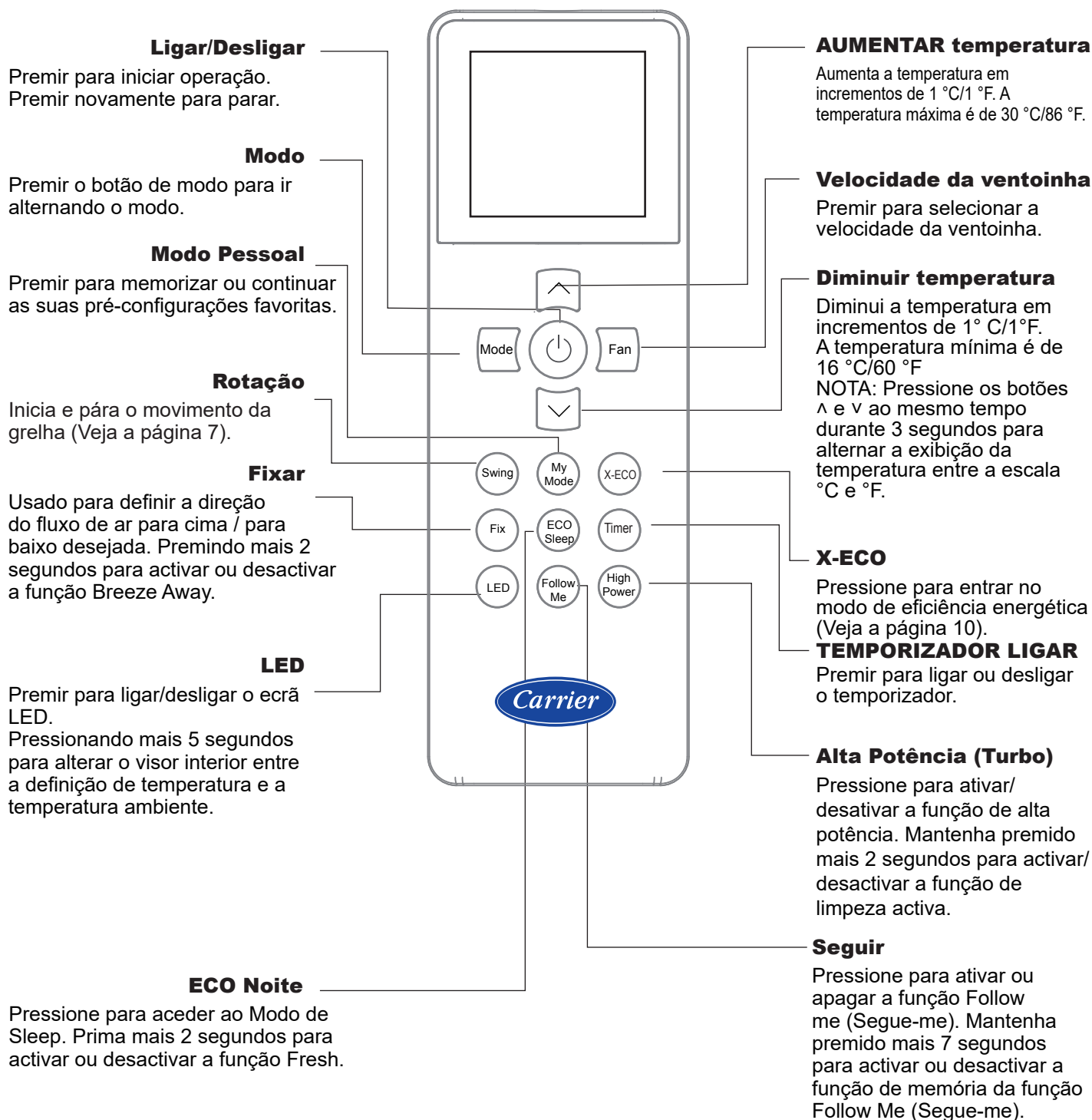
- | | | |
|-------------|------------|-------------|
| 4 fan icons | »»»»»»»»»» | 100% |
| 5 fan icons | »»»»»»»»»» | AUTOMÁTICO: |

Esta velocidade da ventoinha não pode ser ajustada no modo AUTO ou SECO.

Nota:

Todos os indicadores apresentados na figura são para fins de representação. Durante a operação real, apenas os sinais funcionais relativos são apresentados na janela de exibição.

2.2 BOTÕES



NOTA:

1. A ilustração acima mostra todas as funcionalidades. Para o modelo real, apenas as partes relevantes são mostradas.
2. A disposição dos botões poderá diferir ligeiramente do modelo real.

3. COMO UTILIZAR AS FUNÇÕES BÁSICAS

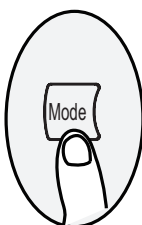
3.1 Operações básicas

! ATENÇÃO

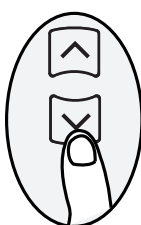
Antes da operação, certifique-se de que a unidade está ligada a uma tomada e que a alimentação se encontra disponível.

Modo AUTO

Selecione o modo AUTO



Defina a temperatura desejada



Ligue o aparelho de ar condicionado

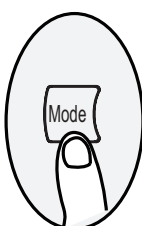


NOTA:

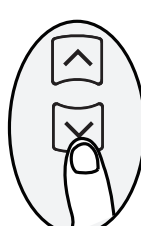
1. No modo AUTO para o sistema de bomba de calor, o aparelho de ar condicionado pode escolher automaticamente o modo Frio, Calor ou Ventoinha, detetando a diferença entre a temperatura ambiente real e a temperatura de ajuste.
2. No modo AUTO para o sistema de arrefecimento apenas, o aparelho de ar condicionado pode escolher automaticamente o modo Frio ou Ventoinha, detetando a diferença entre a temperatura ambiente real e a temperatura de ajuste.
3. No modo AUTO a velocidade da ventoinha não pode ser configurada.

Modo FRIO ou CALOR

Selecione o modo FRIO/
CALOR



Defina a temperatura



Ajuste a velocidade da
ventoinha

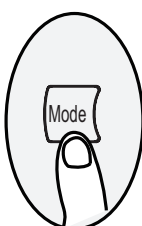


Ligue o aparelho de ar
condicionado

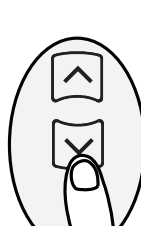


Modo SECO

Selecione o modo SECO



Defina a temperatura



Ligue o aparelho de ar condicionado

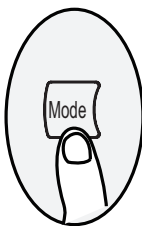


NOTA:

No modo SECO, a velocidade da ventoinha não pode ser configurada, uma vez que já foi controlada automaticamente.

Modo VENTOINHA

Selecione o modo VENTOINHA



Ajuste a velocidade da ventoinha



Ligue o aparelho de ar condicionado

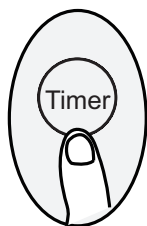


3.2 FUNÇÃO DO TEMPORIZADOR

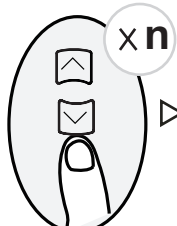
TEMPORIZADOR LIGAR/DESLIGAR - Defina a quantidade de tempo após a qual a unidade se liga/desliga automaticamente.

TEMPORIZADOR LIGAR

Prima  para iniciar a sequência de tempo para LIGAR.



Prima várias vezes o botão de Temp. para cima ou para baixo para ajustar para a hora desejada para ligar a unidade.

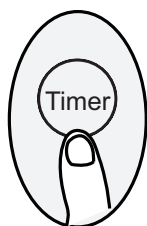


Aponte o controlo remoto para a unidade e aguarde 2 segundos, o TEMPORIZADOR LIGAR será ativado.

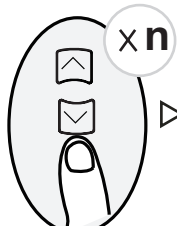


TEMPORIZADOR DESLIGAR

Prima  para iniciar a sequência de tempo para DESLIGAR.



Prima várias vezes o botão de Temp. para cima ou para baixo para ajustar para a hora desejada para desligar a unidade.



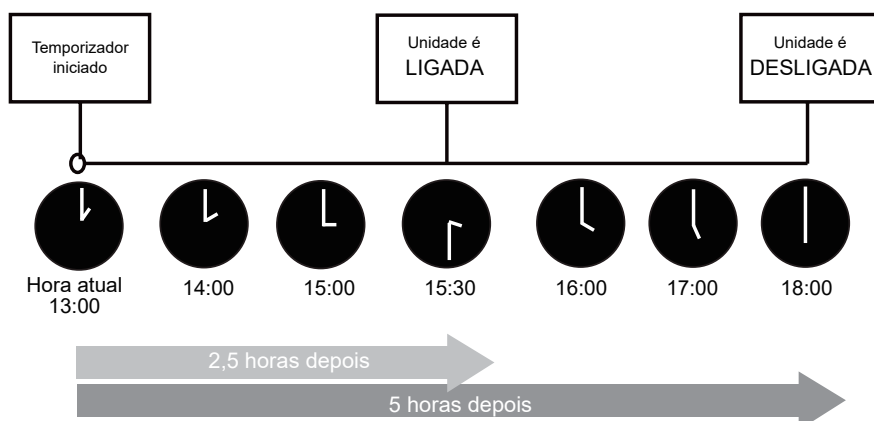
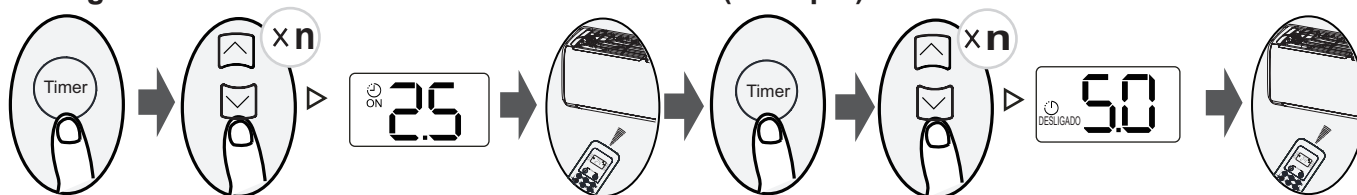
Aponte o controlo remoto para a unidade e aguarde 2 segundos, o TEMPORIZADOR DESLIGAR será ativado.



NOTA:

1. Ao ajustar o TEMPORIZADOR LIGAR ou DESLIGAR, o tempo aumentará em acréscimos de 30 minutos com cada pressão, até 10 horas. Após 10 horas e até 24, aumentará em acréscimos de 1 hora. (Por exemplo, prima 5 vezes para obter 2,5 horas e prima 21 vezes para obter 11 horas) O temporizador retornará para 0,0 após 24.
2. Cancele a função ao ajustar o temporizador para 0,0h.

Configurar TEMPORIZADOR LIGAR e DESLIGAR (exemplo).

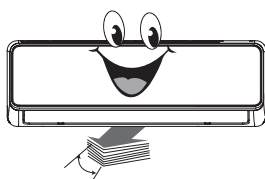
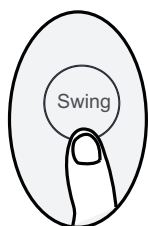


Exemplo: se no temporizador atual forem 13:00, para ajustar o temporizador como nos passos acima, a unidade será ligada 2,5h mais tarde (15:30) e desligará às 18:00.

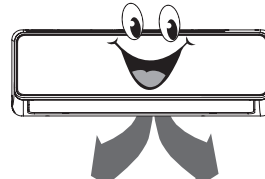
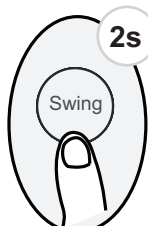
4. COMO UTILIZAR AS FUNÇÕES AVANÇADAS

Balanço Auto

Prima o botão Swing Auto



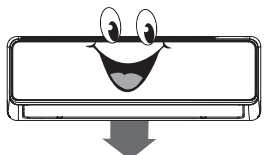
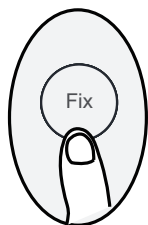
A persiana horizontal irá balançar para cima e para baixo automaticamente ao premir o botão Swing. Prima novamente para parar.



Mantenha premido este botão durante mais de 2 segundos, a função de balanço da persiana é ativada. (Depende do modelo)

Fixar ou afastar a brisa

Prima o botão Swing Fix



A persiana horizontal moverá um ângulo de 6 graus a cada pressão. Prima o botão até que a persiana alcance a sua localização pretendida.



A função Breeze Away está activada.

Continue a premir este botão durante mais de 2 segundos, a função Breeze Away é activada e evitará que o fluxo de ar directo sobre no corpo e fará com que se sinta confortável com a frescura sedosa.

ECO Noite

Prima o botão ECO Sleep no modo Frio/Calor

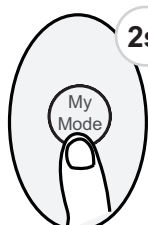


A temperatura definida aumentará (arrefecimento) ou diminuirá (aquecimento) em 1 °C/1 °F por hora durante as primeiras 2hrs. Consulte o MANUAL DO PROPRIETÁRIO para mais detalhes.

Esta operação Sleep poupa energia e melhora o conforto noturno ao sincronizar com o metabolismo do corpo. A função de sono não está disponível no modo Ventilador ou Seco.

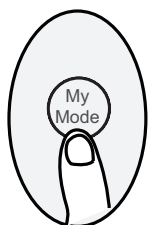
Modo Pessoal

Prima este botão durante mais de 2 segundos



A unidade irá memorizar o modo de configuração, a temperatura e a ventoinha atuais.

Prima este botão

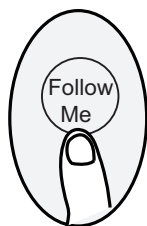


A unidade irá restaurar a configuração que fez na última utilização.

A função My Mode permite-lhe memorizar ou restaurar as suas definições favoritas (modo, temperatura e velocidade da ventoinha). A configuração padrão memorizada é o modo AUTO, 26 °C/78 °F e ventilador AUTO.

Seguir ou Smart eye

Prima este botão no modo de operação FRIO ou CALOR

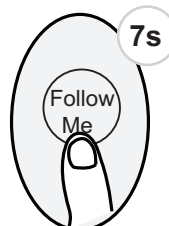


O controlo remoto irá apresentar a temperatura real na sua localização e enviar este sinal para a unidade interior a cada 3 minutos.

Prima este botão para ativar Seguir. Esta função pode ajustar a temperatura ambiente baseada no sensor do controlo remoto e deixar o utilizador confortável.

Nota: coloque o controlo remoto num local onde garanta que a unidade interior consiga receber o sinal.

Pressione este botão por mais de 7 segundos

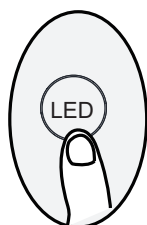


O recurso de memória da função Follow Me (Segue-me) está energizado.

A função "On" (Ligado) é exibida por 3 segundos quando a função "Memory" é energizada. "OF" é exibido durante 3 segundos quando a função de memória está parada. Ligar/desligar, mudar o modo ou falha de energia não irá parar a função Memória.

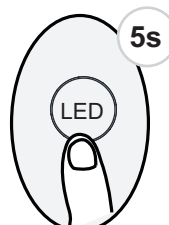
LED ou Fresh

Prima o botão LED



Prima este botão para ligar ou desligar o ecrã na unidade interior.

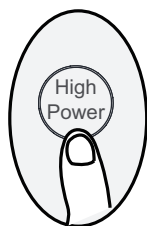
Pressione este botão por mais de 5 segundos



Continue a premir este botão durante mais de 5 segundos, a unidade interior apresentará a temperatura ambiente real. Pressionar mais de 5 segundos novamente reverterá para exibir a temperatura de ajuste.

Alta potência (Turbo) ou limpeza activa

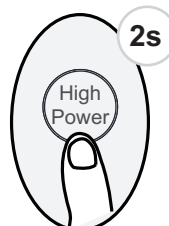
Prima este botão



A unidade irá funcionar com a capacidade de saída mais alta para atingir rapidamente a temperatura configurada.

Prima este botão para ativar a funcionalidade Alta Potência (Turbo). Permite que a unidade atinja a temperatura ajustada o mais rápido possível. Prima novamente para desativar. (Depende do modelo)

Prima este botão sob o modo FRIO ou SECO durante mais de 2 segundos



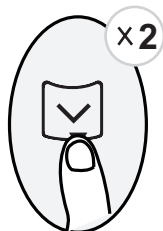
O recurso Limpeza Ativa é energizado.

A tecnologia de limpeza activa elimina o pó, bolor e gordura que podem causar odores quando adere ao permutador de calor, congelando automaticamente e depois descongelando rapidamente o gelo.

4. COMO UTILIZAR AS FUNÇÕES AVANÇADAS

F.P.

Pressione este botão 2 vezes durante um segundo no modo de aquecimento e ajuste de temperatura de 16 °C/60° F.

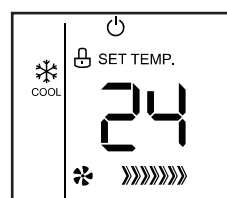
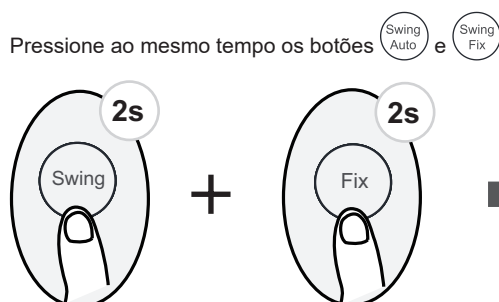


A unidade funcionará a alta velocidade do ventilador (enquanto o compressor estiver ligado) com a temperatura definida automaticamente para 8 °C/46 °F.

Nota: esta função é apenas para o ar condicionado com bomba de calor.

Pressione este botão 2 vezes no modo de aquecimento e ajuste de temperatura de 16 °C/60° F para ativar a função de proteção contra congelamento. Isso ajudará a manter a sala acima de 0 °C/32 °F (ponto de congelamento) no inverno severamente frio. Pressione os botões On/Off (Ligado/desligado), Sleep (Sono), Mode (Modo), Fan (Ventilador) e Temp (Temperatura). durante a operação para cancelar esta função.

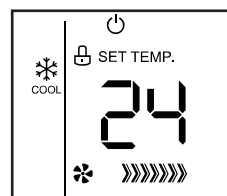
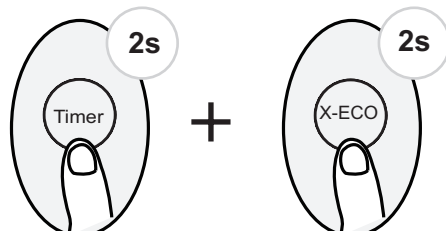
Modo de Bloqueio 1



Símbolo de bloqueio apresentado

Entre no modo de bloqueio 1 premindo ao mesmo tempo os botões  e  durante mais de 2 segundos. No modo de bloqueio 1 nenhum botão irá responder, exceto se premir novamente naqueles dois botões para desativar o bloqueio.

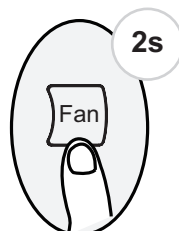
Modo de Bloqueio 2



Símbolo de bloqueio apresentado

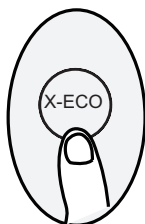
Entre no modo de bloqueio 2 premindo ao mesmo tempo os botões TIMER e X-ECO durante mais de 2 segundos. No modo de bloqueio 2 nenhum botão irá responder, exceto se premir os botões ON/OFF, TEMP UP e DOWN para desativar o bloqueio.

Silêncio



Devido à operação de baixa frequência do compressor, poderá resultar em insuficiente capacidade de refrigeração e aquecimento. Premir o botão ON/OFF, Mode, Sleep, ligar o F-P. ou a função de auto-limpeza durante a operação irá cancelar a função de silêncio. (Dependente do modelo)

Prima este botão no modo FRIO para entrar no modo de energia eficiente.



Pressione o botão X-ECO para entrar no modo de eficiência energética em uma sequência de ações a seguir:
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Modo de configuração anterior → ECO.....

X-ECO

Nota: esta função apenas está disponível no modo FRIO e apenas para o ar condicionado com bomba de calor.

Operação ECO:

No modo de refrigeração, pressione este botão, o controlador remoto irá ajustar a temperatura automaticamente para 24 °C/75 °F, velocidade do ventilador de Auto para economizar energia (apenas quando a temperatura definida O é inferior a 24 °C/75 °F). Se a temperatura definida for superior a 24 °C/75 °F, pressione o botão X-ECO, a velocidade do ventilador mudará para Auto, a temperatura definida permanecerá inalterada.

Nota:

Pressionar o botão X-ECO, ou modificar o modo ou ajustar a temperatura definida para menos de 24 °C/75 °F irá parar a operação ECO.

Na operação ECO, a temperatura definida deve ser de 24 °C/75 °F ou superior, pode resultar em resfriamento insuficiente. Se se sentir desconfortável, basta premir novamente o botão X-ECO para o parar.

Operação GEAR

Pressione o botão X-ECO para entrar na operação GEAR da seguinte forma:

75% (até 75% de consumo de energia elétrica)



50% (até 50% de consumo de energia elétrica)



Modo de configuração anterior.

Na operação GEAR, o visor no controle remoto alternará entre o consumo de energia elétrica e a temperatura definida.



Carrier is committed for continuous improvement of Carrier products according to national and international standards to ensure the highest quality and reliability standards, and to meet market regulations and requirements. All specifications subject to change without prior notice according to Carrier policy of continuous development

BEIJER REF AB

Stortorget 8

Malmö

Sweden